

HAUPTKATALOG











Spezialisierung ist Basis für höchste Qualität: Wir sind internationaler Marktführer im Bereich Hauptschalter und Steuerschalter. Die Schaltgeräte der BLAUEN REIHE haben mit ihren anerkannten Standards in der Industrie und im Anlagenbau einen hervorragenden Ruf.

Fachleute in aller Welt schätzen unsere zukunftsweisenden Entwicklungen und unseren außergewöhnlichen Service: Auf spezielle Anforderungen antworten wir mit individuell zugeschnittenen Produktanpassungen. Technisch ausgereift und wirtschaftlich optimiert, bieten wir Ihnen damit innovative Lösungen zum Schalten.



Kraus & Naimer - Schalter mit Beratung

WIR WISSEN:

Guter Service ist die wichtigste Schnittstelle zu unseren Kunden. Deshalb investieren wir Zeit und Fachwissen in Ihre Beratung.

ANRUF GENÜGT:

Ein Team von Technikern beantwortet individuell und kompetent Ihre Fragen. Dabei können Sie in aller Regel auf einen festen Ansprechpartner zählen: Er kennt Sie und Ihr Unternehmen und kann sehr genau auf Ihre speziellen Wünsche eingehen.





Ihre persönlichen Ansprechpartner finden Sie auf der Rückseite dieses Katalogs.



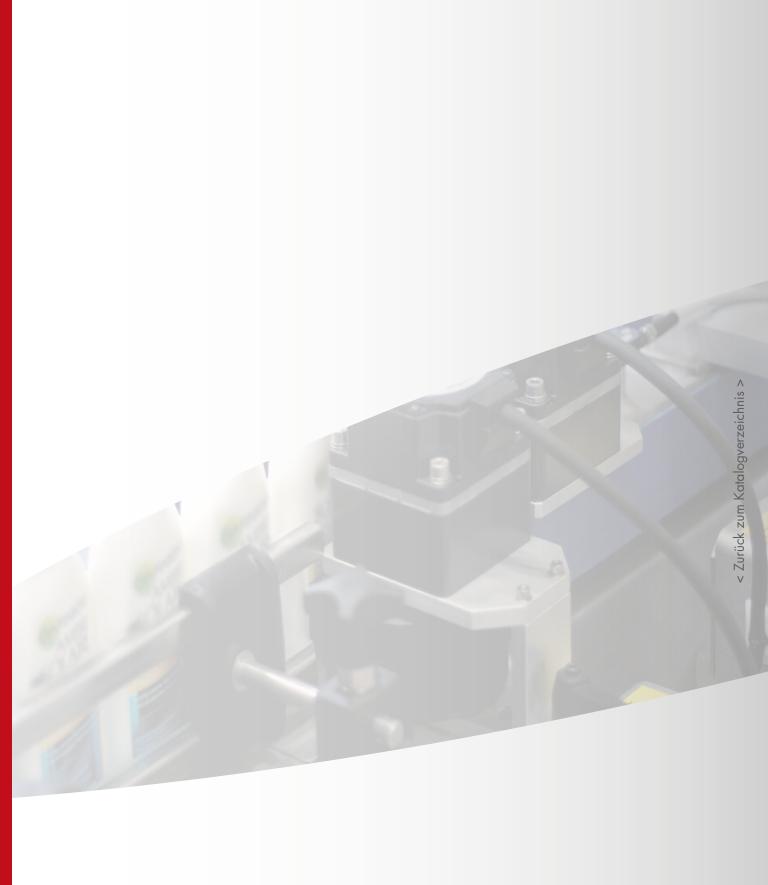
Kraus & Naimer GmbH

Schumanngasse 35 1180 Wien T: +43-(0)1/404 06-0 F: +43-(0)1/404 06-190

aso@krausnaimer.com www.krausnaimer.at

Weiter







HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER UND REPARATURSCHALTER

Artikelnummer	Seite	Artikelnummer	Seite	ter über Artikeln Artikelnummer	Seite	Artikelnummer	Seite	Artikelnummer	5
C200-4 T106/D-A001 STM	27	KG10A T203/04 E	11	KG20 T103/A40EMV KL11V	25	KG32A K900 VE2, F437	33	KG64 T103/01 E	
C200-4 T206/D-A001 STM	26	KG10A T203/04 FT2	13	KG20 T203/33 KL11V	20	KG32A K950 VE2	33	KG64 T103/04 E	
C316 T103/05 E	11	KG10A T203/58 VE21	32	KG20 T203/40 KL11V	20	KG32A K950 VE2, F437	33	KG64 T103/33 KL11V	1
C316 T103/13 VE	15	KG10A T303 E	32	KG20 T203/A40EMV KL11V	24	KG32A T103/01 E	10	KG64 T103/40 KL11V	
316 T103/39 STM	21	KG10A T303 FH3	32	KG20A K900 VE2	33	KG32A T103/04 E	11	KG64 T103/A40EMV KL11V	
316 T103/46 STM	21	KG10A T303 FT2	32	KG20A K900 VE2, F437	33	KG32A T103/04 FT2	13	KG64 T103/D-K001 VE2C	i
C316 T103/D-A025 STM	25	KG10A T303 VE21	32	KG20A K950 VE2	33	KG32A T203/01 E	10	KG64 T203/01 E	ì
C316 T106/47 STM	23	KG10A T303/58 VE21	32	KG20A K950 VE2, F437	33	KG32A T203/04 E	11	KG64 T203/04 E	i
		· ·							ŀ
316 T106/48 STM	23	KG10B T102/01 E	10	KG20A T103/01 E	10	KG32A T203/04 FT2	13	KG64 T203/33 KL11V	i
316 T106/D-A033 STM	27	KG10B T102/01 FT2	12	KG20A T103/04 E	11	KG32A T203/58 VE2	32	KG64 T203/40 KL11V	į
316 T203/05 E	11	KG10B T102/04 E	11	KG20A T103/04 FT2	13	KG32A T303 E	32	KG64 T203/58 VE2	į
316 T203/13 VE	15	KG10B T102/04 FT2	13	KG20A T203/01 E	10	KG32A T303 FH3	32	KG64 T203/A40EMV KL11V	ļ
316 T203/39 STM	20	KG10B T103/01 E	10	KG20A T203/04 E	11	KG32A T303 FT2	32	KG64 T203/D-K001 VE2C	į
316 T203/46 STM	20	KG10B T103/01 FT2	12	KG20A T203/04 FT2	13	KG32A T303 VE2	32	KG64 T303 VE2	
316 T203/D-A037 STM	24	KG10B T103/04 E	11	KG20A T203/58 VE2	32	KG32A T303/58 VE2	32	KG64 T303 VE2C	Ī
316 T206/47 STM	22	KG10B T103/04 FT2	13	KG20A T303 E	32	KG32A T904 E	33	KG64 T303/58 VE2	Ī
316 T206/48 STM	22	KG10B T103/09 VE	14	KG20A T303 FH3	32	KG32B T103/01 E	10	KG64B K900 VE2	ì
316 T206/D-A050 STM	26	KG10B T202/01 E	10	KG20A T303 FT2	32	KG32B T103/01 FT2	12	KG64B K900 VE2, F437	i
G10 T103/33 KS11V	21	KG10B T202/01 FT2	12	KG20A T303 VE2	32	KG32B T103/04 E	11	KG64B K950 VE2	ì
		· ·							i
G10 T103/40 KS11V	21	KG10B T202/04 E	11	KG20A T303/58 VE2	32	KG32B T103/04 FT2	13	KG64B K950 VE2, F437	į
G10 T103/A40EMV KS11V	25	KG10B T202/04 FT2	13	KG20A T904 E	33	KG32B T103/09 VE	14	KG64B T103/01 E	1
G10 T106/33 KS11V	23	KG10B T203/01 E	10	KG20B T103/01 E	10	KG32B T103/D-A048 GKM	29	KG64B T103/04 E	ļ
G10 T106/40 KS11V	23	KG10B T203/01 FT2	12	KG20B T103/01 FT2	12	KG32B T106/33 KL11V	23	KG64B T103/09 VE	į
G10 T106/A40EMV KS11V	27	KG10B T203/04 E	11	KG20B T103/04 E	11	KG32B T106/40 KL11V	23	KG64B T103/12 VE	
G10 T203/33 KS11V	20	KG10B T203/04 FT2	13	KG20B T103/04 FT2	13	KG32B T106/D-A029 GKM	31	KG64B T103/D-A079 GKM	1
G10 T203/40 KS11V	20	KG10B T203/09 VE	14	KG20B T103/09 VE	14	KG32B T106/A40EMV KL11V	27	KG64B T106/33 KL71V	-
G10 T203/A40EMV KS11V	24	KG10B T303 E	32	KG20B T103/D-A102 GKM	29	KG32B T203/01 E	10	KG64B T106/40 KL71V	Ī
G10 T206/A40EMV KS11V	26	KG125 T103/01 E	10	KG20B T106/33 KL11V	23	KG32B T203/01 FT2	12	KG64B T106/D-A033 GKM	
G10 T206/33 KS11V	22	KG125 T103/04 E	11	KG20B T106/40 KL11V	23	KG32B T203/04 E	11	KG64B T106/A40EMV KL71V	1
G10 T206/40 KS11V	22	KG125 T103/09 VE	14	KG20B T106/D-A038 GKM	31	KG32B T203/04 FT2	13	KG64B T203/01 E	
									ŧ
G100 K900 VE2	33	KG125 T103/12 VE	15	KG20B T106/A40EMV KL11V	27	KG32B T203/09 VE	14	KG64B T203/04 E	i
G100 K900 VE2, F437	33	KG125 T103/36 STM	21	KG20B T203/01 E	10	KG32B T203/D-A095 GKM	28	KG64B T203/09 VE	į
G100 K950 VE2	33	KG125 T103/43 STM	21	KG20B T203/01 FT2	12	KG32B T206/33 KL11V	22	KG64B T203/12 VE	į
G100 K950 VE2	33	KG125 T103/D-A043 GKM	29	KG20B T203/04 E	11	KG32B T206/40 KL11V	22	KG64B T203/D-A145 GKM	į
G100 T103/01 E	10	KG125 T103/D-A070 STM	25	KG20B T203/04 FT2	13	KG32B T206/D-A045 GKM	30	KG64B T206/33 KL71V	į
G100 T103/04 E	11	KG125 T106/87 STM	23	KG20B T203/09 VE	14	KG32B T206/A40EMV KL11V	26	KG64B T206/40 KL71V	Ī
G100 T103/09 VE	14	KG125 T106/91 STM	23	KG20B T203/D-A135 GKM	28	KG32B T303 E	32	KG64B T206/D-A050 GKM	Ī
G100 T103/12 VE	15	KG125 T106/D-A017 GKM	31	KG20B T206/33 KL11V	22	KG32B T904 E	33	KG64B T206/A40EMV KL71V	ì
G100 T103/33 KL71V	21	KG125 T106/D-A031 STM	27	KG20B T206/40 KL11V	22	KG32B T904/57 VE	33	KG64B T904 E	Ì
G100 T103/40 KL71V	21	KG125 T203/01 E	10	KG20B T206/D-A043 GKM	30	KG33A T103/68 VE	34	KG64B T904/57 VE	i
·		·							ì
G100 T103/D-A053 GKM	29	KG125 T203/04 E	11	KG20B T206/A40EMV KL11V	26	KG33A T203/68 VE	34	KG80 K900 VE2	i
G100 T103/A40EMV KL71V	25	KG125 T203/09 VE	14	KG20B T303 E	32	KG41 T103/01 E	10	KG80 K900 VE2, F437	į
G100 T106/D-A026 GKM	31	KG125 T203/12 VE	15	KG20B T904 E	33	KG41 T103/04 E	11	KG80 K950 VE2	į
G100 T203/01 E	10	KG125 T203/36 STM	20	KG20B T904/57 VE	33	KG41 T103/33 KL11V	21	KG80 K950 VE2, F437	į
G100 T203/04 E	11	KG125 T203/43 STM	20	KG210 T103/05 E	11	KG41 T103/40 KL11V	21	KG80 T103/01 E	i
G100 T203/09 VE	14	KG125 T203/D-A056 GKM	28	KG210 T103/13 VE	15	KG41 T103/A40EMV KL11V	25	KG80 T103/04 E	i
G100 T203/12 VE	15	KG125 T203/D-A082 STM	24	KG210 T203/05 E	11	KG41 T103/D-K001 VE2C	32	KG80 T103/09 VE	Ī
G100 T203/33 KL71V	20	KG125 T206/87 STM	22	KG210 T203/13 VE	15	KG41 T203/01 E	10	KG80 T103/12 VE	•
G100 T203/40 KL71V	20	KG125 T206/91 STM	22	KG21A T103/68 VE	34	KG41 T203/04 E	11	KG80 T103/33 KL71V	ì
G100 T203/58 VE2	32	KG125 T206/D-A017 GKM	30	KG21A T203/68 VE	34	KG41 T203/33 KL11V	20	KG80 T103/40 KL71V	i
				KG250 T103/05 E					ì
G100 T203/D-A102 GKM	28	KG125 T206/D-A020 STM	26		11	KG41 T203/40 KL11V	20	KG80 T103/D-A049 GKM	:
G100 T203/A40EMV KL71V	24	KG125 T904 E	29	KG250 T103/13 VE	15	KG41 T203/58 VE2	32	KG80 T103/A40EMV KL71V	į
G100 T206/D-A034 GKM	30	KG125 T904/57 VE	29	KG250 T103/39 STM	21	KG41 T203/A40EMV KL11V	24	KG80 T106/D-A033 GKM	į
G100 T303 VE2	32	KG160 T103/01 E	10	KG250 T103/46 STM	21	KG41 T203/D-K001 VE2C	32	KG80 T203/01 E	1
G100 T303/58 VE2	32	KG160 T103/04 E	11	KG250 T103/D-A058 GKM	29	KG41 T303 VE2	32	KG80 T203/04 E	1
G100 T904 E	33	KG160 T103/09 VE	14	KG250 T103/D-A073 STM	25	KG41 T303 VE2C	32	KG80 T203/09 VE	Í
G100 T904/57 VE	33	KG160 T103/12 VE	15	KG250 T203/05 E	11	KG41 T303/58 VE2	32	KG80 T203/12 VE	ľ
G100C T103/01 E	10	KG160 T103/36 STM	21	KG250 T203/13 VE	15	KG41B K900 VE2	33	KG80 T203/33 KL71V	
G100C T103/04 E	11	KG160 T103/43 STM	21	KG250 T203/39 STM	20	KG41B K900 VE2, F437	33	KG80 T203/40 KL71V	1
G100C T105/04 E	23	KG160 T103/D-A035 GKM	29	KG250 T203/46 STM	20	KG41B K950 VE2	33	KG80 T203/58 VE2	
G100C T106/34 31M G100C T106/41 STM	23	KG160 T103/D-A066 STM	25	KG250 T203/D-A048 GKM	28	KG41B K950 VE2, F437	33	KG80 T203/D-A096 GKM	1
G100C 1106/41 SIM G100C T106/D-A049 STM	27			KG250 T203/D-A075 STM	28	KG41B T103/01 E		KG80 T203/D-A096 GKM KG80 T203/A40EMV KL71V	
		KG160 T106 /91 STM	23				10		į
G100C T203/01 E	10	KG160 T106/87 STM	23	KG315 T103/05 E	11	KG41B T103/04 E	11	KG80 T206/D-A045 GKM	1
G100C T203/04 E	11	KG160 T106/D-A018 GKM	31	KG315 T103/13 VE	15	KG41B T103/09 VE	14	KG80 T303 VE2	ļ
G100C T206/34 STM	22	KG160 T106/D-A024 STM	27	KG315 T103/39 STM	21	KG41B T103/12 VE	15	KG80 T303/58 VE2	į
G100C T206/41 STM	22	KG160 T203/01 E	10	KG315 T103/46 STM	21	KG41B T103/D-A076 GKM	29	KG80 T904 E	
G100C T206/D-A060 STM	26	KG160 T203/04 E	11	KG315 T103/D-A040 GKM	29	KG41B T106/33 KL71V	23	KG80 T904/57 VE	1
G105 K900 VE2	33	KG160 T203/09 VE	14	KG315 T103/D-A043 STM	25	KG41B T106/40 KL71V	23	KG80C T103/01 E	Ī
G105 K900 VE2, F437	33	KG160 T203/12 VE	15	KG315 T203/05 E	11	KG41B T106/D-A029 GKM	31	KG80C T103/04 E	Ī
G105 K950 VE2	33	KG160 T203/36 STM	20	KG315 T203/13 VE	15	KG41B T106/A40EMV KL71V	27	KG80C T106/34 STM	
G105 K950 VE2, F437	33	KG160 T203/30 STM	20	KG315 T203/39 STM	20	KG41B T203/01 E	10	KG80C T106/41 STM	i
						1			1
G10A T102/01 E	10	KG160 T203/D-A048 GKM	28	KG315 T203/46 STM	20	KG41B T203/04 E	11	KG80C T106/D-A055 STM	į
G10A T102/04 E	11	KG160 T203/D-A077 STM	24	KG315 T203/D-A034 STM	24	KG41B T203/09 VE	14	KG80C T203/01 E	1
G10A T102/04 FT2	13	KG160 T206/91 STM	22	KG315 T203/D-A038 GKM	28	KG41B T203/12 VE	15	KG80C T203/04 E	1
G10A T103/01 E	10	KG160 T206/87 STM	22	KG32 T103/33 KL11V	21	KG41B T203/D-A127 GKM	28	KG80C T206/34 STM	1
G10A T103/04 E	11	KG160 T206/D-A034 GKM	30	KG32 T103/40 KL11V	21	KG41B T206/33 KL71V	22	KG80C T206/41 STM	
G10A T103/04 FT2	13	KG160 T206/D-A040 STM		KG32 T103/A40EMV KL11V	25	KG41B T206/40 KL71V	22	KG80C T206/D-A070 STM	Ī
G10A T103/04 T12 G10A T202/01 E	10	KG160 T904 E	33	KG32 T203/33 KL11V	20	KG41B T206/D-A039 GKM	30	2222.200, 27.07 0 01141	:
G10A 1202/01 E G10A T202/04 E		KG160 T904/57 VE		KG32 T203/33 KL11V KG32 T203/40 KL11V	20	KG41B T206/A40EMV KL71V			
	11 13	KG160 1904/57 VE KG20 T103/33 KL11V	33 21	KG32 T203/40 KLTTV KG32 T203/A40EMV KLTTV	24	KG41B T904 E	26 33		
G10A T202/04 FT2		N. 7/U LIU3/33 KILIV :	71			L N 7/4 I D 1 Y U // E	< <		

KAPITELÜBERSICHT

2- und 3-polig	Fronteinbau 4-Loch-Befestigung	10
	Fronteinbau Zentralbefestigung	12
3-polig	Gehäuseeinbau mit Türkupplung	14
, ,	Schaltschrankeinbau mit Türkupplung	15
4-polig, 3-polig+N+PE, 3-polig+NO	Fronteinbau 4-Loch-Befestigung	16
	Fronteinbau Zentralbefestigung	17
	Gehäuse- und Schaltschrankeinbau 4-Loch-Befestigung mit Türkupplung	18
	Gehäuseeinbau Zentralbefestigung mit Türkupplung	19
3-polig, 3-polig + NO/NC	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Gehäuse	20
	Reparaturschalter im Gehäuse	2
6-polig, 6-polig+NO/NC	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Gehäuse	22
	Reparaturschalter im Gehäuse	23
3-polig + NO/NC / EMV-gerecht	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Gehäuse	24
	Reparaturschalter im Gehäuse	25
6-polig+NO/NC / EMV-gerecht	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Gehäuse	20
	Reparaturschalter im Gehäuse	27
3-polig + NO/NC / Aluminiumgehäuse	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Aluminiumgehäuse	28
	Reparaturschalter im Aluminiumgehäuse	29
6-polig + NO/NC / Aluminiumgehäuse	Reparatur-/NOT-AUS-Schalter im Aluminiumgehäuse	30
	Reparaturschalter im Aluminiumgehäuse	3
LASTTRENNSCHALTER		
3-polig	Verteilereinbau, Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, Fronteinbau Zentralbefestigung	32
Umschalter	Verteilereinbau 45 mm Normausschnitt 1 – 0 – 2 / NETZ – 0 – NOTSTROM	33
	Fronteinbau 4-Loch-Befestigung 1 – 0 – 2	33
	Verteilereinbau mit Achsverlängerung 1 – 0 – 2	33
Hilfskontakte, PE- und N-Klemmen, N-Kontakte, Löta zus. PE-Klemmen für KS- und KL-Gehäuse, EMV-Na	nschlüsse, Nocken- bzw. zahnstangengesteuerte Hilfskontakte, chrüstkits	34
Klemmenabdeckungen, Steuerleitungsanschlüsse, A	nschlusshilfen für Bolzenanschlüsse	30
Bolzenanschlüsse		37
Weitere Va	rianten mit bis zu 8 Kontakten auf Anfrage möglich!	
ıbehör		
Zubehör M700/., Zubehör Zentralbefestigung,		38
Zusatzfrontschilder für Hauptschalter		39

Z	Zubehör	
	Zubehör M700/., Zubehör Zentralbefestigung,	38
	Zusatzfrontschilder für Hauptschalter	39

Z	usatzeinrichtungen für kundenspezifische Schalter	
	Türkupplung mit 4-Loch-Befestignung für Gehäuse (M280)	40
	Sperrvorrichtung mit integrierter Türkupplung für Schaltschränke (M700), Schalterseitige Sperrvorrichtung zur Erfüllung von UL508A	41
	Türkupplungen mit Zentralbefestigung 22 mm, Zentrierhilfe für Stecktürkupplungen	42 ff.
	Sperryorrichtungen zum Einhängen von Vorhängeschlössern	44 ff.

Maße Grundschalter	46 ff.

Elektrische Daten	48 ff.
i Flektrische Daten	AX TT

Approbationen und Standards

Die Anschlussklemmen der Schaltertypen KG10-KG160 sind nach EN 50274 und BGV A3 fingersicher und entsprechen bis einschließlich KG64 auch der Schutzart IP 20. Von KG80 bis KG160 ist eine und von KG210 bis KG315 sind zwei Klemmenabdeckungen im Lieferumfang der HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER enthalten.

Bestellbeispiel für den Ersatzbedarf –
 Die wichtigsten Daten, die Sie zur Bestellung im Ersatzfall wissen sollten.



Sollten diese Angaben nicht oder nicht vollständig vorhanden sein, bitten wir um aussagekräftige Fotos des Schaltgeräts.

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung













Dauerstrom (I _v /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T202/01 E	
		64 x 64	KG10B T202/01 E	•
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T203/01 E	
		64 x 64	KG10B T203/01 E	•
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T203/01 E	•
	7 1 1 1	64 x 64	KG20B T203/01 E	•
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T203/01 E	
		64 x 64	KG32B T203/01 E	•
40 A	15 kW	48 x 48	KG41 T203/01 E	
	7 1 1	64 x 64	KG41B T203/01 E	•
63 A	22 kW	48 x 48	KG64 T203/01 E	
		64 x 64	KG64B T203/01 E	•
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T203/01 E	•
		88 x 88	KG80C T203/01 E	
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T203/01 E	•
		88 x 88	KG100C T203/01 E	
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T203/01 E	•
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T203/01 E	•

0	
	4
	9

Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T102/01 E	
		64 x 64	KG10B T102/01 E	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T103/01 E	
		64 x 64	KG10B T103/01 E	•
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T103/01 E	
		64 x 64	KG20B T103/01 E	•
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T103/01 E	
		64 x 64	KG32B T103/01 E	•
40 A	15 kW	48 x 48	KG41 T103/01 E	•
		64 x 64	KG41B T103/01 E	•
63 A	22 kW	48 x 48	KG64 T103/01 E	
		64 x 64	KG64B T103/01 E	•
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T103/01 E	•
		88 x 88	KG80C T103/01 E	
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T103/01 E	•
		88 x 88	KG100C T103/01 E	
125 A	15 kW	88 v 88	KG125 T103/01 F	•

88 x 88

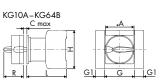
KG160 T103/01 E

l l Tl N	I TI
4-Loch (standard)	2- N
<u>D1</u>	-
	<u>D2</u>

2-polig

L1 L2 L3	
2-Loch (alternativ) Nicht für Frontschi	ld 48 x 48
D3	

3-polig



KG80-KG315
Z WOX
, Ġ ,
A
I
* 1

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser							
48 x 48	4	2							
40 X 40	8	1							
64 x 64	9	3							
88 x 88	10	3							

55 kW

160 A

	Schalter						Lochbild						
	A	C	G	н	I	L	R	M	N	Р	D1	D2	D3
KG10A 2-polig	48	4	48	50		38,7	33	36	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10A 3-polig	48	4	48	50		48,2	33	36	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10B 2-polig	64	4	48	50		45,7	40,1	48	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10B 3-polig	64	4	48	50		55,2	40,1	48	12,2	30	5	11-15	3,5
KG20A, KG32A	48	4	42	54		53,8	33	36	12,2	30	5	10	3,5
KG20B, KG32B	64	4	42	54		53,8	40,1	48	12,2	30	5	10	3,5
KG41, KG64	48	4	50	64		60,5	33	36			5	10	
KG41B, KG64B	64	4	50	64		60,5	40,1	48	12,2	30 ²	5	10	3,5 ³
KG80, KG100	64	4	70	80	26	70,6	40,1	48	14	37	5	10	4,5
KG80C, KG100C	88	4	70	80	26	70,6	49,3	68	14	37	6	10	4,5
KG125, KG160	88	5,5	112	108	22,2	96	49,3	68			6	13	

 1 KG64B = 14, 2 KG64B = 37, 3 KG64B = 4,5

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung





Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T202/04 E	
		64 x 64	KG10B T202/04 E	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T203/04 E	
		64 x 64	KG10B T203/04 E	
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T203/04 E	
		64 x 64	KG20B T203/04 E	
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T203/04 E	
		64 x 64	KG32B T203/04 E	
40 A	15 kW	48 x 48	KG41 T203/04 E	
		64 x 64	KG41B T203/04 E	
63 A	22 kW	48 x 48	KG64 T203/04 E	
		64 x 64	KG64B T203/04 E	
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T203/04 E	
		88 x 88	KG80C T203/04 E	
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T203/04 E	
		88 x 88	KG100C T203/04 E	
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T203/04 E	
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T203/04 E	
200 A	75 kW	88 x 88	KG210 T203/05 E	
250 A	90 kW	88 x 88	KG250 T203/05 E	
315 A	110 kW	88 x 88	KG315 T203/05 E	
315 A	132 kW	130 x 130	C316 T203/05 E	

2-polig L1 N I I	3-polig L1 L2 L3
4-Loch (standard)	2-Loch (alternativ) Nicht für KG10B-KG32B
KG10A-KG64B Q C max	GI GI
KG80-KG315	

R L L Maximale Anzahl Vorhängeschlösser								
Frontschild	Bügel-Ø	Anzahl Schlösser						
48 x 48	7	3						
40 X 40	5	4						
	8	3						
64 x 64	5	4						
88 x 88	9	4						

Dauerstrom (I _v /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T102/04 E	
		64 x 64	KG10B T102/04 E	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T103/04 E	
		64 x 64	KG10B T103/04 E	Ī
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T103/04 E	
		64 x 64	KG20B T103/04 E	
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T103/04 E	
		64 x 64	KG32B T103/04 E	[
40 A	15 kW	48 x 48	KG41 T103/04 E	
		64 x 64	KG41B T103/04 E	
63 A	22 kW	48 x 48	KG64 T103/04 E	•
		64 x 64	KG64B T103/04 E	
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T103/04 E	•
		88 x 88	KG80C T103/04 E	
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T103/04 E	
		88 x 88	KG100C T103/04 E	
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T103/04 E	-
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T103/04 E	
200 A	75 kW	88 x 88	KG210 T103/05 E	
250 A	90 kW	88 x 88	KG250 T103/05 E	
315 A	110 kW	88 x 88	KG315 T103/05 E	
315 A	132 kW	130 x 130	C316 T103/05 E	•

	Schalter									Loc	hbil	d			
	A	C	G	н	ı	J	L	Q	R	М	N	P	DI	D2	D3
KG10A 2-polig	48	4	48	50			38,7	7,2	51	36	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10A 3-polig	48	4	48	50			48,2	7,2	51	36	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10B 2-polig	64	4	48	50			45,7	8,1	58	48	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10B 3-polig	64	4	48	50			55,2	8,1	58	48	12,2	30	5	11-15	3,5
KG20A, KG32A	48	4	42	54			53,8	7,2	51	36	12,2	30	5	10-15	3,5
KG20B, KG32B	64	4	42	54			53,8	8,1	58	48	12,2	30	5	10-15	3,5
KG41, KG64	48	4	50	64			60,5	7,2	51	36			5	10-15	
KG41B, KG64B	64	4	50	64			60,5	8,1	58	48	14 ¹	37 1	5	10-15	4,51
KG80, KG100	64	4	70	80	26	5,5	70,6	8,1	58	48	14	37	5	10-15	4,5
KG80C, KG100C	88	4	70	80	26	5,5	70,6	9	73	68	14	37	6	10-15	4,5
KG125, KG160	88	5,5	112	108	22,2		96	9	73	68			6	13-17	
KG210, KG250	88	5,5	145	126	25	6	103	9	73	68			6	13-1 <i>7</i>	
KG315	88	5,5	145	126	25	6	103	9	73	68			6	13-1 <i>7</i>	
C316	130	7	128	150	46		117,2	9	86,5	104			7	16-20	

¹ Nicht möglich bei KG41B

Informationen zu KG-Schaltern mit Bolzenanschlüssen finden Sie auf Seite 37.



130 x 130 9

C316

Fronteinbau Zentralbefestigung 22 mm

(-+--) 2-/3-polig







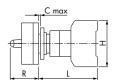
Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	64 x 64	KG10B T202/01 FT2	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	64 x 64	KG10B T203/01 FT2	
25 A	7,5 kW	64 x 64	KG20B T203/01 FT2	
32 A	11 kW	64 x 64	KG32B T203/01 FT2	



Dauerstrom	Schaltleistung	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager
(I _u /I _{th})	AC-23B (A)			lieferbar
2-polig	230 V	ļ		
20 A	1,5 kW	64 x 64	KG10B T102/01 FT2	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	64 x 64	KG10B T103/01 FT2	
25 A	7,5 kW	64 x 64	KG20B T103/01 FT2	
32 A	11 kW	64 x 64	KG32B T103/01 FT2	

2-polig 3-polig







Maximale A	Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Frontschild Bügel-⊘ Anzahl Schlösse										
64 x 64	9	3								

	A	L	G	Н	R	C max
KG10B 2-polig	64	57,4	48	50	40,1	6
KG10B 3-polig	64	66,9	48	50	40,1	6
KG20B	64	68,3	42	54	40,1	6
KG32B	64	68,3	42	54	40,1	6

Fronteinbau Zentralbefestigung 22 mm





Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T202/04 FT2	•
		64 x 64	KG10B T202/04 FT2	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 × 48	KG10A T203/04 FT2	•
		64 x 64	KG10B T203/04 FT2	
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T203/04 FT2	•
		64 x 64	KG20B T203/04 FT2	
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T203/04 FT2	•
		64 x 64	KG32B T203/04 FT2	

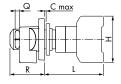


Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
2-polig	230 V			
20 A	1,5 kW	48 x 48	KG10A T102/04 FT2	•
		64 x 64	KG10B T102/04 FT2	
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T103/04 FT2	
		64 x 64	KG10B T103/04 FT2	
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T103/04 FT2	•
	*	64 x 64	KG20B T103/04 FT2	<u> </u>
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T103/04 FT2	
		64 x 64	KG32B T103/04 FT2	











Maximale Anzahl Vorhängeschlösser					
Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser			
48 × 48	7	3			
40 X 40	5	4			
64 x 64	8	3			
	5	4			

	Α	L	G	Н	R	Q	C max
KG10A 2-polig	48	57,4	48	50	52	7,2	6
KG10A 3-polig	48	66,1	48	50	52	7,2	6
KG10B 2-polig	64	57,4	48	50	58	8	6
KG10B 3-polig	64	66,1	48	50	58	8	6
KG20A, KG32A	48	68,3	42	54	52	7,2	6
KG20B, KG32B	64	68,3	42	54	58	8	6

3-polig, IP 66/67

Gehäuseeinbau mit Türkupplung











Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	64 x 64	KG10B T203/09 VE	•
25 A	7,5 kW	64 x 64	KG20B T203/09 VE	•
32 A	11 kW	64 x 64	KG32B T203/09 VE	•
40 A	15 kW	64 x 64	KG41B T203/09 VE	•
63 A	22 kW	64 x 64	KG64B T203/09 VE	•
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T203/09 VE	•
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T203/09 VE	•
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T203/09 VE	•
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T203/09 VE	•



Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
3-polig	3 x 400 V			
20 A	5,5 kW	64 x 64	KG10B T103/09 VE	
25 A	7,5 kW	64 x 64	KG20B T103/09 VE	
32 A	11 kW	64 x 64	KG32B T103/09 VE	
40 A	15 kW	64 x 64	KG41B T103/09 VE	•
63 A	22 kW	64 x 64	KG64B T103/09 VE	•
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T103/09 VE	•
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T103/09 VE	•
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T103/09 VE	•
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T103/09 VE	•

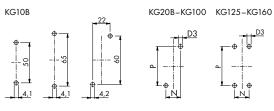
Lochbild Frontschild

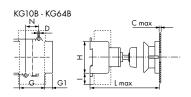
bis KG100

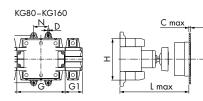
19-22



Lochbild Boden (Befestigung auf Normschiene bis KG100)







Maximale Anzahl Vorhängeschlösser					
Frontschild Bügel-∅ Anzahl Schlösser					
64 x 64	9	3			
88 x 88	10	3			

	N	P	D3
KG20B, KG32B	22	60	4,1
KG41B, KG64B	25	70	4,1
KG80, KG100	25	90	5,2
KG125, KG160	36	120	6,4

	Α	С	G	Н	I	L	R
KG10B	64	4	48	50		190	40,1
KG20B, KG32B	64	4	42	54		190	40,1
KG41B, KG64B	64	4	50	64		190 1	40,1
KG80, KG100	64	4	70	80	26	380 ²	40,1
KG125, KG160	88	5,5	112	108	22,2	450	49,3

¹ KG64B = 330 | ² KG100 = 450

3-polig, IP 66

Schaltschrankeinbau mit Türkupplung





Entriegelungsstück zur Aufhebung der Türverriegelung siehe Seite 38.

Dauerstrom (I _v /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
3-polig	3 x 400 V			
40 A	15 kW	88 x 88	KG41B T203/12 VE	•
63 A	22 kW	88 x 88	KG64B T203/12 VE	•
80 A	30 kW	88 x 88	KG80 T203/12 VE	•
100 A	37 kW	88 x 88	KG100 T203/12 VE	•
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T203/12 VE	•
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T203/12 VE	•
200 A	75 kW	88 x 88	KG210 T203/13 VE	•
250 A	90 kW	88 x 88	KG250 T203/13 VE	•
315 A	110 kW	88 x 88	KG315 T203/13 VE	•
315 A	132 kW	88 x 88	C316 T203/13 VE	



Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
3-polig	3 x 400 V			
40 A	15 kW	88 x 88	KG41B T103/12 VE	
63 A	22 kW	88 x 88	KG64B T103/12 VE	•
80 A	30 kW	88 x 88	KG80 T103/12 VE	
100 A	37 kW	88 x 88	KG100 T103/12 VE	•
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T103/12 VE	•
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T103/12 VE	
200 A	75 kW	88 x 88	KG210 T103/13 VE	
250 A	90 kW	88 x 88	KG250 T103/13 VE	•
315 A	110 kW	88 x 88	KG315 T103/13 VE	
315 A	132 kW	88 x 88	C316 T103/13 VE	







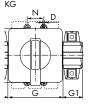
Lochbild Boden (Befestigung auf Normschiene bis KG100)

KG41B-KG100









C316		
	L max	888

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser								
Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
48 x 48	7	3						
40 X 40	5	4						
64 x 64	8	3						
04 X 04	5	4						
88 x 88	9	4						
130 v 130	0	1						

	N	P	D3	
KG41B, KG64B	25	70	4,1	
KG80, KG100	25	90	5,2	
KG125, KG160	36	120	6,4	
KG210-KG315	44	142	6,4	
C316	104	104	7	

	G	Н	ı	L
KG41B	50	64		190
KG64B	50	64		330
KG80	70	80		380
KG100	70	80	26	450
KG125, KG160	112	108	26	450
KG210-KG315	145	126	25	550
C316	128	150	46	550

4-polig, 3-polig + N + PE, 3-polig + 1 NO, IP 66

Fronteinbau 4-Lochbefestigung

0







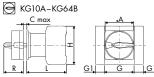




4-polig 3-polig			+ N + PE			3-polig + 1 NO KG			3-polig + 1 NO C316							
L1 	L2 	L3 	N-N	PE PE	L1 	L2 	L3 	zz	L1 	L2 	L3 	13 \ 1 14	L1 	L2 	L3 	101 \ 102
4-Loch (standard)					2-Loch (alterna Nicht für F											
-	[_	! 	<u>D2</u>]		-	<u>D</u>	3	Ť							





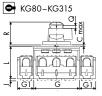


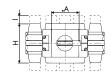


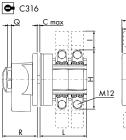


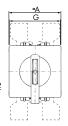












Bestellbe	eispiel:		
KG64B	T204/04 E		
KG64B	T2 04/04 E		
Туре	Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild
KG10A KG10B	20 A	5,5 kW	48 x 48 64 x 64
KG20A KG20B	25 A	7,5 kW	48 x 48 64 x 64
KG32A	32 A	11 kW	48 x 48 64 x 64
KG32B KG41 KG41B	40 A	15 kW	48 x 48 64 x 64
KG64 KG64B	63 A	22 kW	48 x 48 64 x 64
KG80 KG80C	80 A	30 kW	64 x 64 88 x 88
KG100 KG100C	100 A	37 kW	64 x 64 88 x 88
KG125	125 A	45 kW	88 x 88
KG160	160 A	55 kW	88 x 88
KG210	200 A	75 kW	88 x 88
KG250	250 A	90 kW	88 x 88
KG315	315 A	110 kW	88 x 88
C316 ¹	315 A	132 kW	130 x 130
	77 Griff Schwar	z. Frontschild Elektro	ograu/Alu gebürstet
		unktion) Griff Rot Fro	
	04/ 4-polig		
		-N+PE, KG20A – K	G315
			KG160 (05/ nicht 48 x 48)
		vorrichtung bis	
		vorrichtung KG	
	03/ 3-polig	.cciilong 😉 iko.	2.0 00.0
	, ,	vorrichtung 🗐 ± 1	NO, bis – KG160 (nicht KG41 und KG64)
			NO, bis KG160 (nicht KG41 und KG64)

Weitere Schaltervarianten auf Anfrage.

			Loc	hbild		
	M	N	P	DI	D2	D3
KG10A	36	12,2	30	5	11-15	3,5
KG10B	48	12,2	30	5	11-15	3,5
KG20A, KG32A	36	12,2	30	5	10-15	3,5
KG20B, KG32B	48	12,2	30	5	10-15	3,5
KG41, KG64	36			5	10-15	
KG41B, KG64B	48	14 ²	37 ³	5	10-15	4,54
KG80, KG100	48	14	37	5	10-15	4,5
KG80C, KG100C	68	14	37	6	10-15	4,5
KG125, KG160	68			6	13-17	
KG210, KG250	68			6	13-17	
KG315	68			6	13-17	
C316	104			7	16-20	

21 Sperrvorrichtung + 1 NO, KG210 – C316

						:	Schal	lter				
									3+1NO	Θ	(>
	A	C	G	G1 5	н	ı	J	L	L	R	R	Q
KG10A	48	4	48	-	50			48,2	48,2	33	51	7,2
KG10B	64	4	48	-	50			55,2	55,2	40,1	58	8
KG20A, KG32A	48	4	42	13,5	54			53,8	62,8	33	51	7,2
KG20B, KG32B	64	4	42	13,5	54			53,8	62,8	40,1	58	8
KG41, KG64	48	4	50	16	64			60,5		33	51	7,2
KG41B, KG64B	64	4	50	16	64			60,5	70,5	40,1	58	8
KG80, KG100	64	4	70	22	80	26	5,5	70,6	80,6	40,1	58	8
KG80C, KG100C	88	4	70	22	80	26	5,5	70,6	80,6	49,3	73	9
KG125, KG160	88	5,5	112	38	108	22,2		96	117	49,3	73	9
KG210, KG250	88	5,5	145	52,5	126	25	6	103	124	-	73	9
KG315	88	5,5	145	52,5	126	25	6	103	124	-	73	9
C316	130	7	128	-	150	46		117,2	134,2	-	86,5	9,2

 $^{^1}$ Schutzart IP 40, Auf Wunsch mit erhöhter Schutzart. $|\ ^2$ KG41B mit V840 = 12,2 (mit V845 nicht möglich) $|\ ^3$ KG41B mit V840 = 30 (mit V845 nicht möglich) $|\ ^4$ KG41B mit V840 = 3,5 (mit V845 nicht möglich) $|\ ^5$ 4-polig: links, 3-polig+N+PE: links und rechts

4-polig, 3-polig + N + PE, 3-polig + 1 NO, IP 66

Fronteinbau Zentralbefestigung 22 mm





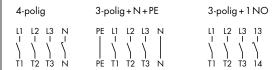




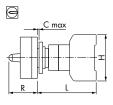


Bestellbe	eispiel:							
KG32B	T204/04 FT2							
KG32B	T204/04 FT2							
Туре	Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild					
KG10A KG10B	20 A	5,5 kW	48 x 48 64 x 64					
KG20A KG20B	25 A	7,5 kW	48 x 48 64 x 64					
KG32A KG32B	32 A	11 kW	48 x 48 64 x 64					
	77 Griff Schwar	z, Frontschild Elektr	ograu/Alu gebü	rstet				
	72 (NOT-AUS-F	unktion) Griff Rot Fro	ontschild Gelb					
	04/ 4-polig							
	05/ 3-polig+	N + PE (nicht KG10)	A und KG10B)					
	01 Sperrvorrichtung (nicht 48 x 48)							
	04 Sperryorrichtung							
	03/ 3-polig							
	17 Speri	rvorrichtung 闽 + 1	NO, (nicht 48 x	× 48)				
	20 Speri	rvorrichtung 🗪 + 1	NO					

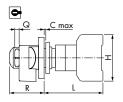
Weitere Schaltervarianten auf Anfrage.













					Sc	halter				
							3+1NC	9		0
	Α	C	G	G1¹	Н	L	L	R	R	Q
KG10A	48	6	48	-	50	66,1	66,1		51	7,2
KG10B	64	6	48	-	50	66,1	66,1	40,1	58	8
KG20A, KG32A	48	6	42	13,5	54	68,3	77,3		51	7,2
KG20B, KG32B	64	6	42	13,5	54	68,3	77,3	40,1	58	8

¹ 4-polig: links, 3-polig+N+PE: links und rechts

4-polig, 3-polig + N + PE, 3-polig + 1 NO, IP 66/67

Gehäuseeinbau mit Türkupplung







KG64B	T204/09 VE			
KG64B				
Гуре	Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	
(G10B	20 A	5,5 kW	64 x 64	
KG20B	25 A	7,5 kW	64 x 64	
KG32B	32 A	11 kW	64 x 64	
(G41B	40 A	15 kW	64 x 64	
(G64B	63 A	22 kW	64 x 64	
G80	80 A	30 kW	64 x 64	
G100	100 A	37 kW	64 x 64	
G125	125 A	45 kW	88 x 88	
(G160	160 A	55 kW	88 x 88	

	٠	ii comanz, momenta ziokii egiac
T2	(N	OT-AUS-Funktion), Griff Rot, Frontschild Gelb
	04/	4-polig
	05/	3-polig + N + PE, KG20A – KG315
		09 Türkupplung M280
	03/	3-polig
		25 Türkupplung M280 + 1 NO

Weitere Schaltervarianten auf Anfrage.



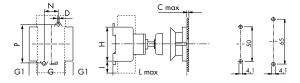
Lochbild Frontschild

bis KG100 KG125-KG160

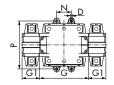


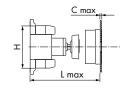


KG10B – KG100 (Befestigung auf Normschiene bis KG100) zus. Lochbild Boden KG10B



KG125 + KG160





	A	C	D	G	G1 ²	Н	1	L	N	P	R
KG10A	48	4	4,2	48	-	50		190	22	60	33
KG10B	64	4	4,2	48	-	50		190	22	60	40,1
KG20A, KG32A	48	4	4,1	42	13,5	54	20	190	22	60	33
KG20B, KG32B	64	4	4,1	42	13,5	54	20	190	22	60	40,1
KG41B, KG64B	64	4	4,1	50	16	64	17	190¹	25	70	40,1
KG80	64	4	5,2	70	22	80	26	380	25	90	40,1
KG100	64	4	5,2	70	22	80	26	450	25	90	40,1
KG125, KG160	88	5,5	6,4	112	38	108	22,2	450	36	120	49,3
KG210 – KG315	88	5,5	6,4	145	52,5	126	25	550	44	142	-

 1 KG64/B = 330 | 2 4-polig: rechts, 3-polig+N+PE: links und rechts

4-polig, 3-polig + N + PE, 3-polig + 1 NO, IP 66

Schaltschrankeinbau mit Türkupplung







KG64B	T204/28 VE		
KG64B	T2 04/28 VE		
Туре	Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild
KG41B	40 A	15 kW	88 x 88
KG64B	63 A	22 kW	88 x 88
KG80	80 A	30 kW	88 x 88
KG100	100 A	37 kW	88 x 88
KG125	125 A	45 kW	88 x 88
KG160	160 A	55 kW	88 x 88
KG210	200 A	75 kW	88 x 88
KG250	250 A	90 kW	88 x 88
KG315	315 A	110 kW	88 x 88
C316	315 A	132 kW	88 x 88

Ti Griff Schwarz, Frontschild Alu gebürstet

12 (NOT-AUS-Funktion) Griff Rot Frontschild Gelb

04/ 4-polig

05/ 3-polig +N +PE, KG41B – KG315

12 Türkupplung M700, KG41B bis KG160

13 Türkupplung M700, KG210 – KG315 (4-polig bis C316)

03/ 3-polig

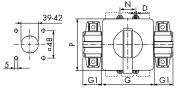
28 Türkupplung M700 +1 NO, KG41B bis KG160

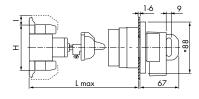
29 Türkupplung M700 +1 NO, KG210 – C316

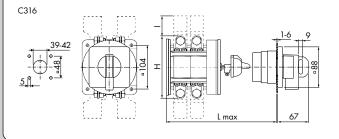
Weitere Schaltervarianten auf Anfrage.



KG... (Befestigung auf Normschiene bis KG100)







	D	G	G1 ³	Н	ı	L	N	P
KG41B, KG64B	4,1	50	16	64	17	190 ¹	25	70
KG80	5,2	70	22	80	26	380 ²	25	90
KG100	5,2	70	22	80	26	450	25	90
KG125, KG160	6,4	112	38	108	22,2	450	36	120
KG210 - KG315	6,4	145	52,5	126	25	550	44	142
C316	7	128	-	150	46	550	104	104

 1 KG64/B = 330 $\,|\,^2$ KG100 = 450 $\,|\,^3$ 4-polig: rechts, 3-polig+N+PE: links und rechts

3-polig, 3-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





ohne Hilfskontakte

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	3-polig			
5,5 kW	20 A	KG10 T203/33 KS11V		•
7,5 kW	25 A	KG20 T203/33 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32 T203/33 KL11V	0	•
15 kW	40 A	KG41 T203/33 KL11V		•
22 kW	63 A	KG64 T203/33 KL11V		•
30 kW	80 A	KG80 T203/33 KL71V		•
37 kW	100 A	KG100 T203/33 KL71V		•
45 kW	125 A	KG125 T203/36 STM		
55 kW	160 A	KG160 T203/36 STM	Φ 1	
90 kW	250 A	KG250 T203/39 STM ¹	0	
110 kW	315 A	KG315 T203/39 STM ¹		
132 kW	315A	C316 T203/39 STM ¹		

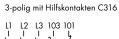
mit Hilfskontakten (1 NO, 1 NC)

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	3-polig	2 Hilfskontakte (1 NO,	I NC)	
5,5 kW	20 A	KG10 T203/40 KS11V		•
7,5 kW	25 A	KG20 T203/40 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32 T203/40 KL11V	•	•
15 kW	40 A	KG41 T203/40 KL11V		•
22 kW	63 A	KG64 T203/40 KL11V		•
30 kW	80 A	KG80 T203/40 KL71V		•
37 kW	100 A	KG100 T203/40 KL71V		•
45 kW	125 A	KG125 T203/43 STM		×
55 kW	160 A	KG160 T203/43 STM	Ф	×
90 kW	250 A	KG250 T203/46 STM ¹	0	×
110 kW	315 A	KG315 T203/46 STM ¹		
132 kW	315 A	C316 T203/46 STM ¹	-	

- ¹ Schalter mit Kabeleinführungsstutzen
- × Alternativ-Type : ab Lager lieferbar

3-р	olig	
L1	L2	L3

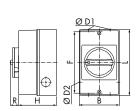
3-р	olig	mit	Hilfs	konte	akten KG
[]	L2 	L3	13	21 1 1	

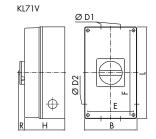






KS11V, KL11V





STM	Ø	<u>i D3</u>
	<u> </u>	
Q		<u>A</u>
R	11 //	B =

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
	74 x 74	9	3						
0	88 x 88	9	4						
	130 x 130	9	4						

	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V		85	2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20 KL11V		85	2 x 25	20			150	82	160		17	
KG32 KL11V		85	2 x 25	20			150	82	160		17	
KG41 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG64 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG80 KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG100 KL71V		145	2 x 40	25	!	124	229	107	250		17	
KG125, KG160 STM	88	280	2 x 63 1 x 20			254	354	180	380		73	9
KG250, KG315 STM	88	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	180	560	110	73	9
C316 STM	130	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	230	560	110	86,5	9,2

² Bereich verwendbarer Kabelaußendurchmesser

3-polig, 3-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





ohne Hilfskontakte

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	3-polig			
5,5 kW	20 A	KG10 T103/33 KS11V		•
7,5 kW	25 A	KG20 T103/33 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32 T103/33 KL11V	0	•
15 kW	40 A	KG41 T103/33 KL11V		•
22 kW	63 A	KG64 T103/33 KL11V	S	•
30 kW	80 A	KG80 T103/33 KL71V		•
37 kW	100 A	KG100 T103/33 KL71V		•
45 kW	125 A	KG125 T103/36 STM		
55 kW	160 A	KG160 T103/36 STM	Φ	
90 kW	250 A	KG250 T103/39 STM ¹	•	
110 kW	315 A	KG315 T103/39 STM ¹		
132 kW	315 A	C316 T103/39 STM ¹		

mit Hilfskontakten (1 NO, 1 NC)

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	3-polig	2 Hilfskontakte (1 NO, 1	NC)	
5,5 kW	20 A	KG10 T103/40 KS11V		•
7,5 kW	25 A	KG20 T103/40 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32 T103/40 KL11V	0	•
15 kW	40 A	KG41 T103/40 KL11V		•
22 kW	63 A	KG64 T103/40 KL11V		•
30 kW	80 A	KG80 T103/40 KL71V		•
37 kW	100 A	KG100 T103/40 KL71V		•
45 kW	125 A	KG125 T103/43 STM		×
55 kW	160 A	KG160 T103/43 STM	Φ	
90 kW	250 A	KG250 T103/46 STM ¹	•	
110 kW	315 A	KG315 T103/46 STM ¹		
132 kW	315 A	C316 T103/46 STM ¹		

- Schalter mit Kabeleinführungsstutzen
 Alternativ-Type: ab Lager lieferbar

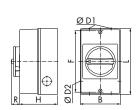
3-polig								
L1 - -	L2 	L3						

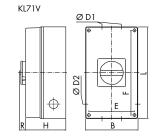
11	12	13			
3-p	olig	mit	Hilfs	kontakten KG	
		10	10	0.1	











STM	Ø	D3
	<u> </u>	
Q	-	A
R	HN 2	B -

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
	74 x 74	9	3						
0	88 x 88	9	4						
	130 x 130	9	4						

	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V			2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20 KL11V		85	2 x 25	20			150	82	160		17	
KG32 KL11V		85	2 x 25	20			150	82	160		17	
KG41 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG64 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG80 KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG100 KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG125, KG160 STM	88	:280	2 x 63 1 x 20			254	354	180	380		73	9
KG250, KG315 STM	88	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	180	560	110	73	9
C316 STM	130	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	230	560	110	86,5	9,2

² Bereich verwendbarer Kabelaußendurchmesser

6-polig, 6-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





ohne Hilfskontakte

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	6-polig			
5,5 kW	20 A	KG10 T206/33 KS11V		
7,5 kW	25 A	KG20B T206/33 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32B T206/33 KL11V	*	•
15 kW	40 A	KG41B T206/33 KL71V		•
22 kW	63 A	KG64B T206/33 KL71V		
30 kW	80 A	KG80C T206/34 STM ¹		
37 kW	100 A	KG100C T206/34 STM ¹		
45 kW	125 A	KG125 T206/87 STM ¹	Φ 1	
55 kW	160 A	KG160 T206/87 STM ¹	•	
132 kW	275A	C316 T206/47 STM ²		

mit Hilfskontakten (1 NO, 1 NC)

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	6-polig	2 Hilfskontakte (1 NO, 1	NC)	
5,5 kW	20 A	KG10 T206/40 KS11V		•
7,5 kW	25 A	KG20B T206/40 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32B T206/40 KL11V	0	•
15 kW	40 A	KG41B T206/40 KL71V		•
22 kW	63 A	KG64B T206/40 KL71V		•
30 kW	80 A	KG80C T206/41 STM ¹		•
37 kW	100 A	KG100C T206/41 STM ¹		•
45 kW	125 A	KG125 T206/91 STM ¹	0	
55 kW	160 A	KG160 T206/91 STM ¹		
132 kW	275A	C316 T206/48 STM ²		

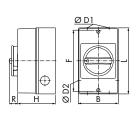
¹ Schutzart IP 65 | ² Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

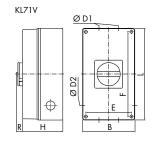
6-polig 111 112 113 211 212 213 111 112 113 211 212 213

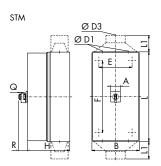
6-polig mit Hilfskontakte KG								
111 112 113 211 212 213 13 2	7							



KS11V, KL11V









Befestigungskit ST7 M100 P

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
	74 x 74	9	3						
0	88 x 88	9	4						
lacksquare	130 v 130	Q	Λ						

	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V			2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20B, KG32B KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG41B, KG64B KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG80C, KG100C STM			2 x 40/50, 3 x 20			172	272	172	300		49,3	
KG125, KG160 STM	88	300	2 x 63, 1 x 20			272	372	172	400		73	9
C316 STM	130	380	2 x 20		2 x 28-604	354	534	280	560	110	86,5	9,2

⁴ Bereich verwendbarer Kabelaußendurchmesser

6-polig, 6-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





ohne Hilfskontakte

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	6-polig			
5,5 kW	20 A	KG10 T106/33 KS11V		
7,5 kW	25 A	KG20B T106/33 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32B T106/33 KL11V	0	
15 kW	40 A	KG41B T106/33 KL71V		
22 kW	63 A	KG64B T106/33 KL71V	S	
30 kW	80 A	KG80C T106/34 STM ¹		
37 kW	100 A	KG100C T106/34 STM ¹		
45 kW	125 A	KG125 T106/87 STM ¹	•	
55 kW	160 A	KG160 T106/87 STM ¹	•	
132 kW	275A	C316 T106/47 STM ²		

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
3 x 400 V	6-polig	2 Hilfskontakte (1 NO,	NC)	
5,5 kW	20 A	KG10 T106/40 KS11V		
7,5 kW	25 A	KG20B T106/40 KL11V		•
11 kW	32 A	KG32B T106/40 KL11V	0	•
15 kW	40 A	KG41B T106/40 KL71V		•
22 kW	63 A	KG64B T106/40 KL71V	S	•
30 kW	80 A	KG80C T106/41 STM ¹		•
37 kW	100 A	KG100C T106/41 STM ¹		
45 kW	125 A	KG125 T106/91 STM ¹	•	
55 kW	160 A	KG160 T106/91 STM ¹	•	
132 kW	275A	C316 T106/48 STM ²		

 1 Schutzart IP 65 $\;\;|\;\;^{2}$ Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

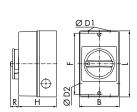
mit Hilfskontakten (1 NO, 1 NC)

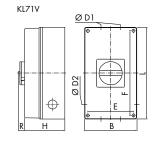
6-polig 111 112 113 211 212 213 111 112 113 211 212 213

6-polig mit Hilfskontakte KG	
1L1 1L2 1L3 2L1 2L2 2L3 13 2L	



KS11V, KL11V





STM Ø D3



Maximale Anzahl Vorhängeschlösser							
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser				
	74 x 74	9	3				
-	88 x 88	9	4				
-	130 x 130	9	4				

	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V		85	2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20B, KG32B KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG41B, KG64B KL71V				25		124	229	107	250		17	
KG80C, KG100C STM	88	200	2 x 40/50, 3 x 20			172	272	172	300		49,3	
KG125, KG160 STM	88	300	2 x 63, 1 x 20			272	372	172	400		73	9
C316 STM	130	380	2 x 20		2 x 28-604	354	534	280	560	110	86,5	9,2

⁴ Bereich verwendbarer Kabelaußendurchmesser

Für EMV-gerechtes Anschließen, 3-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

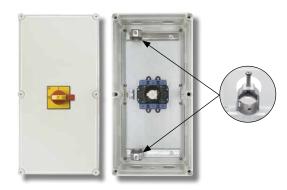
EMV



EMV-gerechtes Anschließen

Anschlussräumen.

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen



Größere Außen-Ø bei geschirmten Leitungen beachten.

mit Hilfskontakten (1 NO + 1 NC)

Für Ver- schraubung	Schaltleis- tung AC-23B (A)	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
	3 x 400 V			
M20/M25	5,5 kW	KG10 T203/A40EMV KS11V		•
M25	7,5 kW	KG20 T203/A40EMV KL11V		•
M25	11 kW	KG32 T203/A40EMV KL11V	*	•
M25	15 kW	KG41 T203/A40EMV KL11V		
M25	22 kW	KG64 T203/A40EMV KL11V	—	
M40	30 kW	KG80 T203/A40EMV KL71V		
M40	37 kW	KG100 T203/A40EMV KL71V		
M50	45 kW	KG125 T203/D-A082 STM		
M63	55 kW	KG160 T203/D-A077 STM	Φ Ι	
M63	90 kW	KG250 T203/D-A075 STM		
28-60 mm	110 kW	KG315 T203/D-A034 STM ¹		
M72	132 kW	C316 T203/D-A037 STM		

¹ Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

Hinweis:

Die Reparatur- und Wartungsschalter für EMV-gerechtes Anschließen von FU-gesteuerten Antrieben sind mit großflächig verbundenen Schirmklammern (KS- und KL-Gehäuse) oder mit auf Schienen montierten Bügelschellen (STM-Gehäuse) zur unterbrechungsfreien Durchleitung des Kabelschirmes ausgestattet.

Bei Anordnung des Reparaturschalters zwischen FU und Motor ist dieser als Trennschalter bis 400 Hz und als Lastschalter bei Frequenzen von 40 Hz bis 100 Hz einsetzbar.

Jeder Reparaturschalter hat standardmäßig zwei Hilfskontakte, einen Öffner- und einen Schließerkontakt. Über den Schließerkontakt (20 ms voreilend) kann der FU vor dem Öffnen der Hauptkontakte des Schalters ausgeschaltet werden.

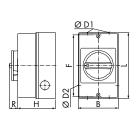
Bei der Bemessung des Schalters ist zu beachten, dass der Motor durch höhere Verluste bei FU-Betrieb eine ca. 10% höhere Stromaufnahme haben kann. Bei einem Motor mit beispielsweise 7,5 kW Leistung wäre der Motorstrom mit 16,7 A statt mit 15,2 A festzulegen.

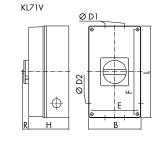
3-p	olig	mit l	Hilfs	kontak	ten KG	
L1 	Ĭ	Ĭ	13 	7		

KS11V, KL11V



Kabel-Ø Schirm		
X	KG10	9 – 11
	KG20 – KG64	12 – 16
25	KG80/KG100	23 – 29
\mathbf{I}	KG125 – KG250	34 – 40
	KG315/C316	46 – 52





STM	Ø D3
	Ø DI III
	t E t
Q	A
44	
R	H B Z

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser						
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser			
	74 x 74	9	3			
0	88 x 88	9	4			
<u> </u>	130 x 130	9	4			

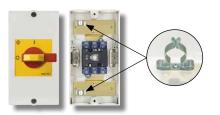
	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V		85	2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20, KG32 KL11V			2 x 25	20			150	82	160		17	
KG41, KG64 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG80, KG100 KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG125, KG160 STM	88		2 x 50 ¹ 1 x 20			254	534	180	560		73	9
KG250 STM	88	280	2 x 63 1 x 20			254	534	180	560		73	9
KG315 STM	88	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	180	560	110	73	9
C316 STM	130	· 7X()	2 x 72 1 x 20			354	534	280	560		86,5	9,2

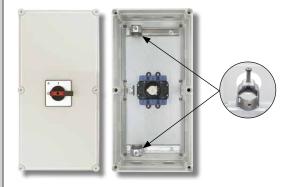
¹ KG160 = 2 x Ø 63 + 1 x Ø 20 | ² Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

EMV

Für EMV-gerechtes Anschließen, 3-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





Größere Außen-Ø bei geschirmten Leitungen beachten.

mit Hilfskontakten (1 NO + 1 NC)

Für Ver- schraubung	Schaltleis- tung AC-23B (A)	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
	3 x 400 V			
M20/M25	5,5 kW	KG10 T103/A40EMV KS11V		•
M25	7,5 kW	KG20 T103/A40EMV KL11V		•
M25	11 kW	KG32 T103/A40EMV KL11V		
M25	15 kW	KG41 T103/A40EMV KL11V		
M25	22 kW	KG64 T103/A40EMV KL11V		
M40	30 kW	KG80 T103/A40EMV KL71V		
M40	37 kW	KG100 T103/A40EMV KL71V		
M50	45 kW	KG125 T103/D-A070 STM		
M63	55 kW	KG160 T103/D-A066 STM	• 1	
M63	90 kW	KG250 T103/D-A073 STM	•	
28-60 mm	110 kW	KG315 T103/D-A043 STM ¹		
M72	132 kW	C316 T103/D-A025 STM		

¹ Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

Hinweis:

Kabel-Ø Schirm

KG10

KG20 - KG64

KG80/KG100

KG125 - KG250

Die Reparatur- und Wartungsschalter für EMV-gerechtes Anschließen von FU-gesteuerten Antrieben sind mit großflächig verbundenen Schirmklammern (KS- und KL-Gehäuse) oder mit auf Schienen montierten Bügelschellen (STM-Gehäuse) zur unterbrechungsfreien Durchleitung des Kabelschirmes ausgestattet.

Bei Anordnung des Reparaturschalters zwischen FU und Motor ist dieser als Trennschalter bis 400 Hz und als Lastschalter bei Frequenzen von 40 Hz bis 100 Hz

Jeder Reparaturschalter hat standardmäßig zwei Hilfskontakte, einen Öffner- und einen Schließerkontakt. Über den Schließerkontakt (20 ms voreilend) kann der FU vor dem Öffnen der Hauptkontakte des Schalters ausgeschaltet werden.

Bei der Bemessung des Schalters ist zu beachten, dass der Motor durch höhere Verluste bei FU-Betrieb eine ca. 10% höhere Stromaufnahme haben kann. Bei einem Motor mit beispielsweise 7,5 kW Leistung wäre der Motorstrom mit 16,7 A statt mit 15,2 A festzulegen.

9 – 11

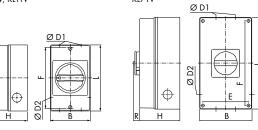
12 - 16

23 – 29

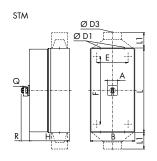
34 - 40

3-polig mit Hilfskontakten KG	3-polig mit Hilfskontakten C316
L1 L2 L3 13 21	L1 L2 L3 103 101

	ØDI
#	
	201
R H	70 B



KL71V



	KG315/C316	46 – 52
Marriago I. A.		

Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser
	74 x 74	9	3
•	88 x 88	9	4
lacksquare	130 x 130	9	4

	A	В	D1	D2	D3	E	F	Н	L	LI	R	Q
KG10 KS11V		85	2 x 20/25	20			110	90	120		17	
KG20, KG32 KL11V		85	2 x 25	20			150	82	160		17	
KG41, KG64 KL11V		100	2 x 25	25			178	93	190		17	
KG80, KG100 KL71V		145	2 x 40	25		124	229	107	250		17	
KG125, KG160 STM	88		2 x 50 ¹ 1 x 20			254	534	180	560		73	9
KG250 STM	88	280	2 x 63 1 x 20			254	534	180	560		73	9
KG315 STM	88	280	2 x 20		1 x 28-60 ²	254	534	180	560	110	73	9
C316 STM	130	· 7X()	2 x 72 1 x 20			354	534	280	560		86,5	9,2

¹ KG160 = 2 x Ø 63 + 1 x Ø 20 | ² Schalter mit Kabeleinführungsstutzen

KS11V, KL11V

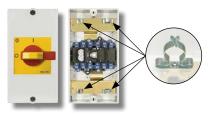
EMV

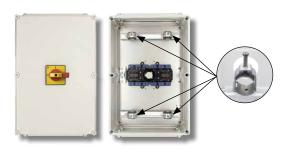


EMV-gerechtes Anschließen

Für EMV-gerechtes Anschließen, 6-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





Größere Außen-Ø bei geschirmten Leitungen beachten.

mit Hilfskontakten (1 NO + 1 NC)

Für Ver- schraubung	Schaltleis- tung AC-23B (A)	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
	3 x 400 V			
M20/25	5,5 kW	KG10 T206/A40EMV KS11V		•
M25	7,5 kW	KG20B T206/A40EMV KL11V		•
M25	11 kW	KG32B T206/A40EMV KL11V		•
M40	15 kW	KG41B T206/A40EMV KL71V		•
M40	22 kW	KG64B T206/A40EMV KL71V		•
M50	30 kW	KG80C T206/D-A070 STM		
M50	37 kW	KG100C T206/D-A060 STM		7
M63	45 kW	KG125 T206/D-A020 STM		
M63	55 kW	KG160 T206/D-A040 STM		7
M63	90 kW	C200-4 T206/D-A001 STM		
M72	132 kW	C316 T206/D-A050 STM		

Hinweis:

Die Reparatur- und Wartungsschalter für EMV-gerechtes Anschließen von FU-gesteuerten Antrieben sind mit großflächig verbundenen Schirmklammern (KS- und KL-Gehäuse) oder mit auf Schienen montierten Bügelschellen (STM-Gehäuse) zur unterbrechungsfreien Durchleitung des Kabelschirmes ausgestattet.

Bei Anordnung des Reparaturschalters zwischen FU und Motor ist dieser als Trennschalter bis 400 Hz und als Lastschalter bei Frequenzen von 40 Hz bis 100 Hz einsetzbar.

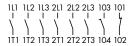
Jeder Reparaturschalter hat standardmäßig zwei Hilfskontakte, einen Öffner- und einen Schließerkontakt. Über den Schließerkontakt (20 ms voreilend) kann der FU vor dem Öffnen der Hauptkontakte des Schalters ausgeschaltet werden.

Bei der Bemessung des Schalters ist zu beachten, dass der Motor durch höhere Verluste bei FU-Betrieb eine ca. 10% höhere Stromaufnahme haben kann. Bei einem Motor mit beispielsweise 7,5 kW Leistung wäre der Motorstrom mit 16,7 A statt mit 15,2 A festzulegen.

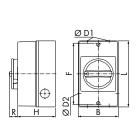
Kabel-∅ Schirm	ı.	
X	KG10	9 – 11
	KG20B/KG32B	12 – 16
25	KG41B/KG64B	23 – 29
Ī	KG80C/KG100C	28 – 34
	KG125/KG160/C200-4	34 – 40
	C316	46 – 52

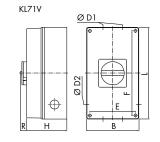
6-polig mit Hilfskontakte KG 1L1 1L2 1L3 2L1 2L2 2L3 13 21

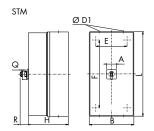
6-polig mit Hilfskontakte C200-4/C316



KL11V, KS11V







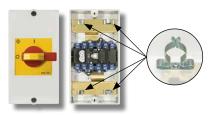
Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
	74 x 74	9	3						
	88 x 88	10	3						
A	88 x 88	9	4						
	130 x 130	9	4						

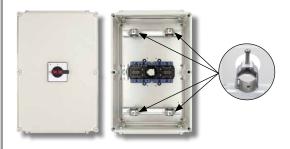
	A	В	D1	D2	E	F	Н	L	R	Q
KG10 KS11V		85	2 x 20/25	20		110	90	120	17	
KG20B, KG32B KL11V		100	2 x 25	25		178	93	190	17	
KG41B, KG64B KL71V		145	2 x 40	25	124	229	107	250	17	
KG80C, KG100C STM	88	280	2 x 50 1 x 20		254	354	180	380	49,3	10
KG125, KG160 STM	88	380	2 x 63 1 x 20		354	534	180	560	73	9
C200-4 STM	88	380	2 x 63 1 x 20		354	534	230	560	73	9
C316 STM	130	380	2 x 72 1 x 20		354	534	280	560	86,5	9,2

EMV

Für EMV-gerechtes Anschließen, 6-polig + 1 NO/NC, IP 66/67

Kunststoffgehäuse mit hoher mechanischer Festigkeit, hoher UV-Beständigkeit und großen Anschlussräumen.





Größere Außen-Ø bei geschirmten Leitungen beachten.

mit Hilfskontakten (1 NO + 1 NC)

Für Ver- schraubung	Schaltleis- tung AC-23B (A)	Artikelnummer	Griffart	ab Lager lieferbar
	3 x 400 V			
M20/25	5,5 kW	KG10 T106/A40EMV KS11V		
M25	7,5 kW	KG20B T106/A40EMV KL11V	'	•
M25	11 kW	KG32B T106/A40EMV KL11V		
M40	15 kW	KG41B T106/A40EMV KL71V	<u></u>	•
M40	22 kW	KG64B T106/A40EMV KL71V		
M50	30 kW	KG80C T106/D-A055 STM		
M50	37 kW	KG100C T106/D-A049 STM		
M63	45 kW	KG125 T106/D-A031 STM		
M63	55 kW	KG160 T106/D-A024 STM		
M63	90 kW	C200-4 T106/D-A001 STM		
M72	132 kW	C316 T106/D-A033 STM		

Hinweis:

Die Reparatur- und Wartungsschalter für EMV-gerechtes Anschließen von FU-gesteuerten Antrieben sind mit großflächig verbundenen Schirmklammern (KS- und KL-Gehäuse) oder mit auf Schienen montierten Bügelschellen (STM-Gehäuse) zur unterbrechungsfreien Durchleitung des Kabelschirmes ausgestattet.

Bei Anordnung des Reparaturschalters zwischen FU und Motor ist dieser als Trennschalter bis 400 Hz und als Lastschalter bei Frequenzen von 40 Hz bis 100 Hz einsetzbar.

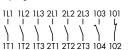
Jeder Reparaturschalter hat standardmäßig zwei Hilfskontakte, einen Öffner- und einen Schließerkontakt. Über den Schließerkontakt (20 ms voreilend) kann der FU vor dem Öffnen der Hauptkontakte des Schalters ausgeschaltet werden.

Bei der Bemessung des Schalters ist zu beachten, dass der Motor durch höhere Verluste bei FU-Betrieb eine ca. 10% höhere Stromaufnahme haben kann. Bei einem Motor mit beispielsweise 7,5 kW Leistung wäre der Motorstrom mit 16,7 A statt mit 15,2 A festzulegen.

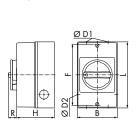
Kabel-∅ Schirm		
×	KG10	9 – 11
	KG20B/KG32B	12 – 16
25	KG41B/KG64B	23 – 29
Ī	KG80C/KG100C	28 – 34
	KG125/KG160/C200-4	34 – 40
	C316	46 – 52

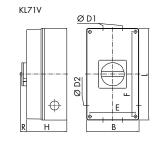


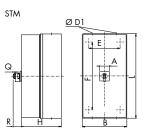
6-polig mit Hilfskontakte C200-4/C316



KL11V, KS11V







Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl S
	74 x 74	9	3
Θ	88 x 88	10	3
-	88 x 88	9	4
<u> </u>	130 x 130	9	4

	A	В	D1	D2	E	F	Н	L	R	Q
KG10 KS11V			2 x 20/25	20		110	90	120	17	
KG20B, KG32B KL11V		100	2 x 25	25		178	93	190	17	
KG41B, KG64B KL71V		145	2 x 40	25	124	229	107	250	17	
KG80C, KG100C STM	88	280	2 x 50 1 x 20		254	354	180	380	49,3	10
KG125, KG160 STM	88		2 x 63 1 x 20		354	534	180	560	73	9
C200-4 STM	88	380	2 x 63 1 x 20		354	534	230	560	73	9
C316 STM	130	380	2 x 72 1 x 20		354	534	280	560	86,5	9,2

Im Aluminiumgehäuse, 3-polig + 1 NO/NC, IP 65

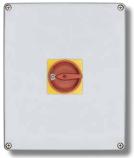
Einführungen mit Gewinde

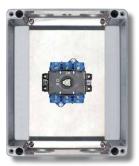




ALU





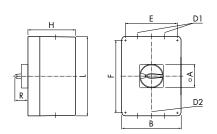


Material: Schlagfestigkeit: Lackierung: Farbton:

DIN EN 1706 EN AC-AISi 12 (Fe) > 7 Joule nach EN 50014 Pulverbeschichtung RAL 7001, silbergrau

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart
3 x 400 V	3-polig		
7,5 kW	25 A	KG20B T203/D-A135 GKM	
11 kW	32 A	KG32B T203/D-A095 GKM	
15 kW	40 A	KG41B T203/D-A127 GKM	
22 kW	63 A	KG64B T203/D-A145 GKM	
30 kW	80 A	KG80 T203/D-A096 GKM	
37 kW	100 A	KG100 T203/D-A102 GKM	
45 kW	125 A	KG125 T203/D-A056 GKM	
55 kW	160 A	KG160 T203/D-A048 GKM	
90 kW	250 A	KG250 T203/D-A048 GKM	
110 kW	315 A	KG315 T203/D-A038 GKM	





Maximale Anzahl Vorhängeschlösser										
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser							
	64 x 64	9	3							
	88 x 88	10	3							

	A	В	DI	D2	E	F	Н	L	R
KG20B, KG32B	64	122	2 x M25	2 x M25	82	106	90	120	40,1
KG41B, KG64B	64	180	1 x M40 1 x M20	1 x M40	130	160	100	180	40,1
KG80, KG100	64	230	2 x M50 1 x M20	2 x M50	180	260	110	280	40,1
KG125, KG160	88	230	2 x M50	2 x M50 1 x M20	180	310	180	330	49,3
KG250, KG315	88	310	2 x M63	2 x M63 1 x M20	262	382,5	180	400	49,3

ALU

Im Aluminiumgehäuse, 3-polig + 1 NO/NC, IP 65

Aluminiumgehäuse für raue Umgebungen Einführungen mit Gewinde

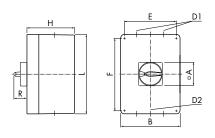




Material: DIN EN 1706 EN AC-AISi 12 (Fe)
Schlagfestigkeit: > 7 Joule nach EN 50014
Lackierung: Pulverbeschichtung
Farbton: RAL 7001, silbergrau

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart
3 x 400 V	3-polig		
7,5 kW	25 A	KG20B T103/D-A102 GKM	
11 kW	32 A	KG32B T103/D-A048 GKM	
15 kW	40 A	KG41B T103/D-A076 GKM	
22 kW	63 A	KG64B T103/D-A079 GKM	
30 kW	80 A	KG80 T103/D-A049 GKM	
37 kW	100 A	KG100 T103/D-A053 GKM	
45 kW	125 A	KG125 T103/D-A043 GKM	
55 kW	160 A	KG160 T103/D-A035 GKM	
90 kW	250 A	KG250 T103/D-A058 GKM	
110 kW	315 A	KG315 T103/D-A040 GKM	





	Maximale Anzahl Vorhängeschlösser										
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-Ø	Anzahl Schlösser								
	64 x 64	9	3								
9	88 x 88	10	3								

	Α	В	D1	D2	E	F	Н	L	R
KG20B, KG32B	64	122	2 x M25	2 x M25	82	106	90	120	40,1
KG41B, KG64B	64	180	1 x M40 1 x M20	1 x M40	130	160	100	180	40,1
KG80, KG100	64	230	2 x M50 1 x M20	2 x M50	180	260	110	280	40,1
KG125, KG160	88	230	2 x M50	2 x M50 1 x M20	180	310	180	330	49,3
KG250, KG315	88	310		2 x M63 1 x M20	262	382,5	180	400	49,3

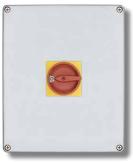
Im Aluminiumgehäuse, 6-polig+NO/NC, IP 65

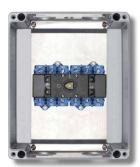
Aluminiumgehäuse für raue Umgebungen Einführungen mit Gewinde



ALU



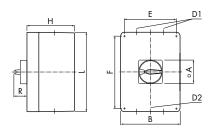




DIN EN 1706 EN AC-AISi 12 (Fe) > 7 Joule nach EN 50014 Pulverbeschichtung RAL 7001, silbergrau Material: Schlagfestigkeit: Lackierung: Farbton:

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart
3 x 400 V	6-polig		
7,5 kW	25 A	KG20B T206/D-A043 GKM	
11 kW	32 A	KG32B T206/D-A045 GKM	
15 kW	40 A	KG41B T206/D-A039 GKM	
22 kW	63 A	KG64B T206/D-A050 GKM	
30 kW	80 A	KG80 T206/D-A045 GKM	
37 kW	100 A	KG100 T206/D-A034 GKM	
45 kW	125 A	KG125 T206/D-A017 GKM	
55 kW	160 A	KG160 T206/D-A034 GKM	





Maximale Anzahl Vorhängeschlösser										
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser							
	64 x 64	9	3							
	88 x 88	10	3							

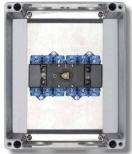
	A	В	D1	D2	E	F	Н	L	R
KG20B, KG32B	64	180	2 x M25	2 x M25	106	82	100	180	40,1
KG41B	64	280	2 x M40 1 x M20	2 x M40	260	180	110	230	40,1
KG64B	64	280	2 x M50 1 x M20	2 x M50	260	180	110	230	40,1
KG80, KG100	64	280	2 x M50 1 x M20	2 x M50	260	180	110	230	40,1
KG125, KG160	88	400	2 x M63 2 x M20	2 x M63	382,5	262	180	310	49,3

ALU

Im Aluminiumgehäuse, 6-polig+NO/NC, IP 65

Aluminiumgehäuse für raue Umgebungen Einführungen mit Gewinde



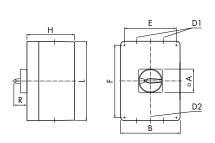


Material: Schlagfestigkeit: Lackierung: Farbton:

DIN EN 1706 EN AC-AISi 12 (Fe) > 7 Joule nach EN 50014 Pulverbeschichtung RAL 7001, silbergrau

Schaltleistung AC-23B (A)	Dauer- strom (I _{the})	Artikelnummer	Griffart
3 x 400 V	6-polig		
7,5 kW	25 A	KG20B T106/D-A038 GKM	
11 kW	32 A	KG32B T106/D-A029 GKM	
15 kW	40 A	KG41B T106/D-A029 GKM	
22 kW	63 A	KG64B T106/D-A033 GKM	
30 kW	80 A	KG80 T106/D-A033 GKM	
37 kW	100 A	KG100 T106/D-A026 GKM	
45 kW	125 A	KG125 T106/D-A017 GKM	
55 kW	160 A	KG160 T106/D-A018 GKM	





Maximale Anzahl Vorhängeschlösser									
Sperrvorrichtung	Frontschild	Bügel-∅	Anzahl Schlösser						
	64 x 64	9	3						
	88 x 88	10	3						

	Α	В	D1	D2	E	F	Н	L	R
KG20B, KG32B	64	180		2 x M25		82	100	180	40,1
KG41B	64	280	2 x M40 1 x M20	2 x M40	260	180	110	230	40,1
KG64B	64	280	2 x M50 1 x M20	2 x M50	260	180	110	230	40,1
KG80, KG100	64	280	2 x M50 1 x M20	2 x M50	260	180	110	230	40,1
KG125, KG160	88	400	2 x M63 2 x M20	2 x M63	382,5	262	180	310	49,3

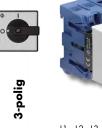
LASTTRENNSCHALTER nach EN 60947-3, 3-polig, O - I







Lasttrennschalter







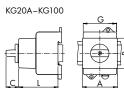
KG125/KG160 auf Anfrage

¹ Nicht für 45 mm Normausschnitt, dafür Anschluss ohne Griff- und Frontschilddemontage.









	Α	В		С	G	L
			ohne Sperr- vorrichtung			
KG20A, KG32A	43,7	45	22	28	42	61,5
KG41 VE2, KG64 VE2	52	45	22	28	50	61,5
KG41 VE2C, KG64 VE2C	52	39	22	28	50	61,5
KG80, KG100	70	45	26	30	70	65

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, IP66

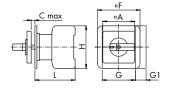




Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer
			ohne Sperrvorrichtung
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T303 E
		64 x 64	KG10B T303 E
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T303 E
		64 x 64	KG20B T303 E
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T303 E
		64 x 64	KG32B T303 E







		Schalter						Lochk	oild
	Α	C	F	G	н	L	M	DI	D2
KG10A	48	4	48	48	50	48,2	36	5	11-15
KG10B	64	4	64	48	50	52,2	48	5	11-15
KG20A/KG32A	48	4	48	42	54	53,8	36	5	10
KG20B/KG32B	64	4	64	42	54	53,8	48	5	10

Fronteinbau Zentralbefestigung 22 mm, IP66

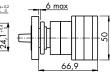




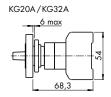
Dauerstrom (I_u/I_{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
			ohne Sperrvorrichtu	ng
20 A	5,5 kW	48 x 48	KG10A T303 FT2	
		64 x 64	KG10A T303 FH3	
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T303 FT2	
		64 x 64	KG20A T303 FH3	
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T303 FT2	
		64 x 64	KG32A T303 FH3	



KG10A





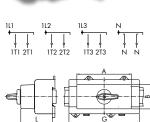




Umschalter, 3-/4-polig, 1-0-2, NETZ-0-NOTSTROM

Verteilereinbau 45 mm Normausschnitt





					Dauer- strom (I _u /I _{th})	Schalt- leistung AC-23B (A)	1 2	ab Lager lieferbar	NETZ: NOT- STRAM	ab Lager lieferbar
	A	В	G	L						
	43,7	45	84	64	25 A 32 A	7,5 kW 11 kW	KG20A K900 VE2 KG32A K900 VE2	•	KG20A K900 VE2, F437 KG32A K900 VE2, F437	•
3-polig	150,4	45	100	62,5	40 A 63 A	15 kW 22 kW	KG41B K900 VE2 KG64B K900 VE2	•	KG41B K900 VE2, F437 KG64B K900 VE2, F437	•
မှ	70	45	140	76,2	80 A 100 A 125 A	30 kW 37 kW 45 kW	KG80 K900 VE2 KG100 K900 VE2 KG105 K900 VE2	•	KG80 K900 VE2, F437 KG100 K900 VE2, F437 KG105 K900 VE2, F437	
					123 A	45 KVV	KO103 K900 VLZ		KO103 K700 VL2, 143/	
	43,7	45	111	64	25 A 32 A	7,5 kW 11 kW	KG20A K950 VE2 KG32A K950 VE2	•	KG20A K950 VE2, F437 KG32A K950 VE2, F437	•
4-polig	105,4	45	132	62,5	40 A 63 A	15 kW 22 kW	KG41B K950 VE2 KG64B K950 VE2	•	KG41B K950 VE2, F437 KG64B K950 VE2, F437	•
-4	<i>7</i> 0	45	184	76,2	80 A 100 A 125 A	30 kW 37 kW 45 kW	KG80 K950 VE2 KG100 K950 VE2 KG105 K950 VE2	•	KG80 K950 VE2, F437 KG100 K950 VE2, F437 KG105 K950 VE2, F437	•

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, IP66

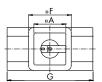












Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer
4-polig	3 x 400 V	:	
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG20A T904 E
		64 x 64	KG20B T904 E
32 A	11 kW	48 x 48	KG32A T904 E
		64 x 64	KG32B T904 E
40 A	15 kW	64 x 64	KG41B T904 E
63 A	22 kW	64 x 64	KG64B T904 E
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T904 E
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T904 E
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T904 E
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T904 E

			Sc		Lochb	ild			
	Α	C	F	G	L	н	M	D1	D2
KG20A, KG32A	48	4	48	111	61,3	54	36	5	10
KG20B, KG32B	64	4	64	111	61,3	54	48	5	10
KG41B, KG64B	64	4	64	132	66,5	64	48	5	10
KG80, KG100	64	4	70	184	81,8	80	48	5	10
KG125, KG160	88	5,5		300	98	108	68	6	13

Verteilereinbau mit Achsverlängerung, IP 40





Tells -	

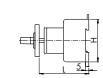
1L1	1L2	1L3	N	
1T1 2T1	1T2 2T2	1T3 2T3	N N	1





Bodenplatte KG20B-KG100





KG	125, KC	9160
	۰A	-
\vdash		\vdash
++		 +
\vdash	\forall	
(a)	-	-
ļ.,	<u> </u>	

Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer
4-polig	3 x 400 V		
25 A	7,5 kW	64 x 64	KG20B T904/57 VE
32 A	11 kW	64 x 64	KG32B T904/57 VE
40 A	15 kW	64 x 64	KG41B T904/57 VE
63 A	22 kW	64 x 64	KG64B T904/57 VE
80 A	30 kW	64 x 64	KG80 T904/57 VE
100 A	37 kW	64 x 64	KG100 T904/57 VE
125 A	45 kW	88 x 88	KG125 T904/57 VE
160 A	55 kW	88 x 88	KG160 T904/57 VE

	Schalter			Lochbild						
	Α	G	L	Н	D3	El	FI	F2	F3	F4
KG20B, KG32B	64	111	190	54	4,1	60	32	10	23,5	45,5
KG41B, KG64B	64	132	190 ¹	64	4,1	70	3 <i>7</i> ,5	12,5	28,5	53,5
KG80, KG100	64	184	380 ²	80	5,2	90	47,5	22,5	44,5	69,5
	A	G	L	Н	D3	P	Q1	Q2		
KG125, KG160	88	300	450	108	6	76	59-61	59-61		

¹ KG64B = 330, ² KG100 = 450

Lötanschlüsse

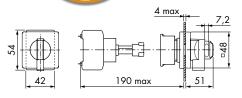
Für Direktmontage auf einer Leiterplatte

KG21A, KG33A









Dieser Schalter findet Anwendung, wenn direkt auf einer Platine ein Trennschalter benötigt wird.

Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer
3-polig	3 x 400 V		
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG21A T203/68 VE
32 A	11 kW	48 x 48	KG33A T203/68 VE

Dauerstrom (I _u /I _{th})	Schaltleistung AC-23B (A)	Frontschild	Artikelnummer
3-polig	3 x 400 V		
25 A	7,5 kW	48 x 48	KG21A T103/68 VE
32 A	11 kW	48 x 48	KG33A T103/68 VE

Maximale Anzahl Vorhängeschlösser							
Frontschild Bügel-Ø Anzahl Schlösser							
48 x 48	7	3					
	5	4					

Hilfskontakte, PE-/N-Klemmen, N-Kontakte

Hilfskontakte: NO quasi gleichschließend mit den Hauptkontakten, nacheilender NO nächste Seite



KG20-KG100C: 1NO+1NC, KG125-KG317: 2NO+1NC

Hilfskontaktblock für Bauform E, FT1, FT2								
	nicht überlappend	ab Lager I.	überlappend					
KG20-KG32B	KO H010/A11-E	•	KO H010/B11-E					
KG41 - KG64B	K1 H010/A11-E	•	K1 H010/B11-E					
KG80-KG105C	K2 H010/A11-E	•	K2 H010/B11-E					
KG125-KG160	K3A H010/A21-E	•	K3A H010/B21-E					
KG210-KG315	K3 H010/A21-E		K3 H010/B21-E					

Hilfskontaktblock für Bauform VE, VE2, Gehäuse								
nicht überlappend ab Lager I. überlappend								
KG20-KG32B	KO H010/A11-VE	•	KO H010/B11-VE					
KG41-KG64B	K1 H010/A11-VE	•	K1 H010/B11-VE					
KG80-KG105C	K2 H010/A11-VE	•	K2 H010/B11-VE					
KG125-KG160	K3A H010/A21-VE	•	K3A H010/B21-VE					
KG210-KG315	K3 H010/A21-VE	•	K3 H010/B21-VE					

	PE-Klemme	ab Lager	N-Klemme	ab Lager	N-Kontakt	
KG20-KG32B	K0 H052/A ¹	•	K0 H053/A	•	-	
KG41 - KG64B	K1 H052/B ¹	•	K1 H053/B <mark>-E</mark>	•	-	
KG80-KG100C	K2 H052/C ¹		K2 H053/C-E		-	
KG125	K3 H052/H <mark>-E</mark>	ċ	K3 H053/H <mark>-E</mark>	ċ	K3 H050/P <mark>-E</mark>	ċ
KG126	K3 H052/J <mark>-E</mark>	<u>i</u>	K3 H053/J <mark>-</mark> E	亨	K3 H050/Q⋅E	<u> </u>
KG127	K3 H052/K-E	Nur werkseitige Montage möglich.	K3 H053/K <mark>-E</mark>	möglich.	K3 H050/R <mark>-E</mark>	Nur werkseitige Montage möglich.
KG160	K3 H052/H€	ē	K3 H053/H		K3 H050/S-E	e_
KG161	K3 H052/J <mark>-E</mark>	- ţa	K3 H053/J <mark>-E</mark>	- fa	K3 H050/T <mark>-E</mark>	īđộ
KG162	K3 H052/K	۸or	K3 H053/K-E	٩٥	K3 H050/U <mark>-E</mark>	۸or
KG210, KG250	K3 H052/D-E	• <	K3 H053/D	. <	K3 H050/G-E	ک ف
KG211, KG251	K3 H052/E	i≣	K3 H053/E	i∄	K3 H050/H <mark>-E</mark>	i≣i
KG212, KG252	K3 H052/F-E	kse	K3 H053/F-E	kse	K3 H050/J <mark>-E</mark>	kse
KG315	K3 H052/D	Ϋ́ег	K3 H053/D-E	wer	K3 H050/K-E	ě.
KG316	K3 H052/L <mark>-E</mark>	<u></u>	K3 H053/L <mark>-E</mark>	Nur werkseitige Montage	K3 H050/L <mark>-E</mark>	<u></u>
KG317	K3 H052/M <mark>-E</mark>	Z	K3 H053/M-E	Z	K3 H050/M-E	Z
E	E		E		E	
VE, Gehäuse	-VE		-VE		-VE	

KG20-	E, FT	1, FT2	VE, VE2, Gehäuse			
KG105	links	rechts	links	rechts		
nicht über- lappend	33 41 \(\) 34 42	53 61 1 1 54 62	31 43 	51 63 1 1 52 64		
über- lappend	33 41	53 61	31 43	51 63		

KG125-	E, FT1, FT2				VE, VE2, Gehäuse				ie .	
KG317	١	links		rechts			links		rechts	
nicht	031	7	032	061 ~ 062	NC Oben	011	7	012	041 — 042	NC Oben
	023	_/_	024	053 — 054	NO Mitte	023		024	053 — 054	NO Mitte
lappend	013	/-	014	043 — 044	NO Unten	033	/-	034	063 — 064	NO Unten
	031	~	032	061 062	NC Oben	011	$\overline{}$	012	041	NC Oben
über-	023		024	053 — 054	NO Mitte	023		024	053 — 054	NO Mitte
lappend	013		014	043 — 044	NO Unten	033		034	063 — 064	NO Unten

	W				
		PE, N, zus. Hauptkontakt			
KG20-KG32B	10	13,5			
KG41 – KG64B	11	16			
KG80-KG100C	11	22			
KG125-KG162	14	38			
KG210-KG317	14	52,5			

¹ Für Bauformen E und VE verwendbar.

Nocken- bzw. zahnstangengesteuerte Hilfskontakte

NO nacheilend ein bzw. voreilend aus (Zum Nachrüsten nur NO quasi gleichschließend auf vorhergehender Seite)

M510A





E. FT1. FT2







Nockengesteuerte Hilfskontakte bis KG105C (Nur werkseitige Montage möglich)

Alle Schaltertypen können mit max. 4 Hilfskontakten ausgerüstet werden.

Zwischen den Kontaktsystemen mit starrer Kontaktbrücke für hohes AC-15-Schaltvermögen und H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem für niedrige Spannungen bzw. Ströme kann gewählt werden (für Bauform E ab KG41 und VE ab KG80). Bei aggressiven Umwelteinflüssen sind diese Kontaktsysteme auch mit Goldkontakten bzw. mit Kontakten mit Goldauflage lieferbar. Sonderprogramme sind ebenfalls möglich.

	M (E, FT1, FT2)		A	M (VE, VE2	, Gehäuse)
· · ·	1 oder 2 Kontakte			1 oder 2 Kontakte	3 oder 4 Kontakte
KG20-KG32B	9	25,8	-	9	25,8
KG41-KG64B	10	30	-	10	30
KG80-KG105C	10	30	47,2	-	-

Zahnstangengesteuerte Hilfskontakte KG125 – KG317

Die Schaltertypen KG125-KG162 können mit max. 4 und die Schaltertypen

Zwischen den Kontaktsystemen mit starrer Kontaktbrücke für hohes AC-15-Schaltvermögen und H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem für niedrige Spannungen bzw. Ströme kann gewählt werden. Bei aggressiven Umwelteinflüssen sind diese Kontaktsysteme auch mit Goldkontakten bzw. mit Kontakten mit Goldauflage lieferbar. Sonderprogramme

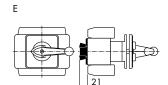
KG210-KG317 mit max. 6 Hilfskontakten ausgerüstet werden.

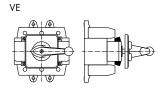
(Nur werkseitige Montage möglich)

sind ebenfalls möglich.

M510B







Zusätzliche PE-/N-Klemmen für KS- und KL-Gehäuse



Im Lieferumfang der Gehäuse ist bereits eine PE-Klemme enthalten.

Gehäuse	Artikelnummer
KS11V	KOB T410 A
KO KL11V	KOB T410 A
K1 KL11V	K1B T410 A
KL71V	K2B T410 A

EMV-Nachrüstkits für nachträglichen Umbau von KS- und KL-Gehäusen



Lieferumfang: Schirmdurchleitungsblech, 2 Schirmklammern, Schrauben Die Schirmklammern sind beidseitig montierbar.

Die Schirmdurchleitungskits sind für 3-polige Schalter bis zum KG100 ... und für 6-polige Schalter bis zum KG64 ... erhältlich. Sie können in den entsprechenden Reparaturschaltern nachträglich montiert werden. Der Schaltereinsatz muss dazu vor Montage aus dem Gehäuse ausgebaut werden.

Für Standard KS- KL-Gehäuse								
Maß Gehäuse	85 x 120	85 x 160	100 x 190	145 x 250				
Ø Kabelschirm	9 – 11	12 — 16	12 — 16	23 – 29				
Artikelnummer	S0E T400 MA	KOB T400 MA	K1B T400 MA	K2B T400 MA				

Schirmklammern einzeln inkl. Schraube

Schirmklammern einzeln						
Ø Kabelschirm	3 – 6	6 – 8	9 – 11	12 — 16	17 – 22	23 – 29
Artikelnummer	K1B T400 KG	K1B T400 KF	K1B T400 KB	K1B T400 KC	K1B T400 KD	K1B T400 KE





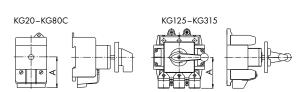
Klemmenabdeckungen

Die Anschlussklemmen der Schaltertypen KG10-KG160 sind nach EN 50274 und BGV A3 fingersicher und entsprechen bis einschließlich KG64 auch der Schutzart IP 20. Von KG80 bis KG160 ist eine und von KG210 bis KG315 sind zwei Klemmenabdeckungen im Lieferumfang der HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER enthalten.

Für KG-Schalter mit Kastenklemme







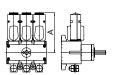
Der Lieferumfang beinhaltet die Klemmenabdeckungen für eine Seite.

Für Schaltertype	2-polig	ab Lager lieferbar	3- und 4-polig	ab Lager lieferbar
KG10A, KG10B	S0 M160/A12		S0 M160/A12 K2	
	3-polig		4-polig	
KG20A, KG20B KG32A, KG32B	K0 M160/3	•	K0 M160/4	•
KG41, KG41B KG64, KG64B	K1 M160/3	•	K1 M160/4	•
KG80, KG80C KG100, KG100C	K2 M160/3	•	K2 M160/4	
KG125, KG160	K3 M160/32		K3 M160/42	
KG210, KG250 KG315	K3 M160/30	•	K3 M160/40	

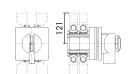
	A
KG10A/KG10B	30
KG20-KG32B	47
KG41-KG64B	49
KG80-KG105C	66
KG125, KG160	76,2
KG210, KG250, KG315	88

Für KG-Schalter mit Bolzenanschluss und C316









Der Lieferumfang beinhaltet bei KG-Schaltern die Klemmenabdeckungen für eine Seite und bei der Type C316 für eine Klemme.

Für Schaltertype	3-polig	ab Lager lieferbar	4-polig	ab Lager lieferbar
KG126 / 127, KG161 / 162	K3 M160/33		K3 M160/43	
KG211 / 212, KG251 / 252 KG316 / 317	K3 M160/31		K3 M160/41	
C316	Abdeckung für eine Klemme S3 M160/E06			

	A
KG126 / 127, KG161 / 162	112
KG211/212, KG251/252, KG316/317	109,5

Steuerleitungsanschlüsse

Für KG-Schalter mit Kastenklemme oder Bolzenanschluss



		Max. Anschlussquerschnitt		
Für Schaltertype	Artikelnummer	ein- bzw. mehrdrähtia	feindrähtig	
KG41-KG64B	K1B D220 KS	2,5 mm ² /AWG12	2,5 mm ² /AWG14	
KG80-KG100C	K2B D520 KSA	2,5 mm ² /AWG12	2,5 mm ² /AWG14	
KG125-KG162	K3A D720 KS	4 mm ² /AWG10	4 mm ² /AWG12	
KG210-KG317, C316	K3B D520 KS	4 mm 2 / AWG10	4 mm ² /AWG12	

Anschlusshilfen

Für KG-Schalter mit Bolzenanschluss



Für Schaltertype	Artikelnummer
KG126/127/161/162	K3A D720 09
KG211/212/251/252/316/317	K3B D520 09

Bolzenanschlüsse, Ausschalter 3- und 4-polig

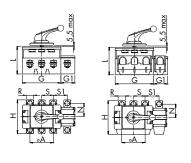


KG-Schalter können ab KG125 mit beidseitigen Bolzenanschlüssen oder mit Bolzenanschlüssen oben und Kastenklemmen unten geliefert werden. Auf Anfrage sind Kastenklemmen oben und Bolzenanschlüsse unten möglich.

Bemessungs- dauerstrom (I _u /I _{th})	Bolzenanschlüsse oben + Bolzenanschlüsse unten	Bolzenanschlüsse oben + Kastenklemme unten
3-polig, 4-polig		
125 A	KG126	KG127
160 A	KG161	KG162
200 A	KG211	KG212
250 A	KG251	KG252
315 A	KG316	KG317

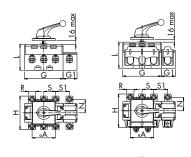


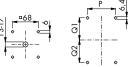
Fronteinbau 4-Loch-Befestigung





Verteilereinbau





4-Loch-Bef.	A	G	G1	Н	L	Ν	R	S	S1
KG126, KG127, KG161, KG162	88	112	38	110	96	45	20	36	38
NG231, NG232,	:	:	: 1		:	:		:	52,5
KG316, KG317	88	145	52,5	126	103	50	26	52	52,5

Verteilereinb.	A	G	G1	Н	L	Ν	R	S	S1
KG126, KG127 KG161, KG162	88	112	38	110	91	45	20	36	38
KG211, KG212, KG251, KG252,							-		
KG316, KG317	88	145	52,5	126	103	50	26	52	52,5

	P	Q1	Q2	
KG126, KG161	36	38-40	38-40	
KG127, KG162	36	38-40	59-61	
KG211, KG251, KG316	44	40-42	40-42	
KG212, KG252, KG317	44	40-42	70-72	

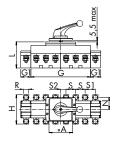
Bolzenanschlüsse, Ausschalter 6- und 8-polig, Umschalter 3- und 4-polig

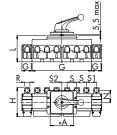


Die Schalter KG125 und KG160 können mit beidseitigen Bolzenanschlüssen oder mit Bolzenanschlüssen oben und Kastenklemmen unten geliefert werden. Auf Anfrage sind Kastenklemmen oben und Bolzenanschlüsse unten möglich.

dauerstrom (I _u /I _{th})	+ Bolzenanschlüsse unten	Bolzenanschlüsse oben + Kastenklemme unten		
Ausschalter 6- und 8-	oolig, Umschalter 3- und 4-po	lig		
125 A	KG126	KG127		
160 A	KG161	KG162		

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung

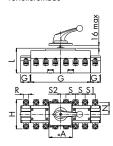


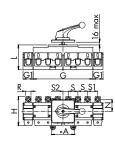


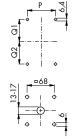


A G G1 H L N R S S1 S2 KG126, KG161 88 224 38 110 98 45 20 36 38 20 KG127, KG162 88 224 38 110 98 45 20 36 38 20

Verteilereinbau







	A	G G1	H L	N	R	S	SI	S2
KG126, KG161	88	224 38	110 93	45	20	36	38	20
KG127, KG162	88	224 38	110 93	45	20	36	38	20

	P	Q1	Q2
KG126, KG161	76	38-40	38-40
KG127, KG162	76	38-40	59-61

Entriegelungsstück für Türkupplungen M700/.

S1D M700 29



Zum ständigen Aufheben der Türverriegelung in der I-Stellung. (Nach Aufhebung der Türverriegelung sind wirksame Vorkehrungen zu treffen, um ein Öffnen der Schaltschranktür durch unbefugte Personen zu verhindern.)



Spezialwerkzeug zur Entriegelung für Türkupplungen M700/.

S1D M700 09



Zum Aufheben der Türverriegelung in der I-Stellung im Wartungs- bzw. Fehlerfall.

Zubehör Zentralbefestigung

Montageschlüssel für Kontermutter, Zentralbefestigung 16, 22 und 30 mm

S00 T170 09



Adapterring für Zentralbefestigung 22 mm auf Ø 30 mm

SOE T160 01





Befestigungsmutter für 5 – 8 mm Schalttafeln, 22 mm

SOE T170 09



Metallring zur Verstärkung des Verdrehschutzes, 22 mm

S1D V844 05





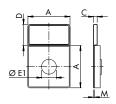
Zusatzfrontschilder für Hauptschalter

Hohes Beschriftungsfeld, Frontschildrahmen schwarz





Beschriftung	Für Front- schildgröße	Frontschild- hintergrund	ab Lager	Frontschild- hintergrund	ab Lager
		gelb		Alu gebürstet	
	48 X 48	SO F822/E1B-PRA		SO F822/A1B-PRA	
HAUPTSCHALTER	64 X 64	S1 F822/E1B-PRA		S1 F822/A1B-PRA	
HAUFISCHALIER	88 X 88	S2 F822/E1B-PRA		S2 F822/A1B-PRA	
	130 X 130	S3 F822/E1B-PRA		S3 F822/A1B-PRA	
	48 X 48	SO F832/E1B-PRA		SO F832/A1B-PRA	
HAUPTSCHALTER	64 X 64	S1 F832/E1B-PRA		S1 F832/A1B-PRA	
Nur in 0-Stellung öffnen	88 X 88	S2 F832/E1B-PRA		S2 F832/A1B-PRA	
	130 X 130	S3 F832/E1B-PRA		S3 F832/A1B-PRA	
	48 X 48	SO F836/E1B-PRA		SO F836/A1B-PRA	
HAUPTSCHALTER	64 X 64	S1 F836/E1B-PRA		S1 F836/A1B-PRA	
MAIN SWITCH	88 X 88	S2 F836/E1B-PRA		S2 F836/A1B-PRA	
	130 X 130	S3 F836/E1B-PRA		S3 F836/A1B-PRA	
	48 X 48	SO F824/E1B-PRA		SO F824/A1B-PRA	
MAIN SWITCH	64 X 64	S1 F824/E1B-PRA		S1 F824/A1B-PRA	
MAIN SWITCH	88 X 88	S2 F824/E1B-PRA		S2 F824/A1B-PRA	
	130 X 130	S3 F824/E1B-PRA		S3 F824/A1B-PRA	
	48 X 48	SO F838/E1B-PRA		SO F838/A1B-PRA	
MAIN SWITCH	64 X 64	S1 F838/E1B-PRA		S1 F838/A1B-PRA	
OPEN IN OFF-POSITION	88 X 88	S2 F838/E1B-PRA		S2 F838/A1B-PRA	
	130 X 130	S3 F838/E1B-PRA		S3 F838/A1B-PRA	
	48 X 48	SO F991/EOB-PRA		SO F991/AOB-PRA	
	64 X 64	S1 F991/EOB-PRA		S1 F991/AOB-PRA	
ohne	88 X 88	S2 F991/EOB-PRA		S2 F991/A0B-PRA	
	130 X 130	S3 F991/E0B-PRA		S3 F991/A0B-PRA	



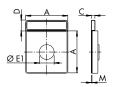
Baugröße	Α	С	D	E1	М
S0	48	4	24	22	0,7
S1	64	5	28	22/39,7	0,8
S2	88	6	36	39,7	1
53	130	7	50	39.7	1.2

Niedriges Beschriftungsfeld, Frontschildrahmen schwarz





Beschriftung	Für Front- schildgröße	Frontschild- hintergrund	ab Lager	Frontschild- hintergrund	ab Lager
		gelb		Alu gebürstet	
HAUPTSCHALTER	48 X 48	SO F822/E1B-PRC		S0 F822/A1B-PRC	
HAUFTSCHALLER	64 X 64	S1 F822/E1B-PRC	•	S1 F822/A1B-PRC	
HAUPTSCHALTER	48 X 48	SO F832/E1B-PRC		SO F832/A1B-PRC	
Nur in 0-Stellung öffnen	64 X 64	S1 F832/E1B-PRC		S1 F832/A1B-PRC	
HAUPTSCHALTER	48 X 48	SO F836/E1B-PRC		SO F836/A1B-PRC	
MAIN SWITCH	64 X 64	S1 F836/E1B-PRC		S1 F836/A1B-PRC	
MAIN SWITCH	48 X 48	SO F824/E1B-PRC		SO F824/A1B-PRC	
MAIN SWITCH	64 X 64	S1 F824/E1B-PRC	•	S1 F824/A1B-PRC	
MAIN SWITCH	48 X 48	SO F838/E1B-PRC		SO F838/A1B-PRC	
OPEN IN OFF-POSITION	64 X 64	S1 F838/E1B-PRC		S1 F838/A1B-PRC	
ohne	48 X 48	SO F991/EOB-PRC		SO F991/AOB-PRC	
onne	64 X 64	S1 F991/EOB-PRC		S1 F991/AOB-PRC	



Baugröße	Α	С	D	E1	M	
SO	48	4	12	22	0,7	
S1	64	5	1.5	22/397	0.8	

Integrierte Türkupplung für Gehäuse

Türkupplung mit 4-Loch-Befestigung



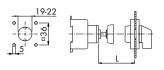
M280E/.-EF



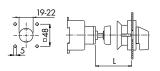




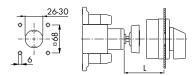




Frontschild 48 x 48: KG10A, KG20A, KG32A KF16, KF20, KF25, KF32



Frontschild 64 x 64: KG10B, KG20B, KG32B, KG41B, KG64B, KG80, KG100, KG105 KF16B, KF20B, KF25B, KF32B, KF40B, KF63B



Frontschild 88 x 88: KG125-KG317

Maße für Grundschalter finden Sie auf Seite 47.

Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalters inkl. Türkupplung oder die freie Achslänge.

Mit Achsverlängerung, IP 66/67 vorn

Wird eine Sperrvorrichtung benötigt, ist diese zusätzlich anzugeben.

Ausführung
M280E/A 2 1 S-EF
A = Ohne Verriegelung durch die Türkupplung
= Mit Verriegelung durch die Türkupplung
= Mit Verriegelungsmöglichkeit über ein Gestänge
= Mit Verriegelung durch die Türkupplung und Verriege-
lungsmöglichkeit über ein Gestänge
= Maß L siehe Tabellen unten

Frontschild 48 x 48	1	2	3	4
	L	L	L	L
KG10A	36-55	56-75	75-95	96-116

Fronschild 64 x 64	1	2	3	4
	L	L	L	L
KG10B	32-57	58-77	78-97	98-118
KG20B, KG32B	57,5-65	77,5-85	97,5-105	117,5 – 125
KG41B, KG64B	62-72	82-92	102-112	122-132
KG80, KG100, KG105	60-70	80-90	100-110	120-130

Fronschild 88 x 88	1	2	3	4
	L	L	L	L
KG125-KG317	93-109	123-139	153-169	183-199

Sperrvorrichtung mit integrierter Türkupplung für Schaltschränke

Türkupplung mit 4-Loch-Befestigung, IP 66

M700/.













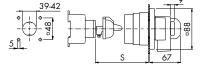
Sie hat eine Türverriegelung in der O-Stellung bei eingehängtem Vorhängeschloss und in der I-Stellung. Die Schaltschranktür kann normalerweise nur in der O-Stellung des Schalters geöffnet werden. Mit dem beiliegenden Spezialwerkzeug kann die Türverriegelung in der I-Stellung aufgehoben werden. Maximal 4 Vorhängeschlösser mit max. 5 mm Bügeldurchmesser oder 3 Vorhängeschlösser mit max. 8 mm Bügeldurchmesser sind möglich.

Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

Farbwahl	Frontschild	Griff	Sperrschieber
M700/	A		
	A = Alu gebürstet	schwarz	rot
	B = Alu gebürstet	rot	gelb
	= schwarz gebürstet	schwarz	rot
	schwarz gebürstet	rot	gelb
	E = gelb	rot	gelb

	S min
KG20B, KG32B	
KG41B, KG64B	64,5
KG80, KG100, KG105	
KG125-KG317	74

Maße für Grundschalter finden Sie auf Seite 47.



Entriegelungsstück für Türkupplungen M700/.

S1D M700 29



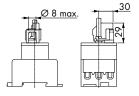
Zum ständigen Aufheben der Türverriegelung in der I-Stellung. (Nach Aufhebung der Türverriegelung sind wirksame Vorkehrungen zu treffen, um ein Öffnen der Schaltschranktür durch unbefugte Personen zu verhindern.)

Schalterseitige Sperrvorrichtung in Verbindung mit M700 entsprechend UL508A

Für asymmetrisches Profil

V841..





Sperrvorrichtung für Schalter in Verteilereinbauform zum Einhängen eines Vorhängeschlosses bei geöffnetem Schaltschrank. (Nicht möglich für KG10)



< Zurück zum Kapitelverzeichn

Sperrvorrichtungen mit integrierter Türkupplung für Gehäuse und Schaltschränke

Türkupplung mit Zentralbefestigung 22 mm, IP 66

Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalters inkl. Türkupplung oder die freie Achslänge

V840D V840G V840G/B



(Sperrbar bei 9:00 Uhr)

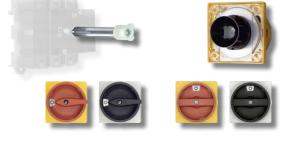
Der Hintergrund ist in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar. Zwischen Griffen in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu kann gewählt werden.

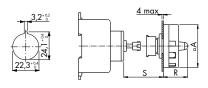
Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

	S min.	A	V840D,V840G	V840G/B R
KG10A	30	48	33	-
KG10B	30	64	40,1	29,6
KG20A, KG32A	27,5	48	33	-
KG20B, KG32B	27,5	64	40,1	29,6
KG41B, KG64B	39,5	64	40,1	29,6
KG80, KG100, KG105	27,5	64	40,1	29,6

Maße für Grundschalter finden Sie auf Seite 47.

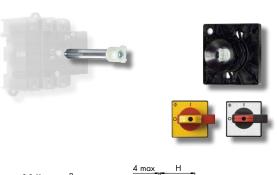


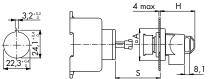




Türkupplung mit Zentralbefestigung 22 mm, IP 66

V845





Für 4 Vorhängeschlösser (Betätigung des Sperrschiebers von vorn)

(Sperrbar bei 9:00 + 12:00 Uhr)

Griff in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar. Zwischen Frontschildern in den Farben Gelb und Alu gebürstet kann gewählt werden.

Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

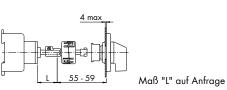
	A	Н	S min.
KG10A	48	52	30
KG10B	64	58	26
KG20A, KG32A	48	52	50,5
KG20B, KG32B	64	58	27,5
KG41B, KG64B	64	58	39,5
KG80, KG100, KG105	64	58	27,5

Maße für Grundschalter finden Sie auf Seite 47.

Zentrierhilfe für Türkupplungen dieser Seite

Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalter inkl. Stecktürkupplung oder die freie Achslänge sowie die Farbvariante





Ungenauigkeiten bei der Montage zwischen Achse und Antrieb werden in allen 4 Richtungen ± 5 mm ausgeglichen.

Sperrvorrichtungen mit integrierter Türkupplung entsprechend UL508A

Türkupplung mit Zentralbefestigung 22 mm, IP 66/67

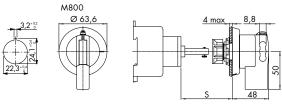
Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalters inkl. Türkupplung oder die freie Achslänge











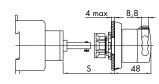
Griff sperrbar mit Vorhängeschlössern (ab KG41B, KF auf Anfrage) Mit verkürztem Griff (KG41B-KG105, KF auf Anfrage)

Sie hat eine Türverriegelung in der O-Stellung bei eingehängtem Vorhängeschloss und in der I-Stellung. Die Schaltschranktür kann normalerweise nur in der O-Stellung des Schalters geöffnet werden. Mit der "Override" Funktion in der I-Stellung können Wartungsarbeiten auch unter Spannung durchgeführt werden. Weitere Merkmale sind die Zentralbefestigungsmontage und die Zentrierhilfe. Maximal 3 Vorhangschlösser mit mind. 5 bis max. 8 mm Bügeldurchmesser sind möglich. Die maximale freie Achslänge beträgt 120 mm.

Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

Farbwahl	Frontring	Griff	Sperrschieber
M800/ + M810/ <mark>A</mark>			
_			
A	= schwarz	schwarz	rot
В	= gelb	rot	gelb





	S min.
KG41B, KG64B	59
KG80, KG100, KG105	56
KG125-KG317	56

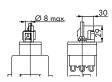
Schalterseitige Sperrvorrichtung in Verbindung mit M800 und M810 entsprechend UL508A

Für Vierkantprofil

V842..



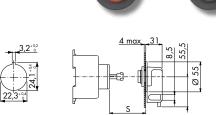
Sperrvorrichtung für Schalter in Verteilereinbauform zum Einhängen eines Vorhängeschlosses bei geöffnetem Schaltschrank. (Nicht möglich für KG10)



Sperrvorrichtung mit integrierter Türkupplung für geringe Einbautiefen

Türkupplung mit Zentralbefestigung 22 mm, IP 66





Mit Sperrvorrichtung für Vorhängeschlösser Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

(Sperrbar bei 9:00 Uhr)

Farbwahl	Schildring	Griff	Sperrschieber
V840E/E/ 2			
2	= schwarz	rot	gelb
5	= schwarz	schwarz	schwarz

	S min.
KG10B	23
KG20B, KG32B	24,5
KG41B, KG64B	20
KG80, KG100, KG105	23
KG125-KG317 ¹	21

¹ Nur für Ausschalter 3- und 4-polig

Sperrvorrichtung zum Einhängen von Vorhängeschlössern

V840A

Plombierbar

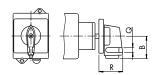






In den Griff integrierte Sperrvorrichtung für 2 Vorhängeschlösser und Plombe (Baugröße SO + S1)

Griff lieferbar in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu. Hintergrund lieferbar in den Farben Gelb oder Alu gebürstet. Bügeldurchmesser max. 2 x 4 mm



Baugröße	R	В	Q
SO SO	32,9	31,5	5
S1	41,6	40	7

Verteilereinbau 45 mm Normausschnitt

V840B



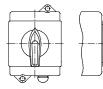






In den Griff integrierte Sperrvorrichtung für 2 Vorhängeschlösser (Bauform VE2 und VE21)

Von vorn zugänglicher Sperrschieber Lieferbar in den Farben (Griff/Hintergrund) Schwarz/Grau, Grau/Grau, Rot/Grau und Rot/Gelb. Bügeldurchmesser max. 2 x 4,5 mm





V840H







In den Griff integrierte Sperrvorrichtung für 2 Vorhängeschlösser (Bauform VE2 und VE21)

Von vorn zugänglicher Sperrschieber in niedriger Bauform Lieferbar in den Farben (Griff/Hintergrund) Schwarz/Grau, Grau/Grau, Rot/Grau und Rot/Gelb. Bügeldurchmesser max. 2 x 4 mm





Kleinst-Sperrvorrichtung

V840K









Für 1 Vorhängeschloss (Bügeldurchmesser 1 x 4-5,5 mm)

Kleinstsperrvorrichtung in Kombination mit Type CG4 und CA4 Griff in den Farben Schwarz oder Gelb und Frontschild in der Farben Gelb oder Alu gebürstet lieferbar.







45

Knebelgriff

V845





Sperrvorrichtung zum Einhängen von Vorhängeschlössern





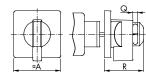
Für 4 Vorhängeschlösser¹ (Betätigung des Sperrschiebers von vorn)

Griff in den Farben Schwarz oder Gelb und Frontschild in der Farben Gelb oder Alu gebürstet lieferbar.

Auf Wunsch können auch beide Stellungen verriegelt werden. ¹Baugröße SO: 4 Bügelschlösser mit Ø 5 mm oder 3 mit Ø 7 mm

Baugröße S1: 4 Bügelschlösser mit \varnothing 5 mm oder 3 mit \varnothing 8 mm

Baugröße	A	R	Q
SO .	48	51	7,2
S1	64	58	8,1
S2	88	73	9
S3	130	86,5	9



Flaggengriff

V840D

V840G V840F/F









Für 2 Vorhängeschlösser Baugröße SO (48 x 48)

Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S2 (88 x 88)

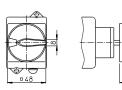
Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Für 4 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

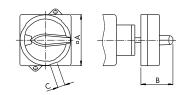
Sperrvorrichtung mit integriertem Flaggengriff.

Zwischen Griffen in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu kann gewählt werden. Der Hintergrund ist in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar.

V840D Baugröße SO (48 x 48)







	A	В	С
V840D	88	49,3	10
V840G	64	40,1	9,2
V840F/F	64	40,1	9,2

Balkengriff

V840G/B

V840F/B







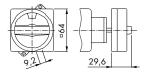


Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Für 4 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Sperrvorrichtung mit integriertem Balkengriff.

Zwischen Griffen in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu kann gewählt werden. Der Hintergrund ist in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar.







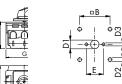


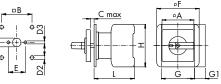
www.krausnaimer.at

Maße KG Grundschalter — Bauform E, FT1, FT2

Mehrlängen für nockengesteuerte Hilfskontakte auf Seite 3.5

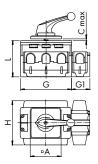
Bauform E, Ausschalter 3- und 4-polig





Lochbild Frontschild

KG10A-KG105C, KF16-KF63B



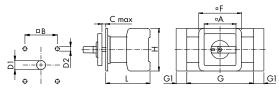
KG125-KG315

KG10A-KG105C				Scha	lter					Lochbil	d	
	A	C	F	G	G1 1	Н	L	В	E	D1	D2	D3
KG10A	48	4	48	48		50	48,2	36		11-15	5	
KG10B	64	4	64	48	[50	57,2	48		11-15	5	
KG20, KG32	30	4		42	13,5	54	50,8		20	8-11		3,2
KG20A, KG32A	48	4	48	42	13,5	54	53,8	36		10-15	5	
KG20B, KG32B	64	4	64	42	13,5	54	53,8	48		10-15	5	
KG41, KG64	48	4	64	50	16	64	60,5	36		10-15	5	
KG41B, KG64B	64	4	64	50	16	64	60,5	48		10-15	5	
KG80, KG100, KG105	64	4	70	70	22	80	70,6	48		10-15	5	
KG80C, KG100C, KG105C	88	4	88	70	22	80	70,6	68		10-15	6	

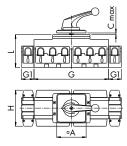
KG125-KG315			Scl	nalter				Lochbild					
	A	C	G	G1 ¹	Н	L	В	D1	D2				
KG125, KG160	88	5,5	112	38	108	96	68	13-17	6				
KG210, KG250, KG315	88	5,5	145	52,5	126	103	68	13-17	6				

¹ Für Ausschalter 4-polig

Bauform E, Ausschalter 6- und 8-polig und Umschalter 3- und 4-polig



Lochbild Frontschild KG10A-KG105C



KG125, KG160

KG10A-KG105C				Sch		Lochbild				
	A	C	F	G	G1 ²	Н	L	В	D1	D2
KG10A	48	4	48	48		50	57,7	36	11-15	5
KG10B	64	4	64	48		50	66,7	48	11-15	5
KG20A, KG32A	48	4	48	84	13,5	54	61,3	36	10-15	5
KG20B, KG32B	64	4	64	84	13,5	54	61,3	48	10-15	5
KG41B, KG64B	64	4	64	100	16	64	66,5	48	10-15	5
KG80, KG100, KG105	64	4	70	140	22	80	81,8	48	10-15	5
KG80C, KG100C, KG105C	88	4	88	140	22	80	81,8	68	10-15	6

KG125, KG160			Scho	alter				Lochbild			
	A	C	G	G1 ²	Н	L	В	D1	D2		
KG125, KG160	88	5,5	224	38	108	98	68	13-1 <i>7</i>	6		

 $^2\,\mathrm{F\ddot{u}r}$ Ausschalter 8-polig und Umschalter 4-polig

Bauform FT1, FT2, Ausschalter 3- und 4-polig

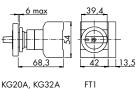




FT1









3,2*02

Bauform FT1, FT2, Ausschalter 6- und 8-polig und Umschalter 3- und 4-polig





FT2



	L
Ausschalter 6- und Umschalter 3-polig	76,4
Ausschalter 8- und Umschalter 4-polig	85,9

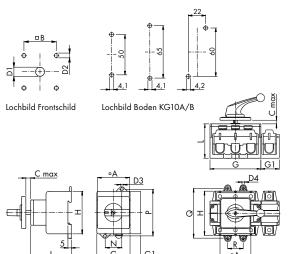
KG10A

FT1

Maße KG Grundschalter – Bauform VE, VE1, VE2, VE21

Mehrlängen für nockengesteuerte Hilfskontakte auf Seite 35.

Bauform VE + VE1, Ausschalter 3- und 4-polig



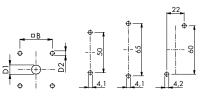
KG10A-KG105C			Sch	alter					Loch	bild		
	Α	C	G	G1 1	Н	L	В	D1	D2	N	P	D3
KG10A	48	12	48		50	49,2	36	8-15	5	2	2	2
KG10B	64	29	48		50	56,2	48	10-15	5	2	2	2
KG20A, KG32A	48	12	42	13,5	54	50	36	8-15	5	22	60	4,1
KG20B, KG32B	64	13,5	42	13,5	54	50	48	10-15	5	22	60	4,1
KG41, KG64	48	12	50	16	64	61	36	10-15	5	25	70	4,1
KG41B, KG64B	64	13,5	50	16	64	61	48	10-15	5	25	70	4,1
KG80, KG100, KG105	64	13,5	70	22	80	68	48	10-15	5	25	90	5,2
KG80C, KG100C, KG105C	88	13,5	70	22	80	68	68	10-15	6	25	90	5,2

KG125-KG315			Sch	alter			Lochbild							
	A	C	G	G1 1	Н	L ³	В	DI	D2	Q	R	D4		
KG125, KG160	88	5,5	112	38	108	96	68	13-17	6	118-122	36	6,4		
KG210, KG250, KG315	88	5,5	145	52,5	126	103	68	13-17	6	140-144	44	6,4		

 1 Für Ausschalter 4-polig | 2 KG10A/B separate Zeichnung links | 3 Mehrlänge für Bauform VE1 = 7,5

Bauform VE + VE1, Ausschalter 6- und 8-polig und Umschalter 3- und 4-polig

KG125-KG315



VE KG10A-KG105C + VE1 KG125-KG162

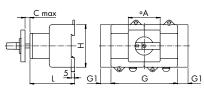
Lochbild Frontschild Lochbild Schalter KG10A-KG105C





Ausschalter 6-polig Umschalter 3-polig

Ausschalter 8-polig Umschalter 4-polig

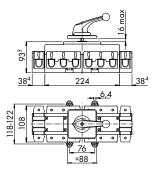


VE KG10A-KG105C + VE1 KG125-KG162

KG10A-KG160			Sch	alter						Loc	nbild			
	A	C	G	G1 4	Н	L	В	D1	D2	Ν	NI	N2	N3	Р
KG10A	48	12	48		50	58,7	36	8-15	5					
KG10B	64	29	48		50	65,7	48	10-15	5					
KG20A, KG32A	48	12	84	13,5	54	57,5	36	8-15	5	32	10	23,5	45,5	60
KG20B, KG32B	64	13,5	84	13,5	54	57,5	48	10-15	5	32	10	23,5	45,5	60
KG41B, KG64B	64	13,5	100	16	64	67	48	10-15	5	37,5	12,5	28,5	53,5	70
KG80, KG100, KG105	64	13,5	140	22	80	79,2	48	10-15	5	47,5	22,5	44,5	69,5	90
KG80C, KG100C, KG105C	88	13,5	140	22	80	79,2	68	10-15	6	47,5	22,5	44,5	69,5	90
KG125, KG160							68	13-17	6					

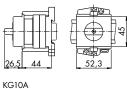
⁴ Für Ausschalter 8-polig und Umschalter 4-polig | ³ Mehrlänge für Bauform VE1 = 7,5

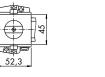
KG20A-KG105C KG20A, KG32A



KG125-KG160

Bauform VE21 und VE2, Ausschalter 3- und 4-polig





KG20A-KG162



KG41, KG64 52,4 45,4 50 16 56,5 KG80, KG100, KG105 70 22 45 70 65 KG125 - KG162 112 112 38 :98

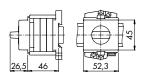
43,7 45,4 42

¹ Für Ausschalter 4-polig

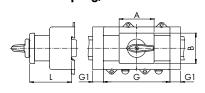
13,5 56,5

Bauform VE21 und VE2, Ausschalter 6- und 8-polig, Umschalter 3- und 4-polig

KG20A-KG162



www.krausnaimer.at



KG20A-KG105C					
	A	В	G	G1 1	L
KG20A, KG32A	43,7	45,4	84	13,5	64
KG41B, KG64B	105,4	45,4	100	16	62,5
KG80, KG100, KG105	70	45	140	22	76,2

¹ Für Ausschalter 8-polig und Umschalter 4-polig



KG10A

HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER UND REPARATURSCHALTER

Detailauswahl KG-Schalter

Die in diesem Kapitel beschriebenen Schalter entsprechen den Bestimmungen IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107, IEC 60204, EN 60204 und VDE 0113. Sie erfüllen damit alle Anforderungen an Trennschalter, Lasttrennschalter, Hauptschalter sowie Reparaturschalter.

VDE OTTS	3. Sie erfulle	en damit alle A	Antorderungen	an Ire	nnschc	alter, La	sttrenn:	schalter	r, Haup	tschalte	er sowie	Repard	aturscho	alter.				
Elektrische	Daten					KG20A	KG32 KG32A KG32B	KC/11B		KG80 KG80C			KG126	KG161	KG211	KG250 KG251 KG252	KG316	C316
Bemessu	ngsdaten																	
Isolationss	pannung U _i	IEC/VDE ¹ Tre	ennerbedingungen ¹	٧	690	690	690	690	690	690	690	690	1000²	1000²	1000²	1000²	1000²	1000
		USA/Kanada		٧	300	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600
		CEE/NEMKO		٧	400	500	500	500	500	500	500	-	-	-	-	-	-	-
Stoßspann	ungsfestigkei	t U _{imp} 1		kV	4	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8	8	8	8
Dauerstron	n	IEC/VDE	I _u offen=I _{th} I _{the} gekapselt	A A	20 20	25 25	32 32	40 40	63 63	80 80	100 100	125 125	125 125	160 160	200 200	250 250	315 315	315 315/27
		USA/Kanada C USA/Kanada	N/OFF Funktion 1-0-2 Funktion	A A	20 20	25 25	32 32	40 40	60 60	80 ³	100 ³ 100 ³	125 115	150 ³ 125 ³	200 ³ 160 ³	200 ³	250 ³ -	300 ³	240
Ausschaltv	ermögen	3-phasig, 3-polig	220 V/240 V 380 V/440 V 660 V/690 V	A A A	120 120 80	180 180 125	220 220 135	300 300 150	350 350 190	560 560 200	700 650 280	750 700 280	800 750 340	900 850 340	1300 1100 400	1600 1380 400	1800 1650 400	2000 2000 335
		1-phasig, 2-polig	220 V/240 V	Α	120													
AC-21A		IEC/VDE	Lastschalter- Betriebsstrom l _e	Α	20	25	32	40	63	80	100	125	125	160	200	250	315	315
Bemessu	ngsschaltle	istung																
			220 V/240 V	kW	2,2	4	5,5	<i>7</i> ,5	11	15	18,5	22	22	30	37	37	45	37
AC-3	Motor- schalter für betriebs- mäßiges	3-phasig, 3-polig	380 V/440 V 500 V 690 V	kW kW kW	3,7 3,7 3,7 3,7	5,5 5,5 5,5 5,5	7,5 7,5 7,5 7,5	11 15 11	18,5 22 15	22 30 18,5	30 37 22	37 45 22	37 45 30	45 55 37	55 75 40	55 75 40	75 90 45	55 55 37
	Schalten	1-phasig, 2-polig	220 V/240 V 380 V/440 V	kW kW	1,1 1,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AC-23A,	Motor- schalter, Haupt-	3-phasig, 3-polig	220 V/240 V 380 V/440 V 500 V 690 V	kW kW kW	3 5,5 5,5 5,5	5,5 7,5 7,5 7,5	5,5 11 11 11	7,5 15 18,5 15	11 22 30 18,5	18,5 30 37 22	22 37 45 30	25 45 55 30	30 45 55 37	30 55 75 37	37 75 90 45	37 90 110 45	55 110 132 45	75 132 132 37
AC-23B	schalter, Reparatur- schalter	1-phasig, 2-polig	220 V/240 V 380 V/440 V	kW kW	1,5 2,2	-	-	-	-	-	-	-	- -	-	-	-	-	-
Ampere- Rating	Nicht oder schwach induktive Belastung	USA/Kanada ⁴	600 V ON/OFF 600 V 1-0-2	A A	20 ⁸ 20 ⁸	25 25	30 30	40 40	60 60	80 ³	100 ³	125 115	150³ 125³	200³ 160³	200³ -	250³ -	300³ -	240 -
DOL- Rating	Motor- Normallast (ähnlich AC-3)	USA/Kanada ⁴ 3-phasig, 3-polig	120 V 240 V 480 V 600 V	HP HP HP HP	1 2 - -	1,5 3 5 5	2 5 10 10	3 7,5 15 15	5 10 20 20	7,5 20 40 50	10 25 50 50	15 30 60 50	15 30 60 60	20 40 60 60	25 50 75 75	30 60 75 75	40 75 100 100	30 75 75 60
	Verlustleist Vibrationsf Schockfest		U	W	0,9 C C	0,7 A B	1,1 A B	1 A B	2,2 A B	1, <i>7</i> A B	2,4 A B	3,8 A B	3,1 C C	5 C C	5 C C	8 C C	12,7 C C	17 C C
Kurzschlı	ussfestigke	it																
	Max. Vorsi	cherung (gL-Cho	ırakteristik)	Α	20	35	35	50	63	80	100	125	125	160	200	250	315	315
			keit [1 Sek. Strom]		130	350	430	500	580	1600	1850	2000	2500	3000	4000	4600	5800	4200
Max. An:	schlussquei	rschnitt (Nur I	Cupferleiter ve	rwenc	len)				:	:	:	:						
	ein- bzw. n	nehrdrähtig		mm² AWG MCM		6 10 -	6 10 -	16 6 -	16 6 -	50 1/0 -	50 1/0 -	50 1/0 -	95 3/0 -	95 3/0 -	185 - 350	185 - 350	185 - 350	185 ⁹ - 350
	feindrähtig	ohne Aderendh	ülse	mm² AWG MCM		4 10 -	4 10 -	10 6 -	10 6 -	35 2 -	35 2 -	35 2 -	70 2/0 -	70 2/0 -	150 - 300	150 - 300	150 - 300	150³ - 300
	feindrähtig DIN 46228	mit Aderendhül: 3	sen	mm²	2,5	4	4	10	10	35	35	35	<i>7</i> 0	<i>7</i> 0	120	120	120	-
Anschluss i schuh odei		Anschlussschra Max. Breite Max. Breite mi abdeckung		mm mm mm	-	-	-	-	-	-	-	-	M10x20 20 25	M10x20 20 25	M12x20 25 34	M12x20 25 34	M12x20 25 34	M12x2 - -

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Bei Spannungen über 690 V Schalten ohne Last (AC-20A). | ³ Gültig bei Anschluss mit Leitungen für 75 °C. | ⁴ Internationale Standards und Approbationen siehe Seite 48 . | ⁵ Die Werte nach dem Schrägstrich gelten für sechs- und mehrpolige Schalter. | ⁵ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig) | ⁷ A: min. 4 g, 2-100 Hz, 1,6 mm. B: min. 6 g, 6 ms. C: auf Anfrage. | ⁸ Max. 277 V | ⁹ Anschluss mit Kabelschuh

HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER UND REPARATURSCHALTER

						en IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107, IEC 60204, EN 602 Schalter, Hauptschalter sowie Reparaturschalter.	<i>54</i> UNC
Elektrische Daten				KOTUA	KG20 KG32 KG20A KG32A KG20B KG32B		. 0310
Bemessungsdaten			:	,			Ļ
lsolationsspannung U Stoßspannungsfestigk		IEC/VDE USA/Kanada	V V kV	690 300 4	500 600 6	690 600 6	690 600 6
Dauerstrom	IEC/VDE USA/Kanada	I _u offen=I _{th} I _{the} gekapselt	A A	20 20	10 10	16 10	16 10
AC-21A	IEC/VDE	Schalten v. ohmscher Last m. ger. Ü-Last	Α	20	10	16	16
AC-15	IEC/VDE Betriebsstrom l _e	200 1/ / 440 1/	A A A	6 4 -	2,5 1,5 1	6 3 1,5	6 4 -
Pilot Duty Heavy	USA/Kanada			A300	A600	A600	A60
Ampere Rating	USA/Kanada		Α	208	10	10	10
		0 .0				mfestigkeit [1 Sek. Strom]	Ļ
	rsicherung (gL-Cho	,	Α	20	10	16	16
Max. Anschlussqu	mehrdrähtig	Kupterleiter ve	mm² AWG	2,5	1,5 14	2,5 12	2,5 14
feindräht	ig ohne Aderendh	ülse	mm² AWG	2,5 12	1,5 16	2,5 14	2,5 14
feindräht nach DIN	ig mit Adernendhi I 46228	ilsen	mm²	2,5	1	2,5	2,5

Umgebungstemperatur für Schalter und Hilfskontakte ⁶	
offen bei 100 % l _u /l _{th}	50 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 55 °C
gekapselt bei 100 % l _{the}	35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ⁶ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig) | ⁸ Max. 277 V





– Bestellbeispiel für den Katalog –									
	Schaltertype	Schaltpr	ogramm	Bauform					
	Art des Schalters und elektrische Leistung	elektrische Funktion	Frontschild-/ Griff-Design	Befestigungsart des Schalters					
Seite	60 ff.	68 ff.	125	90 ff.					
z.B.	CH10	A292	-600	FT2					
			 -						







Sollten diese Angaben nicht oder nicht vollständig vorhanden sein, bitten wir um aussagekräftige Fotos des Schaltgeräts sowie die Darstellung der elektrischen Funktion laut Formular von Seite 163.

Schaltertypen - Übersicht									
Frontschildgröße	Frontschild (mm)	Schaltertype	Mögliche Schaltwinkel	Max. Fluchtenzahl					
S00	30 x 30	CG4, CG4-1, CGD4-1	30°, 45°, 60°, 90°	8					
		CA4, CA4-1, CAD4-1	30°, 45°, 60°, 90°	9					
		CH6	30°, 45°, 60°, 90°	4					
SO	48 x 48	CH10-CH16, CG8, CA10-CA25, CAD11, DH10, DH11	30°, 45°, 60°, 90°	12					
S1	64 x 64	CH10B-CH16B, CG8B, CA40-CA63, DH10B, DH11B	30°, 45°, 60°, 90°	12					
S2	88 x 88	C80, C125, C200-4	20°, 30°, 45°, 60°, 90°	12					
S3	130 x 130	C315	20°, 30°, 45°, 60°, 90°	12					

Baugrößen				
		φ ° 2		Ø 0
S00	SO	\$1	\$2	\$3
30 x 30	48 x 48	64 x 64	88 x 88	130 x 130

Komplett-/Lagergeräte	
Ausschalter, Umschalter ohne O-Stellung	54
Umschalter mit 0-Stellung	55
Stufenschalter	56
Voltmeter-/Amperemeterumschalter	58
Steuerschalter-Ein-Taster, Steuerschalter-Ein-Aus-Taster	59
Codierschalter im Binär-Code	59

Frei konfigurierbar

Schaltertypen / Elektrische Daten	
Schnellauswahl Schaltertypen / Elektrische Daten	60 ff.
Detailauswahl Schaltertypen	62 ff.
Approbationen und Standards	53

Schaltprogramme / elektrische Funktion	
Ausschalter, Umschalter ohne 0-Stellung	68 ff.
Umschalter mit O-Stellung, Gruppenschalter, Codierschalter im Binärcode	69 ff.
Stufenschalter ohne O-Stellung, Stufenschalter mit O-Stellung	71 ff.
Voltmeter-Umschalter, Amperemeter-Umschalter, Volt-Amperemeter-Umschalter	73
Steuerschalter, Steuerquittungsschalter, Wendeschalter	74
Polumschalter, Dahlanderschalter, Ster-Dreieck-Schalter, Hilfsphasenschalter	75
Schaltprogramme Schnellübersicht (numerisch sortiert)	76
Schaltprogramme Details	77 ff.
Formular für kundenspezifische Schaltprogramme und Frontschilder	163

Bauform/Befestigungsart	
Fronteinbau mit 2- oder 4-Loch-Befestigung	90
Zentralbefestigung 16/22/30 mm	91
Mit verstärktem Anschlag, Mit starkem Anschlag und Metallachse	92
Fronteinbau mit Rundachse oder Mosaikeinbau, Einbau mit rückwärtiger Abdeckung	93
Verteilereinbau	94
Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715	95 ff.
Kunststoffgehäuse, Kunststoffgehäuse mit Antrieb vorn, Aluminiumgehäuse	97 ff.
Maß L	99

Zusatzeinrichtungen							
Steckschlüsseleinrichtungen	101 ff.						
Fronteinbauleuchte, Schleppzeiger, Leuchtgriffzusatz	106						
Überschaltsperre, Gegenseitige Verriegelung, Hilfskontakte, Kulissensperre	108 ff.						
Drucktastenverriegelung, Bajonett-/Schalterkupplung, Elektromechanische Verriegelung, Zahnradkupplung	110 ff.						
Arbeitsstromauslöser, Lockout-Relais, Unterspannungsauslöser (PFR), Unterspannungsauslöser mit Freiauslösung							
Rückzugseinrichtung, Rückschaltsperre, Schleppkupplung, Motorantrieb, Klemmenabdeckung, Mittelleiterklemme, Sonderantriebe	114 ff.						
Türkupplungen und Sperrvorrichtungen	116 ff.						
Anschlusswinkel, Achsverlängerung mit asymmetrischem- und Vierkantprofil	120						
Zubehör Zentralbefestigung, Blindabdeckungen	121						
Frontschilder und Rechteck-Zusatzfrontschilder, Griffe, Änderung der Griffstellung	122						

Konstruktive Merkmale und Kontaktsysteme

Nockenschalter sind ideale Steuer- und Lastschalter. Unterschiedliche Kontaktsysteme und verschiedene Kontaktmaterialien ermöglichen auch den Einsatz in Elektronikkreisen, sowie bei aggressiven Umwelteinflüssen. Den Grundbaustein aller Schalter bildet die Flucht, die mit 1 oder 2 Kontakten bestückt wird. Ein Kontakt kann dabei ein Öffner oder Schließer sein. Während des Schaltens

können diese auch noch überlappen oder vor- bzw. nacheilen. Betätigt werden die Kontakte über das Rastenwerk, Rast- und Tastfunktionen sind möglich. Alle Schalter bis einschließlich CA63 werden mit geöffneten und gemäß EN 50274 und BGV A3 fingersicheren Anschlussklemmen geliefert. Diese besitzen unverlierbare Plus-Minus-Anschlussschrauben und eine integrierte Schraubendreherführung.





Hohe Kontaktsicherheit durch Mehrfachpunktauflage, C.4 mit 0,5 μ und C.4-1 mit 5 μ Goldauflage.





Hohe Kontaktsicherheit durch H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem. Kontakte mit Goldauflage für Einsätze auch bei niedrigen Spannungen (elektronikkompatibel) sowie aggressiven Umwelteinflüssen.

2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)

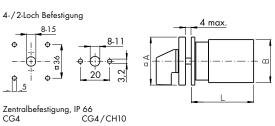


Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)

Ausschalter, 60° Schaltwinkel								
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
	10 A	1	1	77	CG4 A200-600 E	•	CG4 A200-600 FS2	•
	20 A			77	CH10 A200-600 E	•	CH10 A200-600 FT2	•
	10 A	2	1	77	CG4 A201-600 E	•	CG4 A201-600 FS2	•
Φ 0	20 A			77	CH10 A201-600 E	•	CH10 A201-600 FT2	•
	10 A	3	2	77	CG4 A202-600 E	•	CG4 A202-600 FS2	•
	20 A			77	CH10 A202-600 E	•	CH10 A202-600 FT2	•
	10 A	4	2	77	CG4 A203-600 E		CG4 A203-600 FS2	
	20 A	:		77	CH10 A203-600 E	•	CH10 A203-600 FT2	•
	10 A	6	3	77	CG4 A342-600 E		CG4 A342-600 FS2	
	20 A			77	CH10 A342-600 E		CH10 A342-600 FT2	
	10 A	1	1	77	-		CG4 A200*A-V750 FS2	
-33	20 A			77	-		CH10 A200*A-V750 FT2	

Ausschalter, 90° Schaltwinkel									
	I _U /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	
	10 A	1	1	77	CG4 A290-600 E		CG4 A290-600 FS2		
Φ 1	20 A			77	CH10 A290-600 E		CH10 A290-600 FT2		
0 —	10 A	2	1	77	CG4 A291-600 E		CG4 A291-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A291-600 E		CH10 A291-600 FT2		
	10 A	3	2	77	CG4 A292-600 E		CG4 A292-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A292-600 E		CH10 A292-600 FT2		

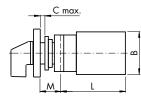
Umschalter ohne 0-Stellung, 60° Schaltwinkel									
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	
	10 A	1	1	77	CG4 A220-600 E	•	CG4 A220-600 FS2	•	
	20 A			77	CH10 A220-600 E	•	CH10 A220-600 FT2	•	
	10 A	2	2	77	CG4 A221-600 E		CG4 A221-600 FS2	•	
	20 A			77	CH10 A221-600 E	•	CH10 A221-600 FT2	•	
Φ 1 2	10 A	3	3	77	CG4 A222-600 E		CG4 A222-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A222-600 E	•	CH10 A222-600 FT2	•	
	10 A	4	4	77	CG4 A223-600 E		CG4 A223-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A223-600 E	•	CH10 A223-600 FT2		
	10 A	5	5	77	CG4 A369-600 E		CG4 A369-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A369-600 E		CH10 A369-600 FT2		
	10 A	6	6	77	CG4 A370-600 E		CG4 A370-600 FS2		
	20 A			77	CH10 A370-600 E		CH10 A370-600 FT2		
	10 A	1	1	77	-		CG4 A220*A-V750 FS2		
	20 A			77	_		CH10 A220*A-V750 FT2	•	
	10 A	2	2	77	-		CG4 A221*A-V750 FS2		
	20 A			77	_		CH10 A221*A-V750 FT2	•	

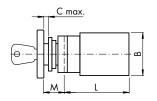


Treno					L (Fluchten)					
Туре	Α	В	C	M	1	2	3	4	5	6
CG4	30	28	5	12,5	38,5	50,5	62,5	74,5	86,5	98,5
CH10	48	46	6	18,2	43,5	57,5	71,5	85,5	99,5	113,5











2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)



Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)

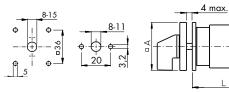


Umschalter mit	Umschalter mit 0-Stellung, 60° Schaltwinkel										
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar			
	10 A	1	1	<i>7</i> 8	CG4 A210-600 E	•	CG4 A210-600 FS2	•			
	20 A			78	CH10 A210-600 E	•	CH10 A210-600 FT2	•			
Φ 0	10 A	2	2	<i>7</i> 8	CG4 A211-600 E	•	CG4 A211-600 FS2	•			
1 2	20 A			78	CH10 A211-600 E	•	CH10 A211-600 FT2	•			
	10 A	3	3	<i>7</i> 8	CG4 A212-600 E		CG4 A212-600 FS2	•			
	20 A			78	CH10 A212-600 E	•	CH10 A212-600 FT2	•			
	10 A	4	4	78	CG4 A213-600 E		CG4 A213-600 FS2				
	20 A			78	CH10 A213-600 E	•	CH10 A213-600 FT2	•			
	10 A	1	1	<i>7</i> 8	_		CG4 A210*A-V750 FS2				
	20 A			<i>7</i> 8	_		CH10 A210*A-V750 FT2	•			
	10 A	2	2	<i>7</i> 8	-		CG4 A211*A-V750 FS2				
	20 A			78	_		CH10 A211*A-V750 FT2	•			

Umschalter mi	t 0-Stellu	ng, 60°		HAND-	O-AUTO			
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φη	10 A	1	1	78	CG4 A210-621 E	•	CG4 A210-621 FS2	•
	20 A			78	CH10 A210-621 E	•	CH10 A210-621 FT2	•
HAND AUTO	10 A	2	2	78	CG4 A211-621 E	•	CG4 A211-621 FS2	•
	20 A			78	CH10 A211-621 E	•	CH10 A211-621 FT2	•
	10 A	3	3	78	CG4 A212-621 E		CG4 A212-621 FS2	
	20 A			78	CH10 A212-621 E	•	CH10 A212-621 FT2	•

Umschalter mit 0-Stellung, 30° Schaltwinkel (beidseitiger Rückzug)								
	I _U /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
	10 A	1	1	79	CG4 A214-600 E	•	CG4 A214-600 FS2	•
Φ 1 0 2	20 A			79	CH10 A214-600 E	•	CH10 A214-600 FT2	•
'\\ '	10 A	2	2	79	CG4 A215-600 E		CG4 A215-600 FS2	
	20 A			79	CH10 A215-600 E	•	CH10 A215-600 FT2	•
	10 A	3	3	79	CG4 A216-600 E		CG4 A216-600 FS2	
	20 A			79	CH10 A216-600 E		CH10 A216-600 FT2	

4-/2-Loch Befestigung



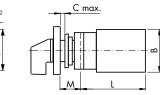
Туре					chten)			
Type	A	В	C	M	1	2	3	4
CG4	30	28	5	12,5	38,5	50,5	62,5	<i>7</i> 4,5
CH10	48	46	6	18,2	43,5	57,5	71,5	85,5
	•							

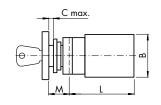
Zentralbefestigung, IP 66

CG4 CG4/CH10











2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)



Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)

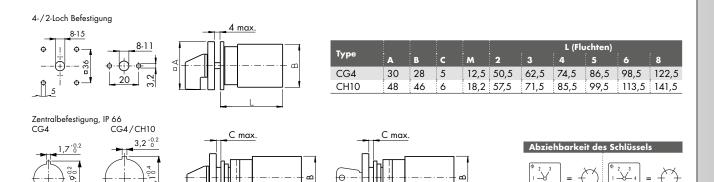


3-Stufen-Schalter ohne 0-Stellung										
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar		
	10 A	1	2	81	CG4 A230-600 E	•	CG4 A230-600 FS2	•		
Φ 2 2	20 A			81	CH10 A230-600 E	•	CH10 A230-600 FT2	•		
	10 A	2	3	81	CG4 A250-600 E		CG4 A250-600 FS2	•		
	20 A			81	CH10 A250-600 E	•	CH10 A250-600 FT2	•		
	10 A	3	5	81	CG4 A270-600 E		CG4 A270-600 FS2			
	20 A			81	CH10 A270-600 E	•	CH10 A270-600 FT2	•		
	10 A	1	2	81	-		CG4 A230*A-V750 FS2			
	20 A			81	-		CH10 A230*A-V750 FT2	•		

4-Stufen-Schalter ohne 0-Stellung										
	Iu/Ith	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar		
	10 A	1	2	81	CG4 A231-600 E		CG4 A231-600 FS2	•		
Φ , ,	20 A			81	CH10 A231-600 E	•	CH10 A231-600 FT2	•		
1 2 4	10 A	2	4	81	CG4 A251-600 E		CG4 A251-600 FS2	•		
1 -0- 4	20 A			81	CH10 A251-600 E	•	CH10 A251-600 FT2	•		
	10 A	3	6	81	CG4 A271-600 E		CG4 A271-600 FS2			
	20 A			81	CH10 A271-600 E	•	CH10 A271-600 FT2	•		
	10 A	1	2	81	-		CG4 A231*A-V750 FS2			
	20 A			81	-		CH10 A231*A-V750 FT2			

5-Stufen-Schalter ohne 0-Stellung								
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ	10 A	1	3	81	CG4 A232-600 E		CG4 A232-600 FS2	
1 2 4	20 A			81	CH10 A232-600 E	•	CH10 A232-600 FT2	•
1,	10 A	2	5	81	CG4 A252-600 E		CG4 A252-600 FS2	
	20 A			81	CH10 A252-600 E		CH10 A252-600 FT2	•

6-Stufen-Schalter ohne 0-Stellung 1-2-3-4-5-6										
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar		
Φ 2 3	10 A	1	3	81	CG4 A233-600 E		CG4 A233-600 FS2			
6 5	20 A			81	CH10 A233-600 E		CH10 A233-600 FT2			



2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)



Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)



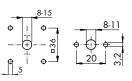
2-Stufen-Schalter mit 0-Stellung Anschlussbild Seite Fluchten $I_{\rm u}/I_{\rm th}$ Artikelnummer Artikelnummer 10 A 83 CG4 A240-600 E CG4 A240-600 FS2 ^Φ 1 2 20 A 83 CH10 A240-600 E CH10 A240-600 FT2 CG4 A260-600 E CG4 A260-600 FS2 10 A 2 2 83 20 A 83 CH10 A260-600 E • CH10 A260-600 FT2

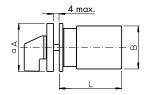
3-Stufen-Schalter mit 0-Stellung								
	Ι _υ /Ι _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 2 3 0	10 A	1	2	83	CG4 A241-600 E		CG4 A241-600 FS2	•
	20 A			83	CH10 A241-600 E	•	CH10 A241-600 FT2	•
	10 A	2	3	83	CG4 A261-600 E		CG4 A261-600 FS2	
	20 A			83	CH10 A261-600 E	•	CH10 A261-600 FT2	•

4-Stufen-Schalter mit 0-Stellung								
	I _U /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 2 3 4 1 0	10 A	1	2	83	CG4 A242-600 E		CG4 A242-600 FS2	
	20 A			83	CH10 A242-600 E	•	CH10 A242-600 FT2	

Gruppenscha	Gruppenschalter - 3 Gruppen Schaltfolge: 0, A, A+E										
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar			
	10 A	1	2	80	CG4 A311-600 E		CG4 A311-600 FS2				
	20 A			80	CH10 A311-600 E	•	CH10 A311-600 FT2	•			

4-/2-Loch Befestigung



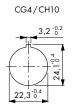


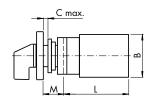
Turno					L (Fluchten)				
Туре	A	В	C	M	1	2	3	4	5
CG4	30	28	5	12,5	38,5	50,5	62,5	<i>7</i> 4,5	86,5
CH10	48	46	6	18,2	43,5	57,5	<i>7</i> 1,5	85,5	99,5

Zentralbefestigung, IP 66



CG4





2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)



Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)



Vo	ltmeter-Um	ischalter oh	ne 0-S		(3 verkettete Spannungen)			L1-L2-L2-L3	3-L3-L1
		l _u /l _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
	Φ L1-L2 12-L3 13-L1			2	85	CG4 A023-620 E		CG4 A023-620 FS2	
	[J= 13-11				85	CH10 A023-620 E		CH10 A023-620 FT2	

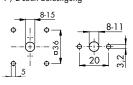
Voltmeter-Umschalter ohne 0-Stellung			tellung	(3 verkettete 3 Phasen ge				N-L3-N
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ L1-L2 L2-L3 L1-N L3-L1 L2-N			3	85	CG4 A025-620 E		CG4 A025-620 FS2	
L3-N				85	CH10 A025-620 E		CH10 A025-620 FT2	

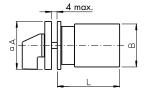
Voltmeter-Ums	Voltmeter-Umschalter mit 0-Stellung			(3 verkettete	Spannungen)			
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Ф. 12-L3 L1-L2 0 L3-L1			2	85	CG4 A004-624 E		CG4 A004-624 FS2	
				85	CH10 A004-624 E	•	CH10 A004-624 FT2	

Voltmeter-Umschalter mit 0-Stellung			llung	(3 verkettete 3 Phasen ge	Spannungen,			-N-L3-N
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite		ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 0 L1-L2 L1-N L2-L3 L2-N			3	85	CG4 A007-624 E		CG4 A007-624 FS2	
L3-L1 L3-N				85	CH10 A007-624 E	•	CH10 A007-624 FT2	•

Amperemeter-	Umschalte	r		(3 Wandlerkreise mit 0-Stellung, Rundumschaltung)				0-1-2-3
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 0	10 A	1	3	85	CG4 A048-600 E		CG4 A048-600 FS2	
2	20 A			85	CH10 A048-600 E		CH10 A048-600 FT2	

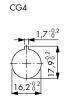
4-/2-Loch Befestigung

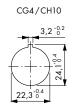


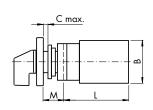


Туре					L (Fluchten)		
туре	A	В	С	M	2	3	
CG4	30	28	5	12,5	50,5	62,5	
CH10	48	46	6	18,2	57,5	<i>7</i> 1,5	

Zentralbefestigung, IP 66







2-Loch Befestigung (CG4) 4-Loch-Befestigung (CH10)



Zentralbefestigung, IP 66 16/22 mm (CG4), 22 mm (CH10)



Steuerschalte	r–Ein-Taste	r						START
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ START	10 A		1	86	CG4 A175-600 E	•	CG4 A175-600 FS2	•
	20 A			86	CH10 A175-600 E	•	CH10 A175-600 FT2	•

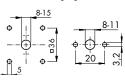
Steuerschalter-	Steuerschalter-Ein-Aus-Taster				(mit gerasteten Betriebsstellungen)			
	I _u /I _{th}	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 1 START	10 A		1	86	CG4 A178-600 E		CG4 A178-600 FS2	
	20 A			86	CH10 A178-600 E	•	CH10 A178-600 FT2	•

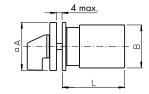
Codierschalter	Codierschalter im Binär-Code			(Rundumsch				-5-6-7
	Po za	ol- ahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ ₁ 2 3			2	80	CG4-1 A540-600 E		CG4-1 A540-600 FS2	
7 6 5				80	CH11 A540-600 E		CH11 A540-600 FT2	

Codierschalter	im Binär-Code			0-1-2-3-4-5-6-7-8-9 Artikelnummer ab Lager lieferbar			
	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar
Φ 2 3 4 1 4 5		2	81	CG4-1 A550-600 E		CG4-1 A550-600 FS2	
0 0 7 7 9 8 7			81	CH11 A550-600 E		CH11 A550-600 FT2	

Codierschalter	im Binär-Code		(Rundumsch	altung)	0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11				
	Pol- zahl	Fluchten	Anschlussbild Seite	Artikelnummer	ab Lager lieferbar	Artikelnummer	ab Lager lieferbar		
Φ 2 3 4 5 6		2	81	CG4-1 A543-600 E		CG4-1 A543-600 FS2			
1 5 6 1 1 10 g 8 7			81	CH11 A543-600 E		CH11 A543-600 FT2			

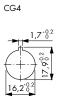
4-/2-Loch Befestigung

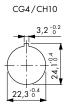


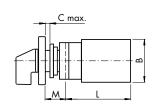


Tyrno					L (I	L (Fluchten)				
Туре	A	В	С	M	1	2				
CG	30	28	5	12,5	38,5	50,5				
CH	48	46	6	18,2	43,5	57,5				

Zentralbefestigung, IP 66







Schaltertypen /	Elektrisc	he Date								
	Туре	Dauer- strom	Schaltle 380 V- AC-23A	eistung -440 V AC-3	Frontschild Baugröße	Standard- type	Kontakt mit Gold- auflage		endreher seitlich	geschlossene Kontaktkammer
	CG4	10 A	3 kW	2,2 kW	□ 30 mm S00	•		jan		
	CG4-1	10 A	3 kW	2,2 kW	□ 30 mm S00		•			
	CGD4-1	5 A			☐ 30 mm S00		● H-Bücke	del .		
	CAD4-1	5 A			□ 30 mm S00		● H-Bücke		\$ _	
	CA4	10 A	3 kW	2,2 kW	□ 30 mm S00				\$	
	CA4-1	10 A	3 kW	2,2 kW	□ 30 mm S00		•		t	
	СН6	20 A	7,5 kW	5,5 kW	□ 30 mm S00			del		
\$ \$ \\ \frac{1}{3} \\	CH10	20 A	7,5 kW	5,5 kW	☐ 48 mm S0	•		de		
-	СН10В	20 A	7,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1					
	CG8	20 A	7,5 kW	5,5 kW	☐ 48 mm S0			de la companya di santa		
	CG8B	20 A	7,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1			de la companya di santa di san		
00	CA101	20 A	7,5 kW	5,5 kW	☐ 48 mm SO				± _	
- 11	CA10B1	20 A	7,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1				İ	
	CAII ¹	20 A	7,5 kW	5,5 kW	☐ 48 mm SO				İ	
	CA11B1	20 A	7,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1				±	
	СН11	6 A			☐ 48 mm S0		● H-Bücke	pa		
	CAD11	6 A			☐ 48 mm S0		● H-Bücke		±	
	DH10	16 A	5,5 kW	3,7 kW	□ 48 mm SO				± =	•
-	DH10B	16 A	5,5 kW	3,7 kW	□ 64 mm S1				±	•
	DHII	6 A			☐ 48 mm S0		● H-Bücke		±	•
	DH11B	6 A			□ 64 mm S1		● H-Bücke		±	•
	СН16	25 A	11 kW	7,5 kW	☐ 48 mm S0	•		de la companya di santa		
	СН16В	25 A	11 kW	7,5 kW	□ 64 mm S1					
	CA20	25 A	11 kW	7,5 kW	☐ 48 mm S0				± _	
	CA20B	25 A	11 kW	7,5 kW	□ 64 mm S1				±	
	CA25	32 A	15 kW	11 kW	☐ 48 mm SO	•			1	
	CA25B	32 A	15 kW	11 kW	□ 64 mm S1				1 -	
							¹ UL: CA	A10/CA10B	$U_i = 300 \text{ V, } \overline{\text{C}}$	A11/CA11B U _i = 600 V

Schaltertypen	/ Elektris	che Date	n							
	Туре	Dauer- strom		eistung -440 V AC-3	Frontschild Baugröße	Standard- type	Kontakt mit Gold- auflage		endreher seitlich	geschlossene Kontaktkammer
	CA40	40 A	18,5 kW	15kW	□ 64 mm S1	•			±	
	CA50	50 A	22 kW	18,5 kW	□ 64 mm S1	•			1	
	CA63	63 A	30 kW	18,5 kW	□ 64 mm S1	•			± _	
30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 3	C80	115 A	45 kW	30 kW	□ 88 mm S2	•			± -a	
	C125	150 A	75 kW	37 kW	□ 88 mm S2	•			1	
0 0 0 0	C200-4	200 A	75 kW	37 kW	□ 88 mm S2	•			±	
	C315	315 A	132 kW	55 kW	□ 130 mm S3	•			±	
		•	•					•	•	•
	CA4-4 CH4/-6 DH4/-5	bis 25 A			☐ 48 mm S0 ☐ 64 mm S1		Schalter mi	it Steckansc Maße siehe	hlüssen auf Seite 99	Anfrage

STEUERSCHALIER U	Ind LA	Dauer-	LTER für BESONDERE ANWENDUNGEN und GLEICHS	TROMSCHALIER
	Type	strom		
	A AD	bis 25 A	Steuerschalter ab 13 Schaltstellungen und bis zu 48 Kontakten	
	L	bis 2400 A	Lastschalter von 350 A bis 2400 A	
-2/2	R	bis 25 A	Steuerschalter mit Anschlüssen für Ringkabelschuhe	Seite 148 ff.
	DK	bis 16 A	Steuerschalter mit Betätigung durch Drücken / Drehen	
	G20 G20S	bis 20 A DC	Gleichstromschalter bis 1000 V / 20 A mit Schnapprastenwerk und Messerkontakten Ebenfalls ist er prädestiniert für Wechselstromanwendungen mit besonders niedrigen Spannungen und Strömen.	

					004		0111	CG8/B			
lektrisch	ne Daten				CG4 CA4	DH10/B	CH6 CH10/B	CA10/B CA11/B	CH16/B	CA20/B	CA25/
Bemess	ungsdaten				<u>.</u>	<u> </u>		<u> </u>			
	ngsdauerstrom l _u /l _{th}			Α	10	16	20	20	25	25	32
	ngsisolationsspannung U; 1 ngsstoßspannungsfestigkeit Uimp			V kV	440	690	690 6	690	690	690 6	690
	ngsstobspannungsrestigkeit Utmp sstrom l _e)		: KV	: 4	6	; O	6	6	; 0	6
	Schalten von ohmscher Last mi	t geringer Überlast		Α	10	16	20	20	25	25	32
AC-22A	Schalten von gemischter ohmse Last mit geringer Überlast	cher und induktiver	220 V - 500 V 220 V - 440 V 660 V - 690 V	Α	10 ^B 10 -	- - -	- 20 16	20 ^{E/D} 20 ^C 20 (16 ^C)	- 25 25	25 25	32 32
	0 0		500 V	Α	-	-	20	20 ^C	25		
AC-15	Schalten von magn. Antrieben Zugmagneten	, Schützen, Ventilen,	110 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 110 V - 240 V		2,5 ^A 2,5 1,5 -	- - 3 5	5 5 4 -	6 ^C 5 4 -	8 8 5	8 5	12 6
Schaltle	eistung										
AC-3	Direktanlassen von Käfigläufer- motoren, Ausschalten während des Laufes, Stern-Dreieck-Anlauf (CH16B)	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	1,5 2,2 - -	2,2 3,7 3,7 3,7		3 5,5 5,5 5,5	4 7,5 7,5 7,5	4 7,5 7,5 7,5	5,5 11 11 11
		1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 500 V 660 V-690 V	kW	0,3 0,55 0,75 -	0,37 1,1 2,2		0,6 2,2 3 3 ^{F/G} 3 ^{F/G}	1,5 3 3,7 4 3,7	1,5 3 3,7 -	2,2 4 5,5 -
AC-4	Anlassen von Käfigläufer- motoren, Reversieren, Gegenstrom- bremsen, Tippen	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	0,37 0,55 - -	- - - -		0,55 1,5 1,5 1,5	1,5 3 3 3	1,5 3 3 3	2,5 5,5 5,5 5,5
		1-phasig, 2-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 380 V – 440 V	kW	0,15 0,25 0,5	- - -		0,3 0,75 1,5	0,45 1,1 2,2	0,45 1,1 2,2	0,75 1,5 3
AC-23A	Häufiges Schalten von Motoren oder anderer hochindukti- ver Verbraucher	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	1,8 3 - -	3 5,5 5,5 4		3,7 7,5 7,5 7,5	5,5 11 11 11	5,5 11 11 11	7,5 15 15 15
		1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 500 V 660 V-690 V	kW	0,37 0,75 1,1 -	0,55 1,5 2,5 -		0,75 2,5 3,7 4F/G 4F/G	1,5 3 5,5 5,5 5,5 5,5	1,5 3 5,5 - -	2,2 4 7,5 -
Ausscho	altvermögen		220 V - 240 V 380 V - 440 V 660 V - 690 V	Α	50 50 -	- - -		150 150 80	2	200 200 25	280 250 150
	eistung, Vibrationsfestigke	it, Schockfestigke	it	,	,			,			
	stung pro Pol bei I _U sfestigkeit			W	0,4	- min 4 a 2 10	1,4	0,9 (0,8 CG8/B) nm (CG-, CH-, DH	. ,	0,9	0,7
Schockfe	· ·							chalter 30 ms, DI		0 1	
	lussfestigkeit										
Мах. Vor	rsicherung	gL/gG-Charakterist	k	A A	10 10 ^A	- 16	- 25	25 25 ^C	- 35	35	35
	ngskurzzeitstromfestigkeit	gL-Charakteristik (1 Sek. Strom)		A	60 (90 ^A)	120	200	140	250	280	480
	nschlussquerschnitt - Nur K		nden	. ^ `	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
	ein- bzw. mehrdrähtig			mm ²	1,5	2,5	4	2,5	4	4	6
	feindrähtig			mm ²	1,5 ^B	2,5	2,5	2,5 2,5	2,5	4	4
	feindrähtig mit Adernendhülser			mm ²	- 1	1,5	2,5		2,5	2,5	4

Aus	wahl	Gleic	hstro	msch	alter	mit S	chna	ppro	aste	nwe	rk							/DE 0 rage,				wink	el 60°	° oder	90°).
									CA105	;		CA205			CA255	5		CA405	S		CA50.	S		CA635	5
	essungs Contakte i				oung in \	/olt		l DC-	. DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	DC-	l DC-	. DC-	DC-	DC-	DC-	DC
1 '	2	3	4	5	6	8			22A			22A												22A	
24	48	72	96	120	144	192	Α	20	20	20	25	25	25			32	40		40		50			63	
48	96	144	192	240	288	384	Α	20	20	20	25	25	25	32		32	40	40	40	50	50	50	63	63	63
60	120	180	240	300	360	480	Α	20	14,5	12,5	25	14,5	12,5	28	10	7	40	20	13	45	23	15	50	25	17
110	220	330	440	550	660	-	Α	7	2	1,75	7	2	1,75	9,3	3	2,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
160	320	480	640	-	-	-	Α	1,7	0,5	0,5	1,7	0,5	0,5	2	0,7	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	
220	440	660	-	-	-	-	Α	1	0,35	0,3	1	0,35	0,3	1	0,35	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
330	660	-	-	-	-	-	Α	0,7	0,25	0,2	0,7	0,25	0,2	0,5	0,18	0,15	-	-	-		-	-	-	-	-
440	-	-	-	-	-	-	Α	0,3	0,1	0,07	0,3	0,1	0,07	0,46	0,1	0,1	-	-	-	-	-	i -	-	-	-

Bei höheren Spannungen bis einschließlich 1000 V/20 A steht die Schaltertype G20S zur Verfügung. Informationen hierzu auf Seite 148 ff..

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Approbationstabelle auf Seite 148 beachten. | ³ 16 A bei 150 V und 10 A bei 300 V für CG8 | ⁴ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zusatzeinrichtungen. | ⁵ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig).

A Gilt nur für CG4 | ^B Gilt nur für CA4 | ^C Gilt nur für CG8/B | ^D Gilt nur für CA11/B | ^E Gilt nur für CA10/B | ^F Gilt nur für CH10/B | ^G Gilt nur für CH6

lektrisch	ne Daten				CA40	CA50	CA63	C80	C125	C200-4	C315
emess	ungsdaten					<u>:</u>					
	ngsdauerstrom l _u /l _{th}			Α	40	50	63	115	150	200	315
	ngsisolationsspannung U _i 1			٧	690	690	690	690	690	690	690
	ngsstoßspannungsfestigkeit Uimp			kV	6	6	6	6	6	6	6
	sstrom l _e Schalten von ohmscher Last mit	t geringer Überlast		Α	40	50	63	100	150	200	315
10 2 1	Condition von Chimochor 2001 inn	goringer ezeriadi			0					200	0.0
AC-22A	Schalten von gemischter ohmsc Last mit geringer Überlast	cher und induktiver	220 V – 500 V 660 V – 690 V		40 40	50 50	63 63	100 100	150 125	150 125	315 125
AC-15	Schalten von magn. Antrieben, Zugmagneten	Schützen, Ventilen,	220 V – 240 V 380 V – 440 V		14 6	16 7	16 7	- -	-	-	-
Bemess	ungsschaltleistung				<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	i, i			سب
AC-3	Direktanlassen von Käfigläufer- motoren, Ausschalten während des Laufes, Stern-Dreieck-Anlauf (CA63–C315)	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	7,5 15 15 15	11 18,5 18,5 18,5	11 18,5 18,5 22	15 30 30 30	22 37 37 30	22 37 37 30	37 55 55 37
		1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 500 V 660 V-690 V	kW	2,5 5,5 7,5 -	3 6 11 -	3 6 11 -	3,7 7,5 13 -	5,5 11 18,5 - -	5,5 11 18,5 -	11 22 30 -
AC-4	Anlassen von Käfigläufer- motoren, Reversieren, Gegenstrom- bremsen, Tippen	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	3,7 6 6 6	4 7 7 7,5	5,5 7,5 7,5 9	6 11 11 11	10 15 15 15	10 15 15 15	15 25 25 22
		1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V	kW	1,1 2,2 3,7	1,2 2,4 4	1,2 2,4 4	1,5 3 5,5	2,2 4 7,5	2,2 4 7,5	4 7,5 11
AC-23A	Häufiges Schalten von Motoren oder anderer hochindukti- ver Verbraucher	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW	7,5 18,5 18,5 18,5	11 22 22 22 22	15 30 30 30	30 45 55 45	37 75 90 55	37 75 90 55	75 132 132 37
		1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 500 V 660 V-690 V	kW	2,2 4 7,5 -	2,5 5,5 11 -	4 10 18,5 -	5,5 15 22 -	11 22 37 -	11 22 37 -	18,5 37 55 -
Ausscho	ıltvermögen										المان
			220 V - 240 V 380 V - 440 V 660 V - 690 V	Α	290 290 170	330 330 200	440 440 260	860 860 400	1100 1100 490	1100 1100 490	2000 2000 340
	eistung, Vibrationsfestigke stung pro Pol bei lu	it, Schockfestigke	it	W	1	1,8	2,8	5,8	3,8	6,7	17
	sfestigkeit			**	'	: 1,0	: 2,0	Auf Anfra		: 0,/	: '/
Schockfe	stigkeit							min. 5g, 30	~		
Kurzsch	lussfestigkeit	:			:	:	:				
Max. Voi	rsicherung	gL/gG-Charakterist	ik	Α	50	63	63	125	200	200	315
Bemessui	ngskurzzeitstromfestigkeit	(1 Sek. Strom)		Α	950	950	950	1300	2000	2000	4200
	nschlussquerschnitt - Nur K		nden								
	ein- bzw. mehrdrähtig			mm ²	16	16	16	35	70	95 5	185 5
	feindrähtig feindrähtig mit Adernendhülser	nach DINI 44000		mm ²	10	10 10	10 10	25 25	50 50	95 ⁵	150 ⁵
Max L	teindrahtig mit Adernendhulser mgebungstemperatur der h			mm ²	10	: 10	10	23	30		
	offen bei 100 % lu/lth						55 °C über 1	24 Stunden m	it Spitzen bis	60 °C	
	gekapselt bei 100 % Ithe			1	•			24 Stunden m			

Hilfskont	takte M510B		Baugröße S1 (CA40-CA63)	Baugröße S2 + S3 (C80-C315)
Bemessungsd	daten			
Isolationsspannung	g Ui ¹	٧	440	690
Dauerstrom		Α	10	16
AC-21A	Schalten v. ohmscher Last m. ger. Ü-Last	Α	10	16
AC-15	220 V/240 V Betriebsstrom I _e 380 V/440 V 500 V	Α	2,5 1,5 -	6 3 1,5
Kurzschlussfe	estigkeit (Max. Vorsicherung [gl-Charak	teristik]	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit [1 Sek. Strom]	
Ma	ax. Vorsicherung (gL-Charakteristik)	Α	10	10
Max. Anschlu	ussquerschnitt (Nur Kupferleiter ve	rwen	len)	
ein- bzw. mehrd	drähtig	mm²	1,5	2,5
feindrähtig ohne	e Aderendhülse	mm ²	1	2,5
feindrähtig mit A	Adernendhülsen nach DIN 46228	mm ²	1.5	2,5

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Approbationstabelle auf Seite 63 beachten. | ³ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zusatzeinrichtungen. | ⁴ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig). | ⁵ Anschluss für Kabelschuh mit Anschlussschrauben M8 (C200-4) und M12 (C315)



Schali	ertypen nach USA	/ Kanada									
					CA4 CG4	DH10/B	СН6 СН10/В	CG8/B CA10/B CA11/B	СН16/В	CA20/B	CA25/B
Bemessu	ngsdauerstrom l _u /l _{th}										
Bemessu	ngsisolationsspannung Uj	1	_	Α	10	15	20	(16 ^C) 20	25	30	30
	nigonorumoniospannong of			٧	300	600	600	300 (600 ^D)	600	600	300
Bemessu Pilot Duty	ngsbetriebsstrom l _e 1		Heavy	VAC	A300	A600	A600	A300/A600 ^D	•	A600	A300
Ampere Rating	Nicht oder schwach induktive	Belastung		A A	10	- 15	20	20 ²	25 -	30	30
Max. An	schlussquerschnitt - Nur Ku	pferleiter verwen	den		2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
	ein- bzw. mehrdrähtig AWG Draht (ohne Aderendhül	can)		AWG AWG	14 16	12 14	10 12	12 14	10 12	10 12	8 10
Schaltle		Jen j		A	: 10	: 14	12	14	: 12	: 12	: 10
	Motor-Normallast DOL-Rating (ähnlich AC-3)	3-phasig 3-polig	110 V-120 V 220 V-240 V 440 V-480 V 550 V-600 V	НР	0,75 1 -	0,75 1,5 3 3	1,5 3 (1 ^A) 5 ^D 5 ^D	1,5 3 (1 ^A) 5 ^D 5 ^D	2 5 10 10	3 7,5 10 10	5 10 - -
		1-phasig 2-polig	110 V-120 V 220 V-240 V 277 V 440 V-480 V 550 V-600 V	НР	0,33 0,75 0,75 - -	0,25 0,5 0,5 1 1	0,5 1 2 (1 ^A) 2 ^D 2 ^D	0,5 1 2 (1 ^A) 2 ^D	1 2 3 5 5	1,5 3 3 5 5	2 5 5 -
	Motor-Schwerlast Reversing-Rating (ähnlich AC-4)	3-phasig 3-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 440 V – 600 V	НР	-	- - -	0,5 1 3 ^D	0,5 1 3 ^D	1 2 5	1 2 5	2 3 -
		1-phasig 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 277 V 440 V-600 V	НР	- - -	- - - -	0,17 0,5 0,6 (0,5 ^A) 1,5	0,17 0,5 0,6 (0,5 ^A) -	0,33 0,75 1 2	0,33 0,75 1	1,5 3 3

Approbationstabelle auf Seite 64 beachten.
A Gilt nur für CG8
B Gilt nur für CH10/B
C Gilt nur für CH0 | D Gilt nur für CH10/B
C Gilt nur für CH0 | D Gilt nur für CH10/B
C Gilt nur für CH10/B
C Gilt nur für CH10/B
C Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur für CH10/B
D Gilt nur

Schalt	tertypen nach USA	/ Kanada				1			i		
					CA40	CA50	CA63	C80	C125	C200-4	C315
Bemessu	ungsdauerstrom l _U /l _{th}	_	_								
				Α	45	55	65	100	150	-	240
Bemessu	ungsisolationsspannung Ui	1				-					
	ungsbetriebsstrom l _e 1			٧	600	600	600	600	600	-	600
Bemessu Pilot Duty			Heavy	VAC	A600	A600	A600	-	-	-	A600
Ampere Rating	Nicht oder schwach induktive	Belastung		A A	45	55	60	100	150	-	240
Max. An	schlussquerschnitt - Nur Kı	upferleiter verwer	nden		2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
	ein- bzw. mehrdrähtig			AWG	6	6	6	2	2/0		MCM35
	AWG Draht (ohne Aderendhül			AWG	6	6	6	3	1/0		MCM30
Schaltle	eistung	UL / Kanada	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Motor-Normallast DOL-Rating (ähnlich AC-3)	3-phasig 3-polig	110 V-120 V 220 V-240 V 440 V-480 V 550 V-600 V	НР	7,5 15 25 25	7,5 15 25 30	7,5 15 30 30	10 20 30 40	15 25 40 50	- - - -	30 75 75 60
		1-phasig 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 277 V 440 V - 480 V 550 V - 600 V	HP	3 7,5 7,5 15 15	3 7,5 7,5 15 20	3 7,5 10 15 20	5 10 10 20 25	7,5 15 15 25 30	- - - - -	15 40 40 50 50
	Motor-Schwerlast Reversing-Rating (ähnlich AC-4)	3-phasig 3-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 440 V – 600 V	НР	- - -	- - -	- - -	7,5 15 25	10 20 30	- - -	15 30 40
		1-phasig 2-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 277 V	НР	- - -	- - -	- - -	3 7,5 7,5	5 10 10	- - -	7,5 15 15

Hilfskontakte M5	ЮВ		Baugröße S1 (CA40–CA63)	Baugröße S2 + S3 (C80-C315)
Bemessungsdaten				
Stoßspannungsfestigkeit U _{imp}		٧	600	600
Dauerstrom		Α	10	10
Pilot Duty Heavy			A600	A600
Ampere Rating	Nicht oder schwach induktive Belastung	Α	10	10
Max. Anschlussquerschnit	t (Nur Kupferleiter ve	rwenc	len)	
ein- bzw. mehrdräl	ntig	AWG	14	12
feindrähtig ohne A	derendhülse	AWG	16	14

 $^{^{\}it 1}$ Approbationstabelle auf Seite 65 beachten.

Schal	tertypen	nach IEC 609	47-3, EN (5094	47-3, VDE	0660 Teil	107 (USA / I	Kanda nächste	Seite)	
					CGD4-1 CAD4-1	CG4-1	CA4-1	CH11	CAD11	DH11/B
Bemess	ungsdauerst	rom I _u /I _{th}		:		,	·	·		
				Α	5	10	10	6	6	6
Bemess	ungsstoßspa	nnungsfestigkeit Uin	np							
							αυ	f Anfrage		
Bemess	ungsisolatio	nsspannung Ui 1								
				٧	440	440	440	600	600	600
		Min. Spannung		٧	17	auf	: Anfrage	17	1	17
Bemessi	ungsbetriebs	1 0			·		. 5 -			
AC-21A	Schalten von mit geringer (ohmscher Last Überlast	1 V/6 V 12 V/24 V 48 V/60 V 110 V/240 V 300 V/440 V 500 V/600 V	A A A	5/2 1,2/0,7 0,45/- 0,25/0,15 0,13/0,1	- - - - -	-	6/3 2/1 0,8/0,7 0,4/0,2 0,13/0,1 0,08/0,05	6/3 2/1 0,8/- 0,4/0,2 0,13/0,1 0,08/0,05	- - - - -
Verlustl	eistung pro l	Pol bei I,,	:			:			-	
	<u> </u>	· · ·		W	0,4	0,7	0,9	0,4	0,5	auf Anfrage
Kurzsch	lussfestigkei	it			:				:	
Max. Vor	sicherung	gL/gG-Charakteristik		Α	5 8	10	10	68	6	68
Bemessur	ngskurzzeitstroi	mfestigkeit (1 Sek. Strom)		Α	30	90	60	35	35	40
		tvermögen ⁵		:	:	·		· i		
DC-21B	Ohmscher Stromkreis T=1 ms	IEC 60947-3, EN 60947-3 VDE 0660 Teil 107 SEV ² UL/Kanada ³	1 V/6 V 12 V/24 V 48 V/60 V 110 V/220 V 240 V/300 V 440 V/500 V 600 V	A A A A	3/1,2 0,7/0,4 0,25/0,2 0,13/- 0,8/0,7 0,05/-	-/- -/10 6/2,5 0,7/0,3 -/- 0,2/-	-/- -/10 6/2,5 0,7/0,3 -/- 0,2/-	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/- 0,1/0,07 0,05/0,03 0,02	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/0,1 0,8/- -/0,03 0,02	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/0,1 0,08/- 0,05/0,04 0,02
Max. A	nschlussquer	schnitt - Nur Kupferl	eiter verwend	en	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
	ein- bzw. meł			mm ²	1,5	1,5	1,5	4	2,5	2,5
	feindrähtig			mm ²	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5
		it Aderendhülsen nach D		mm ²	1	1	1	2,5	2,5	1,5
Max. Ui	offen bei 100		cteinheit ^{4, 0}					nden mit Spitzen b		
	gekapselt bei	100 % Ithe	-			3.	5 °C über 24 Stur	nden mit Spitzen b	is 40 °C	

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ⁴ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zubehör. | ⁵ Werte für Schalter mit Rückzug auf Anfrage. | ⁶ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig). | ⁷ Niedrigere Werte auf Anfrage. | ⁸ G-Sicherung, flink

Schal	tertypen nach USA / k	Kanada							
				CGD4-1 CAD4-1	CG4-1	CA4-1	СН11	CAD11	DH11/B
	ungsdauerstrom I _U /I _{th}		Α	5	10	10	6	6	6
			٧	300	300	300	300	300	600
Bemess AC-21A	ungsbetriebsstrom Ie Schalten von ohmscher Last mit geringer Überlast	1 V/6 V 12 V/24 V 48 V/110 V 240 V/300 V	A A	5/2 1,2/0,7 0,45/0,25 0,15/0,13	- - -	- - -	6/3 2/1 0,8/0,4 0,2/0,13	6/3 2/1 0,8/0,4 0,2/-	- - -
Gleich	stromschaltvermögen 1				<u></u>	<u> </u>			
DC-21B	Ohmscher Stromkreis T=1 ms	1 V/6 V 12 V/24 V 48 V/60 V 110 V/220 V 240 V/300 V	A A A	3/1,2 0,7/0,4 0,25/0,2 0,13/- 0,8/0,7	-/- -/10 6/2,5 0,7/0,3 -/-	6/2,5	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/- 0,1/0,07	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/0,1 0,8/-	4/2,5 1,5/0,8 0,3/0,27 0,2/0,1 0,08/-
Max. A	nschlussquerschnitt - Nur Kupfer	eiter verwend		2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
	ein- bzw. mehrdrähtig AWG Draht (ohne Aderendhülsen)		AWG AWG	;	16	16	12	14	12 14

 $^{^{\}rm 1}$ Werte für Schalter mit Rückzug auf Anfrage. $~|~^{\rm 2}$ Approbationstabelle auf Seite 67 beachten.

Nicht jeder Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.

Schaltprogramme / elektrische Funktion

Umschalter ohne 0-5 1 – 2

Bestellbeispiele

Ausschalter

J-1

E (Kapitel Bauform)

77

77

Code

A200

A201

A202

		. •	_		, ,
		4	2	A203	77
		5	3	WAA341	77
		6	3	F070 A342	77
	•	7		WAA343	
		,	4	F070	77
		8	4	A344	77
		9	5	WAA345 F070	77
	[10	5	A346	77
		11	6	WAA347 F070	77
	İ	12	6	A348	77
0 – 1 Neutralleiter voreilend		4	2	WAA653	77
0 - 1 reduction volcinent		7	2	F070 WAA654	′′
		8	4	F070	77
0 – 1	90	1	1	A290	77
	į	2	1	A291	77
		3	2	A292	77
		4	2	A324	77
		5	3	WAA325 F056	77
		6	3	A326	77
0 – 1 Neutralleiter voreilend		4	2	A293	77
0 – 1 – 0 – 1 Rundumschaltung	90	3	2	WAA208 F062	77
			,	WAA590	77
0 – 1 symmetrisch	90	1	1	F700	77
		2	1	WAA591 F700	77
		3	2	WAA592	77
			۷.	F700 WAA593	
		4	2	F700	77
0 – 1	30	1	1	WAA100 F169	77
		2	1	WAA101	77
	i			F169 WAA102	
		3	2	F169	77
		4	2	WAA103 F169	77
0 – 1 mit Rückzug ¹		1	1	A204-620	77
		2	1	A205-620	77
		3	2	WAA206	77
				F169 WAA207	
		4	2	F169	77
er ohne 0-Stellung					
1 – 2	60	1	1	A220	77
		2	2	A221	77
		3	3	A222	77
		4	4	A223	77
		5	5	A369	77
		6	6	A370	77
		7	7	A371	77
		8	8	A372	77
		9	9	WAA373	77
				F072 WAA374	
		10	10	F072	78
		:		WAA375	

11

12

4

8

11

12

4

8

(Kapitel Schaltertypen) CH10

2

3

60

Fluchten

2

1 – 2 Neutralleiter voreilend

Schaltprogramme / elektrische Funktion

78

78

78

78

WAA375 F072

WAA376 F072

WAA673 F072

WAA972 F072

¹ Nicht möglich bei Schaltertype C315.

estellbe	ispiele	(Kapitel Sch			A200-600 WAA341-600 F070	E (Kapitel Bauform) E (Kapitel Bauform)
cht jeder I	Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.	Schalt- winkel °	Pol- zahl	Fluchten	Code	Schaltprogramm + Anschlussbild Seite
mschalt	er ohne 0-Stellung	90	1	1	A530	78
₽ 1	1-2	,,,	2	2	WAA531	78
			3	3	F254 WAA532	78
					F254 WAA533	
			4	4	F254	78
1 2	1 – 2 symmetrisch	90	1	1	WAA520 F743	<i>7</i> 8
			2	2	WAA521 F743	<i>7</i> 8
			3	3	WAA522 F743	<i>7</i> 8
			4	4	WAA523 F743	78
			6	6	WAA570	<i>7</i> 8
					F743 WAA120	
D 1 2	1 – 2 ²	30	1	1	F026	78
			2	2	WAA121 F026	78
			3	3	WAA122 F026	78
			4	4	WAA123 F026	78
	1 – 2 mit Rückzug ²		1	1	A295	78
			2	2	A296 WAA297	78 78
mschalt	ter ohne 0-Stellung mit galvanisch getrennten Konta	kten	3	3	F026	78
	1 – 2 symmetrisch 60°	60	1	1	A720	78
y 1 y 2			2	2	A721 A722	78 78
			4	4	A723	78
	1 – 2 Neutralleiter voreilend		4	4	WAA973 F072	78
⊅ 1	1 – 2	90	1 2	1 2	A585 A586	78 78
d—2			3	3	WAA587 F254	78
			4	4	WAA588 F254	78
	1 – 2 symmetrisch 90°	90	1	1	A575	78
1 2			2	2	A576 WAA577	78
			3	3 4	F743 A578	78 78
			4	4	A3/0	78
D 1/2	1 – 2 mit Rückzug ²	30	1	1	A795	78
mschalt	ter mit 0-Stellung (Fortsetzung nächste Seite)	60	1	1	A210	78
1 2	, , ,		2	2	A211	78
			3	3 4	A212 A213	78 78
			5	5	A361	79
			6	6	A362 WAA363	79
			7	7	F071 WAA364	79
			8	8	F071	79
	1 – 0 – 2 Neutralleiter voreilend		4	4	WAA913 F071	79
			8	8	WAA664 F071	79
	HAND – 0 – AUTO	60	1	1	A210-621	79
D 0 AUTO	11/11/0 - 0 - 2010			;		

 $^{^1}$ Nicht möglich bei CA40 bis CA63, C80, C125, C200-4 und C315. | 2 Nicht möglich bei CA40 bis CA63, C80, C125, C200-4 und C315.



Nicht jeder Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.

Schaltprogramme / elektrische Funktion

Bestellbeispiele

E (Kapitel Bauform)

WAA341-600 E (Kapitel Bauform)

Code

Hannahad			_			
Umschall	er mit 0-Stellung 1-0-2	90	1	1	A218	79
Φ 0		, 0	2	2	A219	79
1 — 2			3	3	WAA299 F057	79
	1 – 0 – 2 Neutralleiter voreilend		4	4	WAA294 F057	79
	1-0-2	45	1	1	A510	79
Φ 1 0 2			2	2	WAA511 F216	79
			3	3	WAA512 F216	79
			4	4	WAA513 F216	79
Φ 1 0 2	1 > 0 < 2 mit beidseitigem Rückzug	30	1	1	A214	79
A			2	2	A215	79
			3	3	A216 WAA514	79
Φ 1 0 2	1 > 0 < 2 mit beidseitigem Rückzug ¹	45	1	1	F216	79
			2	2	WAA515 F216	79
Φ 1,0 1,1 2	1 > 0 < 2 mit einseitigem Rückzug	30/60	1	1	A320-621	79
2			2	2	A321-621	79
	: 0 St II		3	3	A322-621	79
Umschall	t er mit 0 – Stellung mit galvanisch getrennten Kontakter	60	1	1	A710	79
Φ 0 2		00	2	2	A711	79
			3	3	A712	79
			4	4	A713	79
	1 – 0 – 2 Neutralleiter voreilend		4	4	WAA963 F071	80
Φ 1 0 2	1 – 0 – 2 mit beidseitigem Rückzug	30	1	1	A714	80
			2	2	A715	80
	1-0-2	45	1	1	A565	80
Φ 1 0 2			2	2	WAA566 F216	80
			3	3	WAA567 F216	80
			4	4	WAA568 F216	80
Gruppen						
Ф 1 2 0 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1	0 – 1 – 2 2 Gruppen Schaltfolge: 0, A, A+B	60	1	1	A310	80
0-8			2	2	A312 WAA314	80
			3	3	F075	80
Φ 2 3	0 – 1 – 2 – 3 Gruppen Schaltfolge: 0, A, A+B, A+B+C	30	1	2	A311 WAA313	80
Φ 2 3 1 3			2	3	F001	80
			3	5	WAA315 F001	80
Φ 2 3 1 3	0 – 1 – 2 – 3 2 Gruppen Serienschaltung Schaltfolge: 0, A, B, A+B	30	1	1	WAA330 F001	80
(*			2	2	WAA331 F001	80
			3	3	WAA332 F001	80
	0–1–2–3 2 Gruppen Serien-Parallelschaltung Schaltfolge: O, A+B Serie, A, A+B parallel		2	2	WAA339 F001	80
Codiersch	nalter mit Binär-Code				:	
Φ , 2 ,	0 – 7 360° Rundumschaltung	45		2	A540 WAA541	80
0 7 5 4	0 – 7 Komplement 360° Rundumschaltung			2	F322	81
	0 – 7 + Komplement 360° Rundumschaltung			3	WAA542 F322	81
Φ , 3 ,	0 – 9	30		2	A550	81
0 4 5	0 – 9 Komplement			2	WAA551 F007	81
g 8	0 – 9 + Komplement			4	WAA552 F007	81

30

2

4

A543

WAA545 F009

(Kapitel Schaltertypen) CH10

(Kapitel Schaltertypen) CH10

Fluchten

0 – 11 360° Rundumschaltung

¹ Nur für Schalter mit integriertem Rückzugrastenwerk. Auf Anfrage.

0 - 11 + Komplement 360° Rundumschaltung

Schaltprogramme / elektrische Funktion

81

81

Schaltpro	gramme / elektrische Funktion					
		(Kapitel Sch				E (Kapitel Bauform)
Bestellbei	spiele	(Kapitel Sch	alterty	pen) CH10		E (Kapitel Bauform)
Nicht jeder F	rogramm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.	Schalt- winkel°	Pol- zahl	Fluchten	Code	Schaltprogramm + Anschlussbild Seite
Stufonceh	alter ohne 0 – Stellung					
Sittlelisti	3 Stufen	60	1	2	A230	81
Ф 2 3 1 — 3	0 0101011		2	3	A250	81
1-8			3	5	A270	81
			4	6	A476	81
			5	8	WAA484 F076	81
			6	9	WAA489 F076	81
***************************************	4 Stufen	60	1	2	A231	81
Ф 2 3 1 — 4			2	4	A251	81
1 4			3	6	A271	81
			4	8	A477	82
			5	10	WAA485 F077	82
			6	12	WAA490 F077	82
	5 Stufen	60	1	3	A232	82
Φ 2 3			2	5	A252	82
1 — 4			3	8	WAA272 F078	82
			4	10	WAA478 F078	82
	6 Stufen	60	1	3	A233	82
Φ 2 3 1 4			2	6	WAA253 F079	82
6 5			3	9	WAA273 F079	82
Φ 1	7 Stufen	45	1	4	WAA234 F110	82
1 4 5			2	7	WAA254 F110	82
,			3	11	WAA274 F110	82
Φ 3	8 Stufen	45	1	4	WAA235 F111	82
1 8 5			2	8	WAA255 F111	82
			3	12	WAA275 F111	82
Φ 3 4 5 1 6 7	9 Stufen	30	1	5	WAA236	83
9 8					F010	
Ф 3 4 5 1 7	10 Stufen	30	1	5	WAA237 F011	83
10 9					, , , , ,	
Ф 3 4 5 1 6 7 1 8	11 Stufen	30	1	6	WAA238 F012	83
Φ . 4 .	12 St. for	20	1	L	WAA239	83
2 3 7 5 6 7 12 11 0 8	12 Stufen 12 Stufen mit Rundumschaltung	30	1	6	F013 WAA639	
"10"			1	6	F013	83
	h getrennte Kontakte		,		1700	93
Φ 2 3 1 1 × 3	3 Stufen	60	1	2	A730	83
			2	3	A750	83
Ф 2 3 1 — 4	4 Stufen	60	1	2	A731	83
			2	4	A751	83





11 Stufen mit Rundumschaltung

		(Kapitel Sch	alterty	pen) CH10		(Kapitel Bauform)	
estellb	eispiele					E (Kapitel Bauform)	
icht jeder	ht jeder Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.		Pol- zahl	Fluchten	Code	Schaltprogramm + Anschlussbild Seite	
ufenso	halter mit 0 – Stellung						
	2 Stufen	60	1	1	A240	83	
Φ 1 2			2	2	A260	83	
•			3	3	A280	83	
			4	4	WAA480 F075	83	
			5	5	WAA486 F075	83	
			6	6	WAA491 F075	83	
	3 Stufen	45	1	2	A241	83	
1 2 3			2	3	A261	83	
1-8			3	5	A281	83	
			4	6	WAA481 F109	84	
			5	8	WAA487 F109	84	
	4 Stufen	30	1	2	A242	84	
2 3 4			2	4	WAA262 F002	84	
			3	6	WAA282 F002	84	
			4	8	WAA482 F002	84	
	5 Stufen	30	1	3	A243	84	
2 3 4 5			2	5	WAA263 F003	84	
			3	8	WAA283 F003	84	
	6 Stufen	30	1	3	A244	84	
2 3 4 5 6			2	6	WAA264 F004	84	
			3	9	WAA284 F004	84	
2 3 4 5	7 Stufen	30	1	4	WAA245 F005	84	
1			2	7	WAA265 F005	84	
1 2 3 4 5 6 7	8 Stufen	30	1	4	WAA246 F006	84	
2 3 4 5 6 7	9 Stufen	30	1	5	WAA247 F007	85	
2 3 4 5 6 7	10 Stufen	30	1	5	WAA248 F008	85	
2 3 4	11 Stufen	30	1	6	WAA249	85	
2 3 4 5			1		F009		





Schaltprogramme / elektrische Funktion

85

WAA649 F009

6

	١	Þ
	ľ	
	(°	1

Schaltpro	ogramme / elektrische Funktion					
Bestellbe	ispiele	(Kapitel Sch				(Kapitel Bauform) (Kapitel Bauform)
Nicht jeder l	Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.	Schalt- winkel °	Pol- zahl	Fluchten	F070 Code	Schaltprogramm + Anschlussbild Seite
Voltmete	r-Umschalter ohne 0 – Stellung					
Φ L1-L2 L2-L3 L3-L1	L1-L2 — L2-L3 — L3-L1 3 verkettete Spannungen	45		2	A023-620	85
Ф LI-L2 12-L3 LI-N L3-L1 L2-N L3-N	L3-L1 – L2-L3 – L1-L2 – L1-N – L2-N – L3-N 3 verkettete Spannungen und 3 Phasen gegen N	45		3	A025-620	85
Voltmete	r-Umschalter mit 0 – Stellung			:	:	:
Φ L2-L3 L3-L1 0 L3-L1	0 – L1-L2 – L2-L3 – L3-L1 3 verkettete Spannungen	45		2	A004-624	85
Ф L2-N L1-N L3-N	0 – L1-N – L2-N – L3-N 3 Phasen gegen N	45		2	WAA005 F781	85
Ф 0 L1-L2 L2-L3 L3-L1 L3-N	L3-L1 – L2-L3 – L1-L2 – 0 – L1-N – L2-N – L3-N 3 verkettete Spannungen und 3 Phasen gegen N	45		3	A007-624	85
Ф 0 11-12 12-13 13-11	L3-L1 – L2-L3 – L1-L2 – 0 – L1-L2 – L2-L3 – L3-L1 verkettete Spannungen zweier Netze	45		4	WAA008 F788	85
Ф 11-12 12-13 13-11	L3-L1 – L2-L3 – L1-L2 – O – L1-N 3 verkettete Spannungen, 1 Phasenspannung	45	•	3	WAA010 F791	85
Amperen	neter-Umschalter		•	:		
Ф 0 1	0 – 1, 1-polig, 1 Wandlerkreis	90	1	1	WAA046 F058	86
Φ 2 1 — 3	1 – 2 – 3, 1-polig, 3 Wandlerkreise ohne 0-Stellung	90	1	3	A017-620	86
$\begin{bmatrix} \Phi & 0 \\ 3 & - \downarrow & 1 \\ 2 & 2 \end{bmatrix}$	0 – 1 – 2 – 3, 1-polig, 3 Wandlerkreise mit O-Stellung, Rund- umschaltung	90	1	3	A048	86
$\begin{bmatrix} \Phi & 1 \\ 4 & - & 2 \\ & 3 \end{bmatrix}$	1 – 2 – 3 – 4, 1-polig, 4 Wandlerkreise	90	1	4	WAA036 F060	86
Ф 0 1 — О 2	1 – 0 – 2, 2-polig, 2 Wandlerkreise	90	2	3	WAA037 F057	86
Ф 2 1 — 3	1 – 2 – 3, 2-polig, 3 Wandlerkreise	90	2	5	WAA019 F719	86
$\begin{bmatrix} \Phi & 0 \\ 3 & 1 \\ 2 \end{bmatrix}$	0 – 1 – 2 – 3, 2-polig, 3 Wandlerkreise mit 0-Stellung	90	2	5	A038	86
$\begin{bmatrix} \Phi & 1 \\ 4 & - & 2 \\ 3 & 3 \end{bmatrix}$	1 – 2 – 3 – 4, 2-polig, 4 Wandlerkreise	90	2	6	WAA039 F060	86
Volt-Amp	eremeter-Umschalter			<u> </u>		
Ф 2 3 1 — 4	1 – 2 – 3 – 4 3 verkettete Spannungen, 1 Phasenspannung, 3 Ströme, 2-polig	60	2	7	WAA028 F077	86



		(Kapitel Sch	alterty	pen) CH10		(Kapitel Bauform)
Bestellbeispiele		(Kapitel Sch	alterty	pen) CH10		(Kapitel Bauform)
cht jeder	Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.	Schalt- winkel °	Pol- zahl	Fluchten	Code	Schaltprogramm Anschlussbild Seit
euerscl	nalter					
Φ STOP	STOP > Aus-Taster (Schwenktaster)	30		1	WAA174 F022	86
D START	< START Ein-Taster (Schwenktaster)	30		1	A175	86
[₽] STOP START	STOP > < START, Ein-Aus-Taster (Schwenktaster)	30	1	1	A176	87
R	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		2	2	WAA183 F024	87
Ф 1 START 0 —	0 – 1 < START Ein-Aus-Taster mit gerasteten Betriebsstellungen (Schwenktaster)	90/30		1	A178	87
₱ 0 1 2 TART START	START > 1 - 0 - 2 < START Doppel-Ein-Aus-Taster mit gerasteten Betriebsstellungen (Schwenktaster)	60/30		2	WAA177 F121	87
D 0 1 2 START	START > 1 - 0 - 2 < START Steuerschalter für Dahlanderschütz mit gerasteten Betriebsstellungen	60/30		2	WAA182 F121	87
euerscl	nalter mit galvanisch getrennten Kontakten	<u>.</u>	:	:		
*STOP START	STOP > < START Ein-Aus-Taster (Schwenktaster)	30		1	A789	87
D 1 START	0 – 1 < Start Ein-Aus-Taster mit gerasteten Betriebsstellungen (Schwenktaster)	90/30		1	A791	87
D 0 1 2 TART START	$\begin{array}{l} {\sf START} > 1 - 0 - 2 < {\sf START} \\ {\sf Doppel-Ein-Aus-Taster mit gerasteten Betriebsstellungen} \\ ({\sf Schwenktaster}) \end{array}$	60/30		2	WAA790 F121	87
¹ 1 0 2	1 – 0 – 2 Steuerschalter für 2 Schütze, Impuls auf einem Schütz bedeutet Abfall des anderen Schützes	30		2	WAA179 F025	87
euerqu	ittungsschalter	·	:	:		
	Steuerquittungsschalter mit Schleppkupplung (ohne Leuchtgriffzusatz)			5	WAA190 F990	88
	Steuerquittungsschalter (ohne Leuchtgriffzusatz)			2	WAA192 F990	88
endesc	halter 1 - 0 - 2	60	2	2	A400	88
1 2	1-0-2	00	3	3	A400	88
[₱] 1 0 2	1 – 0 – 2, mit Rückzug nach 0	30	3	3	A228	88
D 0 1 2 START	START > 1 - 0 - 2 < START				WAA402	



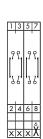


(0)
•
(II)
\mathbf{v}
.U
(U)
(d)
W
\sim
O
7
- 01
0
1
0
(0)
~
O
LA

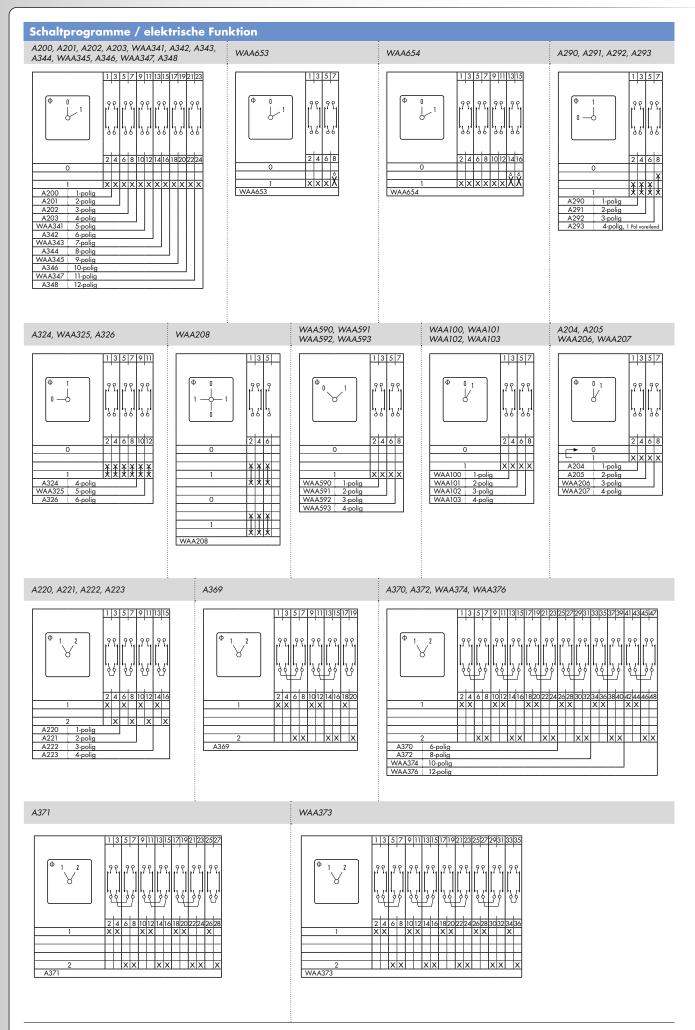
	ogramme / elektrische Funktion	(Kapitel Sch	alterty	pen) CH10		E (Kapitel Bauform)
Bestellbe	eispiele					(Kapitel Bauform)
Nicht jeder	Programm-Code ist für jede Schaltertype standardisiert.	Schalt- winkel °	Pol- zahl	Fluchten	F070 Code	Schaltprogramm + Anschlussbild Seite
Polumscl	nalter		,	,		
Ф 1 2	0 – 1 – 2 2 Drehzahlen, 2 Wicklungen, 0-A-BY oder △	60		3	WAA451 F073	88
Φ 1 2 3 0 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0 – 1 – 2 – 3 3 Drehzahlen, 2 Wicklungen, 0-A△-BƳ-AƳƳ	45		3	WAA457 F109	88
Dahland	erschalter		i			
Φ 1 2	0 – 1 – 2 Normalausführung	60		4	A440	88
Φ 1 2 V	1 – 2 Ohne 0–Stellung	60		4	A466	88
Ф 0 2	1 – 0 – 2 Mit 0 – Stellung in der Mitte	60		4	A441	88
Ф 1 0 1 2 2 2	2 – 1 – 0 – 1 – 2 2 Drehrichtungen	45		6	A442	89
Φ 1 2	0 – 1 – 2 Für Schützsteuerung	60		5	WAA444 F073	89
Ф О У 1 2 1 2	2 – 1 – Y – 0 – Y – 1 – 2 2 Drehrichtungen und stromlose Rückschaltung mit Schleppkupplung	45		10	WAA468 F294	89
Stern-Dr	eieck-Schalter		:			
$\begin{bmatrix} \Phi & Y & \Delta \\ \emptyset & \bigvee^{Y} & \Delta \end{bmatrix}$	0 − Y − △ Normalausführung	60		4	A410	89
$\begin{bmatrix} \Phi & 0 & \uparrow \\ \Delta & & \Delta \end{bmatrix}$	△-Y-0-Y-△ 2 Drehrichtungen	45		5	WAA413 F112	89
$\begin{bmatrix} \Phi & Y & \Delta \\ \emptyset & V & \Delta \end{bmatrix}$	0 – Y – △ Mit Verriegelungskontakt geschlossen 0	60		5	WAA416 F080	89
$\begin{bmatrix} \Phi & \checkmark \\ \emptyset & - & \Delta \end{bmatrix}$	Für Schützsteuerung, 0 – Y – △	90		4	A419	89
Hilfspha	senschalter					
Φ 1 START	0 – 1 < START Rückzug von Start nach 1	90/30		2	A425	89
START 0 START 1 2	1 – START – 0 – START – 2 2 Drehrichtungen Rückzug von START nach 0	30/60		3	WAA426 F120	89
Ф OFF REV FWD	2 Drehrichtungen mit dauernd eingeschalteter Hilfsphase	60		3	WAA622 F104	89



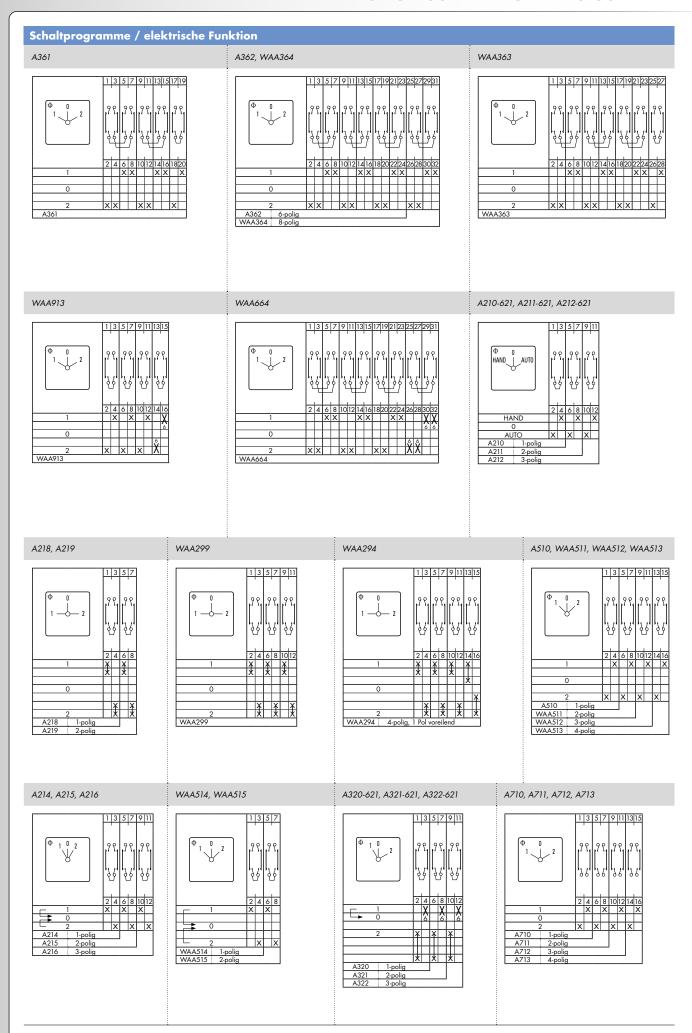
Schaltpro	gramn	ne Schnellül	persich	nt (nummeri	isch sc	ortiert)					
Programm	Seite	Programm	Seite	Programm	Seite	Programm	Seite	Programm	Seite	Programm	Seite
A004	85	WAA207	77	A252	82	A326	77	WAA468	89	A575	78
WAA005	85	WAA208	77	WAA253	82	WAA330	80	A476	81	A576	78
A007	85	A210-600	78	WAA254	82	WAA331	80	A477	82	WAA577	78
WAA008	85	A210-621	79	WAA255	82	WAA332	80	WAA478	82	A578	78
WAA010	85	A211-600	78	A260	83	WAA339	80	WAA480	83	A585	78
A017	86	A211-621	79	A261	83	WAA341	77	WAA481	84	A586	78
WAA019	86	A212-600	<i>7</i> 8	WAA262	84	A342	77	WAA482	84	WAA587	78
A023	85	A212-621	79	WAA263	84	A343	77	WAA484	81	WAA588	78
A025	85	A213	78	WAA264	84	A344	77	WAA485	82	WAA590	77
WAA028	86	A214	79	WAA265	84	WAA345	77	WAA486	83	WAA591	77
WAA036	86	A215	79	A270	81	A346	77	WAA487	84	WAA592	77
WAA037	86	A216	79	A271	81	WAA347	77	WAA489	81	WAA593	77
A038	86	A218	79	WAA272	82	A348	77	WAA490	82	WAA639	83
WAA039	86	A219	79	WAA273	82	A361	79	WAA491	83	WAA649	85
WAA046	86	A220	77	WAA274	82	A362	79	A510	79	WAA653	77
A048	86	A221	77	WAA275	82	WAA363	79	WAA511	79	WAA654	77
WAA100	77	A222	77	A280	83	WAA364	79	WAA512	79	WAA664	79
WAA101	77	A223	77	A281	83	A369	77	WAA513	79	WAA673	78
WAA102	77	A228	88	WAA282	84	A370	77	WAA514	79	A710	79
WAA103	77	A230	81	WAA283	84	A371	77	WAA515	79	A711	79
WAA120	78	A231	81	WAA284	84	A372	77	WAA520	78	A712	79
WAA121	78	A232	82	A290	77	WAA373	77	WAA521	78	A713	79
WAA122	78	A233	82	A291	77	WAA374	77	WAA522	78	A714	80
WAA123	78	WAA234	82	A292	77	WAA375	78	WAA523	78	A715	80
WAA174	86	WAA235	82	A293	77	WAA376	77	A530	78	A720	78
A175	86	WAA236	83	WAA294	79	A400	88	WAA531	78	A721	78
A176	87	WAA237	83	A295	78	A401	88	WAA532	78	A722	78
WAA177	87	WAA238	83	A296	78	WAA402	88	WAA533	78	A723	78
A178	87	WAA239	83	WAA297	78	A410	89	A540	80	A730	83
WAA179	87	A240	83	WAA299	79	WAA413	89	WAA541	81	A731	83
WAA182	87	A241	83	A310	80	WAA416	89	WAA542	81	A750	83
WAA183	87	A242	84	A311	80	A419	89	A543	81	A751	83
WAA190	88	A243	84	A312	80	A425	89	WAA545	81	A789	87
WAA192	88	A244	84	WAA313	80	WAA426	89	A550	81	WAA790	87
A200	77	WAA245	84	WAA314	80	A440	88	WAA551	81	A791	87
A201	77	WAA246	84	WAA315	80	A441	88	WAA552	81	A795	78
A202	77	WAA247	85	A320-621	79	A442	89	A565	80	WAA913	79
A203	77	WAA248	85	A321-621	79	WAA444	89	WAA566	80	WAA963	80
A204	77	WAA249	85	A322-621	79	WAA451	88	WAA567	80	WAA972	78
A205	77	A250	81	A324	77	WAA457	88	WAA568	80	WAA973	78
WAA206	77	A251	81	WAA325	77	A466	88	WAA570	78		

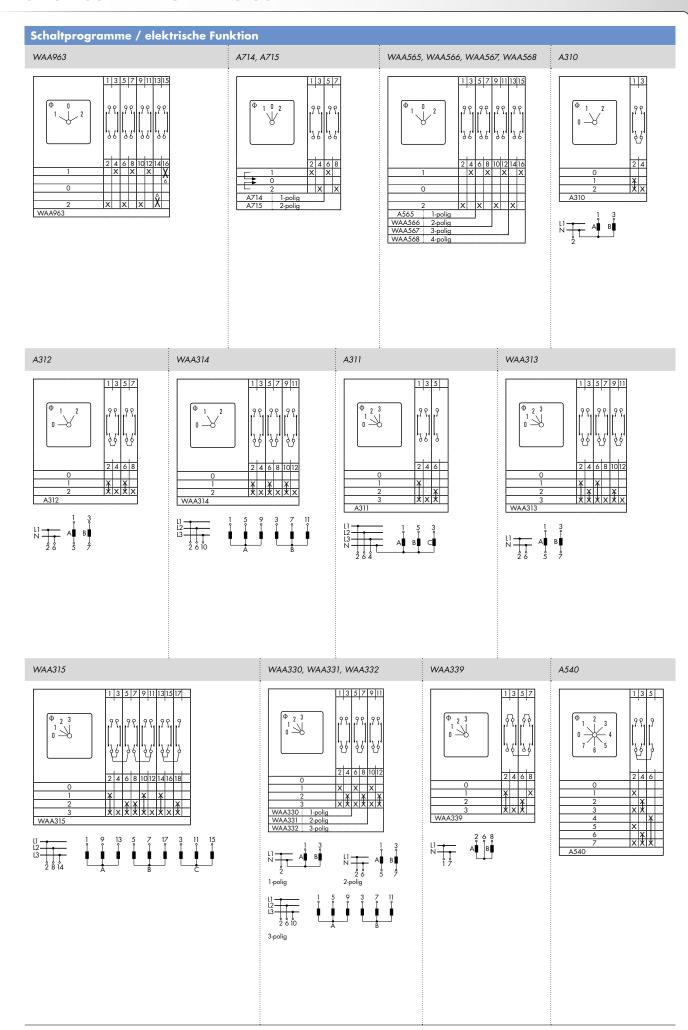


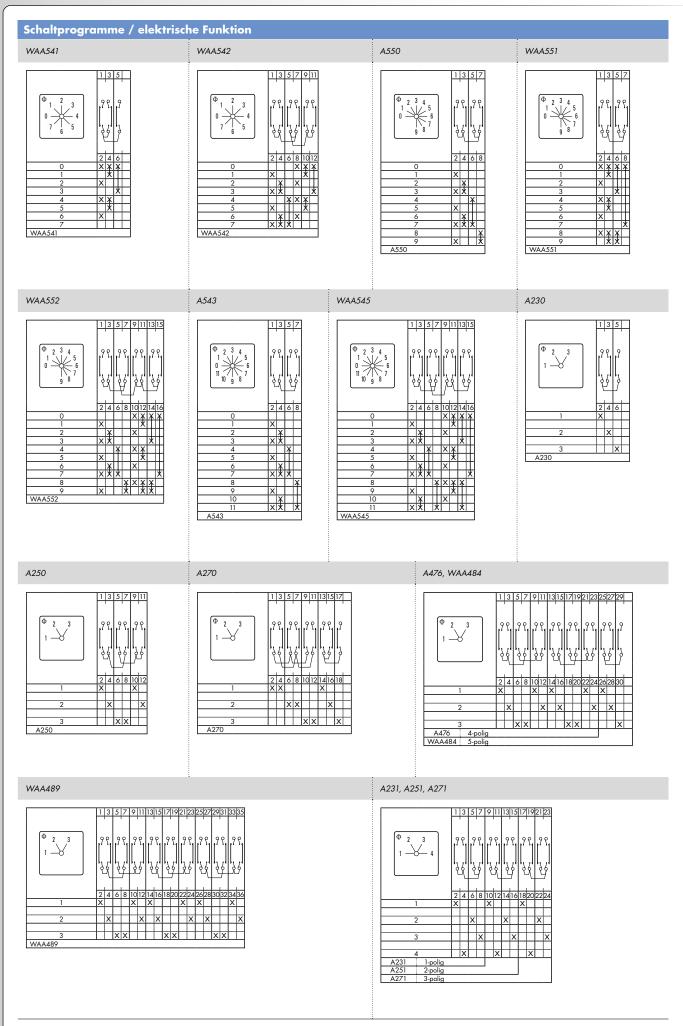
1 3 5 7

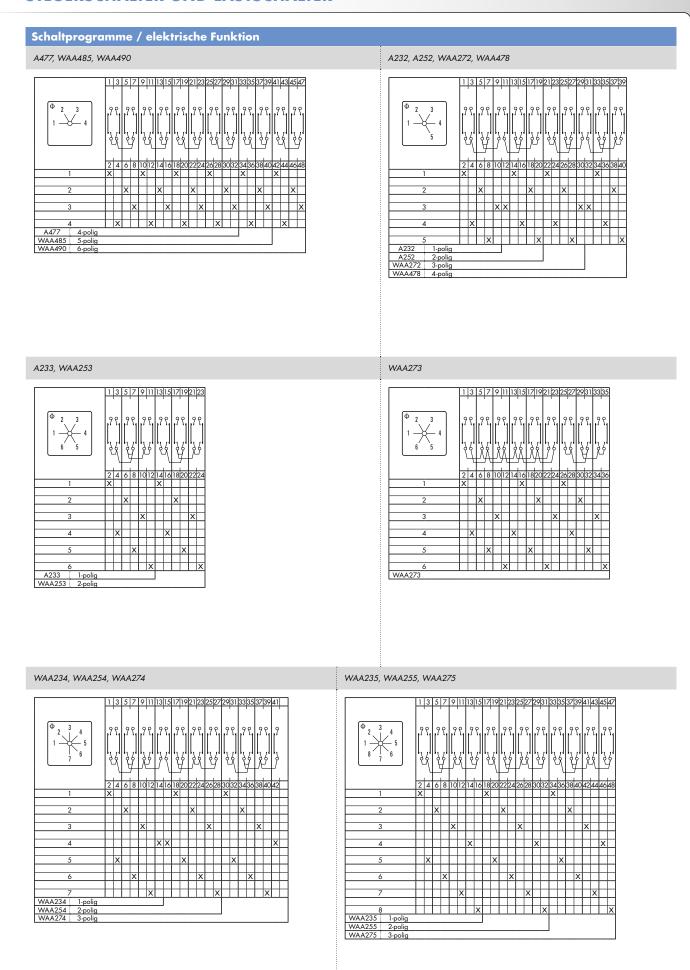


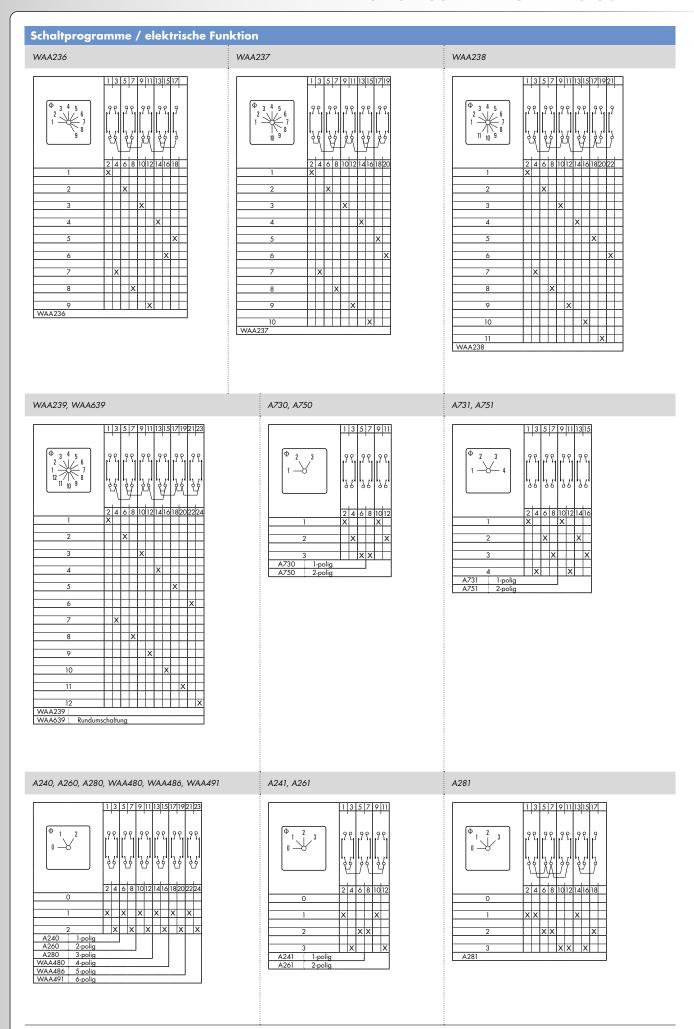
Schaltprogramme / elektrische Funktion WAA375 WAA673 WAA673 WAA972 A530, WAA531, WAA532, WAA533 WAA520, WAA521, WAA522, WAA523, WAA570 1 3 5 7 9 11 13 15 1 3 5 7 9 11 13 15 17 19 21 23 1 3 5 7 9 11 13 15 17 19 21 23 25 27 29 31 WAA521 2-polig WAA522 3-polig 2-polig 3-polig WAA120, WAA121, WAA122, WAA123 A295, A296, WAA297 A720, A721, A722, A723 WAA973 1 3 5 7 9 11 13 15 1 3 5 7 9 11 1 3 5 7 9 11 13 15 A295 1-polig 1-polig 2-polig WAA97 2-polig 3-polig A585, A586, WAA587, WAA588 A575, A576, WAA577, A578 A795 A210-600, A211-600, A212-600, A213 196 X X X X x x x X X X X A795 x x x x A585 A586 A575 A576 1-polig 1-polig 2-polig









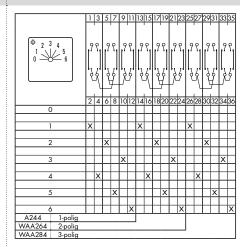


STEUERSCHALTER UND LASTSCHALTER

1 3 5 7

WAA481

	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	
Ф 2 3 4 1 1 5	 - - -	٠ ٢ <u>۲</u>	 	۶]	۶ [خ	۶ ا ا	 - -	۶. ا	ľ	۶ ا خ	۱۶ ار	ا ا	 - -	۲ إ	? [,	
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	
0	L	L		L	Ц	L	L	Ц		Ц	L	L	L	L	Ц	
1	x	H	H	H	Н	⊢	X	Н		Н	Х	H	H	H	Н	_
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ľ	Т	Т	Н	Н	Г		Н		Н	Ĥ	Н	Т	Т	Н	
2			Х						Х				Х			
3	匚	Ľ	Ľ	L	Х	Х	Ľ			Ĺ	Ĺ	L	Ľ	L	Х	
	L	L		L	L	L	L			Ш	L	L	L	L	Ш	
4	╄	Х	L	L	Ш	L	L	Х		Ш	L	X	L	L	Ц	L
	╄	L	L		Н	L	L				L	L	L		Н	L
5	_		L	Х	Ц	L	_			Х	\vdash	_	L	Х	Ш	
A243 1-polig	_	_	_	_	_	Į										
WAA263 2-polig		_	_	_	_	_		_	_	_	ı					
WAA283 3-polig			_		_	_		_	_		_			_	_	

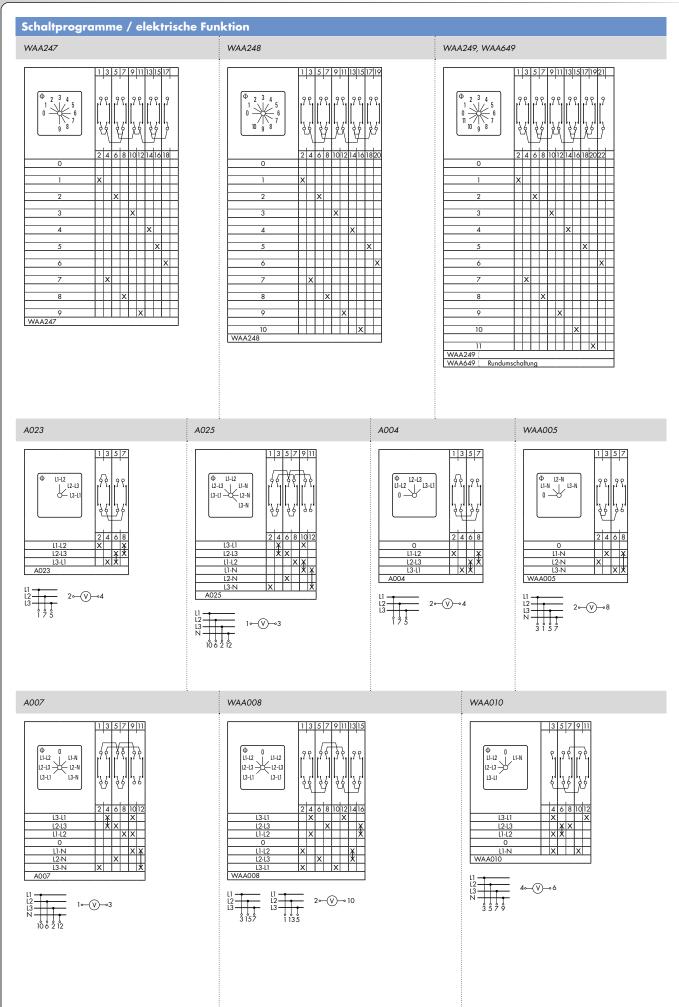


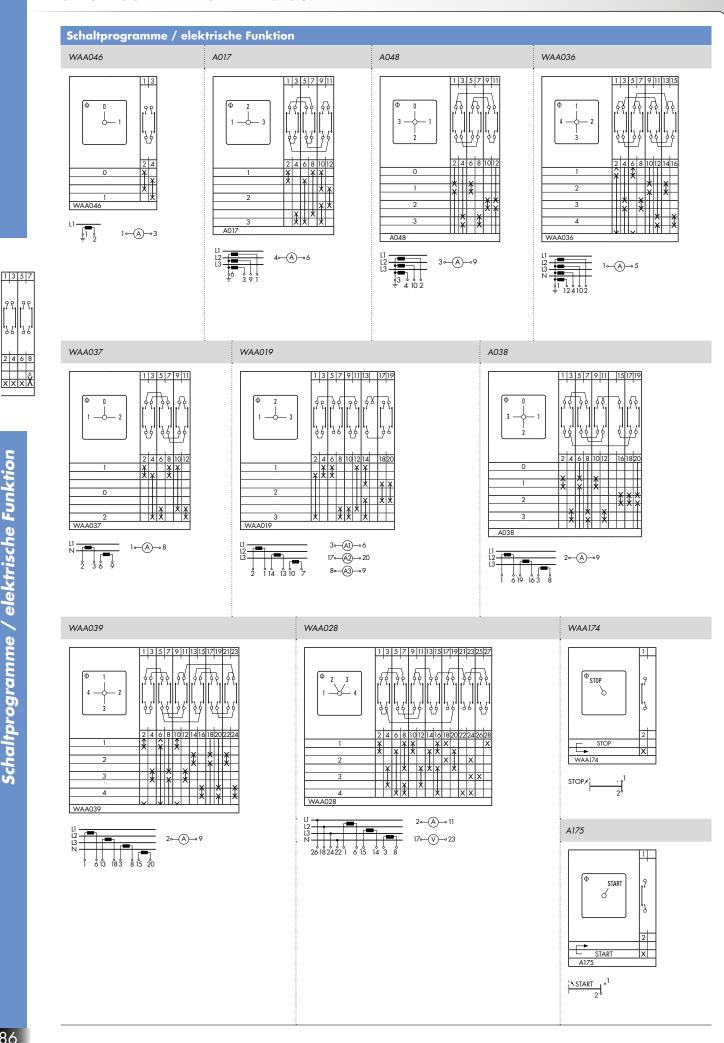
WAA246

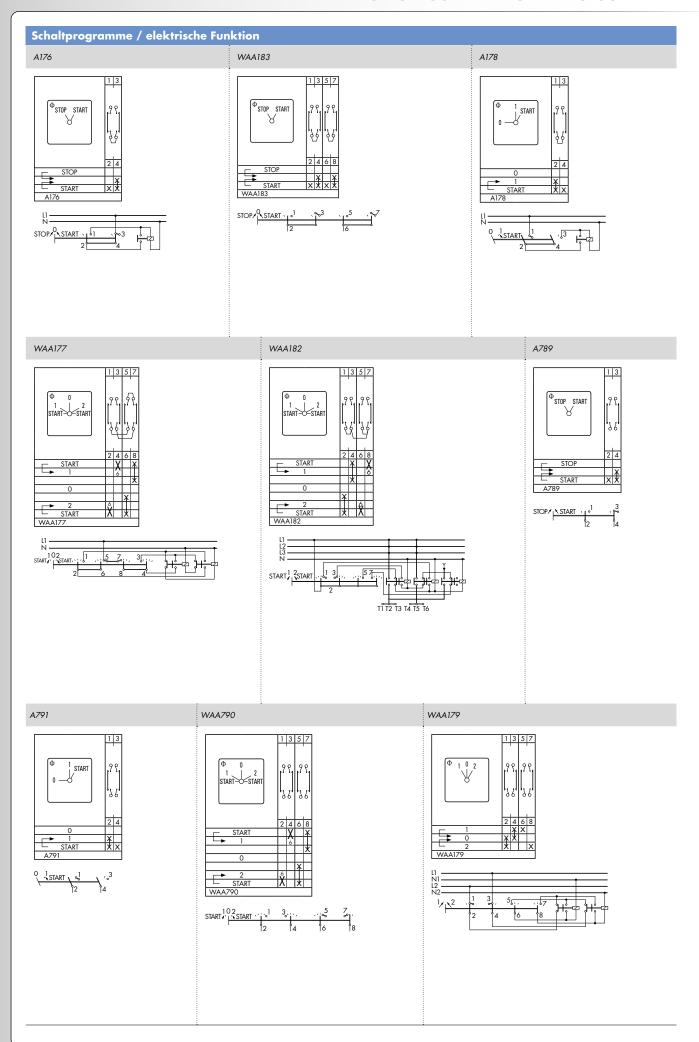
	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27
Φ 2 3 4 5 6 7	 - -	۶ ا کر	?	۲ <u>ا</u>	, ,	۶ <u>.</u>	9	۲ <u>.</u> ا	, ,	۶ ا کر	? }	۲ <u>.</u>	, ,	۶. چ
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28
0	Г													
1	Х								Х					
2	┝		Х	H	H	H	H	_	H	_	Х	H	H	H
3	F	F	F	Е	Х	F	Е		F		F	F	Х	F
4	F		F	×	F	Е	Е		F		F	x	F	F
4	H	Н	H	r	H	Н	Н		H	Н	H	r	Н	H
5	L					Х								Х
6	t						х	Х						E
7	L	Х	L	L			L		L	Х	L	L		L
WAA265														

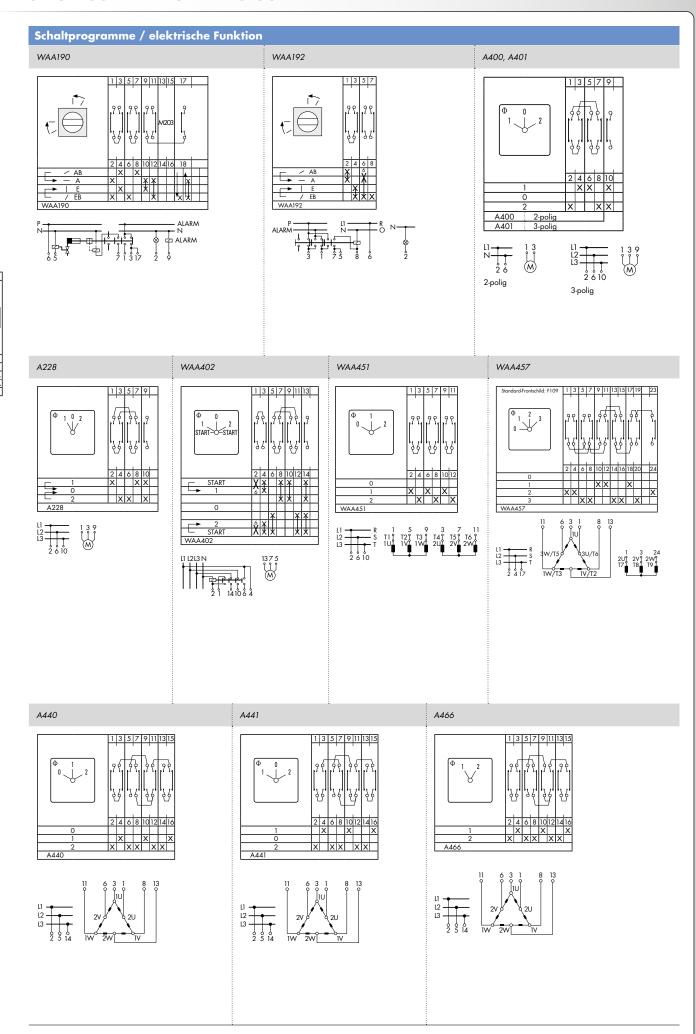
WAA265

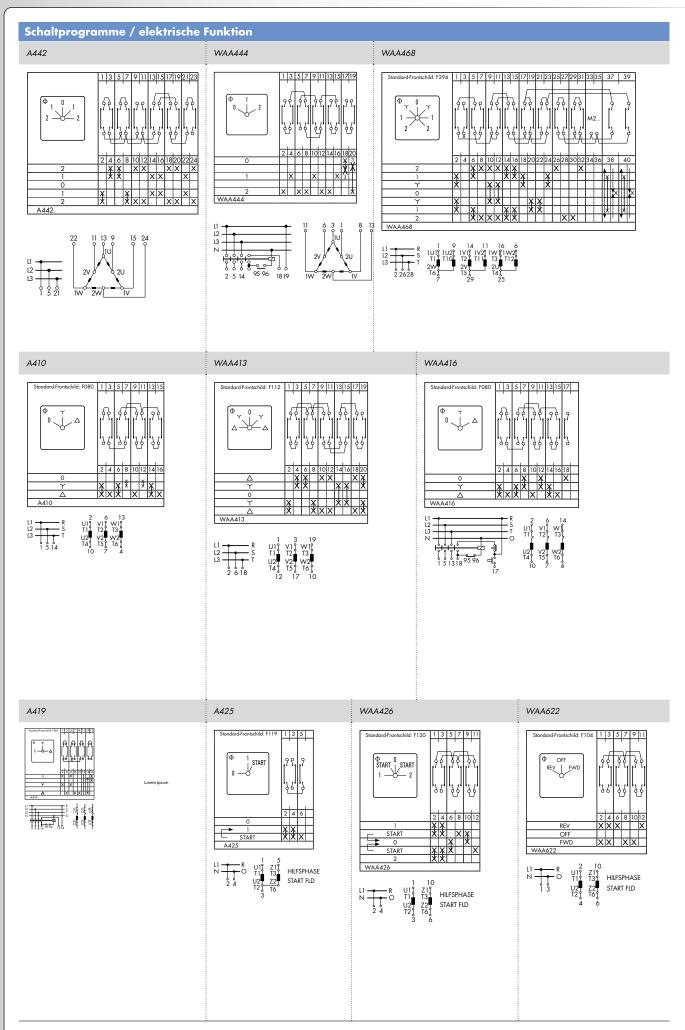
	1	3	5	7	9	11	13	15
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$? ?	٩ إ	9	۲ <u>ا</u> ا	۶ ا بر	٩ إ	۶ ا ا	۴ إ
	2	4	6	8	10	12	14	16
0	╀	H	⊢	Н	⊢	H	⊢	
1	х							
2	L		Х				L	
3	L		L		Х		L	
4	L		E		E	Х	E	
5	L		E	E	E		Х	
6	L		L		L		L	Х
7	L	Х	L	E	E		E	
8	H		H	Х	H	H	H	
WAA246	_	_	_		_	_	_	_







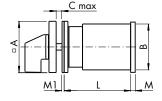








Maß L auf Seite 99



E, EF für CG4, CH6 E-V, EF-V für CA4 E22 für CG8 E22-V für CH10-CH16, CA10-CA25, CAD11/12



E, EF für CA4 E-V, EFV für CG4, CH6 E22-V für CG8 E22 für CH10 – CH16, CA10 – CA25, CAD11/12



E, E-V, EF, EF-V, ER, ERF, Baugröße SO - S3 Für Frontschild und rückwärtige Montageplatte



Bei Fronteinbau-Befestigung stehen Ihnen diverse Möglichkeiten zur Verfügung. Bauform "ER." steht für Einbau mit zusätzlicher rückwärtiger Montageplatte. "-V" zeigt an, dass die Anschlussklemmen um 90° gedreht sind.

	CGD4-1 CAD4-1 CG4 CA4 CH6	CH10, CA10, CA10S, CH11 CH16, CG8, CA11, CA20 CA20S, CA25, CA25S CAD11, DH10, DH11	CH10B, CH16B, CA10B, CA11B CA20B, CA25B, CG8B DH10B, DH11B, CA40, CA40S CA50, CA50S, CA63, CA63S	C80 C125 C315
Baugröße	500	SO	S1	S2/S3
2-Loch, IP 40	E E-V			
2-Loch, IP 66	EF EF-V			
4-Loch, IP 40		E, ER ' E-V	E, ER ' E-V	E, ER
4-Loch, IP 66		EF, ERF ¹ EF-V	EF, ERF ¹ EF-V	EF, ERF
2-Loch, IP 65		E22 E22-V		

	CG4	CA4	СН6	CH10, CH11 CH16	CH10B, CH11B CH16B
Α	30	30	30	48	64
В	28	29,5	46	46	56
С	4	4	4	4	4
D1	3,2	3,2	3,2	5	5
E1	20	20	20	30	-
E2	-	-	-	36	48
M1	1	1	1	-	-
D2					
E, E-V, ER	8-11	8-11	8 – 11	8-15	10-15
EF, EF-V, ERF	8-11	8-11	8-11	15-19	19-22
E22, E22-V	-	i -	-	11 – 15	-

	CG8	CG8B	CA10, CA10S, CA11 CAD11	CA10B, CA20B
Α	48	64	48	64
В	38	48	43	56
C	4	4	4	4
D1	5	5	5	5
E1	30	-	30	-
E2	36	36	36	48
M ²	-	-	4,5	5
M1	-	-	-	-
D2				
E, E-V, ER	8-15	10-15	8-15	10-15
EF, EF-V, ERF	15-19	19-22	15-19	19-22
E22, E22-V	11 – 15	-	11-15	-

	DH10, DH11	DH10B, DH11B	CA20 CA20S	CA25 CA25S	CA25B
Α	48	64	48	48 (64 ²)	64
В	42	56	45	46	56
С	4	4	4	4	4
D1	5	5	5	5	5
E1	-	-	30	30	-
E2	36 (48 ²)	48	36	36 (48 ²)	48
M^2	5,5	-	4,5	5,5	5,5
M1	-	-	-	-	-
D2					
E, E-V, ER	8-15	10-15	8-15	8-15	10-15
EF, EF-V, ERF	15-19	19-22	15-19	15-19	19-22
E22, E22-V	11 – 15	-	11-15	11 – 15	-

	CA40, CA40S, CA50 CA50S, CA63, CA63S	C80	C125 C200-4	C315
Α	64 (88 ²)	88	88	130
В	55,5x64	84	88 ³	126 ³
С	4	5,5	5,5	7
D1	5 (6 ²)	6	6	7
E2	48 (68 ²)	68	68	104
M	7,6 ²	9,4 ²	9,4 ²	11,9 ²
M1	-	-	-	-
D2				
E, E-V, ER	10-15	13 – 1 <i>7</i>	13-17	15,5-20
EF, EF-V, ERF	19-22	26-30	26-30	22-25
E22, E22-V	-	-	-	-

¹ Nicht für CG.. und CH.., wegen Anschlussrichtung von hinten. | ² Maß gilt für rückwärtige Montageplatte der Bauform ER und ERF. | ³ Zusätzliches Maß für Anschlusswinkel siehe Seite 99



Bei Montage von Schaltern mit Zentralbefestigung sparen Sie Zeit! Diese Befestigungsart ist ca. 5-mal schneller montiert als eine übliche 4-Loch-Befestigung. Alle Schalter mit Zentrallochbefestigung haben die hohe Schutzart IP 66. Die Schalter werden mit einem Frontschild oder einem Frontring geliefert.

Der Code der Zentralbefestigung ist abhängig von der Schaltergröße, dem Durchmesser der Bohrung und dem Bedarf eines Frontschilds.

Bei der Angabe von zwei Bohrdurchmessern liegt dem Schalter ein Vergrößerungsring bei.

Bei Bestellung mit dem Zusatz ...-V können die Schalter mit um 90° gedrehten Anschlussklemmen geliefert werden.

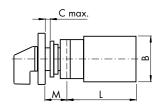
Ausführung		Baugröße	Frontschild-/ Ringgröße	Ø Bohrung	Code
		S00	Ø 29,5	16,2/22,3	FS1
Frontring		S0	Ø 39,4	22,3	FT1
			Ø 39,4	22,3/30,5	FT3
	Φ	S00	30 x 30	16,2/22,3	FS2
quadratisches		S0	48 x 48	22,3	FT2
Frontschild				22,3/30,5	FT4
		S1*	64 x 64	22,3	FH3
	Φ	S00	30 x 39	16,2/22,3	FS4
rechteckiges Frontschild		SO SO	48 x 59	22,3	FT6
		S1*	64 x 78,5	22,3	FH4

^{*} mit verstärktem Anschlag

	CG4 - CGD4-1 CA4 - CAD4-1	CG6	СН6	CH10, CH11 CH16
A/E	30	30		48
A/E (FH3)			30	64
A/E (FH4)				64
В	28	38	46	46
С	5	5	5	6
D	29,5	29,5	29,5	39,4
F	39	39	39	59
F (FH4)			Ī	78,5
M	12,5	12,5	12,5	18,2
M (FH3)				25,2
M (FH4)				25,2

	CG8	CA10, CA10S CA11, CAD11	DH10, DH11	CA20, CA20S CA25, CA25S
A/E	48	48	48	48
A/E (FH3)	64	64	64	64
A/E (FH4)	64	64	64	64
В	38	43	42	46
С	6	6	6	6
D	39,4	39,4	39,4	39,4
F	59	59	59	59
F (FH4)	78,5	78,5	78,5	78,5
M	18,2	18,2	18,2	18,2
M (FH3)	25,2	25,2	25,5	25,2
M (FH4)	25,2	25,2	25,5	25,2

Maß L auf Seite 99

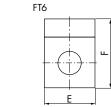


-01	
F51	
FT1.	FT3









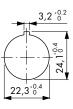
FH4

FS4

FS1, FS2, FS4

FH3, FH4 FS1, FS2, FS4 FT1, FT2 FT3, FT4, FT6





FT3, FT4		
	4,8	0.2
		_
		رن ا
		33 0.5
		က
	_	
30,5).5	
-		

Verstärkte Anschläge, IP 40 / IP 66



Fronteinbau 4-Loch-Befestigung der nächstgrößeren Einbaugröße EGF – Verstärkter Anschlag mit Schutzart IP 66. Fronteinbau 4-Loch-Befestigung der nächstgrößeren Einbaugröße

	CH10, CH11 CH16	CG8	CA10, CA10S CA11, CAD11	DH10, DH11
Α	64	64	64	64
В	46	38	43	42
С	4	4	4	4
D1	5	5	5	5
	10–15 (19–22 ¹)			10-15 (19-22 ¹)
E2	48	48	48	48
M	6,7	6,7	6,7	6,7

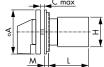
EG – Verstärkter Anschlag mit Schutzart IP 40.

	CA20 CA20S	CA25 CA25S	CA40, CA40S, CA50 CA50S, CA63, CA63S	C80	C125
Α	64	64	88	130	130
В	45	46	55,5 x 64	84	88
С	4	4	5,5	7	7
D1	5	5	6	7	7
D2	10-15 (19-22 ¹)	10-15 (19-22 ¹)	13 – 17 (26 – 30 ¹)	15,5-20 (22-25 ¹)	15,5-20 (22-25 ¹)
E2	48	48	68	104	104
М	6,7	6,7	0,5	2	2

¹Maß für Bauform EGF

Maß L auf Seite 99









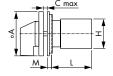
Starke Anschläge und Metallachsen, IP 40

KN2, KN1, KD1

EG, EGF



Maß L auf Seite 99





Vierkantachse KD1



- KN2 Starker Anschlag und Aluminiumachse Baugröße SO (48 x 48)
- KN1 Starker Anschlag und Aluminiumachse Baugröße S1 (64 x 64)
- KD1 Starker Anschlag und Vierkant-Messingachse Baugröße S1 (64 x 64)

KN2	CH10, CH11 CH16	CG8	CA10, CA11 CAD11	DH10 DH11	CA20	CA25
Α	48	48	48	48	48	48
В	46	38	43	42	45	46
С	4	4	4	4	4	4
D1	5	5	5	5	5	5
D2	8-15	8-15	8-15	8-15	8-15	8-15
E2	36	36	36	36	36	36
M	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2

KN1 KD1	CH10, CH11 CH16	CG8	CA10, CA11 CAD11	DH10, DH11	CH10B CH16B
Α	64	64	64	64	64
В	46	38	43	42	56
С	4	4	4	4	4
D1	5	5	5	5	5
D2	10-15	10-15	10-15	10-15	10-15
E2	48	48	48	48	48
M	4,7	4,7	4,7	4,7	7

KN1 KD1	CA10B CA11B CA20B	DH10B DH11B	CA20	CA25	CA25B	CA40 CA50 CA63
Α	64	64	64	64	64	64
В	56	56	45	46	56	55,5 x 64
С	4	4	4	4	4	4
D1	5	5	5	5	5	5
D2	10-15	10-15	10-15	10-15	10-15	10-15
E2	48	48	48	48	48	48
M	7	12	4,7	4,7	7	7

Rundachsen oder Mosaikeinbau

E9-E94



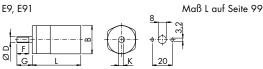
E9 - 2-Loch-Befestigung Rundachse Ø 6

E91 – 2-Loch-Befestigung Rundachse Ø 6,35

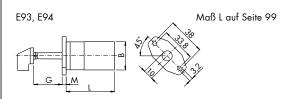
E92 – 2-Loch-Befestigung Siemens-Mosaik 30 mm Rastertiefe

E93 – 2-Loch-Befestigung Subklew-, Kreuzenbeck-, Symo-Mosaik 25 mm 25 mm 28 mm

E94 – 2-Loch-Befestigung Mauell-Mosaik 30 mm Rastertiefe



Maß L auf Seite 99 E92



	CG4, CGD4-1	CA4, CAD4-1	CH6
В	28	29,5	46

CG4, CA4, CH6							
	E9	E91	E92	E93	E94		
D	6	6,35					
F	12	12,8					
G	15,4	1 <i>7</i> ,4	32,5	28,5	32,5		
K	4,7	5,5					
М				4			

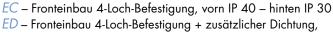




Rückwärtige Abdeckungen

EC., ED..



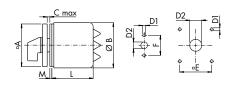


vorn IP 65 - hinten IP 30 (CH..-CA63)

EC1 – Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, vorn IP 40 – hinten IP 42

ED1 – Fronteinbau 4-Loch-Befestigung + zusätzlicher Dichtung, vorn IP 65 - hinten IP 42 (CH..B-CA25B)

ED22 – Fronteinbau, 2-Loch-Befestigung, vorn IP 65 – hinten IP 42 (CH10-CH16, CG8, CA10-CA25, CAD..)



		CH10 CH11 CH16		CG8	CA10 CAD1	1	CH10 CH16	B B	DH10 DH11	DH10B DH11B	CA10	В	CA11		CAIII	В	CA20 CA25		CA20	В	CA40 CA50 CA63
		EC ED	ED22	ED22	EC ED	ED22		EC1 ED1	ED	EC ED	EC ED	EC1 ED1	EC ED	ED22	EC ED	EC1 ED1	EC ED	ED22	EC ED	EC1 ED1	EC ED
Α		64	48 74	48 74	48 50	48 74	64 68	64 74	64	64	64	64 74	48	48 74	64	64 74	64 68	48 74	64 88	64	88
В			74	74		74			68	88		74		74	88			74	88	74	108
C	EC, EC1	4			4 2 5		4	4 4	4 2	4	4	4 4	4		4	4 4	4		4	4	5,5 7,5
C	ED, ED1, ED22	2	4 5	4	2	4		4	2	4	2	4	2	4	4		2	4	4	4	7,5
Dl		5	5	5	5	5	5	5	5	5		5	5	5	5	5	5	5	5	5	6
D2	EC, EC1	8-15			8-15				8-15	10-15		10-15	8-15			10-15	8-15		10-15	10-15	13-15
D2	ED, ED1, ED22		11-15	11-15		11-15			18-22	22-25		19-22		11-15		19-22		11-15	22-25	19-22	28-33
Е		48			36		48	48	48	48	48	48	36		48	48	48		48	48	68
F			30	30		30								30				30			
<u>M</u>	ED, ED22	2	1,5	1,5	2	1,5	2		2	2	2		2	1,5	2		2	1,5	2		2,2
1	:		74,3	74,3		74,3			103	127		73,7		74,3		73,7		74,3		73,7	101
2			74,3	74,3		74,3			103	127				74,3		73,7		74,3		73,7	101
3			94,3	94,3		74,3		92,7	103	127				74,3		93,7		74,3			101
4		103	94,3	94,3		74,3	114,5			127			81,5	94,3		93,7		94,3		93,7	101
5				94,3			127			139,5		93,7			103		103		103		139
6	Maß L nach				81,5	94,3	139,5			164,5	103		1		127				127		139
7	Fluchtenzahl					1	164,5			177	127				139,5	1		1	139,5		139
8					1		177				127				152			1	152		177
9	ļ	1				1	1		1	1	139,5				164,5	ļ		1	164,5		177
10											152				177			1	177		177
11											152				1	1		1			215
12									<u> </u>		164,5				<u>: </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>: </u>	215

Verteilereinbau

VE, VE-V, VE1, VE1-V, VF, VF-V, VE22, VE22V, VF22, VF22V



Bodenplatte und Frontschild mit 4-Loch-Befestigung, IP 40

VE1 -Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715, Frontschild mit 4-Loch-Befestigung, IP 40

VE -

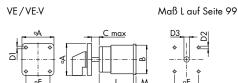
Bodenplatte und Frontschild mit 4-Loch-Befestigung, Integrierte Stecktürkupplung für Gehäuseeinbau, IP 65

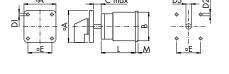
VE22 - Bodenplatte und Frontschild mit 2-Loch-Befestigung, IP 40

VF22 - Bodenplatte und Frontschild mit 2-Loch-Befestigung, Integrierte Stecktürkupplung für Gehäuseeinbau, IP 65

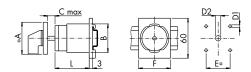
Bei Bestellung mit dem Zusatz ...-V können die Schalter mit um 90° gedrehten Anschlussklemmen geliefert werden. (Nicht CA25B - C315)



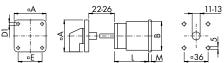




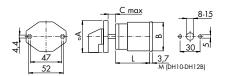
VE1 Maß Lauf Seite 99 Baugröße SO, S1



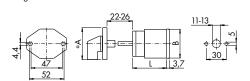
VF/VF-V Maß Lauf Seite 99 Baugröße SO



VE22/VE22-V Baugröße S0 Maß Lauf Seite 99



VF22/VF22-V Maß Lauf Seite 99 Baugröße SO



	CH10, CH11 CH16	CG8	CA10, CA10S CA11, CAD11	CA10B, CH11B CA20B
Α	48 (64 ¹)	48	48	64
В	46	38	43	56
С	10,5	10,5	10,5	13,5
D1	4,1	4,1	4,1	4,1
D2	5	5	5	5
D3	8-15	8-15	8-15	10-15
E	36 (48 ¹)	36	36	48
F	48	48	48	70
M	5,2	2,2	2,2	2,5

	DH10, DH11	DH10B, DH11B
Α	48	64
В	42	56
С	10,5	13,5
D1	4,1	4,1
D2	5	5
D3	8-15	10-15
E	36	48
F	48	70
M (VE)	3,2	2,5
M (VE22)	1,9	-
M (VF)	3,2	-
M (VF22)	1,9	-

	CA20 CA205	CA25 CA25S	CA25B
Α	48	48 (64 ¹)	64
В	45	46	56
С	10,5	10,5	13,5
D1	4,1	4,1	4,1
D2	5	5	5
D3	8-15	8-15	10-15
E	36	36 (48 ¹)	48
F	48	48	70
M	2,2	3,2	2,5

	CA40, CA40S CA50, CA50S CA63, CA63S	C80	C125 C200-4	C315
Α	64 (88 1)	88	88	128
В	55,5x64	84	88	126
С	13,5	16	16	19,3
D1	5,4	5,4	5,4	7
D2	5 (6 ¹)	6	6	7
D3	10-15	13-1 <i>7</i>	13 – 1 <i>7</i>	15,5-20
E	48	68	68	104
F	70	-	-	-
M	5,1	8,9	8,9	11,4

¹Maß gilt für die rückwärtiger Montageplatte

Verteilereinbau mit Bedienung im Schaltschrank, IP 40

VEIE, VEIF



VE1E – Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715. Das Frontschild ist mittels Schrauben am Schalter befestigt. (Empfohlen CG4.., CG8, CH10–CH16)

VE1E

Maß Lauf Seite 99





	CG4- CGD4-1	CH10 CH11 CH16	CG8	CA10, CA10S CA11, CAD11	DH10 DH11	CA20 CA205	CA25 CA25S
Α	30	48	48	48	48	48	48
В	28	46	38	43	42	45	46
F	35,5	48	48	48	48	48	48

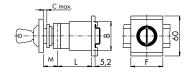




VE1F – Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715. Das Frontschild ist, zur Kombination mit einer Steckschlüsseleinrichtung, mittels Zentralbefestigung am Schalter befestigt. (Empfohlen CG4.., CG8, CH10–CH16)



Maß L auf Seite 99



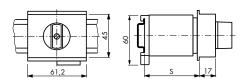
	CG4- CGD4-1	CH10 CH11 CH16	CG8	CA10, CA10S CA11, CAD11	DH10 DH11	CA20 CA205	CA25 CA25S
Α	30	48	48	48	48	48	48
В	28	46	38	43	42	45	46
F	35,5	48	48	48	48	48	48
M	12,5	25,2	25,2	25,2	25,2	25,2	25,2

Verteilereinbau 45 mm Normausschnitt

VE2, VE21



VE2 – Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715 und Frontschild für 45 mm Normausschnitt.



VE2	CH10, CH11 CH16	CG8	DH10, DH11	CA10, CAD11	CA11 CA20	CA25
			Maximale Flu	chtenzahl		
S = 46	1	1	1	3	1	
S = 50	2	2	1	3	1	1
S = 61	2	3	2	4	2	2
S = 67	3	3	2	5	2	2
S = 69	3	3	2	5	3 1	3

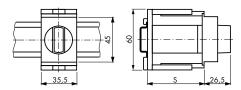
¹ Gilt nur für CA11



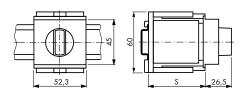
VE21 – Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715 und Frontschild für 45 mm Normausschnitt. Griff und Frontschild sind höhenverstellbar.



VE21 (CG4.., CA4..)



VE21 (CH10-CH16, CG8, CA10-CA20, DH11/12) VE21V (CA25)



VE21	CG4- CGD4-1	CG8	CH10, CH11 CH16	DH10, DH11
S min.		Fluch	tenzahl	
44	1	1	1	1
46	2	2		
50			2	
54				2
58	3			
60		3		
64			3	
70	4			
72		4		3

VE21	CA4- CAD4-1	CA10, CAD11	CA20	CA25
S min.		Flucht	enzahl	
44	1/2	1/2	1/2	1
46	3	3		2
54	4			
56			3	
60				3
62	5			
66		4/5		
70	6		4	
74		6		4



Kunststoffgehäuse IP 66/67







Gehäusereihen mit hoher mechanischer Festigkeit, großen Anschlussräumen und Deckelkupplung

KS-, KL-Reihe → mit hoher UV-Beständigkeit

CS-, CL-Reihe → bei Belastung durch Fett, Öl oder anderen chemischen Substanzen

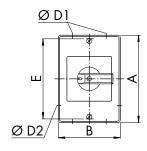
Oben und unten je 2 ausbrechbare Einführungen für metrische Verschraubungen nach EN 50262. Zum Lieferumfang gehört im Gehäuseboden je eine Erd- und Mittelleiterklemme. Die Gehäuse für Schalter der Baugröße SO besitzen außerdem seitlich je eine ausbrechbare Einführung und sind mit einer Deckelkupplung ausgerüstet, die das Öffnen ohne Griff-Demontage ermöglicht und wahlweise den Deckel in einer Schaltstellung verriegelt.

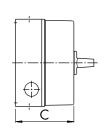
Ohne Deckelverriegelung								
Schaltertype	Max. Fluchten	Bauform						
CG4-CGD4-1, CG6 CA4-CAD4-1	2 3	KS3, CS3						
CH10-CHR16 CA10 CA11, CA20, CA25, CG8	2 3 2	KL50, CL50						
CA10 CA11, CA20, CA25, CG8, CH10-CHR16	6 5 4	KS50, CS50						



Mit Deckelverriegelung (In Schaltstellung 9 Uhr zu öffnen)								
Schaltertype	Max. Fluchten	Bauform						
CH10-CHR16 CA10 CA11, CA20, CA25, CG8	2 3 2	KL51, CL51						
CA10 CA11, CA20, CA25, CG8, CH10-CHR16	6 5 4	KS51, CS51						

Mit Deckelverriegelung (In Schaltstellung 12 Uhr zu öffnen)								
Schaltertype	Max. Fluchten	Bauform						
CH10-CHR16 CA10 CA11, CA20, CA25, CG8	2 3 2	KL52, CL52						
CH10-CHR16, CA25, CG8 CA10 CA11, CA20,	4 6 5	KS52, CS52						





Туре	Max. Fluchten	Bauform	A	В	c	Einführu 4 x D1		E
CA4-CAD4-1 CG4-CGD4-1	2 1	KS3	90	<i>7</i> 0	60	16	-	82
CA4-CAD4-1 CG4-CGD4-1 CG6	3 2 2	CS3	90	70	77	16	-	82
CA10 CA11 CA20, CA25, CG8 CH10–CHR16	4 3 2 2	KS50, KS51, KS52	121	86	80	20/251	20	110
CA10 CA11, CA20 CA25, CG8, CH10-CHR16	6 5 4 4	CS50, CS51, CS52	121	86	106	20/25 ¹	20	110
CA10 CA11, CA20 CA25, CG8, CH10-CHR16	3 2 2	KL50, KL51, KL52 CL50, CL51, CL52	160	85	80	20	20	150

¹ CS.. nur 20

Kleinst-Kunststoffgehäuse – Antrieb vorn, IP 42/IP 65

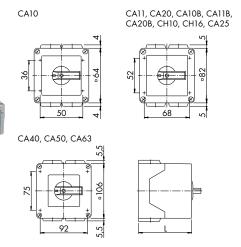
PN., PF.



Diese Ausführung zeichnet sich durch eine kompakte Baugröße und Gewindeeinführungen aus.

Auf Wunsch mit eingebauter Lampe. Siehe Seite 106. Inklusive einer PE-Klemme

PNL1/PNL4 - IP42 PFL1/PFL4 - IP65



Туре	Fluchten- zahl	PNL1 L	PFL1 L	Einführungen je 4 x
CA10	1 2 3 4	36,6 45,8 55,3 64,8	41,3 50,8 60,3 69,8	M20
CA11, CA20, CA11B, CA20B	1 + 2	59,7	64,7	M20
CA11, CA20, CA10B, CA11B, CA20B	3+41	85,1	90,1	M20
CH10, CH16	1 2 + 3 4	59,7 85,1 93	64,7 90,1 98	M20
CA25	1 + 2 3 4	59,7 85,1 93	64,7 90,1 98	M20
Туре	Fluchten- zahl	PNL4 L	PFL4 L	Einführungen je 4 x
CA40, CA50, CA63	1 2 + 3 4-6	67,5 89 132	73 94,5 137,5	M25

¹ CA10B nur für 4 Fluchten

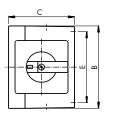
Aluminiumgehäuse, IP 65

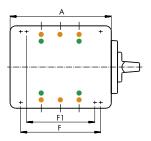
GK.



Robuste Ausführung für raue Umgebungen. Inklusive einer PE-Klemme

Schaltertype	Max. Fluchten	Mit metrischem Gewinde	Ohne Einführungen
A11	10		
CA10	3		
CA11, CA20	2		
CA10B	12	GK1	GK9
CA11B, CA20B	10		
CA25B	9		
CA40, CA50, CA63	10		





Schaltertype	Fluch- ten	A	В	c	E	F	F1	Einführungen
CA10, CA11, CA20	3 2	80	<i>7</i> 5	57	63	-	52	4 x M20
CA10B CA11B, CA20B CA25B	4 3 2	100	100	80	86	66	-	4 × M20
A11 CA10B CA11B CA20B, CA25B CA40, CA50, CA63	5 7 6 5 5	140	140	90	120	93	-	4 × M25
A11 CA10B CA11B, CA20B CA25B CA40, CA50, CA63	10 12 10 9 10	200	140	90	93	180	-	6 x M25

Maß L

Fluchten	CG4- CGD4-1	CA4- CAD4-1	СН6	CH10, CH11 CH16	CH10B CH16B	CG8	CA10, CA10S ² CAD11	СА10В	CA11	CA11B
1	38,5	30	46	43,5	48,9	40,7	33,5	38,9	36,7	42,1
2	50,5	38	60	<i>57,5</i>	62,9	53,4	43	48,4	49,4	54,8
3	62,5	46	74	71,5	76,9	66,1	52,5	57,9	62,1	67,5
4	74,5	54	88	85,5	90,9	<i>7</i> 8,8	62	67,4	74,8	80,2
5	86,5	62	-	99,5	104,9	91,5	71,5	<i>7</i> 6,9	87,5	92,9
6	98,5	<i>7</i> 0	-	113,5	118,9	104,2	81	86,4	100,2	105,6
7	110,5	78	-	127,5	132,9	116,9	90,5	95,9	112,9	118,3
8	122,5	86	-	141,5	146,9	129,6	100	105,4	125,6	131
9	-	94	-	155,5	160,9	142,3	109,5	114,9	138,3	143,7
10	-	-	-	169,5	174,9	155	119	124,4	151	156,4
11	-	-	-	183,5	188,9	16 <i>7,7</i>	128,5	133,9	163,7	169,1
12	-	-	-	197,5	202,9	180,4	138	143,4	176,4	181,8

Fluchten	DH10, DH11	DH10B, DH11B	CA20 CA205 ²	CA20B	CA25 CA25S ²	CA25B	CA40, CA405 ³ CA50, CA505 ³ CA63, CA635 ³	C80	C125 C200-41	C315 ¹
1	43,5	48,9	37,7	43,1	39	44,4	42,5	61,5	67,5	78,6
2	61	66,4	50,4	55,8	53	58,4	55,2	88	100	117,2
3	78,5	83,9	63,1	68,5	67	72,4	67,9	114,5	132,5	155,8
4	96	101,4	75,8	81,2	81	86,4	80,6	141	165	194,4
5	113,5	118,9	88,5	93,9	95	100,4	93,3	167,5	197,5	233
6	131	136,4	101,2	106,6	109	114,4	106	194	230	271,6
7	148,5	153,9	113,9	119,3	123	128,4	118 <i>,7</i>	220,5	262,5	310,2
8	166	171,4	126,6	132	137	142,4	131,4	247	295	348,8
9	183,5	188,9	139,3	144,7	151	156,4	144,1	273,5	327,5	387,4
10	201	206,4	152	157,4	165	170,4	156,8	300	360	426
11	218,5	223,9	164,7	1 <i>7</i> 0,1	179	184,4	169,5	326,5	392,5	464,6
12	236	241,4	177,4	182,8	193	198,4	182,2	353	425	503,2

Maß L

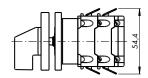


Maße Steckanschlüsse und Anschlussbolzen

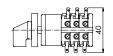
CH...-4 (Stecker gerade 2 x 2,8 oder 1 x 6,35)

6,35)

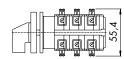
CH...-6 (Stecker 90° abgewinkelt 2 x 2,8 oder 1 x 6,35)

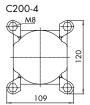


CA4-4 (Stecker gerade 1 x 2,8)



DH...-4, DH...-5 (Stecker gerade 2 x 2,8 oder 1 x







¹ Bitte Maß Anschlussbolzen auf dieser Seite beachten. | ² Typenzusatz S bei CA10S, CA20S, CA25S = L + 14 | ³ CA40S, CA50S, CA63S = L + 20

Übersi

	CG4 CA4 CH6, CG6	CH10/B, CH11/B CH16/B, CG8/B	CA10/B, CA11/B CA20/B	CAD11/B	DH10/B DH11/B	CA25/B	CA40 CA50 CA63	C80 C125 C200-4	C315
teckschlüssel <u>eir</u>	richtungen fü	r Zentralbefestigung	16/22 mm					0.100-4	
750D/2	•								
750D/3		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	-	<u> </u>	
750D/1 tockschlüssoloir		r Verteilereinbau und	l Gobëuso	:		-			-
750D/	•	Vertellerellibab blic	Gendose						
750/PN1			• 1						
chlüsseleinricht	ung mit getre							,	
760/E		• 6	• 6	• 6	• 6	• 6	:	_	
760/B 765		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	•	•	•
	richtungen m	it hochwertigem Kab	:		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			_	
750D//.		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
750/A*					1		•		
750D//1		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
750D//2		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
	irichfungen m	it Profilzylinderschlos	• 1	• 1	• 1	• 1		,	-
750E/ tock ceblüsseleir	richtungen m	it genormtem Profil-H	1		i '		-i		
755/A1	incilionigen in	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	1	1	
755/A2		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
ignallampenzu:	atz								
onteinbauleuchte		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
chleppzeiger	<u>, </u>					· ·			
1120/A		•	•	•	•	•	•		į
1120/B euchtgriffzusatz		•	•	•	•	•	•	-	
2100B	•	1	!		1				
1110		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
110/F		• 1	• 1	• 1	• 1	• 1			
berschaltsperre									i.
160		•	•	•	•	•			
ulissensperre	:	-		-				:	:
110A-V135A		•	•	•	•	•			_
110, V120, V130 115, V135					1		:	•	•
rucktastenverri	eaeluna		:	<u>;</u>		•	·	·	_
400/A1, V400/B1		•	•	•	•	•	•	•	•
400/A2, V400/B2								•	
lektromechanis	che Verriegelu				,				
140		• 6	• 6	• 6	• 6	•	•	•	•
ahnradkupplur	g		:					, .	-
1300/B 1300/C							•	•	:
	· und Arbeitss	tromauslöser, Lockou	: ut-Relais und Motora	ntrieb	1				
und V350	ona Arbenss	ii oiiiaosiosei/ Eockoc	• 3	iii ieb		•	•		
\ und L		• 1	• 4				• 5		
300							•	•	•
ückschaltsperre	· _	<u>.</u>				<u>.</u>		<u>.</u>	
\400		•	•	•	•	•	•	•	•
chleppkupplung 1200	und Ratsche	nkupplung	•				•	:	:
1230		· ·	•						
lemmenabdeck	una	:	:		:		-	:	
1160								•	•
onderantriebe									
800							•		
900 ürkupplung					<u> </u>		•		
1280	:	:	:	:	:	:			
1280/.EF			<u> </u>		•		•	•	
1280E		•	•	•	•	•	•	•	
1280E/.EF		•	•	•	•	•	•	•	
1280D		•	•	•	•	•	•	•	•
1280D/.EF		•	•	•	•	•	•	•	•
1700	·	:	•	•	:	:	•	:	•
1701 tecktürkupplun	a .	•	•	•	•	•	•	•	
1290/A1		•	•	•	•	•	•	•	
1290/A1.EF		•	•	•	•	•	•	•	
1290/A3		•	•	•	•	•	•	•	•
1290/A3.EF		• 1	• 1	•	• 1	• 1			
1295/.A		•	•	•	•	•	•		
1295/.B		•	•	•	•	•	•		-
840E 840G		•	:	:			•		
840G 840F	.	•	•	•	:	•	•		<u> </u>
845		•	•	•			•		
1600		<u> </u>	<u> </u>		İ		•	İ	
	9								
chsverlänger und		•	•	•	•	•	•		
00		•	•	•	•	•	•	•	
00 1004D			•	•	•	•	•		
00 004D 00A		•	ļ -		:	:	•	•	:
00 0004D 00A 0004E	F. 1	•				-			
00 1004D 00A 1004E perrvorrichtung	zum Einhäng	en von Vorhängeschl	össern	!	: -	<u> </u>			
00 NOO4D OOA NOO4E perrvorrichtung 840A) zum Einhäng	en von Vorhängeschl		:	·	·	•		
00 1004D 00A 1004E perrvorrichtung 840A 840B	zum Einhäng	•	össern •	•	÷		•		
00 NOO4D OOA NOO4E perrvorrichtung 840A	zum Einhäng	•	össern • •	•	•	•			•
00 1004D 00A 1004E perrvorrichtung 840A 840B 845	zum Einhäng	:	össern • •	•	:	•	•	•	•
00 1004D 00A 1004E perrvorrichtung 840A 840B 845 840D	zum Einhäng	•	össern • • •	•	•	•	•	•	·
00 004D 00A 004E perryorrichtung 840A 840B 845 840D 840G 840G 840G/B 840F/F	zum Einhäng	•	össern	•	•	•	•	•	•
00 004D 00A 004E perryorrichtung 840A 840B 840B 840B 840B 840G 840G 840G/B 840G/B 840F/F		•	össern • • •	•	•	•	•	•	•
00 004D 00A 00AE 004E 004E 04AOA 840B 840B 840D 840G 840G/B 840F/F	zum Einhäng	•	össern	•	•	•	•	•	•

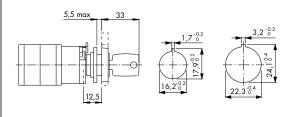
Steckschlüsseleinrichtungen für Zentralbefestigung 16/22 mm, IP 66

Baugröße S00 (bei hohen Sicherheitsanforderungen V750D/1. verwenden)

V750D/2.



Ersatzschlüssel 601 S00 V750 S2



Bestellbeispiel:	
CA4 A200-600*FS2	
V750D/ <mark>2</mark>	J
2	= Standardschließung 601
	= Abziehprogramm des Schlüssels (siehe Programm unten)

Für Schalter der Baugröße S00	
Mit Frontring Ø 29,5	Bauform FS1
Mit Frontschild 30 x 30 mm	Bauform FS2
Mit Frontschild 30 x 39 mm	Bauform FS4

Abziehprogramm des Schlüssels		
60°	90°	180°
M D H D P D	G 🕁	С
$N \leftarrow 1 \leftarrow 0 \leftarrow 1$	'	D ()



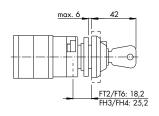


Baugröße SO

V750D/3.









Bestellbeispiel:	
CA10 A200-600*FT2	
V750D/ <mark>3</mark>	G
3	= Standardschließung KN101
	= Abziehprogramm des Schlüssels (siehe Programm unten)

Für Schalter der Baugröße SO	
Mit Frontring Ø 39	Bauform FT1
Mit Frontschild 48 x 48 mm	Bauform FT2
Mit Frontschild 64 x 64 mm	Bauform FH3
Mit Frontschild 48 x 59 mm	Bauform FT6
Mit Frontschild 64 x 78,5 mm	Bauform FH4

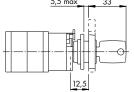
Abziehprogramm des Schlüssels										
45°	60°	90°	180°							
K +	мф нф рф	c 🗘	с 🔷							
s 💢	$N \diamondsuit 1 \diamondsuit 0 \diamondsuit$	• •	D							

Baugröße S00 mit hochwertigem Kaba-Micro-Schloss, IP 66

V750D/1.



Ersatzschlüssel EG0031 S00 V750/EG0031







Bestellbeispiel:
CA4 A200-600*FS2
V750D/ <mark>11</mark> F
= Kaba-Micro-Schloss, Schließung EG0031
= Abziehprogramm des Schlüssels (siehe Programm unten)

Für Schalter der Baugröße S00	
Mit Frontring Ø 29,5	Bauform FS1
Mit Frontschild 30 x 30 mm	Bauform FS2
Mit Frontschild 30 x 39 mm	Bauform FS4

Abziehprogramm des Schlüssels									
12 Uhr	9 Uhr	90°							
A 💍	В	$E \bigoplus F \bigoplus G \bigoplus R \bigoplus$							

Steckschlüsseleinrichtungen für Verteilereinbau und Gehäuse

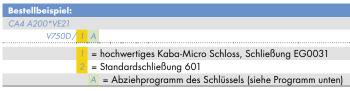
Verteilereinbau Bauform VE21 (Für Schalter der Baugröße S00)

V750D/..

Ersatzschlüssel







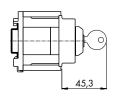
Bei Verwendung eines CG4 empfehlen wir die Bauform *VE21-V. Bei dieser Bauform ist die Lage der Anschlussklemmen oben und unten statt links und rechts. Maximal mögliche Fluchtenzahl: CA4.. = 5, CG4.. = 3

Auch als CA10 bzw. CA20 verfügbar.









Abziehprogra	mm des Schlüsse	els mit Kab	a-Micro	Schloss			
12 Uhr	9 Uhr	90°					
A 🖰	В	E 🕁	F \leftarrow	$G \bigoplus$	R 🕂		
Abziehprogramm des Schlüssels							
60°		9	50°		180°		
M C H C	D P C	(3 ←		С		
14 t 2 1 t	<i>I</i>				D++		

PNL1-Gehäuse, IP 40

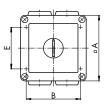
V750/..-PNL1

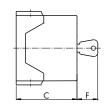


Für 1-fluchtige Schalter der Baugröße SO, CA11, CA20 und 2-fluchtige Schalter der Baugröße SO, CA10–CA20

Ersatzschlüssel KN101 SOC V750 S2







Abziehprogramm des Schlüssels									
60°	90°	180°							
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	G 🔷	c							

Schaltertype	Fluchtenzahl	Α	В	С	E	F	Einführungen je 4x
CA10	2	64	50	68,8	36	26	M20
CA11, CA20	1 + 2	82	68	75.5	52	29	M20

Betätigungshilfen für Standardschlüssel

Handhabe Rot

S00 V750 52



Für V750D/1, V750D/3, V750/..-PN

S00 V750 62

102



Für V750D/2

Steckschlüsseleinrichtungen mit getrenntem Antrieb, 4-Loch-Befestigung, IP40

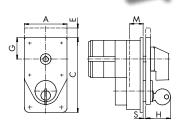
Mit kleinem Zylinderschloss (Schalter der Baugröße SO + S1)

V760/..E.

Ersatzschlüssel KN101

SOC V750 S2





Bestellbeispiel:	
CA10 A200-600*E	G C
S1 V760/A	1 E 1
Α :	= Frontschild quadratisch
В	= Frontschild rechteckig
	1 = Schlüssel im gesperrten und nicht gesperrten Zustand abziehbar
	2 = Schlüssel nur in gesperrtem Zustand abziehbar
	E Standardschließung KN101
	= Nummer des Sperrprogramms (siehe Tabelle unten)

Schaltergröße	Α	В	С	E	F	G	Н	DI	D2	D3	М	S
SO	48	36	82	12	40	24	31	8,5	20	5	9,5	1-4
S1	64	48	112	14,8	48	32	34,5	10	34	5	20,2	1-6



Mit handelsüblichem Halbzylinderschloss (Schalter der Baugröße S1 – S3)

V760/..B.

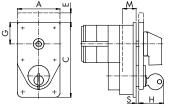
Ersatzschlüssel

S1B V760 ZA2 (IKON 8825100 ZN1) S1C V760 S2 (Kaba 316201)



	Bestellbeispiel:
0 1	CA10B A290-600*E
	S1 V760/A 1 8 1
	= Frontschild quadratisch
	= Frontschild rechteckig (Baugröße S1)
(A)	= Schlüssel im gesperrten und nicht gesperrten Zustand abziehbar
	2 = Schlüssel nur in gesperrtem Zustand abziehbar
	IKON-Schloss, Schließung 8825100 ZN1
	BKS-Schloss, Schließung 3508
	Kaba-Schloss, Schließeung 316201
М	= Nummer des Sperrprogramms (siehe Tabelle unten)





Schaltergröße	A	В	C	E	F	G	Н	D1	D2	D3	M	S
\$1	64	48	112	14,8	48	32	34,5	10	34	5	20,2	1-6
S2	88	68	146	-	70	44	35,5	12	34	5,4	15,5	1-5,5
\$3	130	104	181,5	-	86	65	36,5	15	34	7	24	1-7

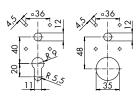
Mit genormtem Profil-Halbzylinderschloss, (Schalter der Baugröße SO) Mit zusätzlicher Schlossabdeckung IP43 auf Anfrage

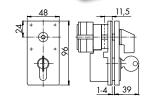
V765/...



Ersatzschlüssel CES 2A00017

SOD V755/CES851/A2





Bestellbeispiel:	
CA10 A200-600*E	
SO V765 / A F	1 1
A =	Schlüssel im gesperrten und nicht gesperrten Zustand abziehbar
B =	Schlüssel nur im gesperrten Zustand abziehbar
H	= mit Schloss, Schließung CES 2A00017, Schlosslänge 40,5
Z	= ohne Schloss
	1 = Nummer des Sperrprogramms (siehe Tabelle unten)

Nr. Sperrprogramm	Schaltwinkel	sperrbar	Schaltstellung nicht sperrbar	Baugröße
1	30°-90°	eine	alle Übrigen	S0-S3
2	20°	alle	keine	SO, S3
2	30°-90°		Keine	SO-S3
3 (nicht V765)	30°-90°	alle Übrigen	eine	S1-S3
4	30°-90°	eine ¹	alle Übrigen ¹	SO-S3

¹ Beim Sperrprogramm 4 ist die Absperrdrehung des Schlüssels in allen Schalterstellungen möglich. Die Sperrung wird jedoch erst in einer bestimmten Schaltstellung wirksam.

Steckschlüsseleinrichtungen mit hochwertigem Kaba Zylinderschloss, Standardschließung 316201

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, (Für Schalter der Baugröße SO)

V750D/.../.

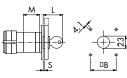
Ersatzschlüssel 316201 S1C V760 S2



Bestellbeispiel:	
CA10 A200-600*E	
S0 V750D/ A 1 A / 1	
A = quadrat	isches Frontschild
B = rechteck	riges Frontschild
= Kaba	-8-Schließung mit kurzem Zylinder für Programme A bis G
2 = Kaba	-8-Schließung mit <i>langem</i> Zylinder für Programme G bis L
= Ak	oziehprogramm des Schlüssels (siehe diese Seite unten)
7	= Frontschild 48 x 48 □ , 48 x 59 □, (Bauform E)
11	= Frontschild 64 x 64 □ , 64 x 79 □, (Bauform EG)

Abziehprogramm	B (SO)	B (S1)	M (50)	M (S1)	S	L (SO)	L (S1)
1A-1G	36	48	30.5	32.2	1-3,5	40,3	39,8
2G-2L	30	40	30,5	32,2	1–12,5	49,3	48,8







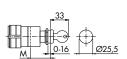
Fronteinbau Zentralbefestigung 25mm und Frontring (Für Schalter der Baugröße SO)

V750D/../1

Ersatzschlüssel 316201 S1C V760 S2



Bestellbeispiel:	
CA10 A200*EL	
S0 V750D/ 1	A /1
1	= Kaba 8 Schließung mit kurzem Zylinder für Programme A bis G
2	= Kaba 8 Schließung mit <i>langem</i> Zylinder für Programme G bis L
	= Abziehprogramm des Schlüssels (siehe diese Seite unten)



Abziehpro- gramm	М
1A-1G	37,2
2G-2L	47,2

Verteilereinbau, Bauform VE2, (Für Schalter der Baugröße SO)

V750D/../2



Bestellbeispiel:	
CA10 A200*VE2	
S0 V750D/ 1	A /2
<u> </u>	= Kaba 8 Schließung mit kurzem Zylinder für Programme A bis G
2	= Kaba 8 Schließung mit <i>langem</i> Zylinder für Programme G bis L
	= Abziehprogramm des Schlüssels (siehe diese Seite unten)



Maximale Fluchtenzahl Bauform VE2						
S	CA10	CA11	CA20	CG8	CH10	
50	1	-	-	-	_	
61	2	1	1	1	1	
67	-	2	2	-	-	
69	3	2	2	-	-	

Abziehprogramme der Schlüssel dieser Seite						
12 Uhr	9 Uhr	30°	45°	60°	90°	180°
A 💍	В	L	к 🔆	J ⇔	$E \bigoplus F \bigoplus$	c

Steckschlüsseleinrichtungen mit Profilzylinderschloss, IP 66

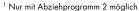
Fronteinbau Zentralbefestigung 22 mm (Für Schalter der Baugröße SO)

V750E/..



Die Schlosseinrichtung V750E mit Profilzylinder ist mit einer Zentralbefestigung 22 mm für Schalter der Größe SO versehen. Der Schlüssel kann in einer (12:00 Ühr) bzw. für Nockenschalter mit 60°°Schaltwinkel in bis zu sechs verschiedenen Schaltstellungen abgezogen werden. Standardmäßig kann die Einrichtung mit Profilzylindern der Firmen CES, BKS oder IKON geliefert werden.













Steckschlüsseleinrichtungen für genormtem Profil-Halbzylinderschloss, IP40

Fronteinbau 4-Loch-Befestigung (Für Schalter der Baugröße SO)

V755/Z1



Der Schlüssel ist nur bei 12:00 Uhr abziehbar.

Schlüssel in einer Stellung abziehbar

Vorbereitet für Profil-Halbzylinger. Lieferung erfolgt in der Regel ohne Zylinder.





Schlüssel in beiden Stellungen abziehbar

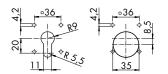
Zu verwendende Schaltprogramme:

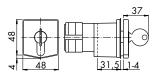
A223

Ausschalte WAA100 WAA101 WAA102 WAA103	statt statt statt statt	A200 A201 A202 A203
Umschalter WAA120 WAA121 WAA122	statt statt	A220 A221 A222

WAA123 statt

Ersatzschlüssel CES 2A00017 SOD V755/CES851/A2

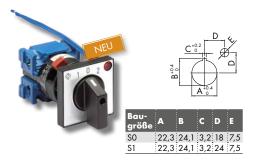




Fronteinbauleuchten, IP 40

Zentralbefestigung, Leuchte mit 120 mm langen Litzen (Baugröße SO und S1)

Quadratisches Frontschild ab Werk montiert



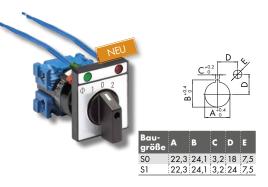
CHIO A214-616 FT2 Tatschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung Frontschild mit Aussparung oben rechts Frontschildbeschriftung 1-0-2 (siehe Seite 122) SOC 1700 52 Leuchte (siehe Auswahl unten) Sestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 64)						
Frontschild mit Aussparung oben rechts Frontschildbeschriftung 1–0–2 (siehe Seite 122) SOC 1700 52 Leuchte (siehe Auswahl unten) Sestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 64) CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung	Bestellbeispiel Baugröße SO (48 x 48)					
Frontschildbeschriftung 1–0–2 (siehe Seite 122) SOC 1700 52 Leuchte (siehe Auswahl unten) Bestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 64) CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung	CH10 A214-616 FT2	Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung				
Leuchte (siehe Auswahl unten) Sestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 64) CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung	SO F025 /A10/B -E1L	Frontschild mit Aussparung oben rechts				
Bestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 64) CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung		Frontschildbeschriftung 1–0–2 (siehe Seite 122)				
CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung	SOC T700 52	Leuchte (siehe Auswahl unten)				
CH10 A215-616 FH3 Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung						
	Bestellbeispiel Baugröf	Se \$1 (64 x 64)				
S1 Frontschild mit Aussparung oben rechts	CH10 A215-616 FH3	Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung				
	S1 F025 /A10/B -E1L	Frontschild mit Aussparung oben rechts				

Leuchte (siehe Auswahl unten)

Frontschildbeschriftung 1-0-2 (siehe Seite 122)



Rechteckiges Frontschild ab Werk montiert



Bestellbeispiel Baugröße SO (48 x 59)				
CH10 A214-616 FT6	Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung			
SO <mark>F025</mark> /A10-E1L	Frontschild ohne Aussparung			
	Frontschildbeschriftung 1–0–2 (siehe Seite 122)			
SO F991/A00/B2-P2B	Ungraviertes rechteckiges Einlegeschild mit 2 Aussparungen			
SOC T700 52	Leuchten (siehe Auswahl unten)			
Bestellbeispiel Baugröf	Be S1 (64 x 78,5)			
CU10 A215 A14 EUA	Tastashaltar 1 nalia mit haida Diiakawa Zantralhafastiawa			

Bestellbeispiel Baugröße S1 (64 x 78,5)				
CH10 A215-616 FH4	Tastschalter, 1-polig mit beids. Rückzug, Zentralbefestigung			
S1 F025 /A10-E1L	Frontschild ohne Aussparung			
	Frontschildbeschriftung 1–0–2 (siehe Seite 122)			
S1 F991/A00/B2-P2B	Ungraviertes rechteckiges Einlegeschild mit 2 Aussparungen			
SOC T700 52	Leuchten (siehe Auswahl unten)			

PN-Gehäuse □ 64 mm ab Werk montiert Leuchte mit 120 mm langen Litzen



Größere Gehäuse (nur rote Leuchte 230 V) auf Anfrage

Bestellbeispiel:	
CA10 A202 PNL1	Komplettschalter, Ausschalter 3-polig, Kunststoffgehäuse
SO T999/425	Bohrung für Leuchte
SOC T700 52	Leuchte (siehe Auswahl unten)

Artikelnummern Leuchten



Artikelnummer Leuchte	Farbe	Spannung
SOC T700 52	rot-transparent	230 V
SOC T700 53	rot-transparent	24 V
SOC T700 55	grün-transparent	24 V
SOC T700 57	gelb-transparent	230 V
SOC T700 59	klar	230 V

Hinweis:

Weitere Farben und Spannungen auf Anfrage.

Schleppzeiger, IP 40

Bestellangabe: Welcher Tastrichtung soll welche Farbe zugeordnet sein

M120/A M120/B



Mit quadratischem Frontschild (48×48 und 64×64) Mit rechteckigem Frontschild (48×59 und 64×78)

Der Schleppzeiger findet bei Tastschaltern Verwendung. Er zeigt über ein rotes oder grünes Feld in der Frontschildmitte an, welche Schaltstellung zuletzt angewählt wurde..

Leuchtgriffzusätze, für 1 Lampe mit Sockel BA 9s, IP 42

(max. Leistung 2 W, Schalter der Baugröße SO)

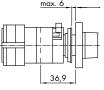
Q120/F





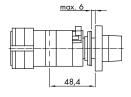
Frontring

Frontschild





Q 120 Drehen



Q 120/F Drehen/Drücken (ohne Hiko)

LED-Lampen 4-Chip mit integriertem Brückengleichrichter, BA 9s Sockel



Drehen

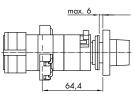
Drehen / Drücken (z.B. Steuerquittungsschalter)

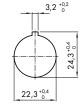
Der Leuchtgriffzusatz hat einen Gesamtschaltwinkel von 360° und kann werkzeuglos montiert sowie demontiert werden. Die Montage erfolgt mittels Zentralbefestigung 22 mm

Folgende Frontelemente (wahlweise mit Zusatzschild) stehen zur Auswahl:

- Frontring
- Frontschild 48 x 48 mm
- Frontschild 64 x 64 mm

Bei der Betätigungsart Drehen/Drücken ist der Leuchtgriffzusatz auch mit 1 oder 2 Hilfskontakten sowie mit einer Kulissensperre kombinierbar. Zwischen folgenden Kontaktsystemen kann dabei gewählt werden: Mit starrer Kontaktbrücke für hohes AC-15-Schaltvermögen, bei aggressiven Umwelteinflüssen auch mit Goldkontakten lieferbar sowie H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem und Goldauflage für niedrige Spannungen bzw. Ströme.









	64,4
Q 120/F D	rehen/Drücken

Farbe	Spannung	Artikelnummer
		P SN/LW024
	24 V-28 V AC/DC	P SN/LR024
		P SN/LG024
		P SN/LW220
	220 V AC/DC	P SN/LR220
		P SN/LG220
		P SN/LW110
	110 V-120 V AC/DC	P SN/LR110
		P SN/LG110

Leuchtgriffzusätze, mit LED-Modul und Lichtleiter, IP 40

(Schalter der Baugröße S00)

Q100B





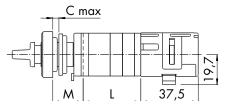
Als Lichtquelle dient ein LED-Modul mit gelber Leuchtdiode, das am Schalterende befestigt wird. Die Übertragung des Lichtes erfolgt über einen Lichtleiter.

Spannung	Frequenz	Leistungsaufnahme
24 V	AC 50 - 60 Hz, DC	0,2 W
48 - 60 V	AC 50 - 60 Hz	0,3 W
48 - 60 V	DC	1 W
110 - 120 V	AC 50 - 60 Hz	0,3 W
110 - 120 V	DC	1,4 W
220 - 240 V	AC 50 - 60 Hz	0,3 W
mit Prüfklemme		
24 V	DC	0,2 W
48 - 60 V	DC	1 W
110 - 125 V	DC	1,4 W

Zentralbefestigung (Varriante mit Verriegelung nur 22,3 mm möglich)







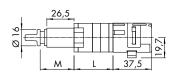


Varianten:

Ohne Verriegelung (Griff nur drehen) - Mit Verriegelung (Griff drücken und drehen, max. Schaltwinkel 150°, 08:00 – 01:00 Uhr) Die Einrichtung ist lieferbar für Zentralbefestigung oder Mosaikeinbau. Der passende Lichtleiter wird im Bestellfall ergänzt.

					Zentralb	efestigung	Mosaikeinbau
	Α	C	D	F	M	Befestigung	M
ohne Verriegelung	30	5	29,5	39	17,7	16/22	29
mit Verriegelung	30	6,5	29,5	39	19,5	22	33

Mosaikeinbau





Maß Lauf Seite 107

107

Überschaltsperre

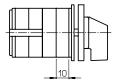
Bestellangabe: Die Arbeitsweise der Überschaltsperre.

V160



Die Überschaltsperre verhindert bei Umschaltern ein Durchschalten über die Nullstellung hinaus. Sie ist nur in Verbindung mit 60° Schaltwinkel und schwachem Rastenwerk möglich. Die Überschaltsperre kann nur in der mittleren Schaltstellung entweder in beide Schaltrichtungen oder nur in eine wirksam sein. (Baugröße SO)





Gegenseitige Verriegelungen

Bestellangabe: Erläuterung des Verriegelungsprogrammes

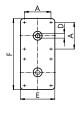


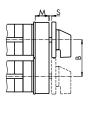


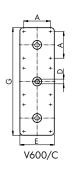


Für 2 Schalter (Baugröße S1 – S3) Für 3 Schalter (Baugröße S1 – S3)

Mit dieser Verriegelung können 2 oder 3 Schalter so gegeneinander verriegelt werden, dass einer der Schalter nur dann betätigt werden kann, wenn sich der andere oder die anderen Schalter in einer bestimmten Schaltstellung befinden. Für starke mechanische Beanspruchungen können besonders verstärkte Ausführungen geliefert werden.









	_	_	_		_		_	
Baugröße	Α	В	D	E	F	G	M	S
S1	48	66	8,5	62	128	194	23,2	1,4-4,5
S2	68	93	11,2	92	183	276	30	1,5 <i>-7</i>
63	88	144	1/	130	27/	/18	24	15_83

Hilfskontakte

Bestellangabe: Anzahl und Arbeitsweise de Hilfskontakte und die Art des Kontaktsystems

M510B

V600/B

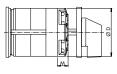


Nockengesteuert (CA40, CA50, CA63, C80, C125, C315)

Die Hilfskontakte werden von einer Nocke gesteuert. Dieses Prinzip erlaubt eine große Anzahl von Programmvarianten. Die max. Anzahl der Hilfskontakte beträgt für Schalter der Baugröße S1 und S2 vier Stück und für Schalter der Baugröße S3 sechs Stück. Zwischen den Kontaktsystemen mit starrer Kontaktbrücke für hohes AC-15-Schaltvermögen und H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem (für Baugröße S1 und S2) für niedrige Spannungen bzw. Ströme kann gewählt werden. Bei aggressiven Umwelteinflüssen sind diese Kontaktsysteme auch mit Goldkontakten bzw. mit Kontakten mit Goldauflage lieferbar.

Werden mehr als vier bzw. sechs Hilfskontakte benötigt, kann alternativ ein Steuerschalter angekuppelt werden.

Fronteinbau



Verteilereinbau

Fronte
Baugri
S1
S2
S3

Fronteinbau	(Bauform E)
Baugröße	M	D
S1	16	64
S2	18 <i>,7</i>	84
S3	1 <i>7</i>	128

Verteilereinbau (Bauform VE)			
Baugröße	М	D	
S1	11,5	64	
S2	11, <i>7</i>	84	
53	8	128	

Kulissensperren

V110A V115A V130A V135A



V110 V115 V120 V130 V135



Bestellangabe: Beschreibung des Verriegelungsprogrammes und Anzahl

Ziehen, mit Rückzug (Baugröße SO) Ziehen, mit Rastung (Baugröße SO) Drücken, mit Rückzug (Baugröße SO) Drücken, mit Rastung (Baugröße SO)

Ziehen, mit Rückzug (Baugröße S1 – S3)
Ziehen, mit Rastung (Baugröße S1)
Ziehen und Drücken, mit Pückzug (Bau

Ziehen und Drücken, mit Rückzug (Baugröße S1 – S3)

Drücken, mit Rückzug (Baugröße S1 – S3)

Drücken, mit Rastung (Baugröße S1)

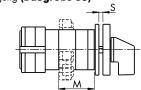
Durch die Kulissensperre kann der Schalter so verriegelt werden, dass der Griff nur zu drehen ist, wenn er vorher gedrückt oder gezogen wurde. Die Kulissensperre ist programmierbar, d. h. die Verriegelung kann zwischen allen oder nur zwischen bestimmten Schaltstellungen bestehen. Durch die axiale Bewegung des Griffes können Hilfskontakte betätigt werden. Die max. Anzahl der Hilfskontakte betätigt für Schalter der Baugröße SO zwei Stück und für alle anderen Baugrößen acht Stück. Schalter der Baugröße SO können zusätzlich mit einem Schleppzeiger kombiniert werden.

Bei mechanisch höherer Beanspruchung empfehlen wir die alternative Verwendung der DK10-Reihe. Diese finden Sie im Kapitel "Schalter für besondere Anwendungen und Gleichstromschalter".



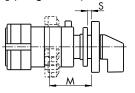
V110A-V135A, 4-Loch-Befestigung (Baugröße SO)





V110A-V135A, Zentralbefestigung (Baugröße SO)



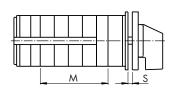


M=Mehrlänge für Kulissensperre und Hilfskontakte

	Bauform							
		E	EG		FT2		FH3	
	V110A	V115A	V110A	V115A	V110A	V115A	V110A	V115A
	V130A	V135A	V130A	V135A	V130A	V135A	V130A	V135A
M (ohne Hiko)	17,5	33,5	24,5	40,5	24	40	31	47
M (mit Hiko)	33,5	33,5	40,5	40,5	40	40	47	47
S	1-2	1-2	1-2	1-2	1-6	1-6	1-6	1–6
В	36	36	48	48				
D1	8-15	8-15	10-15	10-15				
D2	5	5	5	5	:			
Frontschildgröße	48 x 48	48 x 48	64 x 64	64 x 64	48 x 48	48x 48	64 x 64	64 x 64

V110, V115, V130, V135, 4-Loch-Befestigung (Baugröße S1)



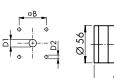


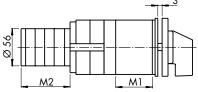
M=Mehrlänge für Kulissensperre und Hilfskontakte

	Anzahl der Hilfskontakte						
Baugröße	0-2	3-4	5-6	7-8			
	M	M	M	M	S		
S11	39,9	57,4	74,9	92,4	0-4		
S1	29,5	47	64,5	82	0-4		

¹ Für die Schaltertypen CA..B, CH..B, CG..B

V120, 4-Loch-Befestigung (Baugröße S1) V110, V120, V130, 4-Loch-Befestigung (Baugröße S2 + S3)





M1 = Mehrlänge für Kulissensperre M2 = Mehrlänge für Hilfskontakte

		Anzahl der Hilfskontakte					
Baugröße	0	1 + 2	3+4	5+6	7 + 8		
	M1	M1 + M2	M1 + M2	M1 + M2	M1 + M2	S	
S11	51,7	101,4	120,4	139,4	158,4	0-4,5	
S2	69	127,6	146,6	165,6	184,6	0-5,5	
\$3	85	151,6	170,5	189,5	208,5	0-7	

¹ Nur V120

Baugröße	В	D1	D2
S1	48	10-15	5
S2	68	13-1 <i>7</i>	6
S3	104	15,5-20	7

V400/A1

Drucktastenverriegelungen

V400/B1

V400/A2



Quadratisches Frontschild Schalten nur bei gleichzeitig gedrückter Drucktaste möglich. (Baugröße S1 – S3)

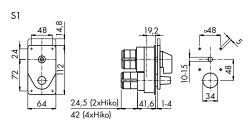
Rechteckiges Frontschild Schalten nur bei gleichzeitig gedrückter Drucktaste möglich. (Baugröße S1)

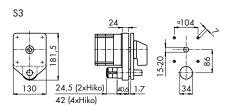
Quadratisches Frontschild Weiterschalten nur möglich, wenn die Drucktaste hineingedrückt und wieder losgelassen wird. (Baugröße S2)

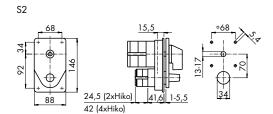
Durch das Drücken der Drucktaste können bis zu 4 Hilfskontakte betätigt werden. Bei den Schaltertypen CA40-CA63 sind keine Hilfskontakte möglich.











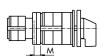
Bajonett-/Schalterkupplungen

M270 M275



Kupplung für Schalter gleicher Baugröße (Baugröße S1-S3) Kupplung für Schalter unterschiedlicher Baugrößen

(Baugröße SO-S3)



M270							
Baugröße	Angekuppelter Schalter						
vorderer	S 1	52	53				
Schalter	M	M	M				
S0	-	-	-				
S1	8,8	-	-				
S2	-	12,9	-				
53			32.9				

M2/5							
Baugröße	Angekuppelter Schalter						
vorderer	500	SO	S1	52			
Schalter	M	M	M	М			
SO	-	3,7	-	-			
S1	1,3	-1	-	-			
S2	10,2	2,6	1,9	-			
S3	12,7	10,4	10,4	11,4			

Elektromechanische Verriegelungen

V140



Mit Wechselstrommagnet (Baugröße S1)

Die Verriegelung des Schalters in allen Schaltstellungen erfolgt über einen Elektromagneten. Durch Erregung oder Abfallen des Magneten wird die Verriegelung wirksam. Über Hilfskontakte, die dem Schalter zugeordnet sind, kann erreicht werden, dass nur bestimmte Schaltstellungen verriegelbar sind.

Max. Umgebungstemperatur: 35°°C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40°°C

(Ab CA40 Schaltprogramme auf Anfrage)



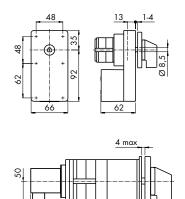
Mit Gleichstrommagnet (Baugröße S1)

Die Verriegelung des Schalters in allen Schaltstellungen erfolgt über einen Elektromagneten. Durch Erregung oder Abfallen des Magneten wird die Verriegelung wirksam. Über Hilfskontakte, die dem Schalter zugeordnet sind, kann erreicht werden, dass nur bestimmte Schaltstellungen verriegelbar sind. Max. Umgebungstemperatur: 35°°C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40°°C





Zusatzeinrichtungen



Zahnradkupplungen

M300/B M300/C

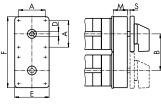


Für 2 Schaltersäulen (Baugröße S1 – S3)

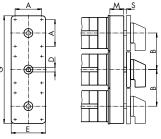
Für 3 Schaltersäulen (Baugröße S1 – S3)

Über die Zahnradkupplung können 2 oder 3 Schaltersäulen gemeinsam angetrieben werden. Für starke mechanische Beanspruchungen können besonders verstärkte Ausführungen geliefert werden. (CA40-CA63 und A-Schalter Schaltprogramme auf Anfrage)





V300/C



Baugröße	A	В	D	E	F	G	M	S
S1	48	66	8,5	62	128	194	23,2	1,4-4,5
S2	68	93	11,2	92	183	276	30	1,5-7
S3	88	144	14	130	274	418	24	1,5-8,3

Arbeitsstromauslöser

V360/A



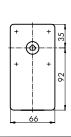
Baugröße S1

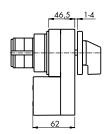
Mit dieser Zusatzeinrichtung ist es möglich, Schalter durch Fernbetätigung in die Ausgelöst-Stellung zu schalten. Da die Auslösespule für Kurzzeitbetrieb ausgelegt ist, muss in den Schalter ein Steuerkontakt integriert sein, der die Steuerspannung im ausgelösten Zustand von der Auslösespule trennt.

Ansteuerung: 24 V bis 440 V/50 Hz, 60 Hz oder DC









Lockout-Relais

Typenzusatz M z. B. CA40M



Mit Handauslösung, um für Testzwecke gegen den Uhrzeigersinn schalten zu können.

(Schaltprogramme auf Anfrage, CA40 - CA63 mit zusätzlicher Leerflucht)

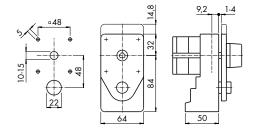
Das Lockout-Relais dient im Regelfall zum fernbetätigten Um- oder Ausschalten von Stromkreisen. Der Schaltwinkel beträgt 1 x 60°. Die Betätigung im Uhrzeigersinn erfolgt manuell. Dabei wird der eingebaute Linear-Rückzug gespannt. Nach Erreichen der Endstellung erfolgt die mechanische Verriegelung des Schalters. Das Schalten gegen den Uhrzeigersinn ist nur durch einen Impuls auf das elektromechanische Entriegelungssystem

Ansteuerung der Auslösespule mit:

24 V bis 500 V/50 Hz

24 V bis 600 V/60 Hz

24 V bis 125 V DC (Auslösespule für Gleichspannungen >125 V auf Anfrage)



Typenzusatz L z. B. CA40L



Ohne Handauslösung

(Schaltprogramme auf Anfrage, CA40 - CA63 mit zusätzlicher Leerflucht)

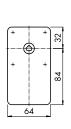
Das Lockout-Relais dient im Regelfall zum fernbetätigten Um- oder Ausschalten von Stromkreisen. Der Schaltwinkel beträgt 1 x 60°. Die Betätigung im Uhrzeigersinn erfolgt manuell. Dabei wird der eingebaute Linear-Rückzug gespannt. Nach Erreichen der Endstellung erfolgt die mechanische Verriegelung des Schalters. Das Schalten gegen den Uhrzeigersinn ist nur durch einen Impuls auf das elektromechanische Entriegelungssystem möglich.

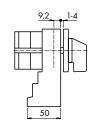
Ansteuerung der Auslösespule mit: 24 V bis 500 V/50 Hz

24 V bis 600 V/60 Hz

24 V bis 125 V DC (Auslösespule für Gleichspannungen >125 V auf Anfrage)







Schalter mit Unterspannungsauslöser ohne Freiauslösung

3-polig, Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, IP40

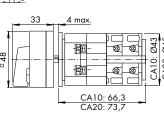




Spulenspannung 400 V 230 V









Das Magnetsystem besitzt eine brummarme Gleichspannungsspule mit eingespritzten Dioden (Sperrspannung 1000 V). Es arbeitet somit frequenzunabhängig. Die Schalter können alternativ mit Spulen für 24 V bis 600 V (IP 20 bis 240 V) geliefert werden.

Der Unterspannungsauslöser besitzt ein Magnetsystem, das bei Ausfall oder Abfall der Spannung unter 70 % des Nennwertes über einen Linear-Rückzug den Schalter in die O-Stellung zurückschaltet. Die Spule des Magnetsystems wird über einen voreilenden Schließer gesteuert.

Da die Einrichtung keine Freiauslösung besitzt, schließen die Hauptkontakte im Ausgelöst-Zustand solange der Sperrgriff mit der Hand in der I-Stellung gehalten wird bzw. wenn die Einrichtung blockiert ist.

Maximale Umgebungstemperatur: 35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C

Dauer- strom (I _u /I _{th})	Schaltleitung AC-23B (A) 3 x 400 V		Artikelnummer	ab Lager lieferbar				
Spulensp	Spulenspannung 230 V, 50 Hz/60 Hz/DC							
20 A	7,5 kW	48 x 48	CA10X T203/01 E					
25 A	11 kW	48 x 48	CA20X T203/01 E					
Spulenspannung 400 V, 50 Hz/60 Hz/DC								
20 A	7,5 kW	48 x 48	CA10X T203/D-A004 E					
25 A	11 kW	48 x 48	CA20X T203/D-A001 E					

Dauer- strom (I _u /I _{th})	Schaltleitung AC-23B (A) 3 x 400 V	Front- schild	Artikelnummer	ab Lager lieferbar		
Spulenspannung 230 V, 50 Hz/60 Hz/DC						
20 A	7,5 kW	48 x 48	CA10X T103/01 E			
25 A	11 kW	48 x 48	CA20X T103/01 E			
Spulensp	annung 400 V,	50 Hz/60	Hz/DC ¹	•••••		
20 A	7,5 kW	48 x 48	CA10X T103/D-A001 E			
25 A	11 kW	48 x 48	CA20X T103/D-A004 E			

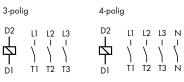
¹ Zusatzklemme für Vorwiderstand nicht fingersicher

HAUPT-/NOT-AUS-SCHALTER nach EN 60204 mit Unterspannungsauslöser und Freiauslösung

3- und 4-polig, Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, IP40

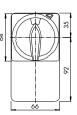


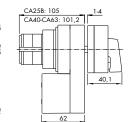
















Der Unterspannungsauslöser besitzt ein Magnetsystem, das bei Ausfall oder Abfall de	er
Spannung unter 70% des Nennwertes den Schalter in die Ausgelöst-Stellung "+" zu	J-
rückschaltet. (In dieser befindet sich der Schalter auch im Lieferzustand.)	

Durch Zurückdrehen des Griffes von der Ausgelöst-Stellung "+" in die O-Stellung wird die Rückzugsfeder wieder gespannt und bleibt auch dann gespannt, wenn zwischen O- und I-Stellung geschaltet wird.

Da die Einrichtung eine Freiauslösung nach EN 60947-1 besitzt, bleiben die Haupt-kontakte im Ausgelöst-Zustand auch geöffnet wenn der Sperrgriff mit der Hand in der I-Stellung gehalten wird bzw. wenn die Einrichtung blockiert ist. Maximale Umgebungstemperatur: 35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C

Dauer- strom	Schaltleitung AC-23B (A)	Front-	Artikel	nummer
(I _U /I _{th})	3 x 400 V	Scillia	3-polig	4-polig
Spulensp	annung 230 V,	50 Hz		
32 A	15 kW	64 x 64	CA25B T203/92 E	CA25B T204/92 E
40 A	18,5 kW	64 x 64	CA40 T203/82 E	CA40 T204/82 E
50 A	22 kW	64 x 64	CA50 T203/82 E	CA50 T204/82 E
63 A	30 kW	64 x 64	CA63 T203/82 E	CA63 T204/82 E
Spulensp	annung 400 V,	50 Hz	•	
32 A	15 kW	64 x 64	CA25B T203/D-A026 E	CA25B T204/D-A011 E
40 A	18,5 kW	64 x 64	CA40 T203/D-A002 E	CA40 T204/D-A001 E
50 A	22 kW	64 x 64	CA50 T203/D-A001 E	CA50 T204/D-A001 E
63 A	30 kW	64 x 64	CA63 T203/D-A001 E	CA63 T204/D-A003 E

Dauer- strom	Schaltleitung AC-23B (A)	Front- schild	Artikel	nummer				
(I _U /I _{th})	3 x 400 V	scniia	3-polig	4-polig				
Spulensp	Spulenspannung 230 V, 50 Hz							
32 A	15 kW	64 x 64	CA25B T103/92 E	CA25B T104/92 E				
40 A	18,5 kW	64 x 64	CA40 T103/82 E	CA40 T104/82 E				
50 A	22 kW	64 x 64	CA50 T103/82 E	CA50 T104/82 E				
63 A	30 kW	64 x 64	CA63 T103/82 E	CA63 T104/82 E				
Spulensp	annung 400 V,	50 Hz						
32 A	15 kW	64 x 64	CA25B T103/D-A004 E	CA25B T104/D-A002 E				
40 A	18,5 kW	64 x 64	CA40 T103/D-A002 E	CA40 T104/D-A001 E				
50 A	22 kW	64 x 64	CA50 T103/D-A001 E	CA50 T104/D-A001 E				
63 A	30 kW	64 x 64	CA63 T103/D-A001 E	CA63 T104/D-A001 E				
/O.L. I	1 6 1		r					

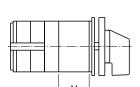
60 Hz bzw. andere Spulenspannungen auf Anfrage.

Rückzugseinrichtungen

M470/A M470







Rückzug von beiden Seiten (Baugröße SO-S2) Rückzug von einer Seite (Baugröße SO + S1)

Der Rückzug bis 30° Schaltwinkel wird über das Rastenwerk durchgeführt. Wenn sehr viele Kontakte gleichzeitig ausgehoben werden müssen oder der Gesamtrückzugswinkel größer als 30° ist, wird der Schalter mit einer Rückzugseinrichtung ausgerüstet. Der beidseitige Rückzug kann so gestaltet werden, dass auf einer Seite Raststellungen möglich sind.

Baugröße	M (M470/A)	M (M470)	Achsloch
SO	33,3	33,3	8-15
SO (Schalter der nächstgrößeren Baugröße z. B. CH10B)	40,3	29,2	18,5
\$1	33,3	22,2	18,5
\$2	<i>7</i> 5		13-1 <i>7</i>



Rückschaltsperre





(Baugröße SO-S3 mit Rundumschaltung)

Die Rückschaltsperre verhindert, dass der Schalter gegen den Uhrzeigersinn betätigt wird. Die Sperre kann in allen oder nur in bestimmten Stellungen wirksam sein.

Schleppkupplung und Ratschenkupplung

M200



Schleppkupplung (Baugröße SO + S1)

Mit Hilfe der Schleppkupplung können zwei Nockenwellen, eine Hauptwelle und eine geschleppte Welle so miteinander gekuppelt werden, dass erst nach Erreichen eines bestimmten Drehwinkels der Hauptwelle die geschleppte Welle mitgedreht wird. Diese Kupplung ermöglicht z. B. die stromlose Rückschaltung von Schaltern für polumschaltbare Motoren. Nicht lieferbar für DH-Schalter. Die Mehrlänge beträgt eine Schalterflucht.

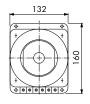
Motorantrieb

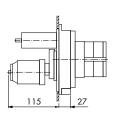
R300

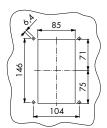


(Baugröße S1 – S3)

Der Motorantrieb besteht aus einem Wechselstrommotor R300 mit Kondensator, Getriebe und Malteserantrieb. Mit ihm können Schalter schrittweise betätigt werden. Der Motor ist für Betriebsspannungen von 230 V, 50 Hz oder 220 V, 60 Hz lieferbar. Über die möglichen Ansteuerungssysteme informiert ein besonderes Datenblatt. Max. Umgebungstemperatur: 35°°C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40°°C. Motorachse horizontal







Klemmenabdeckung

M160



Verhindert die unbeabsichtigte Berührung spannungsführender Klemmen. (C80, C125, C315, C316, L400)

Mittelleiterklemmen

SOD H040/E SOD H040/N SOD H040/NE



Schutzleiterklemme (Baugröße SO) Mittelleiterklemme (Baugröße SO) Schutz- und Mittelleiterklemme (Baugröße SO)



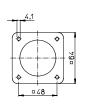




Sonderantriebe

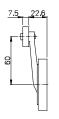
G800/A

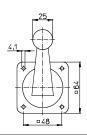




Fremdantrieb für kundenspezifiesche Betätigungselemente (Baugröße S1)

G800/B







Fremdantrieb mit Rollenhebel (Baugröße S1)

G800/C

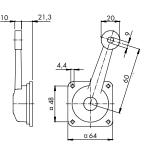






Schalterwippe (Baugröße S1)

G900/B



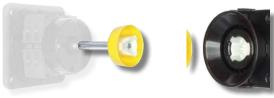


Ösenhebelbetätigung lieferbar für Tast-, Rast- oder Fortschaltbetrieb. (Baugröße S1)

Standard-Türkupplungen für Gehäuse

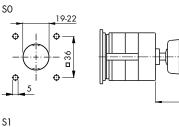
Türkupplung mit 4-Loch-Befestigung Achsfixierung mit Arretierungsschraube

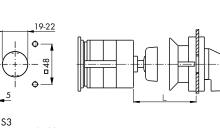
M280E/.-EF

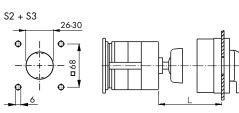








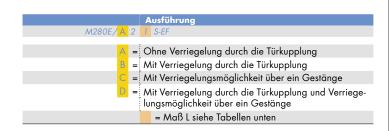




Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalters inkl. Stecktürkupplung oder die freie Achslänge.

Mit Achsverlängerung, IP 66/67 vorn

Die Türkupplung ist in der Baugröße S1 auch mit Schaltern der Baugröße S0 kombinierbar.



	1	2	3	4
Baugröße	L	L	L	L
SO	36-55	56-75	<i>7</i> 6–95	96-116
\$1	32-57	58-77	78-97	98-118
S2	60-90	90-120	120-150	150-180
S3	60-95	95-130	130-165	165-200

Türkupplung mit Zentralbefestigung 22 mm, IP 66, ohne Sperrvorrichtung (Baugröße SO+S1) Achsfixierung mit Arretierungsschraube

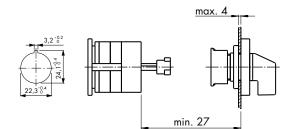
Bestellangabe für Türkupplungen: Die Gesamteinbautiefe des Schalters inkl. Stecktürkupplung oder die freie Achslänge.

M295/.A









Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt

		0 0	J	
		Ausführung		
S0 M295/A	Α	1 /11		
		Schild	Rahmen	Griff
A	=	Alu	schwarz	schwarz
В	=	Alu	schwarz	rot
C	=	schwarz	schwarz	schwarz
D	=		schwarz	rot
E	=	gelb _.	schwarz	rot
	1 = ohne Ve	erriegelung		
2 =		2 = mit Verr	riegelung, ent	riegelt bei 9:00 Uhr
	2 = mit Verriegelung, entriegelt bei 9:00 Uhr 3 = mit Verriegelung, entriegelt bei 12:00 Uhr			riegelt bei 12:00 Uhr

Türkupplung für Schaltschränke mit Sperrvorrichtung

Hauptschalteranwendung auf Anfrage

4-Loch-Befestigung mit Sperrvorrichtung, IP 66

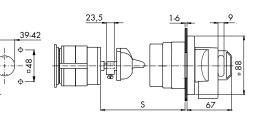
M700/.











Griff sperrbar mit Vorhängeschlössern (für Baugröße SO-S3)

Sie hat eine Türverriegelung in der 0-Stellung bei eingehängtem Vorhängeschloss und in der I-Stellung. Die Schaltschranktür kann normalerweise nur in der 0-Stellung des Schalters geöffnet werden. Mit dem beiliegenden Spezialwerkzeug kann die Türverriegelung in der I-Stellung aufgehoben werden. Maximal 4 Vorhängeschlösser mit max. 5 mm Bügeldurchmesser oder 3 Vorhängeschlösser mit max. 8 mm Bügeldurchmesser sind möglich.

Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

Farbwahl	Frontschild	Griff	Sperrschieber
M700/			
_			:
<mark>∠</mark>	= Alu gebürstet	schwarz	rot
E	= Alu gebürstet	rot	gelb
(= schwarz gebürstet	schwarz	rot
	= schwarz gebürstet	rot	gelb
<u>. E</u>	= gelb	rot	gelb



Baugröße	Bei Verwendung von Achse	S min
SO SO	S0 L100/A	64,5
S1	S1 M004D	67
S2	S2 M004D	74,5
\$3	S3 M004D	78



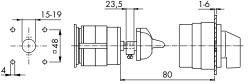
Türkupplung für Schaltschränke mit Standardgriff

4-Loch-Befestigung mit Standardfrontschild und Standardgriff, IP 66

M701







die Türverriegelung entriegelt in Stellung 0 (für Baugröße SO-S2)

Zusätzlich wird eine Achsverlängerung benötigt.

Entriegelungsstück für Türkupplungen M700 + M701

S1D M700 29



Zum ständigen Aufheben der Türverriegelung in der I-Stellung. (Nach Aufhebung der Türverriegelung sind wirksame Vorkehrungen zu treffen, um ein Öffnen der Schaltschranktür durch unbefugte Personen zu verhindern.)



Sperrvorrichtungen zum Einhängen von Vorhängeschlössern

Hauptschalteranwendung auf Anfrage

Verteilereinbau 45 mm Normausschnitt

V840B

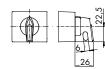






In den Griff integrierte Sperrvorrichtung für 2 Vorhängeschlösser (Bauform VE2 und VE21)

Von vorn zugänglicher Sperrschieber Lieferbar in den Farben (Griff/Hintergrund) Schwarz/Grau, Grau/Grau, Rot/Grau und Rot/Gelb. Bügeldurchmesser max. $2\times4,5~\text{mm}$





Plombierbar

V840A







In den Griff integrierte Sperrvorrichtung für 2 Vorhängeschlösser und Plombe (Baugröße SO + S1)

Für 2 Vorhängeschlösser (Für Schalter der Baugröße SO + S1) Für 3 Vorhängeschlösser (Für Schalter der Baugröße S1 + S2) Für 6 Vorhängeschlösser (Für Schalter der Baugröße S2 + S3)

Griff lieferbar in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu. Hintergrund lieferbar in den Farben Gelb oder Alu gebürstet. Bügeldurchmesser max. 2 x 4 mm



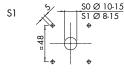
Bauaröße	Δ	R	С	D
SO SO	27,7	31,5	5	6,3
S1	35	40	7	7,4

Drucktaste oben

V850/A

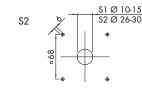


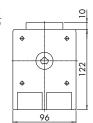




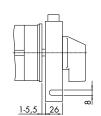






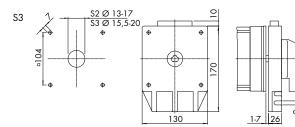


Auf Wunsch können auch mehrere Schaltstellungen (alle 30°) verriegelt werden.



Maximale.	Anzahl Vorhängeschlösser
Bügel-∅	Anzahl Schlösser
7	2

Maximale .	Anzahl Vorhängeschlösser
Bügel-∅	Anzahl Schlösser
7.5	3



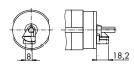
Maximale	Anzahl Vorhängeschlösser
	Anzahl Schlösser
7,5	6

Schalterseitig

K3B V840VE



Zum Einhängen eines Vorhängeschlosses bei geöffnetem Schaltschrank. (Baugröße S2)

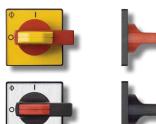


Sperrvorrichtungen zum Einhängen von Vorhängeschlössern

Hauptschalteranwendung auf Anfrage

Knebelgriffe

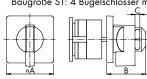
V845





Griff in den Farben Schwarz oder Gelb und Frontschild in der Farben Gelb oder Alu

 $Auf Wunsch k\"{o}nnen \, auch \, mehrere \, Schaltstellungen \, (alle \, 45^{\circ} \, oder \, 60^{\circ}) verriegelt \, werden.$ ¹ Baugröße SO: 4 Bügelschlösser mit Ø 5 mm oder 3 mit Ø 7 mm Baugröße S1: 4 Bügelschlösser mit \varnothing 5 mm oder 3 mit \varnothing 8 mm



Baugröße	Α	В	С
SO	48	51	7,2
S1	64	58	8,1
S2	88	73	9
S3	130	86,5	9





V840D

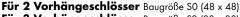
V840G V840F/F











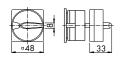
Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S2 (88 x 88)

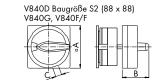
Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Für 4 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Sperrvorrichtung mit integriertem Flaggengriff Zwischen Griffen in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu kann gewählt werden. Der Hintergrund ist in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar.

V840D Baugröße SO (48 x 48)





	A	В	C	
V840D	88	49,3	10	
V840G	64	40,1	9,2	
V840F/F	64	40,1	9,2	

Balkengriffe

V840G/B V840F/B





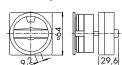




Für 3 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Für 4 Vorhängeschlösser Baugröße S1 (64 x 64)

Sperrvorrichtung mit integriertem Balkengriff Zwischen Griffen in den Farben Schwarz, Rot und Elektrograu kann gewählt werden. Der Hintergrund ist in den Farben Schwarz, Gelb und Elektrograu lieferbar.



Kleinst-Sperrvorrichtungen

V840K









Für 1 Vorhängeschloss Baugröße SOO (Bügeldurchmesser 4–5,5 mm)

Griff in den Farben Schwarz oder Gelb und Frontschild in der Farben Gelb oder Alu gebürstet lieferbar.





Anschlusswinkel

M900



Für Schraubanschluss (C80 + C125)

Für erleichterten Anschluss schwer zugänglicher Klemmen. Alle X-Schalter, L-Schalter und die Schalter der Reihe C315 und C316 werden grundsätzlich mit Anschlusswinkeln geliefert.

M930



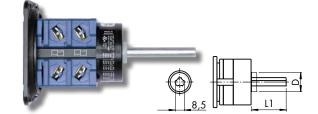
Zum Anschluss von Leitungen mit Steckhülse

(CA4, CH6/B, CH10/B, CH16/B, DH10/B, DH12/B) Auf jeden Steckanschluss können eine Steckhülse 6,3 mm oder zwei Steckhülsen 2,8 mm gesteckt werden. CA4 eine Steckhülse mit 2,8 mm.

Achsverlängerungen mit asymmetrischem Profil

Bestellangabe: Länge der Achse oder Gehäuse-bzw. Schaltschranktiefe

L100

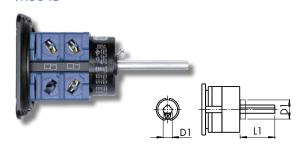


Achse nicht verstellbar (Baugröße SO + S1) Frontschild der Baugröße S1

Baugröße	D
SO	13,8
S1	18,5

Baugröße	LI
S0, S1	19-27 (in 4 mm Schritten)
S0, S1	32-117 (in 5 mm Schritten)

M004D



Stufenlos verstellbar, mit Arretierungsschraube (Baugröße SO – S3)

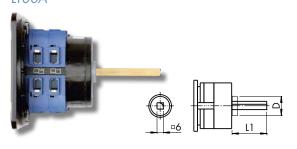
Das Einjustieren der verstellbaren Achse kann bei Schaltern in Verteilereinbauform der Montage des Schalters erfolgen. Damit wird eine problemlose Anpas-Schalters an die Gehäuse- oder Schaltschranktiefe erreicht.

Baugröße	D1	D2	LI	L1	LI	LI
SO	6	13,8	21-40	41 – 60	61 – 80	81 – 100
S1	8,5	18,5	21-40	41-60	61 – 80	81 – 100
S2	11,2	24,6	41 – 70	71 – 100	101 – 130	131 – 160
S3	14	35,1	41 <i>–7</i> 5	<i>7</i> 6–110	111 – 145	146-180

Achsverlängerungen mit Vierkantprofil

Bestellangabe: Länge der Achse oder Gehäuse- bzw. Schaltschranktiefe.

L100A

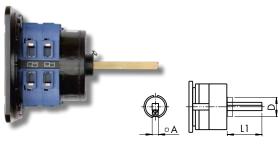


Achse nicht verstellbar (Baugröße SO + S1)

Baugröße	D
SO	13,8
S1	18,5

Baugröße	u
S0, S1	19-27 (in 4 mm Schritten)
S0, S1	32-117 (in 5 mm Schritten)

M004E



Stufenlos verstellbar, mit Arretierungsschraube (Baugröße S1 – S3)

Das Einjustieren der verstellbaren Achse kann bei Schaltern in Verteilereinbauform der Montage des Schalters erfolgen. Damit wird eine problemlose Anpas-Schalters an die Gehäuse- oder Schaltschranktiefe erreicht.

Baugröße	Α	D	LI	LI	LI	LI
S1	6	18,5	21-40	41-60	61-80	81-100
S2	8	24,6	41 – 70	71-100	101 – 130	131 – 160
S3	10	35,1	41 <i>–7</i> 5	<i>7</i> 6–110	111 – 145	146-180

Zubehör Zentralbefestigung

Montageschlüssel für Kontermutter, Zentralbefestigung 16, 22 und 30 mm S00 T170 09



Adapterring für Zentralbefestigung 16 mm auf Ø 22 mm

S00 T160 01





Adapterring für Zentralbefestigung 22 mm auf Ø 30 mm





Befestigungsmutter für 5 – 8 mm Schalttafeln, 22 mm



Metallring zur Verstärkung des Verdrehschutzes, 22 mm S1D V844 05







Blindabdeckung für 4-Loch-Befestigung (Lochbild 36 imes 36). Beide Artikel sind zu bestellen.

SO F990/A1B-PEL



Ersatzfrontschild ungraviert inkl. Rahmen

SOC F000 36



Blindverschluss für Frontschild

(nur in schwarz erhältlich)

Blindabdeckung für Zentralbefestigung

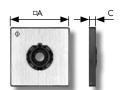
P SN/B



Für Zentralbefestigung 22 mm (nur in grau erhältlich)

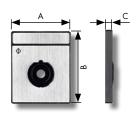
Frontschilder

quadratisches Frontschild



Baugröße	A	С
S00	30	5,5
SO SO	48	6,3
S1	64	7,4
S2	88	8,5
S3	130	11,5

rechteckiges Frontschild



Baugröße	A	В	C
S00	30	39	5,5
S0	48	59	6,3
S1	64	78,5	7,4
S2	88	124	8,5
S3	130	180	11,5





		Zentralbefestigung				
quadratisches Frontschild Baugröße (inklusive Einlegeschild)		quadratisches Einlegeschild	Frontschildrahmen	rechteckiger Frontschildrahmen	quadratisches Einlegeschild (F = Auswahl Frontschildbe-	
	(F = Auswahl Frontschildbe	eschriftung diese Doppelseite)			schriftung diese Doppelseite)	
S00	SOO F/A1B-PE	S00 F/A10-P1	S00 F000 51	S00 F000 61	S00 F/A10-E1	
SO	SO F/A1B-PEL	SO F/A10-P1L	SOE F000 51	S0E F000 61	SO F/A10-E1L	
S1	S1 F/A1B-PEL	S1 F/A10-P1L	S1E F000 51	S1E F000 61	S1 F/A10-E1L	
S2	S2 F/A1B-PEL	S2 F/A10-P1L	S2E F000 51	-	-	
S3	S3 F/A1B-PEL	S3 F/A10-P1L	S3E F000 51	-		

rechteckige Einlegeschilder

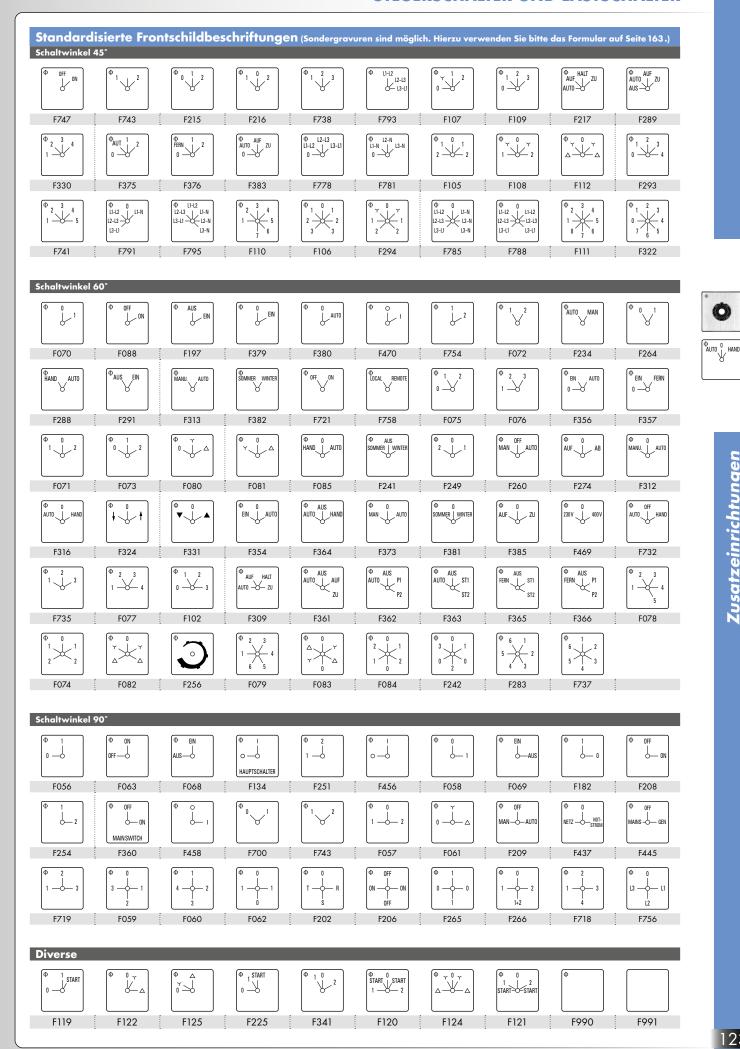


Baugröße	Für Beschriftung auf der				
baugrone	Vorderseite	Rückseite			
S00	S00 F991/A00/C-P2B	S00 F991/A00-P2B			
S0	S0 F991/A00/C-P2B	S0 F991/A00-P2B			
S1	S1 F991/A00/C-P2B	S1 F991/A00-P2B			

Standardisierte Frontschildbeschriftungen (Sondergravuren sind möglich. Hierzu verwenden Sie bitte das Formular auf Seite

			zo verwenden sie bine d					
Schaltwinkel	30°							
Φ _{STOP} FO22	Ф START	Φ 1 2 Φ F026	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	ФSTOP START FO24	Φ 1 0 2 F025	Φ 1 0FF 2 F034	Φ _{MAN} OFF AUTO FO39	PAUTO HAND
Фаито ф мам F259		Φ 2 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 3 Φ 11-12 12-13 13-11 F161 F306	Ф LI-N 12-N 13-N F307	Φ 2 3 0 F001	Φ 3 4 2 1 F052	Ф 1 ² 0 → F229	Φ 2 1+2 1 0 S
Φ 0 11-12 12-13 12-13 13-11	Φ 0 L1-N L2-N L3-N		12-13 LI-N 12-13 LI-N 13-11	Φ γ 0 γ Δ Δ Δ	Φ 2 3 4 5 0 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Φ 3 4 5 6 1	Φ ₁₋₁₂ 11-N 12-N 12-13-N 13-N	Φ 2 3 4 1 5 6
F301	F302	F002	F055 F305	F054	F003	F138	F308	F004
$\begin{bmatrix} \Phi & 1 & 0 & 1 \\ 2 & & & & 2 \\ 3 & & & & & 3 \end{bmatrix}$	Φ Υ 0 Υ 1 2 1 2 2		1-12 0 1-N 13 12-N 13 13-N 12-N 13-11 12-13 12-13	Φ 3-1 0 1-0 2-3 2-0 1-2 3-0	Φ 2 3 4 5 6 7	Φ 2 3 4 5 0FF 5 6 7	Φ 3 4 5 6 1 7 8	Φ 2 3 4 1 5 6 7
F014	F017	F135	F303 F304	F348	F005	F044	F136	F006
Φ 3 4 5 6 7 9 8 FOLO	Φ 1 0 1 2 3 4 3 4 F015	Φ 2 3 4 5 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Φ 3 4 5 6 7 8 11 10 9 8 FO12	Φ 1 0 1 2 2 3 4 5 5 4	Φ 2 3 4 5 0 11 10 9 8 7	Φ 3 4 5 6 7 12 11 10 9 8 FO13	Φ 12 1 2 3 10 9 8 7 6 5 F748

0

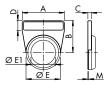


Rechteck-Zusatzfrontschilder

Die Einlegeschilder können wahlweise von vorn oder von hinten graviert bzw. bedruckt werden. Zwischen Einlegeschildern mit zwei unterschiedlichen Höhen kann gewählt werden. Der Frontschildrahmen ist schwarz und das Einlegeschild Aluminium gebürstet. Für Schalter der Baugrößen SO – S3 stehen auch gelbe Einlegeschilder zur Verfügung.

Für Schalter mit Zentralbefestigung 16, 22 und 30 mm und Frontring





D	Für Besch	Für Beschriftung auf der				
baugron	Vorderseite	Rückseite	ohne Einlegeschild			
S00	S00 F991/A0B/C-PRD	S00 F991/A0B-PRD	S00 F000 41			
SO	SO F991/AOB/C-PRD	SO F991/AOB-PRD	SOC F000 41			

Baugröße	A	В	С	D	E	E1	М
S00	30	25,5	4	10,5	29,5	16	0,7
S0	48	36	4	12	39	22	0,7

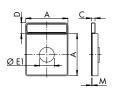
0 C C
ØEI
ØE M

D	FOI DESCIIIII	Kullillell		
baugrobe	Vorderseite	Rückseite	ohne Einlegeschild	
S00	SOO F991/AOB/C-PRB	SOO F991/AOB-PRB	S00 F000 21	
SO	SO F991/AOB/C-PRB	SO F991/AOB-PRB	SOC F000 21	
	,	•		

Baugröße	A	В	С	D	E	E1	M	
S00	30	35	4	20	29,5	16	0,7	
SO	48	48	4	24	39	22	0.7	

Für Schalter mit Vierloch- oder Zentralbefestigung 16, 22 und 30 mm und quadratischem Frontschild

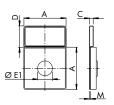




Danau & Go	Für Beschrift	Rahmen				
Baugrone	Fur Beschrift Vorderseite	Rückseite	ohne Einlegeschild			
S00	S00 F991/A0B/C-PRC	SOO F991/AOB-PRC	S00 F000 31			
SO	SO F991/AOB/C-PRC	SO F991/AOB-PRC	SOC F000 31			
S1	S1 F991/A0B/C-PRC	S1 F991/AOB-PRC	S1D F000 31			

Baugröße	A	С	D	El	M	
S00	30	4	10,5	16	0,7	
SO	48	4	12	22	0,7	
S1	64	5	15	22/39,7	0,8	





Baugröße	Für Beschr	Rahmen	
Baugrone	Vorderseite	Rückseite	ohne Einlegeschild
S00	SOO F991/AOB/C-PRA	S00 F991/A0B-PRA	S00 F000 11
SO	SO F991/AOB/C-PRA	SO F991/AOB-PRA	SOC F000 11
S1	S1 F991/AOB/C-PRA	S1 F991/AOB-PRA	S1D F000 11
S2	S2 F991/A0B/C-PRA	S2 F991/AOB-PRA	S2D F000 11
S3	-	S3 F991/AOB-PRA	S3D F000 11

Baugröße	A	С	D	E1	M	
S00	30	4	20	16	0,7	
SO	48	4	24	22	0,7	
S1	64	5	28	22/39,7	0,8	
S2	88	6	36	39,7	1	
\$3	130	7	50	39,7	1,2	

Einlegeschilder Aluminium gebürstet



D	Für Beschriftung auf der								
Baugröße	Vorderseite	Rückseite							
S00	S00 F991/A00/C-P2B	S00 F991/A00-P2B							
SO	SO F991/A00/C-P2B	SO F991/A00-P2B							
S1	S1 F991/A00/C-P2B	S1 F991/A00-P2B							
S00	S00 F991/A00/C-P2A	S00 F991/A00-P2A							
SO	S0 F991/A00/C-P2A	S0 F991/A00-P2A							
S1	S1 F991/A00/C-P2A	S1 F991/A00-P2A							
S2	S2 F991/A00/C-P2A	S2 F991/A00-P2A							

S3 F991/A00-P2A

Griffe

I-Griff B-Griff F-Griff K-Griff

Bestellbeispiel: SOC G521 (schwarzer B-Griff in Baugröße SO)

Baugröße des Schalters	Artikel- nummer	Artikelr	Artikelnummer für Farbe												
		schwarz	ō	schwarz	ē	schwarz	ē	schwarz	ō	schwarz	ē	schwarz	ē	schwarz	ī
S00	S00	G251	G252	-	-	G221	G222	-	-	-	-	-	-	-	-
SO	SOC	G251	G252	G521	G522	G221	G222	-	-	G211	G212	-	-	-	-
S1	S1B	G251	G252	G521	G522	G221	G222	G411	G412	-	-	G211	G212	-	-
S2	S2B	G251	G252	-	-	G221	G222	G411	G412	-	-	G211	G212	-	-
S3	S3B	G251	G252	-	-	-	-	G411	G412	-	-	G211	G212	G971	-

Baugröße	A	В	D	Α	В	D	Α	В	D	Α	В	D	Α	В	D	Α	В	D	Α	В	D
S00	16,5	14,8	16	-	-	-	16	18	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SO	22	23,8	27,6	18	-	27,6	26	26	27,6	-	-	-	39,2	41	27,6	-	-	-	-	-	-
S1	27	31,8	36	23	-	36	33,8	34	36	54	64	36	-	-	-	58	57,5	36	-	-	-
S2	35	43,8		-	-	-	44,7	45	50	55	83	50	-	-	-	70	68	50	-	-	-
S3	49	64,8	77,5	-	-	-	-	-	-	75	106	77,6	-	-	-	81	85	77,6	55	200	79,5
			٥		A			A	Δ	: 20.			a		Δ	α μ	A.]_		B A	
			-									-									

Best	Bestellcode für Frontschild-/Griff-Design											
Code	= Griff	Frontschildrahmen	Frontschildhintergrund	Frontschildbeschriftung								
600	= Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	Schwarz								
601	= Schwarz	ohne Frontschild (Be	ei den Baugrößen S1, S2 und S3 ist ei	ne Grifflagerplatte T100-04 einzusetzen.)								
602	= ohne Griff	Schwarz	Alu gebürstet	Schwarz								
603	= Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	mit unbeschriftetem quadratischem Frontschild								
604	= Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	mit unbeschriftetem rechteckigem Frontschild								
605	= ohne Griff	Schwarz	Alu gebürstet	mit unbeschriftetem quadratischem Frontschild								
606	= ohne Griff	Schwarz	Alu gebürstet	mit unbeschriftetem rechteckigem Frontschild								
607	= Schwarz	zum Schalter gehörend	es Standard-Frontschild	zusätzlich mit ungraviertem Rechteckteil								
608	= mit F-Griff, Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	Schwarz								
609	= mit P-Griff, Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	Schwarz								
610	= Schwarz	Schwarz	ohne Einleges	child (bei Zentralbefestigung = 616)								
611	= Schwarz		ohne Frontschild mit Griffl	agerplatte agerplatte								
614	= mit B-Griff, Schwarz	Schwarz	Alu gebürstet	Schwarz								
616	= Schwarz	Schwarz	ohne Einle	geschild bei Zentralbefestigung								
617	= Schwarz	Schwarz	zum Schalter gehörendes Frontschile	d + Rechteck-Zusatzfrontschild bei Zentralbefestigung FT2								

Änderung der Schalterstellung durch Achsversetzung

Das Frontschild mit angepass	ter Beschriftung ist anzugeben				
	Standard			Mit z.B. M999/470	
	Ф 2 3 1 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			Φ 2 3	
() () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () () ()	Φ \	Ф \	Ф \	Ф \	Φ \ /
M999/461	M999/462	M999/463	M999/464	M999/465	M999/466
Φ \ /	Ф \	Φ \ /	Φ \	Φ /	Φ \ ↑ //
M999/467	M999/468	M999/469	M999/470	M999/471	M999/472

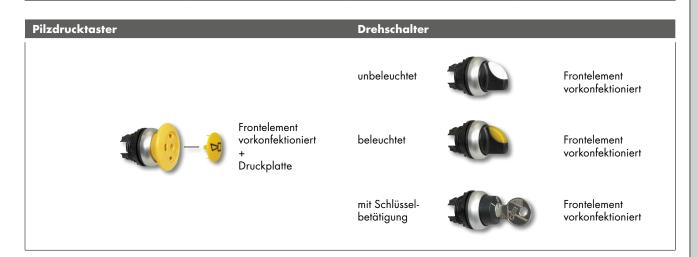
< Zurück zum Katalogverzeichnis >



BEFEHLS- UND MELDEGERÄTE LEERGEHÄUSE

Frontelemente

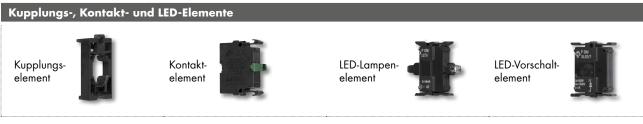
Drucktasten unbeleuchtet Ducktasten beleuchtet Frontelement Druckplatte Druckplatte Frontelement flach hoch flach hoch Frontelement Druckplatte Frontelement Druckplatte hoch flach hoch flach











K	Complettgeräte	
	Drucktasten flach, Meldeleuchten flach, Kompakt-Meldeleuchten	130
	Drehschalter, Doppeldrucktasten, Potentiometer, Akustikmelder kompakt	130
	NOT-AUS-Taster, NOT-AUS-Taster im Gehäuse	131

F	ontelemente	
	Drucktasten unbeleuchtet - beleuchtet, Meldeleuchten, Drehschalter	132
	Pilztasten, NOT-HALT-/NOT-AUS-Tasten	132
	Doppeldrucktasten, Positionstaster 4-fach, Drehschalter mit Schlüsselbetätigung, Rückstelltasten, Blindverschluss	129

Einzelteile	
Drucktasten, unbeleuchtet - beleuchtet, Meldeleuchten	134
Kupplungs-, Lampen- und Kontaktelemente	
Kupplungselemente, LED-Lampenelemente, LED-Vorschaltelemente, Kontaktelemente	135
Gehäuse	
Kunststoffgehäuse	136
Druckplatten und Farbkappen	
Reschriftungen	140

Z	ubehör	
	Schildträger, Einlegeschild, Tasten-Zusatzschalter	137
	Einlegeschild, Schutzkragen, Hutschienen-Adapter	138
	Lampenzieher, Montageschlüssel, Schutzkragen, Befestigungsmutter, Ersatzschlüssel, Stößelbrücke, Kodierteilesatz, Lampen	139

142 ff. **Technische Daten**

Anpassung an Ihre individuellen Einsatzfälle

Frontelement

- > ergonomisches Design, Frontringe metallfarben oder schwarz
- > beleuchtete Elemente mit deutlicher Farbaussage, auch bei Störlicht und Dunkelheit
- perfektes Licht der Melde-leuchten durch spezielle Linsen
- beliebige, abriebfeste Be-schriftung mittels Laser
 rastende Drucktasten und
- Drehschalter sind auf tastend
- programmierbar große Tastflächen bei den Pilzdrucktasten
- > hohe Schutzart und Lebenshohe Schutzart und Lebens-mittelfestigkeit: Drucktasten und Meldeleuchten IP 67 / IP 69K, Doppeldrucktasten und Drehschalter IP 66
- > für besondere Betriebsbedingungen mit Schutzkappen ausrüstbar

Zusatzschild



- > für Frontelemente und Doppeldrucktasten
- > mit einlegbaren Be-zeichnungsschildern
- Beschriftung durch Lasern oder Gra-

Befestigungsmutter



- > im Lieferumfang des Frontelements enthalten
 > als Zubehör sind Mon-
- tageschlüssel für die Befestigungsmutter erhältlich

Kupplungselement



- > zur Aufnahme von Kontakt- und LED-
- Elementen max. 3 Elemente können auf einer Ebene aufgeschnappt
- werden > bis zu 6 Kontakte auf 2 Ebenen sind möglich

Kontakt- und **LED-Elemente**



- Kontaktelemente > wahlweise als Öffner oder Schließer > hohes Schaltvermögen, sowohl bei AC-15- wie auch DC-13-Betrieb 2 Ebenen möglich

LED-Elemente

- > in den Farben Grün, Rot und Weiß > lange Lebensdauer (100 000 Be-
- triebsstunden) durch besonders geringe Stromaufnahme und Vibrationsfestigkeit
- > mit nur 2 Spannungsbereichen werden alle weltweit üblichen Anwendungen abgedeckt.
- > zur entkoppelten Funktionskontrolle LED-Vorschaltelemente verfügbar



Komplettgeräte

Drucktasten flach, IP 67/IP 69K

unbeleuchtet



	113	Far
	E\\121	
	114 E	
	E\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
45	I ₁₄ E	(
	122	

	Farbe	Artikelnummer
		P SN-WD0001
		P SN-WD0002
2	0	P SN/D/G/X1-K10
	0	P SN/D/R/XO-K01

Meldeleuchten flach, IP 67/IP 69K

mit LED-Element





12 V-30 V AC/DC
12 V-30 V AC/DC
85 V-264 V AC
85 V-264 V AC

P SN-WD0003
P SN-WD0004
P SN-WD0005
P SN-WD0006

Kompakt-Meldeleuchten, IP 67/IP 69K

für Direktanschluss (ohne Leuchtmittel) Fassung BA 9s







	P SN/LC/G
	P SN/LC/R
	P SN/LC/Y
	P SN/LC/B
0	P SN/LC/W

hoch (konisch)





	P SN/LCH/G
	P SN/LCH/R
	P SN/LCH/Y
	P SN/LCH/B
0	P SN/LCH/W

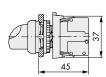
P SN/WRK-K10



Drehschalter, IP 66

unbeleuchtet, rastend (mit Kodierteilen in Tastfunktion veränderbar)





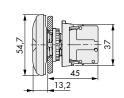




Doppeldrucktasten, IP 67/IP 69K

mit LED-Element 85-264 V AC Leuchtkappe weiß (transparent)









Potentiometer, IP 66

3 separate Schraubanschlüsse P max. = 0.5 W





$\mathbf{k}\Omega$	Artikelnummer
1	P SN/R1K
4,7	P SN/R4K7
10	P SN/R10K

Akustikmelder kompakt, IP 40

ohne Summer, mit Lampenfassung BA 9s



P SN/AMC

Summer für Akustikmelder

Dauerton, 18-30 V AC/DC, 83 dB/10 cm, 18-30 mAPluspol an X1, f = 2300 Hz

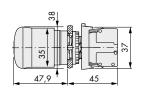
P SN/XAM

Komplettgeräte

NOT-HALT-/NOT-AUS-Taster, IP 67/IP 69K

überlistungssicher nach ISO 13850/EN 418 Rückstellung durch Ziehen max. Bestückung: 4 Kontaktelemente







Artikelnumme

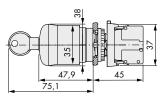
P SN/PV-K01

P SN/PV-K11

NOT-HALT-/NOT-AUS-Taster, IP 67/IP 69K

Rückstellung durch Schlüsselbetätigung 1 Schlüssel, Einzelschließung MS1





P SN/PVS-K01

NOT-HALT-/NOT-AUS-Taster im Gehäuse, IP 67/IP 69K

Gehäuse gelb - schwarz Rückstellung durch Ziehen max. Bestückung: 3 Kontaktelemente





P SN/PV-KC11-IY

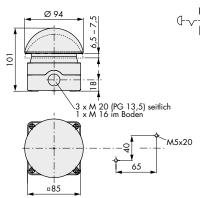
P SN/PV-KC02-IY



NOT-HALT-/NOT-AUS-Taster im Gehäuse, IP 67/IP 69K

Fuß- Grobhandtaste Gehäuse gelb - schwarz Rückstellung durch Ziehen max. Bestückung: 3 Kontaktelemente





P FT/R-V-KC01-IY

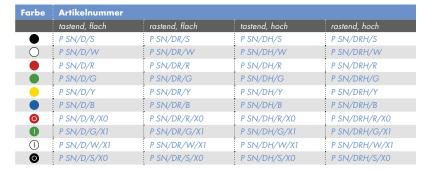
Frontelemente

Drucktasten unbeleuchtet IP 67/IP 69K

flach







hoch





Drucktasten	be	leuc	htet
IP 67/IP 69K			

flach





	tastend, flach	rastend, flach	tastend, hoch	rastend, hoch
0	P SN/DL/W	P SN/DRL/W	P SN/DLH/W	P SN/DRLH/W
	P SN/DL/R	P SN/DRL/R	P SN/DLH/R	P SN/DRLH/R
	P SN/DL/G	P SN/DRL/G	P SN/DLH/G	P SN/DRLH/G
	P SN/DL/Y	P SN/DRL/Y	P SN/DLH/Y	P SN/DRLH/Y
	P SN/DL/B	P SN/DRL/B	P SN/DLH/B	P SN/DRLH/B
0	P SN/DL/R/X0	P SN/DRL/R/XO	P SN/DLH/R/XO	P SN/DRLH/R/XO
0	P SN/DL/G/X1	P SN/DRL/G/X1	P SN/DLH/G/X1	P SN/DRLH/G/X1
0	P SN/DL/W/X0	P SN/DRL/W/XO	P SN/DLH/W/X0	P SN/DRLH/W/XO
①	P SN/DL/W/X1	P SN/DRL/W/X1	P SN/DLH/W/X1	P SN/DRLH/W/X1

hoch







IP 67/IP 69K



Frontelemente





	flach	hoch (konisch)
0	P SN/L/W	P SN/LH/W
	P SN/L/R	P SN/LH/R
	P SN/L/G	P SN/LH/G
	P SN/L/Y	P SN/LH/Y
	P SN/L/B	P SN/LH/B

hoch (konisch)





Drehschalter

IP 66

unbeleuchtet



2 Stellungen 2 Stellungen 3 Stellungen 3 Stellungen tastend 1 rastend 1 rastend 1	
P SN/WK P SN/WRK P SN/WK3 P SN/WRK3	

Drehschalter IP 66

beleuchtet





P SN/WLK/	W P SN/WRLK/W	P SN/WLK3/W	P SN/WRLK3/W
P SN/WLK/I	R P SN/WRLK/R	P SN/WLK3/R	P SN/WRLK3/R
P SN/WLK/0	G P SN/WRLK/G	P SN/WLK3/G	P SN/WRLK3/G
P SN/WLK/	Y P SN/WRLK/Y	P SN/WLK3/Y	P SN/WRLK3/Y
P SN/WLK/E	B P SN/WRLK/B	P SN/WLK3/B	P SN/WRLK3/B

¹ Mit Kodierteilen von rastend (60° Schaltwinkel) in tastend (40° Schaltwinkel) veränderbar.

Frontelemente

Druckplatte für Pilztaste

Pilztasten, IP 67/IP 69K

ohne Druckplatte







Farbe	A	rfikelnummer	
	tastend	rastend	
	P SN/DP/S/X	P SN/DRP/S/X	
	P SN/DP/R/X	P SN/DRP/R/X	
	P SN/DP/G/X	P SN/DRP/G/X	
	P SN/DP/Y/X	P SN/DRP/Y/X	
0	P	SN/XDP/W	
	P	SN/XDP/S	
	P	SN/XDP/R	
	P	SN/XDP/G	
	P	SN/XDP/Y	

Beschriftete Druckplatten siehe Seite 133

NOT-HALT-/NOT-AUS-Tasten

IP 67/IP 69K (Drehen), IP 66/IP 69K (Ziehen) überlistungssicher nach ISO 13 850/EN418

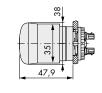
unbeleuchtet

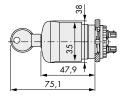
beleuchtet



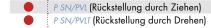








P SN/PV (Rückstellung durch Ziehen) P SN/PVT (Rückstellung durch Drehen)

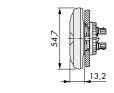


P SN/PVS









	P SN/DDL/GR
	P SN/DDL/GR/X1-X0
START	P SN/DDL/GR/GB1-GB0
1	P SN/DDL/S/X7-X7

Positionstaster 4-fach, IP 66

4 Kontakte in Verbindung mit Kupplungselement P SN/A4

Leuchtkappe weiß (transparent)



Farbe	Artikelnummer	
schwarz	P SN/D4/S	

Drehschalter mit Schlüsselbetätigung, IP 66

Schaltwinkel 60°, rastend (Mit Kodierteilen in tastend veränderbar (40° Schaltwinkel)





Ø 29,7	20,6
	47,75

	2 Sielloligeli	: o olelloligeli
	$\overline{}$	\downarrow
Schlüssel in allen Stellungen abziehbar	P SN/WRS	P SN/WRS3
Schlüssel nur in der O-Stellungen abzieh- bar	P SN/WRS/A1	P SN/WRS3/A1

Rückstelltasten, IP 67/IP 69K

unbeleuchtet blau



Beschriftung	Artikelnummer
RESET	P SN/DZ/B/GB14
R	P SN/DZ/B/X6

Blindverschluss, IP 67/IP 69K

grau, für überzählige Einbaustellen





Farbe	Artikelnummer
grau	P SN/B

Frontelemente

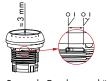
Einzelteile

Drucktasten unbeleuchtet, IP 67/IP 69K, ohne Druckplatte

mit flachem Frontring







Artikelnummer	
tastend	rastend
P SN/D/X	P SN/DR/X

Rastende Drucktasten können in tastend umgestellt werden.

tastend	
P SN/DG/X	

mit hohem Frontring





Druckplatten für Drucktasten unbeleuchtet

flach







Farbe	Artikelnummer	
	P SN/XD/S	
\circ	P SN/XD/W	
	P SN/XD/R	
	P SN/XD/G	
	P SN/XD/Y	
	P SN/XD/B	
	P SN/XDH/S	
Ŏ	P SN/XDH/W	
	P SN/XDH/R	
	P SN/XDH/G	
	P SN/XDH/Y	
	P SN/XDH/B	
Beschriftet siehe Seite 140		

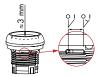


Drucktasten beleuchtet, IP 67/IP 69K, ohne Druckplatte

mit flachem Frontring







Rastende Drucktasten können
in tastend umgestellt werden.
ili lusiellu ulligesielli weldell.

Artikelnummer		
tastend	rastend	
P SN/DL/X	P SN/DRL/X	

mit hohem Frontring





tastend	
P SN/DGL/X	

Druckplatten für Drucktasten beleuchtet

flach



hoch



Farbe	Artikelnummer	
0	P SN/XDL/W	
	P SN/XDL/R	
	P SN/XDL/G	
	P SN/XDL/Y	
	P SN/XDL/B	
0	P SN/XDLH/W	
	P SN/XDLH/R	
	P SN/XDLH/G	
	P SN/XDLH/Y	
	P SN/XDLH/B	
Beschriftet siehe Seite 140		

Meldeleuchte

IP 67/IP 69K, flach, ohne Farbkappe





P SN/L/X

Farbkappen für Meldeleuchte



0	P SN/XL/W
	P SN/XL/R
	P SN/XL/G
	P SN/XL/Y
	P SN/XL/B

Beschriftet siehe Seite 141

Kupplungs-, Lampen- und Kontaktelemente

Kupplungselement

für 3 Kontakt-/Lampenelemente



Belegung für 1. Ebene für 2. Ebene

für 4 Kontaktelemente verwendbar bei Positionstaster 4-fach



Belegung			
4	3	2	1

P SN/A4

LED-Lampenelement

Fronteinbau

Aufbau

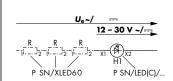




	Farbe	Arfikelnummer
12 V-30 V AC/DC	0	P SN/LED/W
		P SN/LED/R
		P SN/LED/G
		P SN/LED/B
85 V-264 V AC	0	P SN/LED230/W
		P SN/LED230/R
		P SN/LED230/G
		P SN/LED230/B
12 V-30 V AC/DC	0	P SN/LEDC/W
		P SN/LEDC/R
		P SN/LEDC/G
		P SN/LEDC/B
85 V-264 V AC	0	P SN/LEDC230/W
		P SN/LEDC230/R
		P SN/LEDC230/G
		P SN/LEDC230/B

LED-Vorschaltelement

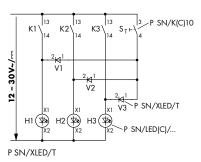
Fronteinbau und Aufbau

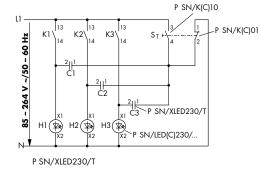


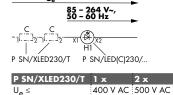


Widerstandselement für 42 V–60 V AC/DC an Lampenelement 12 V–30 V AC/DC	P SN/XLED60
LED-Testelemente zur ent- koppelten Funktionskont- rolle zum Anschluss an:	
12 V-30 V AC/DC	P SN/XLED/T
85 V-264 V AC/DC	P SN/XLED230/T









Kupplungs-, Lampen- und Kontaktelemente

135



2. Ziffer an Kontaktelement

Kontaktelemente

Fronteinbau





	٠	٠				٠
1		3		2		
	4		6		5	
	_		_			

1	4		
4	1		
/		P SN/K01	
ı	2		
٦,	3		
\		P SN/KC10	
ı	4		

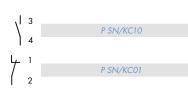
P SN/K10

für Kunststoffgehäuse



1. Ziffer Belegung am Befestigungsadapter

2	3	1



gelb/schwarz

Eine Einbaustelle max. Bestückung: 3 Kontaktelemente



Kunststoffgehäuse, IP 67/IP 69K (schutzisoliert, Deckelschrauben aus Edelstahl)

Artikelnummer

P SN/IY1

grau/schwarz

Eine Einbaustelle max. Bestückung: 3 Kontaktelemente



P SN/11

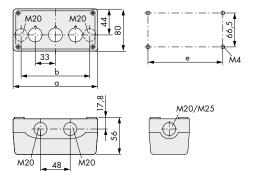
grau/schwarz

2-6 Einbaustellen max. Bestückung: 3 Kontaktelemente je Einbaustelle



Einbaustellen	Artikelnummer
2	P SN/12
3	P SN/13
4	P SN/14
6	P.SN/16





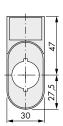
Тур	а	b	е	Leitung	seinführ	ungen
P SN/IY1	72	42,6	58,5	2xM16	3×M20	2×M25
P SN/11	72	42,6	58,5	2xM16	3xM20	2xM25
P SN/12	120	85,6	106,5	2xM20	3xM20	2xM25
P SN/13	153	118,6	139,5	2xM20	2xM25	4xM20
P SN/14	186	151,6	172,5	2xM20	2xM25	4xM20
P SN/16	252	217,6	238,5	2×M20	2xM25	4xM20





für Doppeldrucktasten





P SB/STDD/X

Einlegeschild

für Schildträger



P SN/XST

Tasten-Zusatzschilder, IP 66 (komplett)

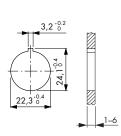




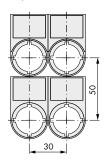
Beschriftung	Artikelnummer	Beschriftung	Artikelnummer
0 1	P SB/ST/X88	FAULT	P SB/ST/GB8
O I	P SB/ST/X89	Betrieb	P SB/ST/D7
I 0 II	P SB/ST/X93	RUN	P SB/ST/GB7
STOP	P SB/ST/GB0	HAND AUTO	P SB/ST/D11
START	P SB/ST/GB1	MAN. AUTO	P SB/ST/GB11
AUS	P SB/ST/D5	Aus Ein	P SB/ST/D10
OFF	P SB/ST/GB5	OFF ON	P SB/ST/GB10
EIN	P SB/ST/D6	HAND 0 AUTO	P SB/ST/D12
ON	P SB/ST/GB6	MAN. 0 AUTO	P SB/ST/GB12
Störung	P SB/ST/D8		



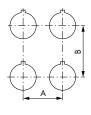
Einbaubohrung mit Nasenausschnitt



Rastermaß nach IEC/EN 60947

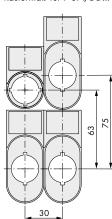


Rastermaß für verschiedene Kombinationen

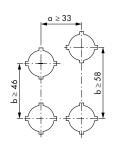


Тур	A≥	B≥
P SN/(IEC/EN 60947)	30	50
P SN/	30	40
P SN/D + P SN/T/D	33	40
P SN/D(R)P	38	40
P SN/PV	38	40
P SN/PV(L)(S) + P SN/D	33	40
P SN/DDL	30	55
P SN/DDL + P SN/T/DD	33	58
P SB/ST 30	30	50
P SB/STDD	30	<i>7</i> 5
P SN/XAK	90	90
P SN/XZK	33	52
P SN/XBK	60	60
P SN/XYK	50	50

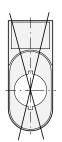
Rastermaß für P SN/DD...



Rastermaß für P SN/DD... mit Schutzkappe P SN/T/DD



Schutzkappe und Schutzkragen mit Schildträger nicht kombinierbar



Schutzkappe mit Schildträger nicht kombinierbar



137

Zubehör

NOT-HALT-/NOT-AUS-Schilder, IP 66

rechteckig





Beschriftung	Artikelnummer
NOT-HALT	P SN/XZK1/D99
NOT-AUS	P SN/XZK/D99
EMERGENCY-STOP	P SN/XZK/GB99

quadratisch, viersprachig



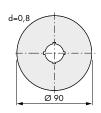


Beschriftung	Artikelnummer
NOT-HALT	P SN/XYK11
NOT-AUS	P SN/XYK1
NOI-AUS	P SN/XYKI

rund, viersprachig







Ø	Beschriftung	Artikelnummer
60	NOT-HALT	P SN/XBK11
90	NOT-HALT	P SN/XAK11
60	NOT-AUS	P SN/XBK1
90	NOT-AUS	P SN/XAK1



Schutzkragen

- zum Schutz gegen zufälliges Betätigen für Drucktasten und Drehschalter mit Zusatzschildern nicht kombinierbar



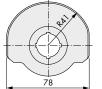


Artikelnummer

- IP 65 gelb, für NOT-AUS-Tasten - mit Zusatzschildern nicht
- kombinierbar







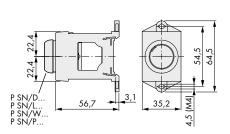


P SN/XGPV

Hutschienen-Adapter

für Hutschienen nach EN 60715 Einbauelemente frontbefestigt





Zubehör

139

Zubehör

Lampenzieher



Artikelnummer

P SN/LGL

Montageschlüssel

für Drucktasten, Meldeleuchten und Drehschalter



P SN/MS

Schutzkappen

IP 67, transparent für erschwerte Umweltbedingungen (nicht im Lebensmittelbereich), mit Zusatzschildern nicht kombinierbar

für Drucktasten, flach und Meldeleuchten, flach

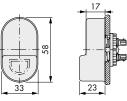




P SN/T/D

für Doppeldrucktasten





P SN/T/DD

für Drehschalter mit Schlüsselbetätigung verhindert das Eindringen von Schmutz und Staub in die Schlüsselöffnung (nicht im Lebensmittelbereich)





P SN/XWS



Befestigungsmutter

für Drucktasten, Meldeleuchten und Drehschalter



P SN/GR

Ersatzschlüssel

für Einzelschließung MS1



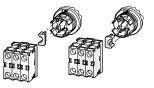
P SN/ES/MS1

Stößelbrücke

zur Betätigung des mittleren Kontaktelementes der unbeleuchteten Drehschalter mit 3 Stellungen



Für mittleren Kontakt an Drehschalter mit 2 und 3 Stellungen



P SN/XW

Kodierteilesatz

für Drehschalter zur Umwandlung der Rast- in Tastfunktion (1 Satz = 2 Stück)



Drehschalter B



P SN/XC/Y in B

P SN/XC/Y in A und B

Schlüssel in Taststellungen nicht abziehbar

Lampen, BA 9s, für Kompakt-Meldeleuchten

Glühlampen



Spannung	Artikelnummer	Spannung	Artikelnummer
6 V / 2 W	P SN/GL6	48 V / 2 W	P SN/GL48
12 V / 2 W	P SN/GL12	60 V / 2 W	P SN/GL60
24 V / 2 W	P SN/GL24	110 V – 130 V / 2,4 W	P SN/GL130

 ${\sf Glimmlampen}$



110 V – 130 V AC / 0,1 W P SN/GIL110K	220 V-240 V AC / 0,33 W P SN/GIL220K

Druckplatten für Drucktasten

Au	Farbe	Beschriftung	Bedeutung	un flach	beleuchtet hoch	be flach	leuchtet hoch
Part		,		P SN/XD/S/D2	P SN/XDH/S/D2		
Aud							
Add Ab Ab FSACOUNDS FSACOUNDS FSACOUNDS FSACOUNDS FSACOUNDS				F 314/AD/3/D4	F 314/ XD11/3/ D4	P SN/XDL/W/D2	P SN/XDLH/W/D2
Bin)	,					P SN/XDLH/W/D3
Fin							P SN/XDLH/W/D4
En	······································	,		P SN/XD/R/D5	P SN/XDH/R/D5		
Entsperion))			P SN/XD/S/D6	P SN/XDH/S/D6	F SIN/XDL/W/D0	F 314/ XDLF1/ VV/ DO
Rickwins Heben		Entsperren				P SN/XDL/B/D14	P SN/XDLH/B/D14
Hebien							P SN/XDLH/W/D15
Seriem							
Varvairis							P SN/XDLH/W/D18
February February				P SN/XD/S/D15	P SN/XDH/S/D15		
Sanken							
STOP					:		
STOP						P SN/XDL/R/GB0	P SN/XDLH/R/GB0
START							P SN/XDLH/W/GB0
START)						
CLOSE)			P SN/XD/G/GB1	P SN/XDH/G/GB1		P SN/XDLH/G/GB1
DP						, , , , , ,	P SN/XDLH/W/GB1 P SN/XDIH/W/GB2
DOWN)						P SN/XDLH/W/GB3
CLOSE							P SN/XDLH/W/GB4
DOWN)						
DOWN							
OFF	,	;					
ON						P SN/XDL/R/GB5	P SN/XDLH/R/GB5
TEST)			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	, 5, 7, 10, 17, 19, 000		P SN/XDLH/W/GB6
TEST) 	TEST					P SN/XDLH/W/GB9
RESET)						
FORWARD	-				.	D CN/VDL/D/CD14	D CNI/VDILL/D /CD3.4
REVERSE RAISE		*		P SIN/XD/B/GB14	P SIN/XDH/B/GB14		,
RAISE		1					P SN/XDLH/W/GB16
PSN/ZD/S/G816 PSN/ZD/S/G816 PSN/ZD/S/G816 PSN/ZD/S/G816 PSN/ZD/S/G817 PSN/ZD/S/G817 PSN/ZD/S/G817 PSN/ZD/S/G817 PSN/ZD/S/G818 PSN/ZD/S/G8)	•					P SN/XDLH/W/GB17
REVERSE						P SN/XDL/W/GB18	P SN/XDLH/W/GB18
RAISE P. SNA/DD/S/G817 P. SNA/DD/S/G817 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G818 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G81 P. SNA/DD/S/G82 P. SNA/		;					
DOWER							
O Stepp P. SN/XD/R/XO							
O Sirgpp)	0	Stopp			P SN/XDL/R/XO	P SN/XDLH/R/XO
Start)		Stopp			P SN/XDL/W/X0	P SN/XDLH/W/X0
)	0				5.01.10(5).70.00	5.01.10.01.11.10.00
Stort	<u></u>	1		P SN/XD/G/X1	P SN/XDH/G/X1		
		i		P SN/XD/S/X1	P SN/XDH/S/X1	F SIN/XDL/VV/XI	F 314/ XDLI I/ VV/ XI
)	I					
II Start			Start	P SN/XD/G/X2	P SN/XDH/G/X2	P SN/XDL/G/X2	P SN/XDLH/G/X2
+ Zunahme	<u> </u>					P SN/XDL/W/X2	P SN/XDLH/W/X2
Abnahme	<u> </u>			P SN/XD/S/X2	P SN/XDH/S/X2	P SNI/YDI /M/YA	P SVI/YDIH/W/Y/
		1	÷				P SN/XDLH/W/X5
- Abnahme		II II		P SN/XD/S/X2	P SN/XDH/S/X2		
R Reset		+					
Bewegungsrichtung						D CALANDI /D /C/	D CALMOUL TO ALL
Bewegungsrichtung	7	R	······· ···········			P SN/XDL/B/X6	P SN/XDLH/B/X6
Hand P SN/XD/S/X9 P SN/XDH/S/X9 Autom. Ablauf P SN/XD/S/X10 P SN/XDH/S/X10 ☐ Tippen P SN/XD/S/X11 P SN/XDH/S/X11 ☐ Entriegeln P SN/XD/S/X12 P SN/XDH/S/X12 ☐ Lösen P SN/XD/S/X13 P SN/XDH/S/X13 ☐ □□ Spannen P SN/XD/S/X14 P SN/XDH/S/X14 ☐ Befreien P SN/XD/S/X15 P SN/XDH/S/X15 ☐ □□ Hupe P SN/XD/S/X16 P SN/XDH/S/X16 ☐ □□ Hupe P SN/XD/S/X17 P SN/XDH/S/X17 ☐ Bewegungsrichtung ☐ Bewegungsrichtung ☐ Autom. Ablauf ☐ Tippen ☐ Autom. Ablauf ☐ Tippen ☐ Tippen ☐ P SN/XDL/W/X11		Ţ		1			
Hir Lösen			; 0 0				
Hith Lösen P SN/XD/S/X13 P SN/XDH/S/X13 Hith Spannen P SN/XD/S/X14 P SN/XDH/S/X14 Befreien P SN/XD/S/X15 P SN/XDH/S/X15 Higsigkeit P SN/XD/S/X16 P SN/XDH/S/X16 Hupe P SN/XD/S/X17 P SN/XDH/S/X17 Bewegungsrichtung P SN/XDH/S/X17 Bewegungsrichtung P SN/XDH/W/X7 P SN/XDH/W/X Bewegungsrichtung P SN/XDH/W/X8 P SN/XDH/W/X8 P SN/XDH/W/X8 Hand P SN/XDL/W/X8 P SN/XDH/W/X9 Horiegen P SN/XDL/W/X10 P SN/XDH/W/X11 P SN/XDH/W/X11 Hith Lösen P SN/XDL/W/X11 P SN/XDH/W/X11 Hith Lösen P SN/XDL/W/X13 P SN/XDH/W/X14 Hith Lösen P SN/XDL/W/X14 P SN/XDH/W/X15 P SN/XDH/W		(e)					
Hith Lösen P SN/XD/S/X13 P SN/XDH/S/X13 Hith Spannen P SN/XD/S/X14 P SN/XDH/S/X14 Befreien P SN/XD/S/X15 P SN/XDH/S/X15 Higsigkeit P SN/XD/S/X16 P SN/XDH/S/X16 Hupe P SN/XD/S/X17 P SN/XDH/S/X17 Bewegungsrichtung P SN/XDH/S/X17 Bewegungsrichtung P SN/XDH/W/X7 P SN/XDH/W/X Bewegungsrichtung P SN/XDH/W/X8 P SN/XDH/W/X8 P SN/XDH/W/X8 Hand P SN/XDL/W/X8 P SN/XDH/W/X9 Horiegen P SN/XDL/W/X10 P SN/XDH/W/X11 P SN/XDH/W/X11 Hith Lösen P SN/XDL/W/X11 P SN/XDH/W/X11 Hith Lösen P SN/XDL/W/X13 P SN/XDH/W/X14 Hith Lösen P SN/XDL/W/X14 P SN/XDH/W/X15 P SN/XDH/W		- - - - - - - - - -		P SN/XD/S/X11			
P SN/XDL/W/X15				•			
Befreien		:	· ·				
Flüssigkeit							
Hupe		۸ م الحم	ì	1	7		
Bewegungsrichtung							
Hand		Ť	, , ,				P SN/XDLH/W/X7
Omegan Autom. Ablauf P SN/XDL/W/X10 P SN/XDL/W/X10 P SN/XDL/W/X11 P SN/XDL/W/X11 P SN/XDL/W/X11 P SN/XDL/W/X11 P SN/XDL/W/X12 P SN/XDL/W/X12 P SN/XDL/W/X12 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15)	Ň					P SN/XDLH/W/X8
→II→ Lösen P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15		9					P SN/XDLH/W/X9
→II→ Lösen P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15		<u>Θ</u> Ω	ì			į i	7
HIP Lösen P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X13 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15		Ψ_					P SN/XDLH/W/X12
→I− Spannen P SN/XDL/W/X14 P SN/XDL/W/X15 L Befreien P SN/XDL/W/X15 P SN/XDL/W/X15		₩	; •				P SN/XDLH/W/X13
			Spannen			P SN/XDL/W/X14	P SN/XDLH/W/X14
Flüssigkeit PSN/XDL/W/X16 PSN/XDLH/W/							P SN/XDLH/W/X15
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		;					P SN/XDLH/W/X16 P SN/XDLH/W/X17

ruck	eplatten für P	ilztasten		Farbk	Farbkappen für Meldeleuchten					
arbe	Beschriftung	Bedeutung	unbeleuchtet	Farbe	Beschriftung	Bedeutung	transparent			
	Zυ		P SN/XDP/S/D2		Zυ		P SN/XL/W/D2			
	Auf		P SN/XDP/S/D3		Auf		P SN/XL/W/D3			
	Ab		P SN/XDP/S/D4		Ab		P SN/XL/W/D4			
	Aus		P SN/XDP/R/D5		Aus		P SN/XL/R/D5			
	Ein		P SN/XDP/S/D6		Ein		P SN/XL/W/D6			
	Vorwärts		P SN/XDP/S/D15		Vorwärts		P SN/XL/W/D15			
	Rückwärts		P SN/XDP/S/D16		Rückwärts		P SN/XL/W/D16			
	Heben		P SN/XDP/S/D17		Heben		P SN/XL/W/D17			
	Senken		P SN/XDP/S/D18		Senken		P SN/XL/W/D18			
	STOP		P SN/XDP/R/GB0		STOP		P SN/XL/R/GB0			
	STOP		P SN/XDP/S/GB0		STOP		P SN/XL/W/GB0			
	START		P SN/XDP/G/GB1		START		P SN/XL/G/GB1			
)	START		P SN/XDP/W/GB1	0	START		P SN/XL/W/GB1			
)	CLOSE		P SN/XDP/S/GB2		CLOSE		P SN/XL/W/GB2			
-	UP		P SN/XDP/S/GB3		UP		P SN/XL/W/GB3			
	DOWN		P SN/XDP/S/GB4		DOWN		P SN/XL/W/GB4			
	OFF	:	P SN/XDP/R/GB5		OFF	:	P SN/XL/R/GB5			
D	ON		P SN/XDP/S/GB6	0	ON		P SN/XL/W/GB6			
	TEST		P SN/XDP/S/GB9		TEST		P SN/XL/W/GB9			
	FORWARD		P SN/XDP/S/GB15		FORWARD		P SN/XL/W/GB15			
	REVERSE		P SN/XDP/S/GB16		REVERSE		P SN/XL/W/GB16			
	RAISE		P SN/XDP/S/GB17		RAISE		P SN/XL/W/GB17			
	LOWER		P SN/XDP/S/GB18		LOWER		P SN/XL/W/GB18			
D	0	Stopp	P SN/XDP/R/XO		0	Stopp	P SN/XL/R/XO			
D	0	Stopp	P SN/XDP/S/X0	0	0	Stopp	P SN/XL/W/X0			
	1	Start	P SN/XDP/G/X1		I	Start	P SN/XL/G/X1			
)	I	Start	P SN/XDP/S/X1	Ö	I	Start	P SN/XL/W/X1			
Š	I	Start	P SN/XDP/W/X1		II	Start	P SN/XL/G/X2			
	II	Start	P SN/XDP/G/X2	0	II	Start	P SN/XL/W/X2			
D	ll ll	Start	P SN/XDP/S/X2		+	Zunahme	P SN/XL/W/X4			
-	+	Zunahme	P SN/XDP/S/X4		-	Abnahme	P SN/XL/W/X5			
	-	Abnahme	P SN/XDP/S/X5		†	Bewegungsrichtung	P SN/XL/W/X7			
	†	Bewegungsrichtung	P SN/XDP/S/X7		1	Bewegungsrichtung	P SN/XL/W/X8			
	1	Bewegungsrichtung	P SN/XDP/S/X8		47	Hand	P SN/XL/W/X9			
		Hand	P SN/XDP/S/X9		(e)	Autom. Ablauf	P SN/XL/W/X10			
	@	Autom. Ablauf	P SN/XDP/S/X10		Θ	Tippen	P SN/XL/W/X11			
	ĕ	Tippen	P SN/XDP/S/X11		Ť	Entriegeln	P SN/XL/W/X12			
	Ť	Entriegeln	P SN/XDP/S/X12		41-	Lösen	P SN/XL/W/X13			
	#	Lösen	P SN/XDP/S/X13		- -	Spannen	P SN/XL/W/X14			
	- -	Spannen	P SN/XDP/S/X14		<u>,</u>	Befreien	P SN/XL/W/X15			
	±	Befreien	P SN/XDP/S/X15		۸۸ بد ر	Flüssigkeit	P SN/XL/W/X16			
	۸۸. بعر	Flüssigkeit	P SN/XDP/S/X16		□≠	Hupe	P SN/XL/W/X17			
	1 - I		D Ch I (VDD /C (V) 7		<u>-</u>	:				



Technische Daten

			Kontaktelemente	LED-Elemente	Drucktasten, Pilzdrucktasten tastend	Doppeldruck- tasten	Drehschalter, Drehschalter beleuchtet		
Allgemeines									
Normen und Bestimmungen	Normen und Bestimmungen			IE	C/EN 60947, VDE	0660			
Mechanische Lebensdauer	Schaltspiele	x 106	5	-	5	0,2	0,1		
Maximale Betätigungsfrequenz		S/h	3600	-	3600	3600	2000		
Betätigungskraft		N	≤ 5	-	≤ 5	≤ 5	-		
Betätigungsdrehmoment		Nm	≤ 0,8 (Schraubklemmen)	≤ 0,8 (Schraubklemmen)	-	-	≤ 0,3		
Schutzart IEC/EN 60529			IP 20	IP 20	IP 67/IP 69K	IP 67/IP 69K	IP 66		
Klimafestigkeit				Feuchte Wä	rme, konstant, nach I	EC 60068-2-78	•		
ŭ					rme, zyklisch, nach I				
Umgebungstemperatur offen	min./max.	°C	-25/+70	-25/+70 1	-25/+70	-25/+70	-25/+70		
Einbaulage					beliebig				
Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27		g			> 30				
Schockdauer 11 ms, halbsinus		9							
Anschlussquerschnitte			:	·	·	·	_		
eindrähtig	min. – max.	mm²	0,75-2,5	0,75-2,5	-	-			
mehrdrähtig	min. – max.	mm ²	0,5-2,5	0,5-2,5	-	_	-		
Strombahnen	IIIII. – IIIdx.	: '''''	: 0,5-2,5	0,3-2,3	:-	- 1 -			
Bemessungsstoßspannungsfestigkeit U _{imp}		V	6000	6000	-	-			
Bemessungsisolationsspannung U _i		V	500	500					
Überspannungskategorie/		: *	III/3	III/3					
Verschmutzungsgrad				111/3	-	-	•		
• •		:				-			
Fehlschaltungssicherheit bei 24 V DC/5 mA	E 11 1 6 1			10-7	: < 1 Ausfall auf 10 ⁷ S	. I. II.	i		
•	Fehlerhäufigkeit H _F					o			
5 V DC/1 mA	Fehlerhäufigkeit H _F		10		< 1 Ausfall auf 5 x 1	Schalfungen :			
Max. Vorsicherung	Charakteristik	A gl/gG	10	-	-	-	*		
Schaltvermögen									
Bemessungsbetriebsstrom le					,	,			
AC-15 115 V		Α	6	-	-	-	-		
230 V		Α	6	-	-	-	-		
400 V		Α	4	-	-	-	-		
500 V		Α	2	-	-	-	-		
DC-13 24 V		Α	3	-	-	-	-		
42 V		Α	1,7	-	-	-	-		
60 V		Α	1,2	-	-	-	-		
110 V		Α	0,8	-	-	-	-		
220 V		Α	0,3	-	-	-	-		
Elektrische Lebensdauer									
AC-15 230 V / 0,5 A	Schaltspiele	x 106	1,6	-	-	-	-		
230 V/1,0 A	Schaltspiele	x 10 ⁶	1,0	-	-	-	-		
230 V/3,0 A	Schaltspiele	x 106	0,7	-	-	-	-		
DC-13 12 V/2,8 A	Schaltspiele	x 10 ⁶	1,2	-	-	-	-		
Approbationen									
Technische Werte auf Anfrage					USA/Kanada				

1 > 200 V AC/60 Hz: -25/+55 °C

IEC/EN 609 > 0,1 IP 67/IP 69K Feuchte Wär -25/+40

Technische Daten

UL/CSA/GOST

Technische Werte auf Anfrage

Technische Daten Drehschalter mit Schlüssel-betätigung Potentiometer Kompakt-meldeleuchte Drucktasten Drucktasten beleuchtet Pilzdrucktasten rastend Meldeleuchte Allgemeines Normen und Bestimmungen IEC/EN 60947, VDE 0660 Mechanische Lebensdauer Schaltspiele x 106 > 0,1 > 0,1 1800 600 Maximale Betätigungsfrequenz S/h 100 ≤ 50 Ν ≤ 5 Betätigungskraft Nm Betätigungsdrehmoment ≤ 0.5 Schutzart IEC/EN 60529 IP 66 IP 66 IP 67/IP 69K IP 67/IP 69K drehentriegelt IP 66/IP 69K (Potentiometer) IP 67/IP 69K zugentriegelt IP 66/IP 69K (Meldeleuchte) Klimafestigkeit Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78 Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30 Umgebungstemperatur offen °C -25/+70 min./max. beliebig Einbaulage Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27 g > 30 > 30 > 30 > 30 > 50 Schockdauer 11 ms, Halbsinus Anschlussquerschnitte eindrähtig min. – max. mm² 0,5-1,5 mehrdrähtig 0,5-1,5 min. - max. mm² Bemessungsstoßspannungsfestigkeit U_{imp} 4000 Bemessungsisolationsspannung Ui ٧ 250 Überspannungskategorie/ III/3 Verschmutzungsgrad Approbationen

			Fvß- und Grobhandtaster rastend			
Allgemeines						
Normen und Bestimmungen			IEC/EN 60947, VDE 0660			
Mechanische Lebensdauer	Schaltspiele	x 106	> 0,1			
Maximale Betätigungsfrequenz		S/h	600			
Betätigungskraft		Ν	≤ 60			
Schutzart IEC/EN 60529			IP 67/IP 69K			
Klimafestigkeit		•	Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78			
			Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30			
Umgebungstemperatur	min./max.	°C	-25/+40			
Einbaulage		•	beliebig			
Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27			> 15			
Schockdauer 11 ms, halbsinus						
Anschlussquerschnitte						
eindrähtig	min./max.	mm²	0,75–2,5			
mehrdrähtig	min./max.	mm²	0,5–2,5			
Strombahnen						
Bemessungsstoßspannungsfestigkeit U _{imp} V			6000			
Bemessungsisolationsspannung U _i V			500			
Überspannungskategorie/			III/3			
Verschmutzungsgrad						
Approbationen						
Technische Werte auf Anfrage			USA/Kanada			

IEC/EN 609 > 0,1 IP 67/IP 69K Feuchte Wär -25/+40

Kunststoffgehäuse aus Polycarbonat

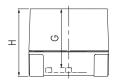
Für den Einsatz in anspruchvollster Umgebung Bestehend aus Unterteil, Deckel und Deckel-**Schraubenset**

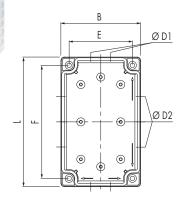


Farbe:	Lichtgrau, RAL 7035
Schutzart:	IP 66/67
Schutzklasse:	lk 08
schutzisoliert, gute Ch	iemikalienbeständigkeit

Länge x Breite	Höhe*	Artikelnummer
130 x 80	100	ST4 M311
130 x 130	75	ST4 M212
	100	ST4 M312
	125	ST4 M412
180 x 130	125	ST4 M413
	150	ST4 M513
180 x 180	125	ST4 M414
255 x 180	150	ST4 M515

^{*}Weiter Gehäusehöhen auf Anfrage





	В	D1	D2	E	F	G	Н	L
ST4 M311	80	1 x 25/16	2 x 32/20	63,5	113,5	90,9	100	130
ST4 M212	130	2 x 25/16	2 x 32/20	113,5	113,5	66,1	75	130
ST4 M312	130	2 x 25/16	2 x 32/20	113,5	113,5	90,9	100	130
ST4 M412	130	2 x 25/16	2 x 32/20	113,5	113,5	115,9	125	130
ST4 M413	130	2 x 32/20	3 x 25/16	113,5	163,5	115,2	125	180
ST4 M513	130	2 x 32/20	3 x 25/16	113,5	163,5	140,1	150	180
ST4 M414	180	3 x 25/16	3 x 32/20	163,5	163,5	115,8	125	180
ST4 M515	180	3 x 32/20	3 x 25/16 + 3 x 32/20	163,5	238,5	139,9	150	255

Deckelbohrungen zum Einbau eines Schalters, symmetrisch

ST4 T999/D-1402 ST4 T999/D-1400 ST4 T999/D-1401



Bohrung für Zentralbefestigung Ø 22,5 mm Bohrlöcher für 4-Loch-Befestigung, Frontschild 48 x 48 Bohrlöcher für 4-Loch-Befestigung, Frontschild 64 x 64

Bestellbeispiel:
ST4 M212
CT4 TOOO /D 1400

Normschienen

ST5 A000 03 ST5 A000 02 ST5 A000 04



65, für B = 80 115, für B = 130 165, für B = 180

7,5 mm Steghöhe

Montageplatten

ST5 A000 54 ST5 A000 64 ST5 A000 66



148 x 98, für Gehäuse 180 x 130 L x B 148x148, für Gehäuse mit L x B 180 x 180 L x B 223x148, für Gehäuse mit L x B 255 x 180

2 mm Stahlblech

PE-/N-Klemmen

ST5 A022 + ST1 A100 71 ST5 A022/N + ST1 A100 71



PE-Klemme + Distanzstück für Normschiene N-Klemme + Distanzstück für Normschiene

ST5 A024 ST5 A0224/N



PE-Klemme isoliert für Montageplatte N-Klemme isoliert für Montageplatte



Scharniersatz

ST4 A000 SP



1 Paar inkl. Befestigungsschrauben

Deckel-Schraubenset

ST4 A000 01



4 Deckelschrauben und 4 Befestigungsschrauben für Normschiene und Montageplatte



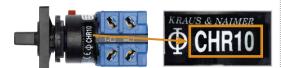
- Bestellbeispiel für den Katalog -**Schaltertype Schaltprogramm Bauform** Art des Schalters elektrische Frontschild-/ Befestigungsart des Schalters und elektrische Leistung Funktion 1 Griff-Design 125 ff. 156 ff. Seite 150 ff. 163 ff. z.B. CHR₁₀ D-1234-600 FT2 ¹ Die Nummer des Schaltprogramms wird nach Auswertung des Formulars auf Seite 163 kundenspezifisch neu angelegt.

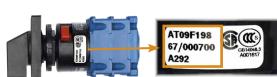
Seite Ton ff. CHR10 D-1234-600*FT2 SO V750D/3G



1.

2.





Sollten diese Angaben nicht oder nicht vollständig vorhanden sein, bitten wir um aussagekräftige Fotos des Schaltgeräts sowie die Darstellung der elektrischen Funktion laut Formular von Seite 163.

Schaltertypen - Übersicht Frontschildgröße Frontschild (mm) Schaltertype Mögliche Schaltwinkel Max. Fluchtenzahl 45°, 60°, 90° S00 30 x 30 S0 48 x 48 CHR10-CHR16, DHR10, DHR11 30°, 45°, 60°, 90° 12 DK10-DKR11 30°, 60°, 90° 9 G20, G20S 90° 12 A11, AD11 S1 64 x 64 15°, 20°, 30°, 45°, 60°, 90° 12 CHR10B, CHR16B, DHR10B-DHR16B 30°, 45°, 60°, 90° 12 88 x 88 AllC 20°, 30°, 45°, 60°, 90° 12 S2 30°, 45°, 60°, 90° 30°, 45°, 60°, 90° L350/351, L630/631, L1000/1001, L1250/1251 12 L400, L600, L800, L1200, L1600, L2000 130 x 130 12 S3

augrößen				
S00	SO SO	S 1	S2	S3
30 x 30	48 x 48	64 x 64	88 x 88	130 x 130

Frei konfigurierbar

Schaltertypen / Elektrische Daten	
Schnellauswahl Schaltertypen / Elektrische Daten	150 ff.
Detailauswahl Schaltertypen	152 ff.

Schaltprogramme / elektrische Funktion

Formular für kundenspezifische Schaltprogramme und Frontschilder 163 ff.

Bauform/Befestigungsart 156 Fronteinbau mit 2- oder 4-Loch-Befestigung 157 Zentralbefestigung 16/22/30 mm Mit verstärktem Anschlag, Mit starkem Anschlag und Metallachse 158 Einbau mit rückwärtiger Abdeckung 159 Verteilereinbau 160 ff. Maß L 161

Zusatzeinrichtungen

Zubehör siehe Seite 149 bis 149. Bitte Baugröße beachten.

Besondere Merkmale der Schaltertypen

Drehen und Drücken

Die Betätigung der Kontakte erfolgt durch Drehen und/oder Drücken Die Dreh- und Druckfunktionen können gegeneinander über eine programmierbare Kulissensperre verriegelt werden, so dass z. B. Drehen erst in gedrücktem Zustand möglich ist.

DK-Reihe



Bis 48 Kontakte (4 je Flucht), bis 36 Schaltstellungen

A-Schalter kommen vorzugsweise zur Anwendung, wenn das Schaltprogramm eine große Anzahl von Kontakten erforderlich macht oder mehr als 12 Schaltstellungen benötigt werden.

A-Reihe



Anschluss mit Ringkabelschuh

Neben der Standardreihe CHR besteht die Möglichkeit mit der DHR-/ DKR-Reihe eine geschlossene Kontaktkammer zu erhalten. Die patentierten Anschlussklemmen dieser Schalterreihen sind so weit geöffnet, dass Ringkabelschuhe eingeführt werden können. Die Anschlussschraube muß dabei nicht aus der Klemme

CHR-/DHR-/DKR-Reihe



7,6 mm geringere Einbautiefe gegenüber Type CA4

Bei dieser Schaltertype kann eine um 7,6 mm geringere Einbautiefe gegenüber der Schaltertype CA4 erreicht werden.

CA4N CA4N-1



Dauerstrom von 350 bis 2400 A

Die Schalter der L-Reihe sind kompakte Last- bzw. Leerschalter für höhere Ströme Sie gelangen vorzugsweise überall dort zur Anwendung, wo die Zu- und Abschaltung ohmscher oder schwach induktiver Verbraucher bzw. Abschaltung ohne Last durchgeführt werden soll.

L-Reihe



Gleichstromschalter bis 1000 V / 20 A mit Schnapprastenwerk und Messerkontakten

Eine Schaltleistung von 1000 V DC / 20 A bei gleichzeitig sehr hoher Kurzschlussfestigkeit wird erreicht. Ebenfalls ist er prädestiniert für Wechselstromanwendungen mit besonders niedrigen Spannungen und Strömen. Mögliche Funktionen sind: 0–1, 1–2, 1–0–2, mit maximal 12 Kontakten

G20, G20S



Kontaktsysteme

CHR10/16/B DHR10/B, DK10

Standard-Zweifachunterbrechung mit starrer Kontaktbrücke und Punktauflage der Silber-kontakte. CA4N / CA4N-1 Hohe Kontaktsicher-

heit durch Mehr-fachpunktauflage, CA4N mit 0,5 µ und CA4N-1 mit 5 μ Goldauflage.

AD11, CHR11/B, DHR11/B DK11, DKR11



Hohe Kontaktsicherheit durch H-Brücke mit "cross-wire" Kontaktsystem. Kontakte mit Goldauflage für auch bei niedrigen Spannungen (elektronikkompatibel) sowie aggressiven Umwelteinflüssen



Die Thematik Messerkontakte wurde beim G20(S) innovativ überarbeitet. Neben seinem Hauptgebiet des Gleichstroms, ist er prä-destiniert für Wechselstromanwendungen mit kleinsten Strömen und Spannungen.



G20, G20S

150

	renen		rücken	Schaltl	eistung	F	St	и в		Sala alta and d
	Туре	Dauer- strom	Betriebs- spannung U _e	380 V- AC-23A	-440 V	Frontschild Baugröße	Standard- type	H-Brücke gold	geschlossene Kontaktkammer	Schalten durch Drehen/Drücken
	DK10	16 A	20–690 V			□ 48 mm SO	•		•	•
	DK11	6 A	1 ¹ –600 V			☐ 48 mm S0		•	•	•
Kontak	te (4 je	Flucht), bis 36 Sc			n				1
	Туре		Betriebs- spannung U _e	Schaltl 380 V- AC-23A	-440 V	Frontschild Baugröße	Standard- type	H-Brücke gold		
20001	All	20 A	690 V	<i>7</i> ,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1	•			
	AD11	6 A	1 ¹ –600 V			□ 64 mm S1		•		
für Aı	nschlus	s mit l	Ringkabels							,
	Туре	Dauer- strom	Betriebs- spannung U _e		eistung -440 V AC-3	Frontschild Baugröße	Standard- type	H-Brücke gold	geschlossene Kontaktkammer	Schalten durch Drehen/Drücken
	CHR10	20 A	690 V	7,5 kW	5,5 kW	□ 48 mm SO	•			
	CHR16	25 A	690 V	11 kW	<i>7</i> ,5 kW	☐ 48 mm S0	•			
	CHR11	6 A	600 V		:	☐ 48 mm S0		•		
	DKR10	16 A	20-690 V			☐ 48 mm S0			•	•
	DKR11	6 A	1 ¹ –600 V			☐ 48 mm SO		•	•	•
	DHR10	16 A	20-690 V			☐ 48 mm S0			•	
	DHR11	6 A	1 ¹ –600 V			☐ 48 mm S0		•	•	
-	L CHR10B	20 A	690 V	7,5 kW	5,5 kW	□ 64 mm S1				
	CHR16B	25 A	690 V	11 kW	<i>7</i> ,5 kW	□ 64 mm S1				
	DHR10B	16 A	20-690 V		:	□ 64 mm S1			•	
	DHR11B	6 A	1 ¹ –600 V			□ 64 mm S1		•	•	
m gering	ere Ein		efe gegenü	ber Typ						
	Туре	Dauer- strom	Betriebs- spanung U _e		-440 V	Frontschild Baugröße		:	Standardtype	
	CA4N	10 A	440 V	3 kW	2,2 kW	□ 30 mm S00			•	
	CA4N-1	10 A	440 V	3 kW	2,2 kW	☐ 30 mm S00				

 $^{^{\}mathrm{1}}$ Werte für niedrigere Spannungen auf Anfrage.

Schnellauswah	ıl Schal	ltertyp	en				
Schalter von 3	50 bis	2400	A				
	Туре		Betriebs- spannung U	Schaltle 380 V- e AC-23A	eistung -440 V · AC-3	Frontschild Baugröße	Standardtype
	L350	350 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm S2	•
	L351	350 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm S2	
	1630	630 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm \$2	•
	L631	630 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm \$2	
	L1000	1000 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm \$2	•
	L1001	1000 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm S2	
	L1250	1250 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm S2	•
	L1251	1250 A	690 V	90 kW	37 kW	□ 88 mm S2	
	L400	500 A	690 V	132 kW	55 kW	☐ 130 mm S3	
	L600	800 A	690 V	132 kW	55 kW	☐ 130 mm S3	
	L800	1100 A	690 V	132 kW	55 kW	□ 130 mm S3	
	L1200	1450 A	690 V	132 kW	55 kW	□ 130 mm \$3	•
	L1600	1900 A	690 V	132 kW	55 kW	□ 130 mm \$3	•
	L2000	2400 A	690 V	132 kW	55 kW	☐ 130 mm S3	•
Schalter für Gl	eichstro Type			en mit So		Frontschild Baugröße	erk und Messerkontakten
	G20/\$	20 A DO	2	1000 V		□ 48 mm SO	
	DK1	bis 16 A				☐ 48 mm S0 ☐ 64 mm S1	Schalter mit Goldkontakte auf Anfrage
	DK4 DK6	bis 16 A				☐ 48 mm S0 ☐ 64 mm S1	Schalter mit Steckanschlüssen auf Anfrage Maße siehe Seite 161

	typen nach IEC					A11	AD11	CHR10/B	CHR11	CHR16/B
Bemessungs	dauerstrom l _U /l _{th}									
	IEC 60947-3, EN 60947 USA / Kanada ²	·	107		A A	20 10	6 6	20 20	6 6	25 25
Bemessungs	betriebsspannung U _e IEC 60947-3, EN 60947		107		٧	690	600	690	600	690
	USA / Kanada ² Min. Spannung	<i>'</i>			V	600	600	600	300 1.6	600
Bemessungs	stoßspannungsfestigk	eit U _{imp}			•	; : ,				
Bemessungs	betriebsstrom le				kV	6	Auf Anfrage	6	Auf Anfrage	6
AC-21A	Schalten von ohmscher Überlast	Last mit geringer	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	1 V 6/12 V 24/48 V 110/220 V 380/440 V 500/600 V 660/690 V	A A A A	- 20 20 20 20 20 20	6 3/2 1/0,8 0,4/0,2 0,13/0,1 0,08/0,05	20	6 3/2 1/0,8 0,4/- -/- 0,08/0,05	25
AC-22A	Schalten von gemischter induktiver Last mit gering		IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	220 V - 500 V 220 V - 440 V 660 V - 690 V 500 V	A A	20 - 16 -	- - -	- 20 16 20	- - -	- 25 25 25
AC-15	Schalten von magn. Ant Ventilen, Zugmagneten	rieben, Schützen,	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	110 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 110 V - 240 V	A A	- 6 4 -	- - -	5 5 4 -	- - -	8 8 5
Pilot Duty Ampere Rating	Nicht oder schwach ind	uktive Belastung	•	Heavy	VAC A	600 10	- Siehe AC21-A	A600 20	-	A600 25
Bemessungs	schaltleistung Anlassen von Schleifring-			220 V-240 V	: L\A/	4		4		5,5
AC-2	läufermotoren, Reversieren und Gegenstrombremsen, Stern-Dreieck-Anlauf (CHR10B)	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-phasig, 3-polig	380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW kW	7,5 10 10	- - -	7,5 10 10	- - -	11 15 13
AC-3	Direktanlassen von Käfig- läufermotoren, Ausschalten während des Laufes, Stern- Dreieck-Anlauf (CHR16B)	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW kW	3 5,5 5,5 5,5	- - - -	3 5,5 5,5 5,5	- - - -	4 7,5 7,5 7,5
			1-phasig, 2-polig	110 V - 120 V 220 V - 240 V 380 V - 440 V 500 V 660 V-690 V	kW kW kW	0,6 (110 V) 2,2 3 -	- - - - -	0,6 2,2 3 3 3	- - - -	1,5 3 3,7 4 3,7
AC-4	Anlassen von Käfigläufer- motoren, Reversieren, Ge- genstrombremsen, Tippen	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW kW	0,55 1,5 1,5 1,5	- - -	0,55 1,5 1,5 1,5	- - - -	1,5 3 3 3
			1-phasig, 2-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 380 V – 440 V	kW	0,15 (110 V) 0,25 0,55	- - -	0,3 0,75 1,5	- - -	0,45 1,1 2,2
AC-23A	Häufiges Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-phasig, 3-polig	220 V-240 V 380 V-440 V 500 V 660 V-690 V	kW kW	3,7 7,5 7,5 7,5	- - -	3,7 7,5 7,5 7,5	- - - -	5,5 11 11 11
			1-phasig, 2-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 380 V – 440 V 500 V	kW kW kW	0,75 (110 V) 2,2 3,7 -	- - - -	0,75 2,5 3,7 4	- - - -	1,5 3 5,5 5,5
	Motor-Normallast DOL-Rating (ähnlich AC-3)	UL / Kanada	3-phasig 3-polig	660 V-690 V 110 V-120 V 220 V-240 V 440 V-480 V 550 V-600 V	HP HP HP	- 1 1 1 1	- - - -	1,5 3 5 5	- - - -	5,5 2 5 10 10
			1-phasig 2-polig	110 V – 120 V 220 V – 240 V 277 V 440 V – 480 V 550 V – 600 V	HP HP HP	0,5 1 1 1 1	- - - -	0,5 1 2 2 2	- - - -	1 2 3 5 5
Kurzschlussf			gL/gG-Chara		Α	20	6		_	
Max. Vorsiche	•		gL-Charakter	stik	Α	-	-	25	6 ⁷	35
	rzzeitstromfestigkeit ussquerschnitt - Nur K	Cupferleiter verv	(1 Sek. Strom venden		Α	120	45	220	50	250
	ein- bzw. mehrdrähtig (A feindrähtig	AWG)			mm² mm²	2,5 (12) 2,5	2,5 (14) 2,5	-	-	-
	feindrähtig mit Adernen		46228		mm ²	2,5	2,5	-	-	-
	AWG Draht (ohne Ader it isolierten Ring- und	endhülsen) Gabelkabelsch ı	Jhen		AWG	12	12	-	-	-
Anschl <u>uss m</u>	ii isonerien king ona				mm	-	-	≥3,6	≥3,6	≥3,6
Anschluss m	Innendurchmesser				:		- 5			
					mm mm	-	-	≤8,6 6,3	≤8,6 6,3	≥3,6 ≤8,6 6,3

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Approbationstabelle auf Seite 152 beachten. | ³ 16 A bei 150 V und 10 A bei 300 V für CG8 | ⁴ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zusatzeinrichtungen. | ⁵ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig). | ⁶ Niedrigere Werte auf Anfrage. | ⁷ G-Sicherung, flink



						DHR10/B	DHR11/B	DK10	DK11
Semessuna	sdauerstrom l _U /l _{th}				_		DKR11		
9	IEC 60947-3, EN 6094	7-3, VDE 0660 Teil	107		Α	16	6	16	6
Semessuna	USA / Kanada² sbetriebsspannung U _e	1			Α	15	6	15	6
9	IEC 60947-3, EN 6094		107		٧	690	600	690	600
	USA / Kanada²			:	V	600	600 1 ⁶	600	600 1 ⁶
Bemessung	Min. Spannung sstoßspannungsfestigk	ceit Uimp			: v	: - -	1 -		: 1 -
) omossuma	sbetriebsstrom l _e				kV	6	Auf Anfrage	6	Auf Anfrag
semessong	sperriepssiroin ie			1 V	Α		6		6
			IEC 60947-3,	6/12 V 24/48 V			3/2 1/0,8		3/2 1/0,8
AC-21A	Schalten von ohmscher Überlast	Last mit geringer	EN 60947-3, VDE 0660 Teil	110/220 V	Α	16	0,4/0,2	16	0,4/0,2
			107	380/440 V 500/600 V	Α		0,13/0,1 0,09/0,05		0,13/0,1 0,09/0,05
				660/690 V	÷		-/-		-/-
10001	Schalten von gemischte	r ohmscher und	IEC 60947-3, EN 60947-3,	220 V - 500 V 220 V - 440 V		-	- -	-	- -
AC-22A	induktiver Last mit gerin		VDE 0660 Teil 107	660 V - 690 V 500 V		-	-	-	-
			IEC 60947-3,	110 V		-	-	-	-
AC-15	Schalten von magn. An Ventilen, Zugmagneten	trieben, Schützen,	EN 60947-3, VDE 0660 Teil	220 V - 240 V 380 V - 440 V	Α	- 3	-	- 3	-
	Termien, Zugmagneten		107	110 V - 240 V	Α	5	-	5	-
Pilot Duty	g Nicht oder schwach inc	Julitina Dalastuna		Heavy		600 15	-	600 15	-
	sschaltleistung	TOKIIVE DEIGSTUNG			Α	10		13	
	Anlassen von Schleifring- läufermotoren, Reversieren	IEC 60947-3,	3-phasig,	220 V-240 V 380 V-440 V		-	-	-	-
AC-2	und Gegenstrombremsen, Stern-Dreieck-Anlauf	EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-pilasig,	500 V	kW	-	-	-	-
	(CHR10B)			660 V-690 V		-	-	-	-
AC-3	Direktanlassen von Käfig- läufermotoren, Ausschalten	IEC 60947-3, EN 60947-3,	3-phasig,	220 V-240 V 380 V-440 V		2,2 3,7	-	2,2 3,7	-
AC-0	während des Laufes, Stern- Dreieck-Anlauf (CHR16B)	VDE 0660 Teil 107	3-polig	500 V 660 V-690 V		3,7 3,7	-	3,7 3,7	-
				110 V – 120 V	i	0,37	-	0,37	-
			1-phasig,	220 V – 240 V 380 V – 440 V		1,1 2,2		1,1 2,2	-
			2-polig	500 V	kW	-		-	-
				660 V-690 V 220 V-240 V	;	-	-	-	-
AC-4	Anlassen von Käfigläufer- motoren, Reversieren, Ge-	IEC 60947-3, EN 60947-3,	3-phasig,	380 V-440 V	kW	-	-	-	-
	genstrombremsen, Tippen	VDE 0660 Teil 107	3-polig	500 V 660 V-690 V		-	- -	-	-
			1-phasig,		kW	-	-	-	-
			2-polig	220 V – 240 V 380 V – 440 V		-	-	-	-
	ur fr. o.l.h	IEC (00472		220 V-240 V	kW	3	-	3	-
AC-23A	Häufiges Schalten von Motoren oder anderer	IEC 60947-3, EN 60947-3,	3-phasig, 3-polig	380 V-440 V 500 V	kW kW	5,5 5,5	-	5,5 5,5	-
	hochinduktiver Verbraucher	VDE 0660 Teil 10/	o pong	660 V-690 V	kW	4	-	4	-
			1	110 V – 120 V 220 V – 240 V		0,55		0,55 1,5	-
			1-phasig, 2-polig	380 V – 440 V 500 V	kW	2,5		2,5	-
				660 V-690 V	kW	-			-
	Motor-Normallast	III / K- 1	3-phasig	110 V-120 V 220 V-240 V		0,75 1,5	-	0,75 1,5	- -
	DOL-Rating (ähnlich AC-3)	UL / Kanada	3-polig	440 V-480 V 550 V-600 V	HP	3	5	3 3	-
				110 V-120 V	HP	0,25	-	0,25	-
			1-phasig	220 V-240 V 277 V		0,5 0,5	-	0,5 0,5	-
			2-polig	440 V-480 V	HP	1	-	1	-
Kurzschluss	festigkeit			550 V-600 V	חר	1			
Max. Vorsiche	erung		gL/gG-Chara gL-Charakter	kteristik	A A	- 16	6 ⁷	- 16	6 ⁷
Bemessungski	urzzeitstromfestigkeit		(1 Sek. Strom		A	120	40	120	40
	lussquerschnitt - Nur I	Kupferleiter verv						2 x	2 x
	ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig				mm ²	-	-	2,5 2,5	2,5 2,5
	feindrähtig mit Adernen		46228		mm ²	-	-	1,5	1,5
Anschluss n	AWG Draht (ohne Ader nit isolierten Ring- und		ıhen		AWG	-	-	14	14
MSCIIIUSS II	Innendurchmesser	- oabeikabeistiit	SHEIT -		mm	≥3,2	≥3,2	-	-
	Außendurchmesser	C. 1 11			mm	≤7,4	≤7,4	-	-
Max <u>. Uma</u> e	Anschluss mit isolierten bungstemperatur der		, 5		mm	-	-	6,3	6,3
	offen bei 100 % l _u /l _{th}						55 °C über 24 Stu		
	gekapselt bei 100 % lth	ie					35 °C über 24 Stu	unden mit Spitzen	bis 40 °C

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Approbationstabelle auf Seite 153 beachten. | ³ 16 A bei 150 V und 10 A bei 300 V für CG8 | ⁴ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zusatzeinrichtungen. | ⁵ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig). | ⁶ Niedrigere Werte auf Anfrage. | ⁷ G-Sicherung, flink

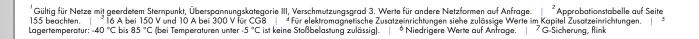


1351 1400 1600 1631 1800 1630							L350			1630	
7.73, VDE 0660 Teil 107 15 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C A 350 500 750 600 950 A 350 400 630 630 800 7.73, VDE 0660 Teil 107 1 V 690 690 690 690 690 690 Reit Uimp IEC 60947.3, VDE 0660 Teil 107 Sphasig								L400	<i>L</i> 600		L800
100 100	Bemessun	gsdauerstrom lu/lth									<u>:</u>
100 100			3. VDE 0660 Teil	107							
S5 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 60 °C					n bis 40 °C	Α	350	500	800	630	1100
A 350 400 630 630 800						Α	350	500	750	600	950
IEC 60947-3, EN 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 V		USA / Kanada²				Α	350	400	630	630	800
EC 60947-3, EC 60947-3, Phosig, 3-polig und 1-phosig, 3-polig und 1-phosig, 2-polig und 1-phosig, 3-polig und 1-phosig, 1-polig und 1-phosig, 1-polig und 1-phosig, 1-polig und 1-phosig, 1-polig und 1-phosig, 1-po	Bemessun	gsbetriebsspannung U _e	1								
EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 South Principles South		IEC 60947-3, EN 60947-	3, VDE 0660 Teil	107 ¹		٧	690	690	690	690	690
EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 South Principles Princ		USA / Kanada²				٧	600	600	600	600	600
IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 South Principle S	Bemessun	gsstoßspannungsfestigke	eit U _{imp}								
EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 See No. 100						kV			Auf Anfr	age	
EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Sex. Strom	Bemessun	gsbetriebsstrom l _e	:	:		,	·		· .		
EC 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Solid and labeled an	AC-20A	Schließen und Öffnen ohne Last	EN 60947-3,		690 V	Α	350	500	800	630	1100
R 60947-3, VDE 0660 Teil 107 3-polig and l-phasig, 2-polig 500 V A 200 300 350 250 250 2	AC20-B	Gelegentliches Schalten unter Last	EN 60947-3,	3-polig und 1-phasig,	500 V	Α	350	450	500	450	630
IEC 60947-3, SN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Sek. Strom A	AC-21B	Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast	EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	3-polig und 1-phasig,	500 V	Α	250	400	450	315	500
1. EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 3-phasig, 380 V-440 V kW 50 132 132 90 132 VDE 0660 Teil 107 3-polig 500 V kW 110 132 132 110 132 aR-Charakteristik A 400 500 800 630 1100 (1 Sek. Strom) A 400 500 800 630 1100	Interrupting I		UL /C-UL 2		600 V	Α	200	300	300	200	300
1. EC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 3-phasig, 380 V-440 V kW 50 132 132 90 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 110 132 132 132 110 132 132 132 110 132 132 132 132 110 132 132 132 132 132 132 132 132 132 132	Bemessun	gsschaltleistung									
[1 Sek. Strom] A Auf Anfrage	AC-23B	Gelegentliches Schalten von Motoren oder anderer hoch- induktiver Verbraucher	EN 60947-3,		380 V-440 V 500 V	kW kW	90 110	132 132	132 132	90 110	132 132
[1 Sek. Strom] A Auf Anfrage	Kurzschlus	sfestigkeit									
	Max. Vorsicl	nerung		aR-Charakte	eristik	Α	400	500	800	630	1100
Varianten der Anschlussbolzen auf Anfrage.	Bemessungsl	kurzzeitstromfestigkeit		(1 Sek. Stro	m)	Α		•	Auf Anfre	age	
Varianten der Anschlussbolzen auf Anfrage.	Anschlussk	clemmen									
									Varianten der A	Anschlussbolzen	auf Anfrage.
	Max. Umg	ebungstemperatur der K	Contakteinheit ⁴	, 5	_			55.00 ml			

¹ Gültig für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad 3. Werte für andere Netzformen auf Anfrage. | ² Approbationstabelle auf Seite 154 beachten. | ³ 16 A bei 150 V und 10 A bei 300 V für CG8 | ⁴ Für elektromagnetische Zusatzeinrichtungen siehe zulässige Werte im Kapitel Zusatzeinrichtungen. | ⁵ Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei Temperaturen unter -5 °C ist keine Stoßbelastung zulässig). | ⁶ Niedrigere Werte auf Anfrage. | ⁷ G-Sicherung, flink

Gleichstromscha	lter G20	, G20S	nach IE	-3, VDE 0660 Teil 107	,			
Der TypenzusatzS ersetzt o Dieses gewährleistet ein schn	das Standardr elles und hand	astenwerk du lunabhängige	G20	G20S				
Gebrauchskategorie	Ko	ntakte in S	Bemessungsbetriebsstrom l _e					
	1	2	3	4	5	6		
DC-21A	250	500	750	1000			8	20
DC-21A	440	880					4	13
	250	500	<i>7</i> 50	1000			2	20
DC-22A	330	660	990				1	10
	440	880					0,5	5
	24	48	72	96	120	144	20	20
	48	96	144	192	240	288	12	20
	60	120	180	240	300	360	5	15
DC-23A	110	220	330	440	550	660	3	12
DC-23A	160	320	480	640	800	960	2	8
	250	500	<i>7</i> 50	1000			1	5
	330	660	990				0,5	3
	440	880					0,25	1

					L1000	12000	L1250	17.400	10000
					L1001	L1200	L1251	L1600	L2000
sdauerstrom I _U /I _{th}							•		
IEC 60947-3, EN 60947	-3, VDE 0660 Teil	107							
Umgebungstemp. 33	5 °C über 24 Stund	en mit Spitze	n bis 40 °C	Α	1000	1450	1250	1900	2400
Umgebungstemp. 53	5 °C über 24 Stund	en mit Spitze	n bis 60 °C	Α	920	1300	1100	1700	2000
USA / Kanada²				Α	1000	1200	1250	1600	2000
sbetriebsspannung U _e	1								
	7-3, VDE 0660 Teil	107		٧	690	690	690	690	690
<u> </u>					600	600	600	600	600
sstoßspannungsfestigk	eit Uimp								
				kV	1		Auf Anfro	ıge	
sbetriebsstrom l _e		;		,	;		· ·		
Schließen und Öffnen	IEC 60947-3,								
ohne Last			690 V	Α	1000	1450	1250	1900	2400
	VDE 0000 Tell 107								
C-1		3-phasia	220 1/ 440 1/	٨	420	1200	420	1200	1200
		3-polig und							800
	VDE 0660 Teil 107	1-phasig,			400	400	400	400	400
		2-polig							
Schalten von	150 (00)70	3-phasia.	220 // 440 //	_	400	900	400	900	800
		3-polig und							630
	VDE 0660 Teil 107				300	350	300	350	350
		- polig							
	UL /C-UL "		600 V	Α	200	300	200	200	200
		:	0001/ 0/01/	1111		7.5			
Gelegentliches Schalten	IEC 60947-3,	2							75 132
	EN 60947-3,				:		:		132
hochinduktiver Verbraucher	VDE 0660 Teil 10/	3-polig			65	65	65	65	65
festigkeit									
erung		aR-Charakte	eristik	Α	1000	2 x 800	1250	2 x 1000	2 x 1250
rzzeitstromfestigkeit		(1 Sek. Stro	m)	Α		•	Auf Anfro	ige	•
emmen									
						,	Varianten der A	Anschlussbolzen au	f Anfrage.
	IEC 60947-3, EN 60947 Umgebungstemp. 33 Umgebungstemp. 53 USA / Kanada² sbetriebsspannung Ue IEC 60947-3, EN 60947 USA / Kanada² sstoßspannungsfestigk sbetriebsstrom le Schließen und Öffnen ohne Last Gelegentliches Schalten unter Last cos \$\Phi\$ 0,8 Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast sting Gelegentliches Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher festigkeit grung urzzeitstromfestigkeit emmen	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil Umgebungstemp. 35 °C über 24 Stund Umgebungstemp. 55 °C über 24 Stund USA / Kanada² sbetriebsspannung Ue 1 IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil USA / Kanada² sstoßspannungsfestigkeit Uimp Schließen und Öffnen ohne Last Schließen und Öffnen ohne Last Gelegentliches Schalten unter Last cos \$\Phi\$ 0,8 Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Schalteistung Gelegentliches Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von Gestigkeit IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Gelegentliches Schalten von Gelegentliches Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher Festigkeit	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Umgebungstemp. 35 °C über 24 Stunden mit Spitze USA / Kanada² Sbetriebsspannung Ue 1 IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 USA / Kanada² Stoßspannungsfestigkeit Uimp Sbetriebsstrom le Schließen und Öffnen ohne Last Gelegentliches Schalten unter Last cos \$\text{\$\text{\$0}\$}\$ 0,8 Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast sting Gelegentliches Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von von von der anderer hochinduktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter oher von von von von von von von von von von	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Umgebungstemp. 35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C Umgebungstemp. 55 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 60 °C USA / Kanada² Sbetriebsspannung Ue 1 IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 USA / Kanada² Stoßspannungsfestigkeit Uimp Schließen und Öffnen ohne Last Gelegentliches Schalten unter Last cos \$\text{\$\text{\$V\$}}\$ 0,0947-3, VDE 0660 Teil 107 Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL ² Schalten von Gelegentliches Schalten von delegentliches Schalten von delegentliches Schalten von delegentliches Schalten von delegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL ² Schalten von gemischter ohmscher von Motoren oder anderer hochinduktiver Verbraucher IEC 60947-3, EN 60947-3, EN 60947-3, SN 60947-3,	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 Umgebungstemp. 35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C A USA / Kanada² IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 USA / Kanada² IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107 USA / Kanada² Schließen und Öffnen ohne Last Schließen und Öffnen ohne Last Gelegentliches Schalten unter Last cos \$\text{\$\text{\$0}\$}\$ 0,8 Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Scholteistung Gelegentliches Schalten von delegentliches Schalten von hohnelsten under Last UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last mit geringer Überlast UIL /C-UL² Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Verbraucher Gelegentliches Schalten von gemischter ohmscher von	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107	IEC 60947-3, EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107





Fronteinbau mit 4-Loch-Befestigung, IP 40 Fronteinbau mit 4-Loch-Befestigung, IP 66 Fronteinbau mit 2-Loch-Befestigung, IP 65

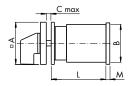
E, E-V, ER EF, EF-V, ERF E22, E22-V



Bei Fronteinbau-Befestigung stehen Ihnen diverse Möglichkeiten zur Verfügung. Bauform "ER." steht für Einbau mit zusätzlicher rückwärtiger Montageplatte. "-V" zeigt an, dass die Anschlussklemmen um 90° gedreht sind.

	CHR10/11/16, DHR10/11	DK10- DKR11	G20/S	A11, AD11 CHR10B, CHR16B DHR10B, DHR11B	L030/031,	L400, L600, L800, L1200, L1600, L2000
Baugröße	SO (48)	×48)				53 (130×130)
2-Loch, IP 65	E22 E22-V		E22 E22-V			
4-Loch, IP 40	E, ER (nicht CHR) E-V	E E-V			E, ER E-V (nicht A)	E, ER
	EF, ERF (nicht CHR) EF-V			EF, ERF (nicht CHR) EF-V (nicht A)	EF, ERF EF-V (nicht A)	EF, ERF

Maß Lauf Seite 161



Bauform E22 für CHR10/11/16, DHR10/11, G20/S







Bauform E, E-V, EF, EF-V, ER, ERF
Für Frontschild und rückwärtige Montageplatte



	All ADII	CHR10/11 CHR16	CHR10B CHR16B	DHR10/11	DK10-DKR11
Α	64	48	64	48	48
В	60	46	56	42	42
С	4	4	4	4	4
D1	5	5	5	5	5
E1		30		30	
E2	48	36	48	36	36
M ¹	6,5			5,5	
D2					
E, E-V, ER	10-15	8-15	10-15	8-15	15-19
EF, EF-V, ERF	19-22	15-19	19-22	15-19	
E22, E22-V		11 – 15		11 – 15	

	DHR10B DHR11B	G20/S	L350/351, L630/631 L1000/1001, L1200/1201	L400, L600, L800 L1200, L1600, L2000
Α	64	48	88	130
В	56	37,4 x 41,3	88 ²	126 ²
С	4	4	5,5	7
D1	5	5	6	7
E1		30		
E2	48	36	68	104
M^1	5,5		27,5	32
D2				
E, E-V, ER	10-15	8-15	13-17	15,5-20
EF, EF-V, ERF	19-22	15-19	26-30	22-25
E22, E22-V		11 – 15		

Maß gilt für rückwärtige Montageplatte der Bauform ER und ERF.
 Zusätzliches Maß für Anschlusswinkel siehe Seite 161

FH., FH.-V, FS., FS.-V, FT., FT.-V



Zentralbefestigung 16/22/30 mm, IP 66, IP69K (FT. + FH.)

Bei Montage von Schaltern mit Zentralbefestigung sparen Sie Zeit! Diese Befestigungsart ist ca. 5-mal schneller montiert als eine übliche 4-Loch-Befestigung. Alle Schalter mit Zentrallochbefestigung haben die hohe Schutzart IP 66. Die Schalter werden mit einem Frontschild oder einem Frontring geliefert. (Nur für CA4N/-1, CHR..., DHR..., DK... und G20/S)

Der Code der Zentralbefestigung ist abhängig von der Schaltergröße, dem Durchmesser der Bohrung und dem Bedarf eines Frontschilds.

Bei der Angabe von zwei Bohrdurchmessern liegt dem Schalter ein Vergrößerungsring bei.

Bei Bestellung mit dem Zusatz ...-V können die Schalter mit um 90° gedrehten Anschlussklemmen geliefert werden.

Ausführung		Baugröße	Frontschild-/ Ringgröße	Ø Bohrung	Code
		S00	Ø 29,5	16,2/22,3	FS1
Frontring		S0	Ø 39,4	22,3	FT1
			Ø 39,4	22,3/30,5	FT3
	Φ	S00	30 x 30	16,2/22,3	FS2
quadratisches		S0	48 x 48	22,3	FT2
Frontschild				22,3/30,5	FT4
		S1*	64 x 64	22,3	FH3
	Φ	S00	30 x 39	16,2/22,3	FS4
rechteckiges Frontschild	6	S0	48 x 59	22,3	FT6
		S1*	64 x 78,5	22,3	FH4

^{*} mit verstärktem Anschlag

C max	<u>(</u> .
	a
	L_

Maß L auf Seite 161

FS1 FT1, FT3



FH3 FS2 FT2, FT4



FH3, FH4 FS1, FS2, FS4 FT1, FT2





FS1, FS2, FS4

1,7 ·0·2

FT3, FT4, FT6

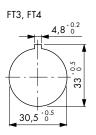
3,2 °0²

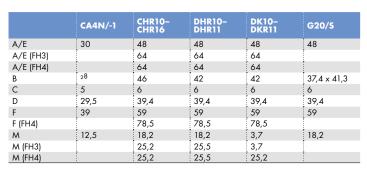
22,3 °0²

22,3 °0²

3,2 °0²

4,2







Bauform

Verstärkte Anschläge, IP 40 / IP 66



EG – Verstärkter Anschlag mit Schutzart IP 40. (Nicht für DK.. und L...) Fronteinbau 4-Loch-Befestigung der nächstgrößeren Einbaugröße

EGF – Verstärkter Anschlag mit Schutzart IP 66. (Nicht für DK.. und L...) Fronteinbau 4-Loch-Befestigung der nächstgrößeren Einbaugröße

	All ADII	CHR10, CHR11 CHR16	DHR10 DHR11	G20/S
Α	88	64	64	64
В	60	46	42	46
С	5,5	4	4	4
D1	6	5	5	5
D2	13 – 17 (26 – 30 ¹)			10–15 (19–22 ¹)
E2	68	48	48	48
M	0,5	6,7	6,7	6,7

¹Maß für Bauform EGF

Maß L auf Seite 158

	-	-H ⊲ C	max	
₹.				



Starker Anschlag und Metallachse, IP 40

KN2, KN1, KD1

EG, EGF

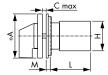


KN2 – Starker Anschlag und Aluminiumachse Baugröße SO (48 x 48) KN1 – Starker Anschlag und Aluminiumachse Baugröße S1 (64 x 64)

KD1 – Starker Anschlag und Vierkant-Messingachse Baugröße S1 (64 x 64)









Vierkantachse KD1



KN2	CHR10, CHR11 CHR16	DHR10 DHR11
Α	48	48
В	46	42
С	4	4
D1	5	5
D2	8-15	8-15
E2	36	36
M	5,2	5,2

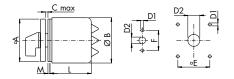
KN1 KD1	All ADII	CHR10/B, CHR11 CHR16/B	DHR10/B DHR11/B
Α	64	64	64
В	60	46 56 (CHRB)	42 56 (DHRB)
С	4	4	4
D1	5	5	5
D2	10-15	10-15	10-15
E2	48	36	48
М	7	4,7 7 (CHRB)	4,7 12 (DHRB)

Rückwärtige Abdeckungen





- EC Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, vorn IP 40 hinten IP 30 (A.., CHR.., DHR..)
- ED Fronteinbau 4-Loch-Befestigung mit zusätzlicher Dichtung, vorn IP 65 hinten IP 30 (A.., CHR.., DHR..)
- EC1 Fronteinbau 4-Loch-Befestigung, vorn IP 40 hinten IP 42 (CHR..B, DHR..B)
- ED1 Fronteinbau 4-Loch-Befestigung mit zus. Dichtung, vorn IP 65 hinten IP 42 (CHR..B, DHR..B)
- ED22 Fronteinbau, 2-Loch-Befestigung, vorn IP 65 hinten IP 42 (CHR10–CHR16)



		All ADII		CHR10, CHR16	CHR11	CHR10 CHR16	B B	DHR10 DHR11	DHR10B DHR11B
		EC	ED	EC ED	ED22	EC ED	EC1 ED1	EC ED	EC ED
Α		88	88	64	48	64	64	64	64
В		106	106	68	74	68	74	68	88
С	EC, EC1	5,5	5,5	4		4	4	4	4
С	ED, ED1, ED22	7,5	7,5	2	4	4	4	2	4
D1		6	6	5	5	5	5	5	5
D2	EC, EC1	13-17	13-17	8-15		10-15	10-15	8-15	10-15
D2	ED, ED1, ED22	28-33	28-33	18-22	11-15	22-25	19-22	18-22	22-25
E		68	68	48		48	48	48	48
F					30				
М	ED, ED22			2	1,5	2		2	2
1		101	103,5		74,3		72,7	103	127
2		101	103,5		74,3		72,7	103	127
3		101	103,5		94,3		92,7	103	127
4		101	103,5	103	94,3	114,5			127
5		139	141,5			127			139,5
6	Maß L nach	139	141,5			139,5			164,5
7	Fluchtenzahl	139	141,5			164,5			177
8		177	179,5			177			
9		177	179,5						
10		177	179,5						
11		215	217,5						
12		215	217,5						





Verteilereinbau

VE, VE-V, VE1, VE1-V, VF, VF-V, VE22, VE22V, VF22, VF22V

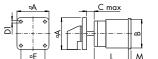


- Bodenplatte und Frontschild mit 4-Loch-Befestigung (Nicht DK..), IP 40
- Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715, Frontschild mit 4-Loch-Befestigung, IP 40
- Bodenplatte und Frontschild mit 4-Loch-Befestigung, Integrierte Stecktürkupplung für Gehäuseeinbau (Nur CHR..), IP 65
- VE22 Bodenplatte und Frontschild mit 2-Loch-Befestigung (Nur CHR.. und DHR), IP 40
- VF22 Bodenplatte und Frontschild mit 2-Loch-Befestigung, Integrierte Stecktürkupplung für Gehäuseeinbau (Nur CHR..), IP 65

Bei Bestellung mit dem Zusatz ...-V können die Schalter mit um 90° gedrehten Anschlussklemmen geliefert werden.

VE / VE-V

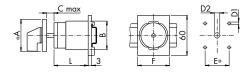
Maß Lauf der nächsten Seite

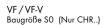




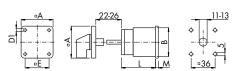
Baugröße SO, S1

Maß Lauf der nächsten Seite



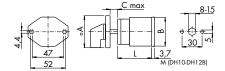


Maß Lauf der nächsten Seite



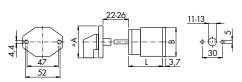


Maß Lauf der nächsten Seite



VF22/VF22-V Baugröße SO (Nur CHR..)

Maß Lauf der nächsten Seite



	All Adli	CHR10, CHR11 CHR16	G20/5
Α	64	48 (64 ¹)	48 (64 ¹)
В	60	46	46
С	13,5	10,5	10,5
D1	5	4,1	4,1
D2	5	5	5
D3	10-15	8-15	8-15
E	48	36 (48 ¹)	36 (48 ¹)
F	70	48	48
M	5	5,2	5,2

	DHR10 DHR11	DHR10B DHR11B
Α	48	64
В	42	56
С	10,5	13,5
D1	4,1	4,1
D2	5	5
D3	8-15	10-15
E	36	48
F	48	70
M (VE)	3,2	2,5
M (VE22)	1,9	-
M (VF)	3,2	
M (VF22)	1,9	-

	L350, L351, L630, L631 L1000, L1001, L1250, L1251	L400, L600, L800 L1200, L1600, L2000
Α	88	128
В	88	126
С	16	19,3
D1	5,4	7
D2	6	7
D3	13-17	15,5-20
E	68	104
M	27	11,4 ²

¹Maß gilt für die rückwärtiger Montageplatte ²L800, L1200 und L1600 = 31,5

Weitere Bauformen für die Schaltertype CHR... die nicht in diesem Kapitel aufgeführt sind, finden Sie ab Seite 160.

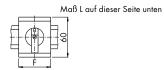
Bauform

Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715, IP 40



VE1E – Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715. Das Frontschild ist mittels Schrauben am Schalter befestigt. (Baugröße SO)

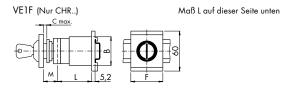
/E1	
A T	5,2



	CHR10, CHR11 CHR16	DHR10 DHR11	G20/S
Α	48	48	48
В	46	42	46
F	48	48	48



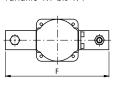
VE1F - Schnellbefestigung auf Normschiene nach EN 60715. Das Frontschild ist, zur Kombination mit einer Steckschlüsseleinrichtung, mittels Zentralbefestigung am Schalter befestigt. (Baugröße SO)

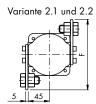


	CHR10, CHR11 CHR16	DHR10 DHR11	G20/5
Α	48	48	48
В	46	42	46
F	48	48	48
М	25,2	25,2	25,2

Lage Anschlussbolzen (Variantennr. auf Anfrage, da abhängig vom Schaltprogramm.)

Variante 1.1 bis 1.4





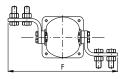




Variante 4.1 und 4.2



Variante 5.1

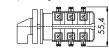


VE1.

Variante	1.1	1.2	1.3	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.1	3.2	4.1	4.2	5.1
Maß F	190	220	230	240	138	148	148	148	180	208	256	326	326
Ø Anschlussschraube	M12	M16	M16	M16	M12	M16	M16	M16	M12	M16	M16	2xM16	4xM16
Länge Anschlussschraube	20	30	40	50	20	30	40	50	30	40	40	50	50

Maß Steckanschlüsse

DK...-4, DK...-5 (Stecker gerade 2 x 2,8 mm oder 1 x 6,35 mm)



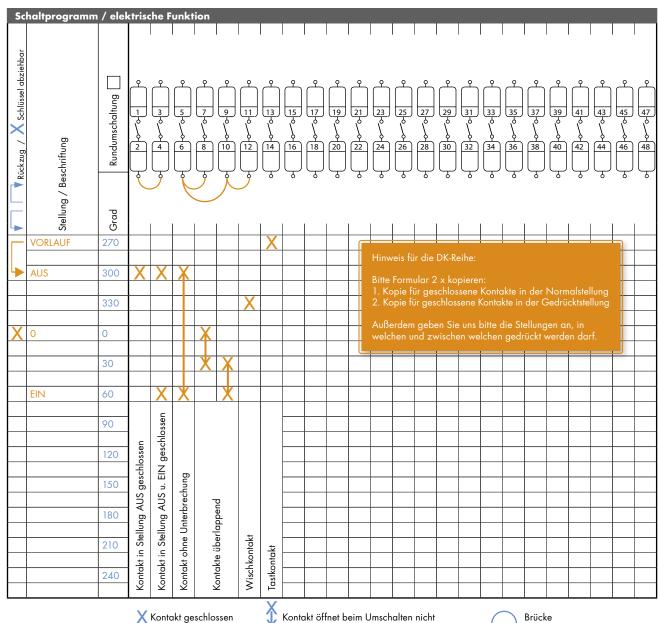


Maß L

Maß L														
Fluchten	All ADII	CHR10 CHR11 CHR16	CHR10B CHR16B		DHR10B DHR11B	DK10 DK11 DKR10 DKR11	G20	G205	L1000, L		, L1251 der Anschlussb rastenwerk		600, L2000 eser Seite bed Doppel	achten. rastenwerk
1	42,5	43,5	48,9	43,5	48,9	61	42	59,3	67,5	94,5	ER, VE 92,6	78,6	110.1	107,7
2	55,2	57,5	62,9	61	66,4	78,5	53	70,3	100	127	125,1	117,2	148,7	146,3
3	67,9	71,5	76,9	78,5	83,9	96	64	81,3	132,5	159,5	157,6	155,8	187,3	184,9
4	80,6	85,5	90,9	96	101,4	113,5	75	92,3	165	192	190,1	194,4	225,9	223,5
5	93,3	99,5	104,9	113,5	118,9	131	86	103,3	197,5	224,5	222,6	233	264,5	262,1
6	106	113,5	118,9	131	136,4	148,5	97	114,3	230	257	255,1	271,6	303,1	300,7
7	118,7	127,5	132,9	148,5	153,9	166	108	125,3	262,5	289,5	287,6	310,2	341,7	339,3
8	131,4	141,5	146,9	166	171,4	183,5	119	136,3	295	322	320,1	348,8	380,3	377,9
9	144,1	155,5	160,9	183,5	188,9	201	130	147,3	327,5	354,5	352,6	387,4	418,9	416,5
10	156,8	169,5	174,9	201	206,4	218,5	141	158,3	360	387	385,1	426	457,5	455,1
11	169,5	183,5	188,9	218,5	223,9	236	152	169,3	392,5	419,5	417,6	464,6	496,1	493,7
12	182,2	197,5	202,9	236	241,4	253,5	163	180,3	425	452	450,1	503,2	534,7	532,3

Formular für kundenspezifische Schaltprogramme und Frontschilder / Beispiel

Frontschild Schaltertype / Ausstattung Kundennummer: M9999 CH₁₀ Schaltertype: (falls bekannt) Mustermann AG Bauform: *FT2 Name + Adress e: Musterstraße 10 Frontschild: Sondergravur **AUS EIN** 330 30 300 60 Zusatzeinrichtung: V750D/3C 01010 Musterhausen VOR-90 **LAUF** Tel: / Fax: E-Mail: Datum: 240 120 karin.musterfrau@mustermann.com ²¹⁰ ₁₈₀ 0111-11 11 11 10.10.10 Wikingerstraße 20-28 D-76189 Karlsruhe info-de@krausnaimer.com T: 0721 5988-0 F: 0721 592828 Kraus & Naimer



Die Reihenfolge der Kontakte, die Anschlussklemmenbezeichnung und der Schaltwinkel können aus technischen Gründen abgeändert werden.

Kundenspezifisches Schaltprogramm

Es ist möglich, dass die Reihenfolge der Kontakte, wie sie vom Kunden angegeben wurde, aus technischen Gründen nicht eingehalten werden kann. Die tatsächliche Lage der Kontakte ist aus dem Nockenplan zu entnehmen, der von uns aufgrund des Bestellformulares erstellt wird.

Approbationen	und Stand	aards		•					
	c (UL) us	c SU us²	(SP)	EN ⁴ 60947	IEC ⁵ 60947	CH01 6	GB/T14048.3		Lloyd's Register
Type (alphanumerisch sortiert)	CULUS	CURUS	CSA	EN	IEC	GOST	ссс	Russian Mar. Register of Shipping	EMEA
Steuerschalter	:			:		:		эшрршд	
C125	Α		Α	С	С	Α	A		
C315		A	Α	С	С	A	A		
C80	A		Α	С	С	A	Α		
CA10/B	Α		A	С	С	Α	Α	Α	A
CA10X	A			С	С				
CA11	Α		A	С	С	Α		A	С
CA20/B	A		A	С	С	A	A	A	
CA20X	A			С	С				
CA25/B	A		Α	С	С	A		A	
CA4	A		A	С	С	A		A	
CA4-1	A		A	С	С	A		A	
CA40, CA50, CA63	A			С	С	A			
CAD11	A		A	С	С	A	A		
CG4	Α		A	С	С	A	A	A	
CG4-1	Α		A	С	С	Α	A	A	
CG8/B	A		A	С	С	A			
CGD4-1	Α			С	С				
CH10/B	Α		A	С	С	Α	A		
CH11	A		A	С	С	A			
CH16/B	A		Α	С	С	A	A		
CH6	A		A	С	С	A			
DH10/11/B	Α			С	С	Α			
Schalter für besondere	Anwendunge	n							
A11	A		A	С	С				
AllC	A			С	С				
AD11		A	Α	С	С				
CHR10/16/B		A	A	С	С	A	A		
CHR11		A	A	С	С	Α			
DHR10/11/B		A		С	С				
DK10/11	Α			С	С	Α			
DKR10/11	ļ	A		С	С	ļ			
G20				С	С				
G20S		A		С	С				
L1200		A	A	С	С				
L1250/1		A	Α	С	С				
L1600, L2000			A	С	С	1			
L350/1, L630/1, L1000/1		A	Α	С	С				
L400	A		Α	С	С				
L600, L800		Α	Α	С	С				
Haupt-/NOT-AUS-Schal	ter und Lasttre				,	,	_		
C316		A	A	С	С	Α	Α		С
KG10/A/B	Α		A	С	С	Α			
KG100, KG100C	A		Α	С	С	A	Α	A	
KG125	A		A	С	С	A	Α		
KG126, KG127		A	A	С	С	Α	Α		
KG160	Α		A	С	С	Α	Α		
KG161, KG162		A	A	С	С	Α	Α		
KG20/A/B	A		Α	С	С	A	Α	A	A
KG210	Α		Α	С	С	Α			
KG211, KG212		A	A	С	С	A			
KG250	A		Α	С	С	A	Α		
KG251, KG252		A	A	С	С	A	A		
KG315	A		A	С	С	A	A		
KG316, KG317		A	A	С	С	A	A		
KG32/A/B	A		A	С	С	A	Α	A	A
KG41/B	A		A	С	С	A	A	A	A
KG64/B	A		A	С	С	A	A	A	A
KG80	Α		A	С	С	Α	Α	Α	A
KC80C	Λ		Δ	C		Δ	Δ	Δ	:



KG80C

Approbationen und Standards

A = Schalter ist approbiert C = Schalter entspricht den Bestimmungen

60947



¹ United States and Canadian National Standards - Listed Approbiert unter dem "Listing-Program". File No. E35541, Category Control Number NLRV und NLRV7 bzw. File No. E60262, Category Control Number NRNT und NRNT7. | ² United States and Canadian National Standards - Recognized Approbiert unter dem "Component Program" (UL-Recognized Industrial Component). File No. E35541, Category Control Number NLRV2 und NLRV8 bzw. File No. E60262, Category Control Number NRNT2 und NRNT8. |³ Canadian Standards Association File No. 13002, Class No. 321105 bzw. 465204.| ⁴ Serienmäßig hergestellte Industrie-Schaltgeräte sind nicht zeichenpflichtig, sie müssen jedoch den einschlägigen Bestimmungen entsprechen. Durch die Angabe der betreffenden Bestimmungen in den Geräteaufschriften dokumentiert der Hersteller in seiner Eigenverantwortlichkeit, dass die Anforderungen voll erfüllt sind. | ⁵ IEC sieht keine Approbation und keine Kennzeichnung durch Prüfzeichen vor. | ⁵ Wenn die Approbation benötigt wird, ist dies bei der Bestellung unbedingt zusätzlich anzugeben. | ⁻ Schaltertypen der KG-Reihe sind nach UL508 und CSA-22.2 No. 14-05 als "disconnect switches for use in motor circuits" approbiert und nur im branch circuit verwendbar. Schalter im Gehäuse sind nicht approbiert. | Weitere Approbationen finden Sie unter: www.krausnaimer.at ♣ Guide

Schutzarten (Quelle: EN 60947-1)

Den in der Schutzartbezeichnung immer vorhandenen Buchstaben IP wird eine zweistellige Zahl angehängt. Diese zeigt an, welchen Schutzumfang ein Gehäuse bezüglich Berührung bzw. Fremdkörper (erste Ziffer) und Feuchtigkeit (zweite Ziffer) bietet.

z.B. **IP** 6 7

1. K	íennzahl	Schutz gegen Eindringen fester Körper und das Berühren unter Spannung stehender Teile
0		Kein Schutz
1	> 50 mm	Kein Eindringen fester Körper mit einem Ø > 50 mm. Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehender Teile mit dem Handrücken.
2	> 12,5 mm	Kein Eindringen fester Körper mit einem Ø > 12,5 mm. Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehender Teile mit dem Finger.
3	> 2,5 mm	Kein Eindringen fester Körper mit einem Ø > 2,5 mm. Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehender Teile mit einem Werkzeug.
4	> 1 mm	Kein Eindringen fester Körper mit einem Ø > 1 mm. Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehender Teile mit Draht.
5	E	Schutz gegen schädliche Staubab- lagerungen. Vollständiger Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehender Teile.
6	E	Schutz gegen das Eindringen von Staub. Vollständiger Schutz gegen das Berühren unter Spannung stehen- der Teile.

2. k	Kennzahl	Schutz gegen schädliches Eindringen von Wasser
0		Kein Schutz
1		Senkrecht fallendes Tropfwasser darf keine schädliche Wirkung haben.
2	15° max	Senkrecht fallendes Tropfwasser darf keine schädliche Wirkung haben, wenn das Gehäuse bis 15° geneigt ist.
3	60° max	Sprühwasser bis zu 60° zur Vertikalen darf keine schädliche Wirkung haben.
4		Spritzwasser aus allen Richtungen darf keine schädliche Wirkung haben.
5		Ein Düsenstrahl aus allen Richtungen darf keine schädliche Wirkung haben.
6		Ein starker Düsenstrahl aus allen Rich- tungen darf keine schädliche Wir- kung haben.
7	15 cm min 1m	Zeitweiliges Eintauchen in Wasser darf keine schädliche Wirkung haben.
8	1 m	Schutz gegen dauerndes Untertauchen
9k	-	Schutz gegen Wasser bei Hochdruck-/ Dampfstrahlreinigung Wasserdruck 100 Bar Wassertemperatur 80°C



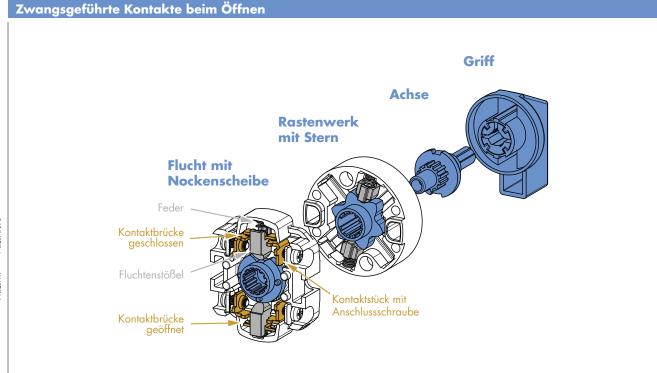


Der Nockenschalter ist ein handbetätigtes Schaltgerät, bei dem eine Drehbewegung des Griffes über eine Achse auf Scheiben mit Vorsprüngen übertragen wird. Über diese Vorsprünge, auch Nocken genannt, wird die Drehbewegung in Längsbewegungen der Stößel umgewandelt. Diese wiederum öffnen oder schließen doppelunterbrechende Kontakte.

Bei den meisten Nockenschaltern befinden sich zwei Kontakte in einer Schaltkammer, der sogenannten Flucht. Bei Gesamtschaltwinkeln ab 180° ermöglicht die Verwendung einer zweiten Nockenscheibe eine weiterhin voneinander unabhängige Betätigung der beiden Kontakte.

Der Schaltwinkel zwischen den Stellungen wird über einen Stern im Rastenwerk vorgegeben. In diesem befindet sich ebenfalls ein Anschlag, der den Gesamtschaltwinkel der Drehung begrenzt.

Dieser Aufbau ermöglicht ein modulares Baukastenprinzip, wodurch aus wenigen Einzelteilen eine nahezu unendliche Zahl von kundenspezifischen Schaltprogrammen möglich ist.





Begriffserklärungen

(Quellen: EN 60947 und EN 60204)

Gebrauchskategorie eines Schaltgerätes

Eine Kombination festgelegter Anforderungen, die unter Berücksichtigung der Betriebsbedingungen eines Schaltgerätes ausgewählt wurde, um einer wesentlichen Gruppe praktischer Anwendungsfälle zu entsprechen.

Hierzu dürfen z. B. Einschaltvermögen (falls zutreffend), Ausschaltvermögen und andere kennzeichnende Merkmale, die Daten der zugehörigen Stromkreise, die entsprechenden Bedingungen für die Anwendung und das Betriebsverhalten gehören.

Lastschalter —

Mechanisches Schaltgerät, das Ströme unter Betriebsbedingungen im Stromkreis einschließlich einer festgelegten betriebsmäßigen Überlast einschalten, führen und ausschalten und unter angegebenen außergewöhnlichen Bedingungen, wie Kurzschluss, während einer festgelegten Dauer führen kann.

Trennschalter — —

Mechanisches Schaltgerät, das in der offenen Stellung den für die Trennfunktion festgelegten Anforderungen entspricht.

Lasttrennschalter —

Lastschalter, der in der offenen Stellung die für eine Trennstrecke festgelegten Anforderungen erfüllt.

Trennfunktion

Funktion zur Abschaltung der Spannungsversorgung der gesamten Anlage oder eines Anlageteils, wobei die Anlage oder der Anlagenteil aus Sicherheitsgründen von jeglicher elektrischen Energiequelle getrennt wird.

Hauptschalter (Netz-Trenneinrichtung)

Bei der Auswahl des Hauptschalters wird zwischen Lasttrennschaltern und Trennschaltern unterschieden.

Der Lastrennschalter ist mindestens für die Gebrauchskategorie AC-23B auszulegen. Der Trennschalter muss einen Hilfskontakt besitzen, der die Lastabschaltung über die Schütze sicherstellt. Die Auswahl des Trennschalters erfolgt nach dem Dauerstrom. Der Hilfskontakt muss ein ausreichendes AC-15-Schaltvermögen aufweisen.

Bei Verwendung von Lasttrennschaltern als Hauptschalter ist das Ausschaltvermögen zu beachten. Es muss dem Strom des größten Motors an der Maschine im festgebremsten Zustand, plus der Summe der Ströme aller übrigen Verbraucher, entsprechen. Außerdem darf die Summe der Bemessungsbetriebsströme aller Verbraucher den zulässigen Dauerstrom des Schalters nicht ubersteigen.

Für Hauptschalter mit Not-Aus-Funktion gelten die gleichen Auswahlkriterien.

/

/

Vergleich Montagebohrungen PG <> metrisch PG PG PG 11 13,5 16 PG-Gewinde (19 21 (23) (28,8) (59,8) Ø Montagebohrung (12,5) (20,5) Ø Montagebohrung (16,5) M12 × 1,5 M16 x 1,5 M20 x 1,5 Metr. Gewinde

Gebrauchskategorien für Schaltgeräte

(Quelle: EN 60947-3 und EN 60947-5-1)

Wechselspannungsbetrieb

Häufige Betätigung	Gelegentliche Betätigung		Typischer Anwendungen
AC-20A	AC-20B		Schließen und Öffnen ohne Last
AC-21A	AC-21B		Schalten von ohmscher Last einschließlich geringer Überlast
AC-22A	AC-22B		Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last einschließlich geringer Überlast
AC-23A	AC-23B		Schalten von Motoren oder anderer hochinduktiver Last
		AC-3	Käfigmotoren: Anlassen, Ausschalten während des Laufes
		AC-15	Steuern elektromagnetischer Last (> 72 VA)

Gleichspannungsbetrieb

Häufige Betätigung	Gelegentliche Betätigung	Typischer Fall	Ausschaltstrom
DC-20A	DC-20B	Schließen und Öffnen ohne Last	-
DC-21A	DC-21B	Schalten von ohmscher Last einschließlich geringer Überlast	1,5 x l _e
DC-22A	DC-22B	Schalten von gemischter ohmscher und induktiver Last einschließlich geringer Überlast (beispielsweise von Nebenschlussmotoren)	4 x l _e
DC-23A	DC-23B	Schalten von hochinduktiver Last (beispielsweise von Reihenschlussmotoren)	4 x l _e

ISO-Querschnitte (mm²)	Zusammenhang zwisch	nen AWG/MCM-Größen und metrischen Querschnitten
ISO-Querschniffe (mm²)	AWG/MCM-Größe	Umgerechneter metrischer Querschnitt (mm²)
0,2	24	0,205
-	22	0,324
0,5	20	0,519
0,75	18	0,82
1	-	-
1,5	16	1,3
2,5	14	2,1
4	12	3,3
6	10	5,3
10	8	8,4
16	6	13,3
25	4	21,2
35	2	33,6
50	0	53,5
70	00	67,4
95	000	85
-	0000	107,2
120	250 MCM	127
150	300 MCM	152
185	350 MCM	177
240	500 MCM	253
300	600 MCM	304



Alle Maße im Katalog in mm

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

© Kraus & Naimer GmbH / 10.2012

NOTIZEN

NOTIZEN



